

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

23 janvier 2013

PROJET DE LOI

relatif au transport de marchandises par route et portant exécution du règlement (CE) n° 1071/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes sur les conditions à respecter pour exercer la profession de transporteur par route, et abrogeant une directive 96/26/CE du Conseil, et portant exécution du règlement (CE) n° 1072/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes pour l'accès au marché du transport international de marchandises par route

BELGISCHE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

23 januari 2013

WETSONTWERP

betreffende het goederenvervoer over de weg en houdende uitvoering van de verordening (EG) nr. 1071/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels betreffende de voorwaarden waaraan moet zijn voldaan om het beroep van wegvervoerondernemer uit te oefenen en tot intrekking van richtlijn 96/26/EG van de Raad en houdende uitvoering van de verordening (EG) nr. 1072/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels voor toegang tot de markt voor internationaal goederenvervoer over de weg

Page

Blz.

SOMMAIRE

INHOUD

1. Résumé	3
2. Exposé des motifs	6
3. Avant-projet	47
4. Avis du Conseil d'État	86
5. Projet de loi	101

1. Samenvatting	3
2. Memorie van toelichting	6
3. Voorontwerp	47
4. Advies van de Raad van State	86
5. Wetsontwerp	101

Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 23 janvier 2013.

Le "bon à tirer" a été reçu à la Chambre le 11 février 2013.

De regering heeft dit wetsontwerp op 23 januari 2013 ingediend.

De "goedkeuring tot drukken" werd op 11 februari 2013 door de Kamer ontvangen.

N-VA	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
PS	:	<i>Parti Socialiste</i>
MR	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
CD&V	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
sp.a	:	<i>socialistische partij anders</i>
Ecolo-Groen	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
Open Vld	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
VB	:	<i>Vlaams Belang</i>
cdH	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>
FDF	:	<i>Fédéralistes Démocrates Francophones</i>
LDD	:	<i>Lijst Dedecker</i>
MLD	:	<i>Mouvement pour la Liberté et la Démocratie</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>	<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>
<i>DOC 53 0000/000:</i> Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	<i>DOC 53 0000/000:</i> Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
<i>QRVA:</i> Questions et Réponses écrites	<i>QRVA:</i> Schriftelijke Vragen en Antwoorden
<i>CRIV:</i> Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	<i>CRIV:</i> Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
<i>CRABV:</i> Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	<i>CRABV:</i> Beknopt Verslag (blauwe kaft)
<i>CRIV:</i> Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	<i>CRIV:</i> Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
<i>PLEN:</i> Séance plénière	<i>PLEN:</i> Plenum
<i>COM:</i> Réunion de commission	<i>COM:</i> Commissievergadering
<i>MOT:</i> Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	<i>MOT:</i> Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
e-mail : publications@lachambre.be

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

RÉSUMÉ

Le projet de loi vise l'exécution du règlement (CE) n° 1071/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes sur les conditions à respecter pour exercer la profession de transporteur par route, et abrogeant la directive 96/26/CE du Conseil, ainsi que l'exécution du règlement (CE) n° 1072/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes pour l'accès au marché du transport international de marchandises par route.

Cette réglementation nationale complémentaire est nécessaire parce que les règlements susmentionnés prévoient un certain nombre de choix politiques, obligatoires et facultatifs. De plus, de nombreuses dispositions d'exécution sont nécessaires en matière de procédures administratives et de politique de surveillance. Enfin, il y a lieu depuis plusieurs années de moderniser la réglementation existante relative au transport routier, tout en tendant vers une plus grande cohérence, une simplification administrative et un meilleur respect. C'est pourquoi il a été opté pour le remplacement total de la loi du 3 mai 1999 relative au transport de choses par route (et ses arrêtés d'exécution).

Le champ d'application de la législation, qui est actuellement limité aux véhicules avec une charge utile de plus de 500 kg, sera étendu à tous les véhicules, quelle que soit leur charge utile.

Les conditions d'accès à la profession, à savoir les conditions d'établissement, d'honorabilité, de capacité professionnelle et de capacité financière, sont maintenues mais sont sensiblement renforcées.

Les principales nouveautés en matière d'honorabilité sont que dorénavant on tient non seulement compte des condamnations pénales mais aussi d'autres sanctions encourues par l'entreprise même, son gestionnaire de transport et d'autres personnes concernées, que cette condition devra à nouveau être évaluée après chaque infraction très grave à la réglementation relative au transport et qu'une réhabilitation spécifique est introduite dans ce domaine.

En matière de capacité professionnelle, l'accent est mis sur la grande responsabilité du gestionnaire de

SAMENVATTING

Het wetsontwerp heeft tot doel uitvoering te geven aan de verordening (EG) nr. 1071/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels betreffende de voorwaarden waaraan moet zijn voldaan om het beroep van wegvervoerondernemer uit te oefenen en tot intrekking van richtlijn 96/26/EG van de Raad, alsook uitvoering te geven aan de verordening (EG) nr. 1072/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels voor toegang tot de markt voor internationaal goederenvervoer over de weg.

Deze aanvullende nationale regelgeving is noodzakelijk omdat de voornoemde verordeningen voorzien in een aantal verplichte en facultatieve beleidskeuzes. Daarnaast zijn heel wat uitvoeringsbepalingen vereist die betrekking hebben op de administratieve procedures en op het handhavingsbeleid. Ten slotte is er al jaren nood aan een modernisering van de bestaande regelgeving van het wegvervoer, waarbij er vooral wordt gestreefd naar meer coherentie, administratieve vereenvoudiging en een betere afdwingbaarheid. Daarom is er voor gekozen de bestaande wet van 3 mei 1999 betreffende het vervoer van zaken over de weg (met uitvoeringsbesluiten) integraal te vervangen.

Het toepassingsgebied van de wetgeving, dat thans is beperkt tot voertuigen met een nuttig laadvermogen van meer dan 500 kg, zal worden uitgebreid tot alle voertuigen, ongeacht hun laadvermogen.

De voorwaarden om toegang te krijgen tot het beroep, met name de vestigingsvereiste, de betrouwbaarheid, de vakbekwaamheid en de financiële draagkracht, blijven behouden maar worden gevoelig aangescherpt.

De belangrijkste nieuwigheden op het gebied van de voorwaarde van betrouwbaarheid zijn dat er voortaan niet alleen rekening wordt gehouden met strafrechtelijke veroordelingen, maar ook met andere sancties die zowel de onderneming zelf, als haar vervoersmanager en andere relevante personen hebben opgelopen, dat de voorwaarde na elke zeer zware inbraak op de vervoersreglementering opnieuw zal moeten worden beoordeeld en dat er een specifieke rehabilitatie wordt ingevoerd op dat vlak.

Op het gebied van de vakbekwaamheid komt de nadruk te liggen op de grote verantwoordelijkheid van

transport, c.-à-d. le titulaire du certificat de capacité professionnelle au transport de marchandises, qui est tenu de gérer en permanence et effectivement les activités de transport de l'entreprise. La possibilité d'engager un gestionnaire de transport externe est maintenue mais seulement dans les limites imposées par le règlement (CE) n° 1071/2009.

La formation qui prépare à l'examen pour l'obtention du certificat de capacité professionnelle au transport de marchandises par route devient facultative (pour la première participation à l'examen), sans toutefois affecter le haut niveau de qualité des cours.

Le système actuel de cautionnement obligatoire afin de répondre à la condition de capacité financière a atteint, au cours des années, une notoriété auprès des créanciers bénéficiaires et est maintenu comme bon indicateur de la capacité de crédit de l'entreprise de transport.

Les entreprises qui satisfont aux 4 conditions de base susmentionnées, obtiennent soit une licence de transport communautaire, valable pour tous les pays de l'E.E.E. et pour la Suisse (lorsque le gestionnaire de transport dispose d'une capacité professionnelle au transport international), soit une licence de transport national, uniquement valable pour la Belgique (lorsque le gestionnaire de transport dispose d'une capacité professionnelle au transport national).

La rédaction d'une nouvelle législation est mise en profit pour simplifier radicalement la procédure de licence. La simplification administrative sera surtout réalisée dans les arrêtés d'exécution.

Le régime de licences pour le transport avec les pays tiers reste inchangé et continue d'être réglé sur base d'accords bilatéraux et multilatéraux.

L'octroi et le maintien des licences de transport et des attestations de conducteur sont assortis d'une obligation légale d'information dans le chef des entreprises de transport et des tierces personnes.

La nouvelle législation élargit les pouvoirs des agents de contrôle. Les officiers de police judiciaire peuvent dorénavant passer à la saisie de certains avantages patrimoniaux qui résultent d'activités de transport illicites et ils pourront effectuer une perquisition pourvu qu'ils aient l'autorisation du juge d'instruction.

de vervoersmanager, d.i. de houdervan het getuigschrift van vakbekwaamheid voor goederenvervoer, die de vervoerswerkzaamheden van de onderneming permanent en daadwerkelijk moet leiden. De mogelijkheid om een externe vervoersmanager aan te stellen blijft weliswaar behouden doch enkel binnen de limieten die de genoemde verordening (EG) nr. 1071/2009 heeft opgelegd.

De opleiding ter voorbereiding van het examen voor het behalen van het getuigschrift van vakbekwaamheid voor goederenvervoer wordt facultatief (voor de eerste deelneming aan het examen), zonder evenwel afbreuk te doen aan de hoge kwalitatieve standaard van de cursussen.

Het huidige systeem van verplichte borgstelling ten einde te voldoen aan de voorwaarde van financiële draagkracht heeft in de loop der jaren bekendheid verworven bij de begunstigde schuldeisers en wordt gehandhaafd als een goede indicator voor de kredietwaardigheid van de vervoersonderneming.

De ondernemingen die aan de 4 genoemde basisvooraarden voldoen, bekomen ofwel een communautaire vervoersvergunning, geldig voor alle landen van de E.E.R. en Zwitserland, (indien de vervoersmanager een vakbekwaamheid voor internationaal vervoer heeft), ofwel een nationale vervoersvergunning, uitsluitend geldig in België (indien de vervoersmanager een vakbekwaamheid voor nationaal vervoer heeft).

Het opstellen van een nieuwe wetgeving wordt te baat genomen om de vergunningsprocedure ingrijpend te vereenvoudigen. De administratieve vereenvoudiging zal hoofdzakelijk haar neerslag vinden in de uitvoeringsbesluiten van deze wet.

Het vergunningenstelsel voor het vervoer met derde landen wijzigt niet en wordt verder geregeld op grond van bilaterale en multilaterale akkoorden.

De toekenning en het behoud van de vervoersvergunningen en de bestuurdersattesten gaan gepaard met een wettelijke informatieplicht van de vervoersondernemingen en van derden.

De nieuwe wetgeving breidt de bevoegdheden van de controleambtenaren uit. De officieren van gerechtelijke politie kunnen voortaan overgaan tot de inbeslagname van bepaalde vermogensvoordelen die voortvloeien uit onwettige vervoerswerkzaamheden en zij zullen een huiszoeking kunnen uitvoeren mits toelating van de onderzoeksrechter.

La législation prévoit également des sanctions efficaces, proportionnelles et dissuasives. Les montants des amendes sont augmentés et différenciés en fonction du préjudice que l'infraction cause à la concurrence. Des sanctions sévères sont fixées pour les entreprises qui fournissent des informations fausses ou incomplètes pour obtenir une licence de transport ou une attestation de conducteur. Le principe déjà existant de coresponsabilité pénale du donneur d'ordre (et d'autres parties intervenantes) pour certaines infractions est maintenu dans la nouvelle législation. Il est également pourvu à un système d'amendes administratives pour sanctionner des infractions qui ne sont pas constatées dans un lieu public et pour lesquelles il n'y a actuellement pas de répression suffisante.

Enfin, l'actuel Comité de concertation des transports de marchandises par route reprend la fonction d'avis de la Commission des transports de marchandises par route, notamment l'appréciation de l'honorabilité des entreprises de transport et de leurs gestionnaires. Cette dernière Commission est supprimée.

De wetgeving voorziet eveneens in doeltreffende, evenredige en ontradende straffen. De bedragen van de geldboetes worden verhoogd en gedifferentieerd in functie van de mate waarin een inbreuk concurrentieverstorend is. Strenge straffen worden bepaald voor ondernemingen die valse of onvolledige informatie verstrekken om een vervoersvergunning of bestuurdersattest te bekomen. Het reeds bestaande principe van strafrechtelijke medeverantwoordelijkheid voor de opdrachtgever (en andere tussenkomende partijen) voor bepaalde inbreuken blijft in de nieuwe wetgeving behouden. Ook is er gezorgd voor een systeem van administratieve geldboeten om inbreuken te betegelen die niet op een openbare plaats worden vastgesteld, waartegen thans niet afdoende wordt opgetreden.

Ten slotte neemt het bestaande Overlegcomité goederenvervoer over de weg de adviesfunctie over van de Commissie goederenvervoer over de weg, namelijk de beoordeling van de betrouwbaarheid van de vervoersondernemingen en hun managers. De laatstgenoemde Commissie wordt afgeschaft.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

I. HISTORIQUE

SITUATION ACTUELLE

A. Au niveau européen

L'accès à la profession de transporteur de marchandises par route et au marché du transport international de marchandises par route était, jusqu' au 4 décembre 2011, réglé au niveau de l'Union européenne par:

- la directive 96/26/CE du Conseil du 29 avril 1996 concernant l'accès à la profession de transporteur de marchandises et de transporteur de voyageurs par route ainsi que la reconnaissance mutuelle des diplômes, certificats et autres titres visant à favoriser l'exercice effectif de la liberté d'établissement de ces transporteurs dans le domaine des transports nationaux et internationaux;

- le règlement (CEE) n° 881/92 du Conseil du 26 mars 1992 concernant l'accès au marché des transports de marchandises par route dans la Communauté exécutés au départ ou à destination du territoire d'un État membre ou traversant le territoire d'un ou de plusieurs États membres;

- le règlement (CEE) n° 3118/93 du Conseil du 25 octobre 1993 fixant les conditions de l'admission de transporteurs non-résidents aux transports nationaux de marchandises par route dans un État membre.

B. Au niveau belge

Pour l'exécution de la réglementation européenne précitée, l'accès à la profession de transporteur de marchandises par route et au marché du transport par route était réglé en Belgique par une loi et trois arrêtés:

- la loi du 3 mai 1999 relative au transport de choses par route;
- l'arrêté royal du 7 mai 2002 relatif au transport de choses par route;
- l'arrêté ministériel du 8 mai 2002 pris en exécution de l'arrêté royal du 7 mai 2002 relatif au transport de choses par route;
- l'arrêté royal du 10 août 2009 fixant les conditions de l'admission d'entreprises de transport établies sur le

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

I. WORDINGSGESCHIEDENIS

DE BESTAANDE REGELING

A. Op Europees niveau

De toegang tot het beroep van ondernemer van goederenvervoer over de weg en tot de markt van het internationaal goederenvervoer over de weg werd tot 4 december 2011 op het niveau van de Europese Unie geregeld bij:

- richtlijn 96/26/EG van de Raad van 29 april 1996 inzake de toegang tot het beroep van ondernemer van goederen-, respectievelijk personenvervoer over de weg, nationaal en internationaal, en inzake de wederzijdse erkenning van diploma's, certificaten en andere titels ter vergemakkelijking van de uitoefening van het recht van vrije vestiging van bedoelde vervoerondernemers op gebied van nationaal en internationaal transport;

- verordening (EEG) nr. 881/92 van de Raad van 26 maart 1992 betreffende de toegang tot de markt van het goederenvervoer over de weg in de Gemeenschap van of naar het grondgebied van een lidstaat of over het grondgebied van één of meer lidstaten;

- verordening (EEG) nr. 3118/93 van de Raad van 25 oktober 1993 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder vervoerondernemers worden toegelaten tot het binnenlands goederenvervoer over de weg in een lidstaat waar zij niet gevestigd zijn.

B. Op Belgisch niveau

Ter uitvoering van de bovenstaande Europese reglementering werd de toegang tot het beroep van ondernemer van goederenvervoer over de weg en tot de markt van het goederenvervoer over de weg in België geregeld door één wet en drie besluiten:

- de wet van 3 mei 1999 betreffende het vervoer van zaken over de weg;
- het koninklijk besluit van 7 mei 2002 betreffende het vervoer van zaken over de weg;
- het ministerieel besluit van 8 mei 2002 genomen ter uitvoering van het koninklijk besluit van 7 mei 2002 betreffende het vervoer van zaken over de weg;
- het koninklijk besluit van 10 augustus 2009 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder vervoers-

territoire d'un autre État membre de l'Union européenne ou de l'Espace économique européen au transport intérieur de marchandises par route en Belgique.

II. LA NOUVELLE RÉGLEMENTATION

A. Les nouveaux règlements européens

Afin d'adapter les règles existantes en matière d'accès à la profession de transporteur de marchandises par route et au marché du transport international de marchandises par route à l'évolution de ce secteur et afin de garantir une application homogène et efficace des règles, le Parlement européen et le Conseil de l'Union européenne ont adopté deux nouveaux règlements le 21 octobre 2009:

— le règlement (CE) n° 1071/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes sur les conditions à respecter pour exercer la profession de transporteur par route, et abrogeant la directive 96/26/CE du Conseil;

— le règlement (CE) n° 1072/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes pour l'accès au marché du transport international de marchandises par route.

Ces deux règlements ont été publiés au Journal officiel de l'Union européenne du 14 novembre 2009.

Ces nouveaux règlements sont directement d'application dans tous les États membres depuis le 4 décembre 2011, à l'exception des articles relatifs au cabotage qui sont déjà entrés en vigueur le 14 mai 2010.

Une adaptation de la réglementation belge est nécessaire en vue de l'exécution de la nouvelle réglementation européenne.

Dans l'attente, la réglementation toujours en vigueur est appliquée pour autant qu'elle ne soit pas contraire aux règlements. En même temps, pour satisfaire aux obligations minimales de l'article 10 du règlement (CE) n° 1071/2009, par arrêté royal du 1^{er} février 2012, le service compétent pour le transport par route au sein du SPF Mobilité et Transports a été désigné en tant qu'instance compétente pour l'exécution de ce règlement.

ondernemers die gevestigd zijn op het grondgebied van een andere lidstaat van de Europese Unie of van de Europese Economische Ruimte worden toegelaten tot het binnenlands goederenvervoer over de weg in België.

II. DE NIEUWE REGELING

A. De nieuwe Europese verordeningen

Teneinde de bestaande regels inzake de toegang tot het beroep van ondernemer van goederenvervoer over de weg en tot de markt van het internationaal goederenvervoer over de weg aan te passen aan de evolutie in deze sector en om een homogene en doeltreffende toepassing van de regels te waarborgen, hebben het Europees Parlement en de Raad van de Europese Unie op 21 oktober 2009 twee nieuwe verordeningen aangenomen:

— verordening (EG) nr. 1071/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels betreffende de voorwaarden waaraan moet zijn voldaan om het beroep van wegvervoerondernemer uit te oefenen en tot intrekking van Richtlijn 96/26/EG van de Raad;

— verordening (EG) nr. 1072/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels voor toegang tot de markt voor internationaal goederenvervoer over de weg.

Deze twee verordeningen werden bekendgemaakt in het Publicatieblad van de Europese Unie van 14 november 2009.

Deze nieuwe verordeningen zijn rechtstreeks van toepassing in alle lidstaten sedert 4 december 2011, met uitzondering van de artikelen met betrekking tot de cabotageregeling die al op 14 mei 2010 in werking zijn getreden.

Met het oog op de uitvoering van de nieuwe Europese reglementering is een aanpassing van de Belgische reglementering aan de orde.

In afwachting wordt de nog vigerende reglementering toegepast, voor zover deze niet strijdig is met de verordeningen. Tevens werd, om te voldoen aan de minimale verplichtingen van artikel 10 van verordening (EG) nr. 1071/2009, bij koninklijk besluit van 1 februari 2012 de dienst die binnen de FOD Mobiliteit en Vervoer bevoegd is voor het wegvervoer, aangeduid als bevoegde instantie voor de uitvoering van deze verordening.

Il convient également de tenir compte de l'Accord du 21 juin 1999 entre la Communauté européenne et la Confédération suisse sur le transport de marchandises et de voyageurs par rail et par route.

B. Autres modifications

L'adaptation nécessaire de la loi aux nouveaux règlements permet en même temps à l'administration d'apporter certaines modifications qui ne sont pas imposées par les règlements, mais qui sont, depuis longtemps, nécessaires pour simplifier la réglementation et pour la rendre plus efficace. Ces adaptations avaient déjà été préparées par l'administration compétente. Elles n'ont, toutefois, pas été exécutées du fait que la Commission européenne a fait part, en 2007, de son intention de modifier et de refondre la réglementation européenne existante en matière de transport.

III. PROJET

En vue de l'exécution de la réglementation communautaire en matière de transport routier, certaines décisions de base ont dû être prises:

1. Une réglementation distincte pour le transport de marchandises et pour le transport de voyageurs

Tout d'abord, il a été opté pour une réglementation distincte pour le transport de marchandises et pour le transport de voyageurs, tel que cela est déjà le cas actuellement. Combiner les deux dans une seule loi aurait été possible du fait que le règlement (CE) n° 1071/2009 règle les deux types de transport.

Toutefois, la nature du transport et la structure des secteurs diffèrent fortement, de sorte qu'un traitement séparé est indiqué. En outre, les régions sont compétentes pour une partie du secteur du transport de voyageurs. Enfin, cette façon de procéder permet, lorsque ceci est indiqué, de mettre de façon claire des accents différents.

2. L'instrument de droit

Le transport de marchandises par route est, comme indiqué, réglé par la loi du 3 mai 1999, l'arrêté royal du 7 mai 2002 et l'arrêté ministériel du 8 mai 2002.

Il a été décidé de régler le transport de marchandises par route au moyen d'une loi, d'un arrêté royal et d'un arrêté ministériel.

Daarbij dient eveneens rekening te worden gehouden met de Overeenkomst van 21 juni 1999 tussen de Europese Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat inzake het goederen- en personenvervoer per spoor en over de weg.

B. Andere wijzigingen

De noodzakelijke aanpassing van de wet aan de nieuwe verordeningen stelt de administratie tegelijkertijd in staat een aantal wijzigingen door te voeren die niet zijn opgelegd door de verordeningen, maar die al lang nodig zijn om de reglementering te vereenvoudigen en efficiënter te maken. Deze aanpassingen waren al eerder uitgewerkt door de bevoegde administratie, maar werden uiteindelijk niet doorgevoerd omdat de Europese Commissie in 2007 haar voorstellen bekend maakte om de bestaande Europese vervoersreglementering te wijzigen en te herschikken.

III. ONTWERP

Met het oog op de uitvoering van de communautaire regelgeving inzake het wegvervoer dienden er een aantal basisbeslissingen genomen te worden:

1. Een aparte reglementering voor het goederenvervoer en voor het reizigersvervoer

Allereerst is er voor gekozen het goederen- en het reizigersvervoer, zoals nu al het geval is, apart te regelen. Een combinatie in één wet zou mogelijk zijn geweest, aangezien de verordening (EG) nr. 1071/2009 voor de beide vormen van vervoer geldt.

De aard van het vervoer en de structuur van de sectoren zijn echter zo verschillend dat een aparte behandeling aangewezen is. Bovendien zijn de gewesten bevoegd voor een gedeelte van de sector van het reizigersvervoer. Ten slotte laat deze werkwijze toe, daar waar het nodig is, op duidelijke wijze verschillende accenten te leggen.

2. Het rechtsinstrument

Het goederenvervoer over de weg wordt, zoals gezegd, geregeld door de wet van 3 mei 1999, het koninklijk besluit van 7 mei 2002 en het ministerieel besluit van 8 mei 2002.

Er is voor gekozen om het goederenvervoer over de weg opnieuw te regelen door middel van één wet met een koninklijk en een ministerieel besluit.

3. Une nouvelle loi au lieu d'une loi modificative

Les modifications sont tellement nombreuses qu'une loi modificative et des arrêtés modificatifs seraient pratiquement inaccessibles pour les citoyens et qu'une coordination serait de toute façon nécessaire. Aussi, il a été opté pour une nouvelle loi, qui maintient, toutefois, la structure de la loi du 3 mai 1999 relative au transport de choses par route.

4. Une loi distincte pour le registre électronique national

Les dispositions relatives au registre électronique national, imposé par le règlement (CE) n° 1071/2009, seront reprises dans une loi distincte (la loi relative à l'eRegistre des entreprises de transport par route) du fait que ce registre doit contenir des informations relatives au transport de marchandises et au transport de voyageurs. Il est, dès lors, préférable de régler ce registre électronique dans une loi distincte et non dans la loi spécifique relative au transport de marchandises.

IV. JUSTIFICATION DE L'OPPORTUNITÉ DU PROJET DE LOI

En résumé, les principales modifications apportées par rapport à la loi du 3 mai 1999 visent:

1. Les adaptations aux nouveaux règlements:

Outre l'objectif général d'amélioration de la clarté, de la lisibilité et du respect des règles actuelles, les règlements introduisent également un grand nombre de nouveautés importantes:

— la condition d'établissement: bien qu'elle soit déjà reprise de façon rudimentaire dans la loi du 3 mai 1999, l'établissement devient maintenant une réelle quatrième condition à côté de l'honorabilité, la capacité professionnelle et la capacité financière (articles 6 à 15 de la loi);

— le gestionnaire de transport: le règlement (CE) n° 1071/2009 introduit de la sorte une nouvelle notion et fait de cette personne physique un personnage clé pour tout ce qui concerne la gestion des activités de transport (article 8, §§ 1^{er}, 8 et 9 et les articles 10, 11, 12 et 13, 6^e);

— la condition d'honorabilité n'est plus remplie lorsque l'entreprise, le gestionnaire de transport et toute autre personne concernée désignée par l'État membre, ont encouru des condamnations ou sanctions

3. Een nieuwe wet in plaats van een wijzigingswet

De wijzigingen zijn zo talrijk dat een wijzigingswet en wijzigingsbesluiten praktisch ontoegankelijk zouden zijn voor de rechtsonderhorigen en hoe dan ook een coördinatie noodzakelijk zouden maken. Vandaar dat gekozen werd voor een nieuwe wet, die weliswaar de structuur van de wet van 3 mei 1999 betreffende het vervoer van zaken over de weg behoudt.

4. Een aparte wet voor het nationaal elektronisch register

De bepalingen met betrekking tot het door verordening (EG) nr. 1071/2009 verplichte nationaal elektronisch register zullen in een aparte wet (de wet betreffende het eRegister van wegvervoersondernemingen) worden opgenomen, omdat dit register zowel gegevens betreffende het goederenvervoer als betreffende het reizigersvervoer moet bevatten. Het geniet dan ook de voorkeur dit elektronisch register te regelen in een aparte wet en niet in de specifieke wet betreffende het goederenvervoer.

IV. OPPORTUNITEITSGRONDEN VAN HET WETSONTWERP

De voornaamste wijzigingen die worden aangebracht, in vergelijking met de wet van 3 mei 1999, zijn de volgende:

1. De aanpassingen aan de nieuwe verordeningen:

Naast de algemene doelstelling om de duidelijkheid, leesbaarheid en afdwingbaarheid van de huidige regels te verbeteren, brengen de verordeningen eveneens een groot aantal belangrijke vernieuwingen met zich mee:

— de vestigingsvoorraad: hoewel reeds rudimentair opgenomen in de wet van 3 mei 1999, wordt de vestiging voortaan een volwaardige vierde voorraad, naast de betrouwbaarheid, de vakbekwaamheid en de financiële draagkracht (artikelen 6 tot 15 van de wet);

— de vervoersmanager: de verordening (EG) nr. 1071/2009 voert hiermee een nieuw begrip in en maakt van deze natuurlijke persoon de spilfiguur voor alles wat het beheer van de vervoerswerkzaamheden aangaat (artikel 8, §§ 1, 8 en 9 en de artikelen 10, 11, 12 en 13, 6^e);

— de betrouwbaarheidsvoorraad is niet meer vervuld wanneer de onderneming, de vervoersmanager en andere door de lidstaat vastgestelde relevante personen veroordelingen of sancties oplopen in België of in het

en Belgique ou à l'étranger pour certains délits graves ou certaines infractions graves (article 8);

— l'adaptation à certaines dispositions des règlements qui ont déjà été introduites, notamment celles relatives à l'attestation de conducteur (articles 5 et 6 du règlement (CE) n° 1072/2009), ainsi qu'aux dispositions de l'Accord du 21 juin 1999 entre la Communauté européenne et la Confédération suisse sur le transport de marchandises et de voyageurs par rail et par route (divers articles).

2. La simplification administrative et une réduction des charges pour les entreprises pour l'obtention d'une licence de transport:

— une réduction drastique du nombre de documents qui doivent être produits pour l'obtention d'une licence de transport (article 30, § 2);

— le fusionnement de la Commission de Transport de Marchandises par Route et le Comité de concertation des transports de marchandises par route (article 52).

3. Le meilleur respect de la réglementation afin de garantir des conditions loyales de concurrence entre les transporteurs:

— l'extension des dispositions pénales notamment en rendant punissable la communication d'informations inexactes pour l'obtention d'une licence de transport (articles 41 à 45);

— l'introduction d'amendes administratives qui peuvent notamment être imposées lorsque le ministère public ne poursuit pas (articles 46 à 50);

l'extension des pouvoirs des agents de contrôle afin qu'ils puissent exécuter leur mission avec plus d'efficacité, notamment par la possibilité de faire des perquisitions et des saisies (article 33).

Les autres articles doivent être modifiés suite aux modifications précitées ou suite aux modifications de terminologie intervenues depuis 1999 ainsi que d'autres réglementations. Seuls quelques articles ont été repris inchangé de la loi du 3 mai 1999.

buitenland voor bepaalde ernstige misdrijven of voor bepaalde ernstige inbreuken (artikel 8);

— een aanpassing aan enkele reeds eerder ingevoerde bepalingen uit verordeningen, in het bijzonder die inzake het bestuurdersattest (artikelen 5 en 6 van verordening (EG) nr. 1072/2009) alsook aan de bepalingen van de Overeenkomst van 21 juni 1999 tussen de Europese Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat inzake het goederen- en personenvervoer per spoor en over de weg (diverse artikelen).

2. De administratieve vereenvoudiging en een verminderde last voor de ondernemingen om een vervoersvergunning te verkrijgen:

— een drastische vermindering van het aantal documenten dat moet worden voorgelegd om een vervoersvergunning te verkrijgen (artikel 30, § 2);

— de samensmelting van de Commissie Goederenvervoer over de Weg met het Overlegcomité goederenvervoer over de weg (artikel 52).

3. De betere afdwingbaarheid van de regelgeving teneinde de eerlijke mededinging tussen de vervoerders te waarborgen:

— de uitbreiding van de strafbepalingen, met onder meer het strafbaar stellen van het verstrekken van onjuiste informatie om een vervoersvergunning te verkrijgen (artikelen 41 tot 45);

— het invoeren van administratieve geldboetes die kunnen worden opgelegd wanneer het openbaar ministerie niet vervolgt (artikelen 46 tot 50);

— het geven van meer armslag aan de ambtenaren belast met de controle opdat zij doeltreffender hun opdracht zouden kunnen uitvoeren, met onder meer de mogelijkheid over te gaan tot huiszoeken en inbeslagnemingen (artikel 33).

De overige artikelen dienen gewijzigd te worden ten gevolge van de hierboven opgesomde wijzigingen of van de sinds 1999 opgetreden aanpassingen van de gebruikte terminologie en van andere reglementeringen. Slechts enkele artikelen werden ongewijzigd overgenomen van de wet van 3 mei 1999.

V. COMMENTAIRES DES ARTICLES

TITRE 1^{er}

Généralités

CHAPITRE 1^{er}

Disposition introductory, champ d'application et définitions

L'article 1^{er} précise conformément à l'article 83 de la Constitution que le présent projet de loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution: le projet ne contient en effet pas de dispositions pour lesquelles la procédure bicamérale obligatoire est d'application.

L'article 2 définit le champ d'application de la loi. Le principe, c'est que dorénavant tous les véhicules ou les trains de véhicules seront soumis à la législation, c'est-à-dire aussi ceux qui ont une charge utile de 500 kg ou moins (cette catégorie de véhicules, jusqu'à présent, n'entrait pas dans le champ d'application). L'objectif est de mettre fin, de cette manière, à la concurrence déloyale existant au sein du marché partiel du transport léger, et de favoriser ainsi la sécurité routière. Par dérogation à l'article 1^{er}, paragraphe 4, c) du règlement (CE) n° 1071/2009, le champ d'application s'étend aussi aux véhicules ou trains de véhicules, dont la vitesse maximale autorisée, ne dépasse pas 40 km/h (p.ex. les véhicules agricoles).

Le principe de rendre la loi intégralement d'application à tous les véhicules est cependant subordonné à d'autres dispositions contraignantes contraires du droit européen ou d'autres accords internationaux applicables sur le transport par route. Par exemple, aucune licence de transport ne peut être exigée des transporteurs étrangers qui font usage de véhicules qui sont dispensés de licence conformément aux règlements européens ou aux accords internationaux sur le transport par route, tandis que d'autres dispositions de la loi restent d'application (par exemple la coresponsabilité du chargeur en l'absence de lettre de voiture).

L'article 3 exclut certains types de transport de marchandises par route du champ d'application de la loi et de ses arrêtés d'exécution. Les transports mentionnés sous c), f) et i) bénéficient d'une dispense sur la base de l'article 1^{er}, paragraphe 5, du règlement (CE) n° 1072/2009. Les autres dispenses concernent des transports nationaux qui n'ont qu'un faible impact sur la concurrence en raison de la nature des marchandises transportées ou du peu de distance parcourue (application de l'article 1^{er}, paragraphe 5, du règlement (CE) n° 1071/2009).

V. BESPREKING VAN DE ARTIKELEN

TITEL 1

Algemeenheden

HOOFDSTUK 1

Inleidende bepaling, toepassingsgebied en definities

Artikel 1 preciseert, overeenkomstig artikel 83 van de Grondwet, dat dit wetsontwerp een in het artikel 78 van de Grondwet bedoelde materie regelt: het ontwerp behelst immers geen van de materies waarvoor de verplichte bicamerale procedure geldt.

Artikel 2 bepaalt het toepassingsgebied van de wet. Het principe is dat voortaan alle voertuigen en slepen aan de wetgeving zullen onderworpen worden, dit wil zeggen ook deze met een laadvermogen van 500 kg of minder (deze categorie van voertuigen viel tot nog toe buiten het toepassingsgebied). Het is de betrachting om op die manier de oneerlijke concurrentie in de deelmarkt van het lichte vrachtvervoer een halt toe te roepen en zo de verkeersveiligheid te bevorderen. Ook voertuigen of slepen met een maximumsnelheid tot 40 km/h (vb. landbouwvoertuigen) worden in afwijking van artikel 1, lid 4, c) van verordening (EG) nr. 1071/2009 aan het toepassingsgebied onderworpen.

Het principe om de wetgeving integraal van toepassing te maken op alle voertuigen is echter ondergeschikt aan andersluidende dwingende bepalingen van het Europees recht of van de geldende internationale wegvervoerakkoorden. Bijvoorbeeld zal geen vervoersvergunning kunnen geëist worden van buitenlandse vervoerders die voertuigen inzetten die overeenkomstig de Europese verordeningen of internationale wegvervoerakkoorden van vergunningsplicht zijn vrijgesteld, terwijl andere bepalingen van de wetgeving wel van toepassing blijven (bijvoorbeeld de medeverantwoordelijkheid van de verlader bij het ontbreken van de vrachtbrief).

Artikel 3 sluit bepaalde transporten van goederen over de weg uit van het toepassingsgebied van de wet en haar uitvoeringsbesluiten. De transporten vermeld in c), f) en i) genieten een vrijstelling op basis van artikel 1, lid 5, van de verordening (EG) nr. 1072/2009. De overige vrijstellingen betreffen nationale transporten die slechts een geringe weerslag hebben op de mededinging wegens de aard van de vervoerde goederen of de geringe afstanden die worden afgelegd (toepassing van artikel 1, lid 5, van de verordening (EG) nr. 1071/2009).

L'article 4 détermine quels sont les aspects de la loi et de ses arrêtés d'exécution qui resteront malgré tout d'application pour les transports visés à l'article 3. Il s'agit ici de cas où le transport est transfrontalier et où certaines dispositions relatives à la coresponsabilité doivent rester d'application nonobstant l'article 3.

L'article 5 donne les définitions nécessaires à une interprétation correcte de la loi.

Pour procéder à ces définitions, il a été tenu compte de la réglementation communautaire et de la réglementation belge en la matière. Les notions qui n'ont pas été expliquées dans l'article 5 doivent être comprises de la façon dont elles ont été définies dans les règlements.

Les notions décrites dans le 2° (transport pour compte propre), 7° (véhicule) et 9° (entreprise) se trouvent également dans les règlements européens (CE) n°s 1071/2009 ou 1072/2009 et sont donc uniquement significatives pour les cas qui tombent en dehors du champ d'application de ces règlements.

Le mot "loués" dans le 2°, d), doit être compris dans le sens le plus large, c.-à-d. y compris les diverses formes de leasing et de location-financement.

TITRE 2

Accès à la profession et exercice de la profession

CHAPITRE 1^{er}

Conditions

L'article 6 réfère aux quatre conditions énumérées à l'article 3 du règlement (CE) n° 1071/2009 qui doivent être remplies pour devenir et rester transporteur de marchandises rémunéré:

- l'établissement;
- l'honorabilité;
- la compétence professionnelle;
- la capacité financière.

Le seuil européen au-dessus duquel ces conditions s'appliquent est de 3,5 tonnes de charge maximum autorisée, cependant les États membres peuvent abaisser ce seuil pour toutes les catégories de transports par route ou pour certaines d'entre elles (article 1^{er}, paragraphe 4, a, du règlement (CE) n°1071/2009).

La Belgique a toujours appliqué un seuil plus bas de 500 kg de charge utile. L'extension du champ

Artikel 4 bepaalt welke aspecten van de wet en haar uitvoeringsbesluiten toch van toepassing zullen blijven op de in artikel 3 bedoelde transporten. Het betreft hier de gevallen waarin het vervoer grensoverschrijdend is alsmede enkele bepalingen van medeverantwoordelijkheid die ongeacht artikel 3 van toepassing moeten blijven.

Artikel 5 geeft de definities die noodzakelijk zijn voor de juiste interpretatie van de wet.

Bij het formuleren van deze definities werd rekening gehouden met de communautaire regelgeving en de Belgische reglementering ter zake. De begrippen die niet in artikel 5 verklaard worden dienen te worden begrepen zoals bepaald in de verordeningen.

De begrippen omschreven in 2° (vervoer voor eigen rekening), 7° (voertuig) en 9° (onderneming) komen tevens voor in de Europese verordeningen (EG) nrs. 1071/2009 of 1072/2009 en zijn dus enkel van betekenis voor de gevallen die buiten het toepassingsgebied van die verordeningen vallen.

De term "gehuurd" in 2°, d), moet worden begrepen in de ruimste betekenis, d.i. met inbegrip van de diverse vormen van leasing en van de financieringshuur.

TITEL 2

Toegang tot en uitoefening van het beroep

HOOFDSTUK 1

Voorwaarden

Artikel 6 verwijst naar de vier voorwaarden opgesomd in artikel 3 van de verordening (EG) nr. 1071/2009 die moeten worden vervuld om bezoldigd goederenvervoerder te kunnen worden en blijven:

- de vestiging;
- de betrouwbaarheid;
- de vakbekwaamheid;
- de financiële draagkracht.

De Europese drempel boven dewelke deze voorwaarden gelden ligt op 3,5 ton maximaal toegelaten massa, doch de lidstaten kunnen deze drempel voor elke of sommige soorten wegvervoer verlagen (artikel 1, lid 4, a, van verordening (EG) nr. 1071/2009).

België heeft steeds een lagere drempel van 500 kg laadvermogen toegepast. De uitbreiding van het toepas-

d'application à tous les véhicules implique que ce seuil plus bas disparaîtra également, étant entendu que le Roi aura la possibilité d'alléger l'accès à la profession pour le transport jusqu'à 500 kg de charge utile (alinéa 2). De cette manière on peut tenir compte dans la réglementation des réalités existantes et des caractéristiques propres à ce sous-secteur.

S'il en décide ainsi, il doit y avoir nécessairement une catégorie séparée de licences de transport pour que l'on puisse faire une distinction avec les licences délivrées aux transporteurs qui doivent satisfaire aux conditions communautaires plus sévères d'accès à la profession (alinéa 3).

CHAPITRE 2

Établissement

L'article 7 définit les critères pour répondre à la condition d'établissement. L'entreprise doit, en effet, être établie en Belgique de façon réelle et permanente. Hormis les critères définis dans l'article 5, a) du règlement (CE) n° 1071/2009, les lettres de voiture doivent aussi être disponibles en permanence à l'établissement belge de l'entreprise. Le motif de cette exigence réside dans le fait que les lettres de voiture sont des documents qui sont souvent consultés lors de contrôles. L'obligation de conserver ces documents à l'établissement belge permet de contribuer à la détection d'éventuelles infractions à la réglementation lors de contrôles en entreprise.

CHAPITRE 3

Honorabilité

Les buts poursuivis, en imposant la condition d'honorabilité, sont, entre autres, d'éviter que des transporteurs tirent un avantage concurrentiel de certaines infractions graves, de sauvegarder la sécurité routière et d'écartier de la profession certains condamnés et faillis.

L'article 8 précise ce qu'il convient d'entendre par "honorabilité".

Il convient de préciser que le règlement (CE) n° 1071/2009 laisse en grande partie la liberté aux États membres de préciser la condition d'honorabilité, c'est-à-dire que le règlement ne fixe que de critères minimaux.

Les États membres peuvent tenir compte de toutes les peines d'emprisonnement et amendes pénales qui

s'appliquent tot alle voertuigen impliqueert dat ook die lagere drempel zal verdwijnen, met dien verstande dat aan de Koning de mogelijkheid zal worden voorbehouden om de toegangsvoorraarden lichter te maken voor het vervoer tot 500 kg laadvermogen (lid 2). Zodoende kan in de reglementering rekening worden gehouden met bestaande realiteiten en de kenmerken eigen aan deze subsector.

Indien Hij hiertoe besluit, moet er noodzakelijkerwijs een aparte categorie van vervoersvergunningen komen zodat er een onderscheid is met de vergunningen voor de vervoerders die aan de zwaardere communautaire voorwaarden voor de toegang tot het beroep voldoen (lid 3).

HOOFDSTUK 2

Vestiging

Artikel 7 bepaalt de criteria om te voldoen aan de vestigingsvoorraarde. De onderneming dient immers op werkelijke en duurzame wijze gevestigd te zijn in België. Bijkomend aan de criteria bepaald in artikel 5, a) van verordening (EG) nr. 1071/2009 wordt opgelegd dat de vrachtbrieven te allen tijde beschikbaar moeten zijn in de Belgische vestiging van de onderneming. De ratio hiervoor is dat vrachtbrieven vaak geconsulteerde documenten zijn bij controles. De verplichting deze documenten in de Belgische vestiging te bewaren dient er toe bij te dragen dat bij bedrijfscontroles eventuele inbreuken op de regelgeving kunnen worden opgespoord.

HOOFDSTUK 3

Betrouwbaarheid

Door het stellen van betrouwbaarheidseisen wil men onder meer voorkomen dat vervoerders concurrentieel voordeel halen uit bepaalde ernstige inbreuken, de verkeersveiligheid vrijwaren en bepaalde veroordeelden en gefailleerde uit het beroep weren.

Artikel 8 preciseert wat moet verstaan worden onder "betrouwbaarheid".

Er dient te worden aangestipt dat de verordening (EG) nr. 1071/2009 de lidstaten grotendeels vrij laat de voorwaarde van betrouwbaarheid zelf in te vullen, dit wil zeggen dat de verordening slechts minimumcriteria vaststelt.

De lidstaten mogen rekening houden met alle strafrechtelijke vrijheidsbenemende straffen en geldboetes

figurent sur l'extrait du casier judiciaire, sans préjudice de l'année de condamnation. Ceci signifie qu'il faudrait interdire aujourd'hui l'accès à la profession aux personnes qui, par exemple, il y a trente ans ont été condamnées à une peine correctionnelle d'un an d'emprisonnement et qui n'ont jamais demandé leur réhabilitation. Lorsque l'on applique cette règle de cette façon, elle se présente comme trop sévère et non équitable. En outre, elle est, principalement pour les résidents belges qui ont résidé à l'étranger, la cause de délais importants dans le cadre de la délivrance d'une licence de transport, du fait que les intéressés et l'administration compétente sont dépendants de la collaboration d'autres États pour obtenir les documents requis. Aussi, dorénavant, il ne sera tenu compte que des condamnations des dix dernières années et des interdictions professionnelles toujours en cours.

Les personnes qui doivent répondre à la condition d'honorabilité sont:

— si l'entreprise est une personne physique: la personne même et le gestionnaire de transport éventuellement désigné par elle, c'est-à-dire lorsque l'entrepreneur même n'est pas titulaire du certificat de capacité professionnelle pour le transport de marchandises par route;

— si l'entreprise n'est pas une personne physique: l'entreprise (personne morale) même, le(s) gestionnaire(s) de transport désigné(s) par elle et les personnes chargées de la gestion journalière de l'entreprise.

Les personnes chargées de la gestion journalière sont celles qui ont un pouvoir décisionnel interne et un pouvoir de représentation externe (p.ex. l'organe de gestion journalière ex article 525 du Code des sociétés dans une SA ou le gérant dans une SPRL). Lorsque la loi ou les statuts ne prévoient pas un organe de gestion journalière, tous les gérants ou administrateurs (*de jure et de facto*) doivent répondre à la condition d'honorabilité. Il est question de direction de fait lorsque la personne en question établit des actes positifs, en toute indépendance — donc pas sous l'autorité d'une autre personne — en vue de la réalisation de l'objectif social de la société.

Aussi les préposés ou mandataires qui exercent la gestion journalière en fonction de la portée de leur mandat, doivent satisfaire aux conditions d'honorabilité.

La condition d'honorabilité n'est pas/plus remplie dès qu'une des personnes concernées a encouru:

die op het uittreksel uit het strafregister voorkomen, ongeacht het jaar van de veroordeling. Dit betekent dat aan personen die bijvoorbeeld dertig jaar geleden werden veroordeeld tot een correctionele gevangenisstraf van één jaar en die nooit eerherstel hebben gevraagd, vandaag de toegang tot het beroep moet worden geweigerd. Op deze wijze toegepast, komt deze regel te streng en onbillijk over. Daarenboven is hij, vooral voor Belgische ingezeten die in het buitenland hebben verbleven, oorzaak van aanzienlijk uitstel in de toekenning van de vervoersvergunning omdat de betrokkenen en de bevoegde administratie afhankelijk zijn van de medewerking van andere Staten om de vereiste documenten te verkrijgen. Daarom zal voortaan enkel nog rekening worden gehouden met de veroordelingen van de voorbije tien jaar en de nog lopende beroepsverboden.

De personen die aan de voorwaarde van betrouwbaarheid dienen te voldoen zijn:

— wanneer de onderneming een natuurlijke persoon is: die persoon zelf, en de door hem eventueel aangewezen vervoersmanager, dit is wanneer de bedrijfsleider zelf geen houder is van het getuigschrift van vakbekwaamheid voor goederenvervoer over de weg;

— wanneer de onderneming geen natuurlijke persoon is: de onderneming (rechtspersoon) zelf, de door haar aangewezen vervoersmanager(s) en de personen belast met het dagelijks bestuur van de onderneming.

De personen belast met het dagelijks bestuur zijn degenen die de interne beslissingsbevoegdheid en de externe vertegenwoordigingsbevoegdheid hebben (bv. het orgaan van dagelijks bestuur ex artikel 525 van het Wetboek van Vennootschappen in een NV of de zaakvoerder in een BVBA). Indien de wet of de statuten niet voorzien in een orgaan van dagelijks bestuur, moeten alle zaakvoerders of bestuurders (*de jure en de facto*) voldoen aan de betrouwbaarheidscriteria. Er is sprake van feitelijke leiding wanneer de persoon in kwestie positieve daden stelt, in volle onafhankelijkheid — dus niet onder het gezag van een andere persoon — met het oog op het realiseren van het maatschappelijk doel van de vennootschap.

Ook lasthebbers of gevormidatigen die door de aard en de omvang van hun volmachten het dagelijks bestuur uitoefenen, moeten voldoen aan de voorwaarden van de betrouwbaarheid.

De voorwaarde van betrouwbaarheid is niet (meer) vervuld zodra één van de betrokken personen:

— une condamnation pénale grave, coulée en force de chose jugée durant les dix dernières années, sous réserve de réhabilitation, pour un des délits énumérés au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°;

— au moins deux condamnations pénales graves, coulées en force de chose jugée, pour des infractions à la réglementation relative à la police de la circulation routière, durant les dix dernières années, sous réserve de réhabilitation;

— une interdiction professionnelle toujours en cours;

— une condamnation pénale coulée en force de chose jugée ou une sanction, durant les dix dernières années, sous réserve de réhabilitation en ce compris la réhabilitation prévue au paragraphe 7, pour une infraction grave aux réglementations énumérées aux a) à i) du paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4°.

La première catégorie de délits s'agit de la mise en œuvre de l'article 6, paragraphe 1^{er}, alinéa 3, a) du règlement (CE) n° 1071/2009. Visées sont les infractions aux réglementations nationales dans de divers domaines (tels que le droit commercial, le droit de l'insolvabilité, les conditions salariales et de travail dans la profession, le trafic routier, la responsabilité professionnelle, la traite d'êtres humains ou du trafic de stupéfiants), dans les cas où il y a des motifs sérieux pour mettre en doute l'honorabilité des personnes précitées.

Dans les deux premières catégories de délits, l'absence d'honorabilité est définie par la gravité ou la mesure de la peine des condamnations. La gravité dépend donc du montant de l'amende / des amendes infligées ou de la durée de la/des peine(s) d'emprisonnement. Les peines assorties d'un sursis ne sont prises en considération que si la peine (totale) dépasse une norme fixée.

Compte tenu de l'importance accordée à l'aspect de sécurité routière (deuxième catégorie), il est opté pour un seuil plus bas, à savoir une amende de 2.000 euros au lieu de 4.000 euros. Ce seuil vaut pour les infractions avec tous les genres de véhicules, donc pas seulement pour les infractions avec des véhicules utilitaires. Au moins deux infractions sont exigées pour lesquelles les sanctions sont cumulatives (p.ex. une condamnation à une amende de 1.500 euros et une à 600 euro ont pour conséquence le dépassement du seuil de 2.000 euros).

Par "interdiction professionnelle", on entend l'interdiction qui est prononcée par un juge, ou par une autre instance dont la décision pouvait faire l'objet d'un recours auprès d'un juge indépendant et impartial, et qui

— gedurende de laatste tien jaar behoudens herstel in eer en rechten een in kracht van gewijsde gegane ernstige strafrechtelijke veroordeling heeft opgelopen voor een van de in paragraaf 1, eerste lid, 1°, opgesomde misdrijven;

— gedurende de laatste tien jaar behoudens herstel in eer en rechten twee of meer in kracht van gewijsde gegane ernstige strafrechtelijke veroordelingen heeft opgelopen wegens inbreuken op de regelgeving betreffende de politie op het wegverkeer;

— bezwaard is met een beroepsverbod;

— gedurende de laatste tien jaar behoudens herstel in eer en rechten of behoudens rehabilitatie als bedoeld in paragraaf 7 een in kracht van gewijsde gegane strafrechtelijke veroordeling of een sanctie heeft opgelopen wegens een ernstige inbreuk op de regelgevingen opgesomd in a) tot i) van paragraaf 1, eerste lid, 4°.

In de eerste categorie van misdrijven gaat het om de uitvoering van artikel 6, lid 1, alinea 3, a) van verordening (EG) nr. 1071/2009. Geviseerd worden inbreuken op nationale voorschriften op diverse gebieden (zoals handelsrecht, insolventierecht, de in het beroep geldende loon- en arbeidsvoorwaarden, wegverkeer, beroepsaansprakelijkheid en mensen- of drugshandel) waarbij er dwingende redenen zijn om te twijfelen aan de betrouwbaarheid van de eerder genoemde personen.

In de eerste twee categorieën van misdrijven wordt de onbetrouwbaarheid bepaald door de ernst of strafmaat van de veroordelingen. De ernst hangt dus af van het bedrag van de opgelegde boete(s) of de duur van de gevangenisstraf(fen). Met voorwaardelijke straffen wordt slechts rekening gehouden wanneer de (totale) strafmaat een vastgestelde norm overschrijdt.

Gelet op het grote belang dat wordt gehecht aan het aspect verkeersveiligheid (tweede categorie) wordt er een lagere drempel voorzien, nl. 2.000 euro geldboete in plaats van 4.000 euro, en geldt zij voor inbreuken met alle soorten van voertuigen, dus niet alleen voor inbreuken met bedrijfsvoertuigen. Er zijn minstens twee inbreuken vereist, waarvan de straffen cumulatief zijn (bv. één veroordeling tot 1.500 euro en één tot 600 euro overschrijdt de drempel van 2.000 euro).

Onder "beroepsverbod" dient te worden verstaan, het verbod opgelegd door een rechter, of door een andere instantie wiens beslissing kon worden aangevochten bij een onafhankelijke en onpartijdige rechter, dat de

empêche la personne physique ou morale, directement ou indirectement, d'exercer la profession de transporteur de marchandises par route. L'interdiction peut être prononcée suite à une sanction pénale ou administrative ou à l'insolvabilité. Elle a trait généralement à une interdiction d'exercer une activité commerciale ou toute autre fonction qui confère le pouvoir d'engager une personne morale (p.ex. articles 1 et 1bis, de l'arrêté royal n° 22 du 24 octobre 1934 relatif à l'interdiction judiciaire faite à certains condamnés et faillis d'exercer certaines fonctions, professions ou activités) ou, plus particulièrement, l'interdiction d'exercer la profession de transporteur par route (article 42, § 4, de la loi).

L'objectif de cette disposition est d'éviter qu'une personne puisse remplir les conditions pour l'accès à la profession d'entreprise de transport par route, lorsqu'un juge indépendant a jugé qu'elle n'a plus le droit de poser des actes juridiques au nom d'une personne morale, ne peut plus diriger une entreprise ou ne peut plus faire du commerce.

L'interdiction professionnelle en Belgique varie dans le temps: l'article 3bis, § 4, de l'arrêté royal du 22 octobre 1934 stipule que la durée de l'interdiction professionnelle doit être minimum trois et maximum dix ans. L'entreprise ne bénéficiera pas de l'honorabilité tant que l'interdiction dure.

En ce qui concerne la catégorie d'infractions à la réglementation en matière de transport (paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4^o), les États membres sont également obligés de tenir compte des sanctions. La notion de sanction est explicitée au paragraphe 6. Il faut entendre par "sanction": tout paiement d'une somme qui éteint l'action publique conformément à l'article 216bis du Code d'instruction criminelle, toute perception immédiate d'une somme, toute transaction, toute amende administrative ainsi que toute sanction équivalente infligée à l'étranger.

Il est logique et conséquent qu'une même infraction grave, nonobstant la façon dont elle est punie (pénallement ou extrajudiciairement), ait la même conséquence en matière d'honorabilité.

La notion "infraction grave" du paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4^o, est précisée au paragraphe 5. Il s'agit des infractions les plus graves énumérées à l'annexe IV du règlement (CE) n° 1071/2009, auxquelles s'ajoute le transport national de marchandises sans licence de transport. Cet ajout est nécessaire pour empêcher le fait qu'une infraction à l'obligation de licence au niveau national soit considérée comme moins grave qu'une

betrokken natuurlijke of rechtspersoon belet, rechtstreeks of onrechtstreeks, het beroep van ondernemer van goederenvervoer over de weg uit te oefenen. Het verbod kan worden opgelegd naar aanleiding van een strafrechtelijke of administratieve sanctie of van de insolventie. Het behelst algemeen een verbod om het koopmansbedrijf uit te oefenen of enige functie waarbij de macht wordt verleend om een rechtspersoon te verbinden (bv. artikelen 1 en 1bis van het koninklijk besluit nr. 22 van 24 oktober 1934 betreffende het rechterlijk verbod aan bepaalde veroordeelden en gefailleerde om bepaalde ambten, beroepen of werkzaamheden uit te oefenen) of meer specifiek het verbod om het beroep van wegvervoerondernemer uit te oefenen (artikel 42, § 4, van de wet).

Het doel van deze bepaling is te vermijden dat wanneer een onafhankelijke rechter geoordeeld heeft dat een persoon geen bindende rechtshandelingen meer mag stellen in naam van een rechtspersoon, geen onderneming meer mag leiden of geen handel meer mag drijven, deze toch zou voldoen aan de voorwaarden voor de toegang tot het beroep van wegvervoerondernemer.

Het beroepsverbod in België is variabel in tijd: artikel 3bis, § 4, van het koninklijk besluit van 22 oktober 1934, stelt dat de duur van het beroepsverbod minimum drie en maximum tien jaar bedraagt. De onderneming zal onbetrouwbaar zijn zolang het verbod voortduurt.

Voor de categorie van de inbreuken op de vervoersreglementering (paragraaf 1, eerste lid, 4^o) zijn de lidstaten eveneens verplicht rekening te houden met sancties. Het begrip sancties wordt verder uitgelegd in paragraaf 6. Onder "sanctie" wordt verstaan: elke betaling van een geldsom die de strafvordering doet vervallen overeenkomstig artikel 261bis van het Wetboek van Strafvordering, elke onmiddellijke inning van een som, elke transactie, elke administratieve geldboete, alsook elke gelijkwaardige straf die is opgelegd in het buitenland.

Het is logisch en consequent dat één en dezelfde zware inbreuk, ongeacht de wijze waarop ze wordt afgedaan (strafrechtelijk of buitenrechtelijk), hetzelfde gevolg heeft op het gebied van betrouwbaarheid.

Het begrip "ernstige inbreuk" uit paragraaf 1, eerste lid, 4^o, wordt verduidelijkt in paragraaf 5. Dit zijn de in bijlage IV van verordening (EG) nr. 1071/2009 opgenomen zwaarste inbreuken, aangevuld met het nationaal vervoer van goederen zonder vervoersvergunning. Deze toevoeging is nodig om te voorkomen dat een inbreuk op de vergunningsplicht in het nationaal vervoer als minder ernstig zou worden beschouwd dan een inbreuk op de

infraction à l'obligation de licence communautaire (qui est l'une des infractions les plus graves énumérées dans l'annexe IV susmentionnée). Pour ce qui concerne les infractions à la masse maximale autorisée et aux dimensions maximales autorisées de certains véhicules utilitaires telles que mentionnées dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4^o, b, sont seulement prises en considération comme infractions graves: le transport de marchandises excédant la masse maximale en charge autorisée de 20 % ou plus pour les véhicules dont la masse en charge autorisée est supérieure à douze tonnes et de 25 % ou plus pour les véhicules dont la masse en charge autorisée n'excède pas douze tonnes. Ces dépassements de poids ne concernent que la masse totale du véhicule ou de l'ensemble de véhicules pris dans sa totalité. En raison du manque d'avantage économique, les dépassements de poids sur les essieux ne sont pas pris en considération.

Pour toutes les infractions visées au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4^o, il est défini que le ministre ou son délégué peut juger que le refus ou le retrait du statut d'honorabilité constitue une mesure disproportionnée (paragraphe 8). Le Roi peut compléter la liste de ces infractions graves en conformité avec la réglementation communautaire (paragraphe 5, alinéa 2).

La condamnation ou le jugement / arrêt peut comprendre une ou plusieurs sanctions pour un ou plusieurs délits. En d'autres termes, on peut être confronté à des condamnations "mixtes" qui portent à la fois sur un fait relevant de la catégorie générale (paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o), et sur un fait relevant d'une catégorie spécifique (paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o ou 4^o).

Sur base du règlement (CE) n° 1071/2009, la condamnation mixte, qui comprend une infraction qui appartient à la catégorie spécifique du paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4^o, prévaut en principe sur les autres catégories de sorte qu'une évaluation de l'honorabilité pourrait être nécessaire (paragraphe 8). Ceci ne sera exceptionnellement pas le cas, plus particulièrement lorsqu'une autre infraction de droit commun a été commise (paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o ou 2^o) et qui constitue manifestement l'élément principal de la condamnation. L'élément principal peut être défini au moyen de la mesure de la peine qui est, *in abstracto*, d'application au délit. Dans ce contexte, les règles usuelles sont d'application, p.ex. une peine d'emprisonnement est une peine plus grave qu'une amende.

Imaginons qu'un transporteur ait dépassé de 50 % le temps de conduite journalier sans temps de repos ininterrompu d'au moins 4,5 heures (paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4^o, a) et paragraphe 5, alinéa 1^{er}, 1^o) et

communautaire vergunningsplicht (zijnde één van de in genoemde bijlage IV vermelde zwaarste inbreuken). Voor wat betreft de inbreuken op de maximaal toegelaten massa en de maximaal toegelaten afmetingen van de bedrijfsvoertuigen, zoals vermeld in paragraaf 1, eerste lid, 4^o, b, worden enkel als ernstige inbreuken beschouwd: het vervoer van goederen waarbij de maximaal toegestane massa met 20 % of meer wordt overschreden voor voertuigen met een toegestaan geladen massa van meer dan twaalf ton, en met 25 % of meer voor voertuigen met een toegestaan geladen massa van maximaal twaalf ton. Deze gewichtoverschrijdingen hebben enkel betrekking op de totale massa van het voertuig of de voertuigcombinatie in zijn geheel. Gelet op het gebrek aan economisch voordeel, worden gewichtoverschrijdingen op de assen buiten beschouwing gelaten.

Voor alle inbreuken vermeld in paragraaf 1, eerste lid, 4^o, is bepaald dat de minister of zijn gemachtigde kan oordelen dat het weigeren of ontnemen van de betrouwbaarheidsstatus een onevenredige sanctie uitmaakt (paragraaf 8). De Koning kan de lijst van deze ernstige inbreuken aanvullen, in overeenstemming met de evolutie in de communautaire regelgeving (paragraaf 5, tweede lid).

De veroordeling, het vonnis of het arrest kan één of verschillende straffen voor één of verschillende misdrijven omvatten. Men kan met andere woorden te maken krijgen met "gemengde" veroordelingen waarbij het ene bestrafte feit thuishoort in de algemene categorie (paragraaf 1, 1^o), het andere in een specifieke categorie (paragraaf 1, eerste lid, 2^o of 4^o).

Op grond van de verordening (EG) nr. 1071/2009 zal de gemengde veroordeling die een inbreuk inhoudt die behoort tot de specifieke categorie van paragraaf 1, eerste lid, 4^o, in beginsel voorgaan op andere categorieën zodat er mogelijkerwijs een beoordeling van de betrouwbaarheid zal moeten plaatsvinden (paragraaf 8). Dit zal echter uitzonderlijk niet het geval zijn, in het bijzonder wanneer er ook een andere gemeenrechtelijke inbreuk is gepleegd (paragraaf 1, eerste lid, 1^o of 2^o) die kennelijk het hoofdbestanddeel van de veroordeling is. Het hoofdbestanddeel kan worden bepaald aan de hand van de strafmaat die *in abstracto* geldt voor het misdrijf. Hierbij worden de algemeen gangbare regels gebruikt, vb. een gevangenisstraf is een ernstigere straf dan een geldboete.

Veronderstel dat een vervoerder de dagelijkse rijtijd overschrijdt met 50 % zonder ononderbroken rusttijd van minstens 4,5 uur (paragraaf 1, eerste lid, 4^o, a) en paragraaf 5, eerste lid, 1^o) en een dodelijk verkeersongeval

qu'il occasionne un accident de la circulation mortel avec délit de fuite (paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o). Il est condamné à un an d'emprisonnement et à une amende de 500 euros. Dans ce cas, l'élément principal est l'accident et il n'y aura pas de jugement subjectif de l'honorabilité. Lorsqu'un transporteur circule avec un permis de conduire falsifié et que le juge, pour motif de faux en écriture, le condamne à une peine d'emprisonnement qui dépasse la norme fixée, il n'y aura pas d'appreciation subjective.

Le § 7 stipule que toute personne qui a encouru une sanction telle que définie au paragraphe 6 ou une condamnation pénale pour une infraction aux réglementations visées au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4^o, est, pour l'application de l'article 8, considérée comme réhabilitée en ce qui concerne cette infraction, après une période de deux ans ou, en cas de récidive, après une période de quatre ans. Cela signifie qu'à partir de ce moment-là, la sanction ou la peine n'est plus une entrave à l'honorabilité. La personne concernée doit avoir payé l'"amende"; en cas de prescription de la peine, il faut que la non-exécution ne lui soit pas due.

Ce délai de deux ans avant la réhabilitation trouve son origine dans l'article 16, paragraphe 2, du règlement (CE) n° 1071/2009, où il est stipulé que de telles infractions doivent être conservées (au moins) deux ans dans le registre électronique national.

Ce délai de réhabilitation de deux ans — uniquement d'application pour déterminer l'honorabilité dans le cadre de la présente loi — sera le même pour les infractions traitées dans un cadre judiciaire que pour celles traitées dans un cadre extrajudiciaire. Il ne peut pas être confondu avec celui de la réhabilitation au sens des articles 621 à 634 du Code d'instruction criminelle.

Cela signifie concrètement que les condamnations pénales pour une infraction à la réglementation définie dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4^o, ne seront plus prises en compte après deux ans pour la détermination de l'honorabilité. Au niveau pénal cependant, aucune réhabilitation n'est encore possible. Celle-ci ne peut être demandée qu'à partir de la deuxième année, en vertu du Code d'instruction criminelle et ne peut être obtenue qu'après trois ans.

Le § 8 stipule que, lorsqu'une entreprise, son gestionnaire de transport ou une des personnes chargées de la gestion journalière de l'entreprise a encouru une condamnation pénale ou une sanction pour une infraction grave visée au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4^o, le ministre ou son délégué décide si ceux-ci satisfont encore à la condition d'honorabilité.

met vluchtmisdrijf veroorzaakt (paragraaf 1, eerste lid, 1^o). Hij wordt veroordeeld tot één jaar gevangenisstraf en 500 euro geldboete. In dit geval is het hoofdbestanddeel het verkeersongeval en zal er geen subjectieve beoordeling van de betrouwbaarheid gebeuren. Wanneer een vervoerder rijdt met een vervalst rijbewijs en de rechter wegens valsheid in geschrifte veroordeelt tot een gevangenisstraf die de vastgestelde norm overschrijdt, zal geen subjectieve afweging worden gemaakt.

Paragraaf 7 bepaalt dat eenieder die een sanctie zoals in de zin van paragraaf 6 of een strafrechtelijke veroordeling heeft opgelopen voor een inbreuk op de in paragraaf 1, eerste lid, 4^o, bepaalde regelgevingen, na verloop van twee jaar of in geval van wettelijke herhaling na verloop van vier jaar, wat betreft die inbreuk als gerehabiliteerd wordt beschouwd voor de toepassing van artikel 8. Dit betekent dat de sanctie of straf zijn betrouwbaarheid vanaf dan niet meer in de weg zal staan. De betrokkenen moet de "boete" hebben betaald; is de straf verjaard, dan mag de niet-uitvoering ervan niet aan hem te wijten zijn.

Deze termijn van twee jaar voor rehabilitatie vindt zijn oorsprong in artikel 16, lid 2, van de verordening (EG) nr. 1071/2009 waar bepaald wordt dat zodanige inbreuken (minstens) twee jaar in het nationaal elektronisch register moeten bewaard worden.

Deze rehabilitatietermijn van twee jaar — louter van toepassing voor het bepalen van de betrouwbaarheid in het kader van deze wet — zal dezelfde zijn voor inbreuken die gerechtelijk worden afgehandeld als voor deze die buitengerechtelijk worden afgehandeld. Zij mag niet verward worden met het herstel in eer en rechten overeenkomstig de artikelen 621 tot 634 van het Wetboek van Strafvordering.

Concreet betekent dit dat strafrechtelijke veroordelingen voor een inbreuk op de in paragraaf 1, eerste lid, 4^o, bepaalde regelgevingen na twee jaar niet meer in aanmerking zullen worden genomen voor het bepalen van de betrouwbaarheid. Strafrechtelijk gezien is er dan echter nog geen herstel in eer en rechten mogelijk. Dat kan overeenkomstig het Wetboek van Strafvordering pas vanaf het tweede jaar worden gevraagd en pas na drie jaar worden verkregen.

Paragraaf 8 bepaalt dat wanneer een onderneming, haar vervoersmanager of één van de personen belast met het dagelijks bestuur van de onderneming een strafrechtelijke veroordeling of een sanctie heeft opgelopen wegens een ernstige inbreuk als bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, 4^o, de minister of zijn gemachtigde beslist of zij nog voldoen aan de voorwaarde van betrouwbaarheid.

Le § 9 dispose que le gestionnaire de transport qui ne répond pas à la condition d'honorabilité, est déclaré “inapte” par le ministre ou son délégué. Ceci est un terme provenant du règlement (CE) n° 1071/2009 qui, en fait, ne signifie rien d'autre que “non honorable dans tous les États membres”. La déclaration d'inaptitude vaut pour toutes les formes de transport routier (transport de marchandises et de voyageurs). Cela signifie aussi que le gestionnaire de transport ne sera plus honorable pour les activités de transports (de voyageurs) réglées par les régions.

Lorsque la réglementation entre en vigueur pour le secteur du transport léger, les entreprises dans ce secteur ne pourront pas non plus être dirigées par un gestionnaire de transport déclaré inapte.

L'article 9 confère au Roi certains pouvoirs concernant la procédure de contrôle et d'évaluation de l'honorabilité.

CHAPITRE 4

Capacité professionnelle

L'article 10 définit les critères pour satisfaire à la condition de capacité professionnelle dans le cas visé à l'article 4, paragraphes 2 et 3, du règlement (CE) n° 1071/2009. Il s'agit ici de l'autorisation de faire fonction de gestionnaire de transport “externe” sous certaines conditions. Un gestionnaire de transport désigné de cette manière peut exercer la fonction de gestionnaire de transport dans quatre entreprises au maximum, avec une flotte totale maximale de cinquante véhicules à moteur (restriction imposée par la réglementation communautaire). Le nombre d'entreprises où il est actif en tant que gestionnaire de transport “interne” et le nombre de véhicules à moteur liés à ces entreprises doivent être déduits des maxima susmentionnés.

L'alinéa 4 détermine que les restrictions valent pour les entreprises et les véhicules pour toutes les formes de transports routiers (transport de marchandises et voyageurs) y inclus les activités de transports réglées par les régions et les activités dans le secteur du transport léger (lorsque la législation pour ce secteur entre en vigueur).

L'article 11 introduit l'obligation de communiquer au ministre ou à son délégué toute désignation, modification ou fin du statut de gestionnaire de transport.

Le “statut” du gestionnaire de transport est la situation (juridique) ou l'état dans lequel il se trouve. Ce statut concerne la direction des activités de transport et son

Paragraaf 9 stelt dat de vervoersmanager die niet voldoet aan de voorwaarde van betrouwbaarheid, door de minister of zijn gemachtigde “ongeschikt” wordt verklaard. Dit is een term uit verordening (EG) nr. 1071/2009 die in feite niets anders betekent dan “onbetrouwbaar in alle lidstaten”. De verklaring van ongeschiktheid geldt voor alle vormen van wegvervoer (goederen- en reizigersvervoer). Dit impliceert ook dat de vervoersmanager evenmin betrouwbaar zal zijn voor de activiteiten (van personenvervoer) die door de gewesten geregeld worden.

Wanneer de regelgeving in werking treedt voor de sector van de lichte vracht, zullen ook de ondernemingen in die sector niet geleid kunnen worden door een vervoersmanager die ongeschikt werd verklaard.

Artikel 9 kent aan de Koning bepaalde bevoegdheden toe in verband met de procedure voor de controle en de beoordeling van de betrouwbaarheid.

HOOFDSTUK 4

Vakbekwaamheid

Artikel 10 bepaalt de criteria om te voldoen aan de voorwaarde van vakbekwaamheid in geval van artikel 4, leden 2 en 3, van verordening (EG) nr. 1071/2009. Het gaat hier om de toelating te fungeren als “externe” vervoersmanager onder bepaalde voorwaarden. Een aldus aangewezen vervoersmanager mag in maximum vier ondernemingen vervoersmanager zijn met een totaal wagenpark van maximum vijftig motorvoertuigen (beperking opgelegd in de communautaire regelgeving). Het aantal ondernemingen waarin hij als “interne” vervoersmanager actief is en het aantal op die ondernemingen betrekking hebbende motorvoertuigen moeten in mindering gebracht worden van de hierboven vermelde maxima.

Het vierde lid bepaalt dat de beperkingen gelden voor ondernemingen en voertuigen voor alle vormen van wegvervoer (goederen- en reizigersvervoer), daarbij inbegrepen de vervoersactiviteiten die door de gewesten geregeld worden en de activiteiten in de sector van de lichte vracht (wanneer de regelgeving voor die sector in werking treedt).

Artikel 11 legt de verplichting op elke aanwijzing, wijziging of beëindiging van de status van de vervoersmanager te melden aan de minister of zijn gemachtigde.

De “status” van de vervoersmanager is de (juridische) situatie of toestand waarin hij zich bevindt. De status heeft betrekking op de leiding van de vervoers-

lien avec l'entreprise. La situation du gestionnaire de transport peut changer par ses propres actes (p.ex. il démissionne) ou par des actes de l'entreprise (p.ex. il est licencié).

Un gestionnaire de transport est désigné avant l'attribution de la première licence. En cas de changement de statut, le gestionnaire de transport reste chargé de la direction et conserve un lien nécessaire (p.ex. le gestionnaire de transport, employé, devient administrateur délégué). Dans ce cas, il ne doit pas être remplacé. La fin du statut est une forme particulière de changement: dans ce cas, le gestionnaire de transport cesse de diriger les activités ou perd le lien nécessaire (p.ex. il démissionne et quitte l'entreprise, il reçoit d'autres tâches au sein de l'entreprise, ...). Lorsqu'il est mis fin au statut de gestionnaire de transport, celui-ci doit être remplacé.

L'article 12 détermine les conditions d'obtention du certificat de capacité professionnelle.

Seule la réussite de l'examen est imposée par le règlement (CE) n° 1071/2009. La pratique de plusieurs décennies a toutefois démontré qu'il y a un besoin de formation spécifique qui augmente les chances de réussite à l'examen et qui favorise un exercice fructueux de la profession. A l'instar de la loi de 3 mai 1999 et de ses arrêtés d'exécution, la réglementation doit continuer à prévoir qu'une formation solide soit offerte. Tenant compte de la grande différence de niveau d'éducation et de connaissance des candidats, il sera en première instance laissé au libre choix des candidats de suivre ou non cette formation. Il s'agit ici d'un assouplissement par rapport à la législation susmentionnée qui prévoit une formation obligatoire pour tous les candidats sans distinction. La formation deviendra seulement obligatoire pour les candidats qui n'ont pas réussi l'examen lors de leur première participation et qui n'ont pas déjà suivi la formation prévue.

L'article 13 confère au Roi certains pouvoirs Lui permettant d'élaborer davantage les dispositions légales en matière de capacité professionnelle.

CHAPITRE 5

Capacité financière

L'article 14 définit ce qu'il convient d'entendre par "capacité financière". En substance, cela signifie que le transporteur doit fournir la preuve d'un cautionnement. La règle de calcul de ce cautionnement est déterminée

werkzaamheden en zijn band met de onderneming. De situatie van de vervoersmanager kan veranderen door zijn eigen toedoen (bv. hij neemt ontslag) of door toedoen van de onderneming (bv. hij wordt ontslagen).

Een vervoersmanager wordt aangewezen vóór de toekenning van de eerste vergunning. Bij een statuswijziging blijft de vervoersmanager belast met de leiding en behoudt hij een noodzakelijke band (bv. de vervoersmanager wordt gedelegeerd bestuurder in plaats van werknaemer). Hij hoeft in dit geval niet te worden vervangen. Een statusbeëindiging is een bijzondere vorm van wijziging: in dit geval houdt de vervoersmanager op de werkzaamheden te leiden of verliest hij de noodzakelijke band (bv. hij neemt ontslag en verlaat het bedrijf, hij krijgt andere taken binnen het bedrijf, ...). Wanneer er een einde komt aan de status van de vervoersmanager moet in zijn vervanging worden voorzien.

Artikel 12 bepaalt de voorwaarden waaronder het getuigschrift van vakbekwaamheid kan worden behaald.

Alleen het slagen voor het examen is een verplichting opgelegd door de verordening (EG) nr. 1071/2009. De decennialange praktijk heeft echter uitgewezen dat er nood is aan een specifieke opleiding die de slaagkansen voor het examen verhoogt en een succesrijke uitoefening van het beroep bevordert. In navolging van de wet van 3 mei 1999 en haar uitvoeringsbesluiten moet de regelgeving dus blijven voorzien in een degelijk opleidingsaanbod. Rekening houdend met de grote verschillen in opleidingsniveau en kennis van de kandidaten, zal het in eerste instantie aan de vrije keuze van de kandidaten worden overgelaten om al dan niet de opleiding te volgen. Hiermee wordt een versoepeling ingevoerd t.o.v. de voornoemde wetgeving die het volgen van een verplichte opleiding voorziet voor elke kandidaat zonder onderscheid. Het volgen van de opleiding zal nog enkel een verplichting zijn voor de kandidaten die niet geslaagd zijn bij hun eerste deelneming aan het examen en de voorziene opleiding nog niet gevuld hebben.

Artikel 13 kent aan de Koning bepaalde bevoegdheden toe om de wettelijke bepalingen inzake de vakbekwaamheid verder uit te werken.

HOOFDSTUK 5

Financiële draagkracht

Artikel 14 geeft aan wat moet worden verstaan onder "financiële draagkracht". Het komt erop neer dat de vervoerder het bewijs dient te leveren van een borgtocht. De berekeningsregel van deze borgtocht wordt bepaald

par l'article 7 du règlement (CE) n° 1071/2009: au moins 9 000 euros pour le premier véhicule à moteur, à majorer de 5 000 euros pour chaque véhicule à moteur supplémentaire (c.-à-d. un montant en fonction du nombre de copies certifiées conformes de la licence de transport nationale ou communautaire).

Il a donc été opté pour le maintien du système du cautionnement obligatoire pour répondre à la condition de capacité financière. Le cautionnement légal a, au cours des années, atteint une notoriété grandissante auprès des créanciers bénéficiaires et est donc devenu un bon indicateur de la capacité de crédit de l'entreprise de transport. Cette approche diffère de celle appliquée dans le secteur du transport de voyageurs, où la capacité financière doit être démontrée par le biais du propre capital + réserves. La différence en traitement des deux secteurs se justifie par le fait que le secteur du transport de voyageurs est un secteur beaucoup plus stable avec moins de faillites ou de problèmes de solvabilité.

L'article 15 confère au Roi certains pouvoirs lui permettant d'élaborer davantage les dispositions légales dans le domaine de la capacité financière. En substance, il déterminera comment devra fonctionner le cautionnement légal et quelles seront les conséquences, pour les parties concernées, d'une modification du cautionnement.

TITRE 3

Licences de transport et attestation de conducteur

CHAPITRE 1^{er}

Entreprises établies en Belgique

L'article 16 impose l'obligation d'une licence pour les entreprises de transport de marchandises par route belges. Cette obligation de licence vaut pour le transport national ainsi que pour le transport international.

L'article 17 détermine les cas où une dispense de l'obligation de licence de transport est prévue pour les véhicules à moteur ou les trains de véhicules immatriculés dans un État membre de l'Union européenne, de l'Espace économique européen ou en Suisse et utilisés par une entreprise établie en Belgique pour le transport combiné international dont le trajet routier initial ou terminal est effectué entièrement ou partiellement sur le territoire belge. Toujours est-il que le règlement (CE) n° 1072/2009 s'applique sans préjudice des dispositions de la directive 92/106/CEE du Conseil relative à

door artikel 7 van de verordening (EG) nr.1071/2009: ten minste 9 000 euro voor het eerste motorvoertuig, te vermeerderen met 5 000 euro voor elk bijkomend motorvoertuig (m.a.w. een bedrag in functie van het aantal eensluidend gewaarmerkte afschriften van de nationale of communautaire vervoersvergunning).

Er wordt dus geopteerd voor het behoud van het systeem van de verplichte borgstelling om invulling te geven aan de voorwaarde van financiële draagkracht. De wettelijke borgtocht heeft in de loop der jaren toenemende bekendheid verworven bij de begunstigde schuldeisers en is aldus uitgegroeid tot een goede indicator voor de kredietwaardigheid van de vervoeronderneming. De benadering verschilt van de sector van het reizigersvervoer waar de financiële draagkracht zal moeten aangetoond worden aan de hand van het eigen kapitaal + reserves. Het verschil in benadering tussen de twee sectoren valt te verantwoorden doordat de sector van het reizigersvervoer een veel stabielere sector is met weinig faillissementen of kredietwaardigheidsproblemen.

Artikel 15 kent aan de Koning bepaalde bevoegdheden toe om de wettelijke bepalingen op het gebied van de financiële draagkracht, verder uit te werken. In essentie zal Hij moeten bepalen hoe de wettelijke borgtocht zal functioneren en welke consequenties een wijziging van de borgtocht zal hebben voor de betrokken partijen.

TITEL 3

Vervoersvergunningen en bestuurdersattest

HOOFDSTUK 1

Ondernemingen gevestigd in België

Artikel 16 voert een vergunningsplicht in voor de Belgische ondernemingen voor goederenvervoer over de weg. Deze vergunningsplicht geldt zowel voor nationaal als internationaal vervoer.

Artikel 17 bepaalt de gevallen waarin een vrijstelling van de vergunningsplicht voorzien is voor motorvoertuigen of slepen ingeschreven in een lidstaat van de Europese Unie, de Europese Economische Ruimte of Zwitserland, die door een in België gevestigde onderneming worden gebruikt voor het internationaal gecombineerd vervoer waarvan het begin- of eindtraject over de weg geheel of gedeeltelijk op Belgisch grondgebied wordt afgelegd. Immers laat de verordening (EG) nr. 1072/2009 de bepalingen van richtlijn 92/106/EEG van de Raad houdende vaststelling van gemeenschap-

l'établissement de règles communes pour certains transports combinés de marchandises entre États membres.

L'article 18 stipule que les entreprises qui disposent d'une licence de transport communautaire peuvent effectuer le transport de marchandises par route tant à l'intérieur qu'à l'extérieur des frontières de la Belgique.

Le rayon d'action des entreprises qui disposent d'une licence de transport national, est limité au territoire belge.

L'article 19 stipule que les licences nationales et communautaires sont accordées sous les conditions définies dans le règlement (CE) n° 1071/2009 et dans le règlement (CE) n° 1072/2009, ainsi que dans la présente loi. En même temps, cet article stipule que les licences seront retirées si l'entreprise ne satisfait plus à ces conditions.

L'article 20 définit, sans distinction, la forme des licences nationales et communautaires comme suit:

- un original à conserver à l'établissement belge;
- une copie certifiée conforme à conserver à bord de chaque véhicule à moteur.

Il est également prévu que le Roi peut décider de délivrer des licences électroniques nationales et communautaires. Il est, toutefois, clair que la licence communautaire électronique ne pourra être délivrée que lorsqu'il y aura un consensus à l'intérieur de UE en la matière.

L'article 21 introduit les attestations de conducteur pour les entreprises qui engagent des conducteurs ou qui ont des conducteurs à leur disposition qui ne sont pas ressortissants ou résidents de longue durée d'un Etat membre de l'UE, de l'EEE ou de la Suisse.

Les attestations de conducteur sont délivrées sous la forme suivante:

- un original à conserver à bord de chaque véhicule à moteur;
- une copie certifiée conforme à conserver à l'établissement.

Il est également prévu que le Roi peut décider d'instaurer des attestations de conducteur électroniques.

pelijke voorschriften voor bepaalde vormen van gecombineerd vervoer van goederen tussen de lidstaten overlet.

Artikel 18 bepaalt dat ondernemingen die beschikken over een communautaire vergunning zowel binnen als buiten de grenzen van het Belgische grondgebied vervoer van goederen over de weg mogen uitvoeren.

De actieradius van ondernemingen die beschikken over een nationale vergunning is beperkt tot het Belgische grondgebied.

Artikel 19 bepaalt dat de nationale en communautaire vergunningen worden afgegeven onder de voorwaarden bepaald in verordening (EG) nr. 1071/2009, verordening (EG) nr. 1072/2009 en in deze wet. Tegelijk bepaalt dit artikel dat de vergunningen worden ingetrokken indien niet meer aan deze voorwaarden voldaan wordt.

Artikel 20 legt de vorm van de nationale en de communautaire vervoersvergunningen zonder onderscheid als volgt vast:

- een origineel, te bewaren in de Belgische vestiging;
- een eensluidend gewaarmerkt afschrift, te bewaren aan boord van elk motorvoertuig.

Er wordt eveneens voorzien dat de Koning kan beslissen om elektronische nationale en communautaire vergunningen af te geven. Uiteraard kan de elektronische communautaire vergunning pas worden afgegeven zodra daarover binnen de EU consensus bestaat.

Artikel 21 voert de bestuurdersattesten in voor ondernemingen die bestuurders in dienst hebben of ter beschikking hebben die geen onderdaan of langdurig ingezetene zijn van een lidstaat van de EU, de EER of van Zwitserland.

De bestuurdersattesten worden afgegeven in de volgende vorm:

- een origineel, te bewaren aan boord van elk motorvoertuig;
- een eensluidend gewaarmerkt afschrift, te bewaren in de vestiging.

Ook hier wordt voorzien dat de Koning kan beslissen om elektronische bestuurdersattesten in te voeren.

L'article 22 confère au Roi le pouvoir de définir le délai pendant lequel les licences de transport qui ont fait l'objet d'un retrait ne peuvent plus être à nouveau délivrées.

L'article 23 stipule que les titulaires d'une licence de transport national ou communautaire, ou, le cas échéant, d'une licence de transport délivrée en vertu de l'article 6, alinéa 3, sont tenus de payer, par copie certifiée conforme de cette licence, une redevance annuelle dont le montant et les modalités de perception sont fixés par le Roi conformément à l'article 28, 7°, au profit de l'ASBL Institut du Transport routier et Logistique Belgique (ITLB).

Cette redevance est perçue en contrepartie de différentes prestations réalisées par l'ITLB au bénéfice de chaque transporteur ou de chaque candidat transporteur.

Il en est ainsi:

— des différents travaux d'études et d'enquêtes que cet institut entreprend pour la promotion de la position concurrentielle et de l'amélioration de la santé financière de chaque entreprise de transport de marchandises par route prise isolément, d'une part, et, d'autre part, pour développer le niveau de qualité et de sécurité ainsi que pour sauvegarder la concurrence loyale dans le secteur.

Parmi ces études et ces enquêtes, il convient de mettre en évidence la réalisation de l'enquête trimestrielle de conjoncture conduite selon le schéma déterminé par la Banque nationale; elle permet à chaque entreprise de transport prise isolément de se situer dans l'ensemble du secteur et de prendre, si nécessaire, des mesures organisationnelles internes, notamment pour améliorer ses positions financières et concurrentielles. Les participants à cette enquête peuvent également recevoir une analyse personnalisée de la situation économique de leur propre entreprise de transport;

— du calcul mensuel de l'évolution des prix de revient pour le transport national de messagerie ainsi que pour le transport général national et international; les indices calculés, reprenant les postes de coûts les plus importants, permettent à chaque transporteur de déterminer un prix de fret viable dans le cadre de sa situation spécifique. Il s'agit d'un outil, publié au *Moniteur belge*, qui est reconnu par l'autorité publique lors des négociations relatives aux révisions des prix des prestations de transport de chaque entreprise de transport de marchandises par route. En outre, fin 2011, une révision des paramètres a été faite afin de pouvoir

Artikel 22 kent aan de Koning de bevoegdheid toe een termijn te bepalen gedurende welke de vervoersvergunningen die het voorwerp van een intrekking zijn geweest, niet opnieuw kunnen worden afgegeven.

Artikel 23 bepaalt dat de houders van een nationale of communautaire vergunning, of in voorkomend geval, van een vergunning afgegeven krachtens artikel 6, derde lid, per eensluidend gewaarmerkt afschrift van die vergunning, ertoe gehouden zijn ten bate van de VZW Instituut wegTransport en Logistiek België (ITLB) een jaarlijkse retributie te betalen, waarvan het bedrag en de betalingsmodaliteiten overeenkomstig artikel 28, 7°, door de Koning worden vastgesteld.

Deze retributie wordt geïnd als tegenprestatie voor de verschillende diensten die door het ITLB worden verleend ten gunste van elke vervoerder of elke kandidaat-vervoerder.

Het gaat aldus om het volgende:

— de verschillende werkzaamheden voor studies en enquêtes die dit instituut onderneemt, enerzijds voor de bevordering van de concurrentiepositie en de verbetering van de financiële toestand van elke onderneming van goederenvervoer over de weg afzonderlijk, anderzijds voor de ontwikkeling van het kwaliteitsniveau en de veiligheid alsook voor de vrijwaring van de eerlijke concurrentie in de sector .

Onder deze studies en enquêtes past het om de uitvoering van de trimestriële conjunctuurenquête te onderstrepen, die verricht wordt volgens het door de Nationale Bank vastgestelde schema; deze enquête maakt het voor elke vervoersonderneming afzonderlijk mogelijk om zich te situeren binnen het geheel van de sector en om indien nodig interne organisatorische maatregelen te nemen, in het bijzonder om haar financiële en concurrentiële positie te verbeteren. De deelnemers aan deze enquête kunnen eveneens een gepersonaliseerde analyse van de economische toestand van hun eigen vervoersonderneming ontvangen;

— de maandelijkse berekening van de evolutie van de kostprijs voor het nationaal stukgoedvervoer evenals voor het algemeen nationaal en internationaal vervoer; de berekende indices die de belangrijkste kostenposten opnemen, maken het voor elke vervoerder mogelijk om in het kader van zijn specifieke situatie een leefbare vrachtprijs vast te stellen. Het is een door de overheid erkend hulpmiddel, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*, bij de onderhandelingen over de herziening van de prijzen van de vervoersprestaties van elke onderneming van goederenvervoer over de weg. Eind 2011 werd bovendien een herziening van de parameters

affiner son utilisation concrète par chaque entreprise de transport;

— de l'assistance logistique partielle apportée à l'autorité publique dans le cadre de ses missions de confection et d'émission des différentes licences de transport.

CHAPITRE 2

Entreprises établies dans un autre État membre de l'Union européenne, de l'Espace économique européen ou en Suisse

L'article 24 établit une dispense pour les véhicules immatriculés dans des États membres de l'Union européenne ou de l'Espace économique européen, ou en Suisse, pour ce qui concerne un transport similaire à celui qui est mentionné dans l'article 17. Cela concerne à nouveau le transport combiné international, exercé cette fois-ci par des entreprises qui sont établies dans une autre État membre de l'Union européenne ou de l'Espace économique européen, ou en Suisse.

CHAPITRE 3

Entreprises établies hors de l'Union européenne, de l'Espace économique européen ou de la Suisse

L'article 25 stipule que les transporteurs étrangers n'ayant pas d'établissement dans l'UE, l'EEE ou en Suisse doivent être titulaires d'une licence de transport international ou d'un document y assimilé, pour exercer en Belgique du transport rémunéré, à l'exception de cabotage.

Cet article précise les conditions de délivrance de ces licences de transport en fonction de l'existence ou non d'une réglementation de l'UE ou d'un accord international.

Au point 2°, b), de cet article, il est stipulé que le Roi peut suspendre la délivrance de licences de transport international en l'absence d'un accord international; ceci est notamment le cas lorsqu'il existe un déséquilibre clair en défaveur des transporteurs belges dans le nombre de voyages que les transporteurs effectuent sur un trajet déterminé (Belgique / pays hors de l'UE, de l'EEE ou de la Suisse).

L'article 26, § 1^{er}, détermine que les transporteurs étrangers qui sont établis en dehors de l'UE, de l'EEE

doorgevoerd teneinde zijn concreet gebruik door iedere vervoersonderneming te kunnen verfijnen;

— de gedeeltelijke logistieke bijstand verleend aan de overheid in het kader van haar taken voor de aanmaak en de uitgifte van de verschillende vervoersvergunningen.

HOOFDSTUK 2

Ondernemingen gevestigd in een andere lidstaat van de Europese Unie, van de Europese Economische Ruimte of in Zwitserland

Artikel 24 bepaalt een vrijstelling voor voertuigen ingeschreven in lidstaten van de Europese Unie, de Europese Economische Ruimte of in Zwitserland, voor wat betreft een gelijkaardig transport als vermeld in artikel 17. Het betreft hier opnieuw het internationaal gecombineerd vervoer, ditmaal uitgevoerd door ondernemingen gevestigd in een andere lidstaat van de Europese Unie, van de Europese Economische Ruimte of in Zwitserland.

HOOFDSTUK 3

Ondernemingen gevestigd buiten de Europese Unie, de Europese Economische Ruimte of Zwitserland

Artikel 25 bepaalt dat buitenlandse vervoerders die gevestigd zijn buiten de EU, de EER of Zwitserland, houder moeten zijn van een vergunning internationaal vervoer of een gelijkgesteld document om in België bezoldigd vervoer te mogen verrichten, met uitzondering van cabotage.

Dit artikel preciseert de afgiftevoorwaarden van deze vervoersvergunningen, naar gelang er al of niet een regeling van de EU of een internationaal akkoord ter zake bestaat.

In punt 2°, b), van dit artikel staat dat de Koning de afgifte van vergunningen internationaal vervoer kan opschorten, bij afwezigheid van een internationaal akkoord; dit is namelijk het geval wanneer er een duidelijk onevenwicht is ten nadele van de Belgische vervoerders in het aantal ritten die de betrokken vervoerders op een bepaald traject (België / landen buiten de EU, EER of Zwitserland) uitvoeren.

Artikel 26, § 1, bepaalt dat de buitenlandse vervoerders die gevestigd zijn buiten de EU, de

ou de la Suisse, doivent être munis d'une licence de cabotage pour pouvoir effectuer du cabotage en Belgique.

Ce paragraphe précise également les conditions de délivrance de ces licences de transport.

Les §§ 2 et 3 définissent une dispense de l'obligation de licence pour ce qui concerne le transport combiné international par analogie avec l'article 17.

Le § 3 stipule que les conducteurs qui se prévalent de la dispense de licence visée au paragraphe 1^{er} doivent apporter la preuve que:

- le transport satisfait aux conditions qui sont liées à la dispense invoquée;

- l'entreprise répond aux conditions fixées par la réglementation du pays d'immatriculation du véhicule pour l'exécution des transports rémunérés de marchandises par route.

L'article 27 stipule que ces entreprises étrangères doivent toujours être en possession, à bord du véhicule, de l'original des licences exigées pour pouvoir effectuer les transports visés aux articles 25 et 26.

CHAPITRE 4

Mesures d'exécution

L'article 28 confère au Roi certains pouvoirs concernant les licences de transport et attestations de conducteur visées au titre 3.

TITRE 4

Lettres de voiture

L'article 29, § 1^{er}, prescrit l'établissement d'une lettre de voiture pour chaque envoi. Il est fait référence, ici, aux obligations imposées par les articles 5 et 6 de la Convention C.M.R.

Le § 2 habilité le Roi — comme c'est le cas actuellement — à régler de manière précise, pour les entreprises de transport belges et pour le transport de cabotage, l'utilisation des lettres de voiture et leur distribution, et à imposer des conditions quant à leur forme.

EER of Zwitserland, houder moeten zijn van een cabotagevergunning om in België cabotage te mogen verrichten.

Deze paragraaf preciseert eveneens de afgiftevoorwaarden van deze vervoersvergunningen.

Paragrafen 2 en 3 bepalen een vrijstelling op deze vergunningsplicht voor wat betreft internationaal gecombineerd vervoer naar analogie met artikel 17.

Paragraaf 3 bepaalt dat de bestuurders die zich roepen op een in paragraaf 1 bedoelde vrijstelling van vergunning het bewijs moeten leveren dat:

- het vervoer voldoet aan de voorwaarden die aan de ingeroepen vrijstelling zijn verbonden;

- de onderneming voldoet aan de in de regelgeving van het land van inschrijving van het voertuig gestelde voorwaarden om vervoer van goederen tegen vergoeding te mogen verrichten.

Artikel 27 bepaalt dat deze buitenlandse ondernemingen steeds het origineel van de vereiste vergunningen aan boord van het voertuig moeten hebben om het in de artikelen 25 en 26 bedoelde vervoer te mogen verrichten.

HOOFDSTUK 4

Uitvoeringsbepalingen

Artikel 28 kent aan de Koning bepaalde bevoegdheden toe betreffende de in titel 3 bedoelde vervoersvergunningen en bestuurdersattesten.

TITEL 4

Vrachtbrieven

Artikel 29, § 1, schrijft voor een vrachtbrief op te stellen voor elke zending. Hierbij wordt verwezen naar de verplichtingen opgelegd in de artikelen 5 en 6 van het C.M.R.-Verdrag.

Paragraaf 2 kent aan de Koning de bevoegdheid toe om — zoals nu het geval is — voor de Belgische vervoersondernemingen en voor het cabotagevervoer in België het gebruik van de vrachtbrieven en de distributie ervan verder te regelen en aan vormvoorwaarden te onderwerpen.

TITRE 5

Obligations d'information

Les articles 30 et 31 traitent des obligations d'information.

Une obligation d'information générale est introduite pour les demandeurs et titulaires de licences, pour les personnes qui travaillent pour eux, ainsi que pour les tiers.

Afin qu'une licence ou une attestation de conducteur puisse être délivrée, remplacée ou renouvelée, l'administration doit pouvoir disposer de certaines informations (p.ex. le nom de l'entreprise) et documents (p.ex. un extrait du casier judiciaire). Ces informations et documents devront être fournis par l'entreprise concernée ou par les personnes qui agissent en son nom.

L'article 30, § 1^{er}, ne signifie en aucun cas que l'administration peut demander n'importe quelle information ou n'importe quel document. Le ministre ou son délégué ne peut demander les informations et documents qui sont absolument indispensables pour la délivrance et le maintien de la licence et de l'attestation de conducteur.

En outre, le § 2 de l'article 30 reprend une limitation plus poussée du droit de demander des informations à l'entreprise: tout ce qui est déjà en possession de l'autorité belge et qui peut être consulté par les fonctionnaires par voie électronique (p.ex. au moyen du registre national électronique des entreprises de transport), ne peut plus être demandé à l'intéressé. Cette disposition ne s'applique pas aux services de contrôle.

Le but est que les entreprises ne soient plus submergées par des formalités administratives et que la délivrance, le remplacement et le renouvellement des licences et des attestations de conducteur se fasse de la façon la plus efficace et rapide.

TITRE 6

Contrôle

CHAPITRE 1^{er}

Agents qualifiés

L'article 32. Le contrôle concerne, d'une part, la surveillance du respect de la réglementation communautaire, de la loi et de ses arrêtés d'exécution et, d'autre

TITEL 5

Informatieplichten

Artikelen 30 en 31 handelen over de informatieplichten.

Een algemene informatieplicht wordt ingevoerd voor de vergunningaanvragers en – houders en voor de personen die voor hen werken, alsook voor derden.

Opdat een vergunning of bestuurdersattest zou kunnen worden afgegeven, vervangen of vernieuwd, moet de administratie over informatie (bv. de naam van het bedrijf) en documenten (bv. een uittreksel uit het strafregister) kunnen beschikken. Deze informatie en documenten zullen worden aangeleverd door de betrokken onderneming of door de personen die voor haar optreden.

Artikel 30, § 1, houdt echter geenszins in dat de administratie om het even welke informatie of document kan vragen. De minister of zijn gemachtigde mag slechts die informatie en die documenten vragen die absoluut noodzakelijk zijn voor de afgifte en het behoud van de vergunning en het bestuurdersattest.

Bovendien bevat § 2 van artikel 30 een verdere begrenzing van het recht om aan de onderneming informatie te vragen: al wat reeds in het bezit is van een Belgische overheid en dat langs elektronische weg (bijvoorbeeld door middel van het nationaal elektronisch register van wegvervoersondernemingen) kan worden geraadpleegd door de ambtenaren, mag niet meer bij de betrokken worden opgevraagd. Deze bepaling is echter niet van toepassing op de controlediensten.

De bedoeling is dat de ondernemingen niet langer worden bedolven onder administratieve formaliteiten en dat de afgifte, vervanging en vernieuwing van vergunningen en bestuurdersattesten zo efficiënt en vlug mogelijk gebeuren.

TITEL 6

Controle

HOOFDSTUK 1

Bevoegde ambtenaren

Artikel 32. De controle behelst het toezicht op de naleving van de communautaire wetgeving, de wet en haar uitvoeringsbesluiten enerzijds, en de opsporing en

part, la recherche et la constatation des infractions. La surveillance est effectuée sans qu'il y ait une indication qu'un délit soit commis. Par contre, la recherche ne peut être mise en œuvre que lorsqu'il existe suffisamment d'indications qu'un délit a été commis. La première mission de contrôle est préventive (police administrative), la seconde étant répressive (police judiciaire). Les deux missions peuvent donner lieu au constat d'un délit et à l'établissement d'un procès-verbal.

Le § 1^{er} énumère les catégories d'agents qui sont chargés de la surveillance et de la recherche.

§ 2. Les catégories d'agents qui sont chargés de la surveillance, de la recherche et de la constatation des infractions en matière d'attestation de conducteur sont étendues aux inspecteurs et membres du personnel des départements qui sont compétents pour le contrôle des réglementations sociales.

§ 3. En ce qui concerne les missions de police judiciaire, les agents sont investis de la qualité d'agent ou d'officier de police judiciaire. Cette qualification ne peut être accordée que par la loi.

§ 4. Les agents qui peuvent infliger des perceptions immédiates doivent, à cet effet, être commissionnés par le procureur général.

CHAPITRE 2

Contrôle, recherche et constatation des infractions

L'article 33, § 1^{er}, donne aux agents de contrôle un droit d'accès à tous les véhicules, aussi bien dans le trafic que sur un parking, sur la voie publique ou à des endroits accessibles au public, s'ils ont des bases raisonnables de penser que le véhicule est utilisé pour commettre des infractions à la réglementation communautaire, à la loi ou à ses arrêtés d'exécution. Ce droit d'accès est similaire à ce qui est prévu à l'article 29 de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police.

La fouille d'un véhicule qui est aménagé d'une manière permanente comme une habitation et qui, au moment de la fouille, est effectivement utilisé comme habitation, est toutefois assimilée à une perquisition. Ceci ne sera donc possible qu'en prenant en compte les procédures spécifiques qui sont d'application dans ce contexte.

§ 2. En vue du contrôle réel du respect de la loi, de ses arrêtés d'exécution et de la réglementation com-

de la vaststelling van de inbreuken anderzijds. Het toezicht gebeurt zonder dat er enige aanwijzing is van het plegen van een misdrijf. De opsporing daarentegen kan maar worden aangevat wanneer er voldoende aanwijzingen zijn dat er een misdrijf is gepleegd. De eerste controle-opdracht is preventief van aard (bestuurlijke politie), de tweede repressief (gerechtelijke politie). Beide opdrachten kunnen uitmonden in de vaststelling van een misdrijf en de opstelling van een proces-verbaal.

In § 1 worden de categorieën van ambtenaren opgesomd die met het toezicht en de opsporing worden belast.

§ 2. De categorieën van ambtenaren die zijn belast met het toezicht, de opsporing en de vaststelling van de overtredingen inzake het bestuurdersattest worden uitgebreid met de inspecteurs en personeelsleden van de departementen die bevoegd zijn om de sociale reglementeringen te controleren.

§ 3. Voor de opdrachten van gerechtelijke politie worden de ambtenaren bekleed met de hoedanigheid van agent of officier van gerechtelijke politie. Deze hoedanigheid kan alleen door de wet worden toegekend.

§ 4. De ambtenaren die onmiddellijke inningen opleggen moeten daartoe een individuele machtiging hebben van de procureur-generaal.

HOOFDSTUK 2

Toezicht, opsporing en vaststelling van de inbreuken

Artikel 33, § 1, geeft de controleambtenaren toegangrecht tot alle voertuigen zowel in het verkeer als geparkeerd, op de openbare weg of op voor het publiek toegankelijke plaatsen indien zij redelijke gronden hebben om aan te nemen dat het voertuig gebruikt wordt om inbreuken te begaan op de communautaire regelgeving, de wet of haar uitvoeringsbesluiten. Dit toegangsrecht is van dezelfde aard als dat wat voorzien wordt in artikel 29 van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt.

Het doorzoeken van een voertuig dat permanent als woning is ingericht en dat op het ogenblik van het doorzoeken daadwerkelijk als woning wordt gebruikt, wordt echter gelijkgesteld met huiszoeking. Dit laatste zal slechts mogelijk zijn met inachtneming van de bijzondere procedures die in dit kader gelden.

§ 2. Om het naleven van de wet, haar uitvoeringsbesluiten en de communautaire regelgeving daadwerkelijk

munautaire, les agents de contrôle doivent avoir accès aux biens immobiliers qui sont utilisés pour les activités professionnelles. Cette obligation ne confère toutefois pas aux agents de contrôle un droit d'accès absolu. Le droit d'accès aux biens immobiliers peut seulement être exercé en présence d'au moins une personne qui a la jouissance réelle du bien immobilier et aux heures où une activité professionnelle y est en cours. Normalement, il s'agit de l'intervalle entre huit et dix-huit heures, sauf dans le cas où les biens immobiliers sont affectés exclusivement à des activités professionnelles ou dans le cas où il est constaté que des activités professionnelles y sont en cours au moment du contrôle. L'accès ne peut être refusé que si un certain espace est utilisé entièrement ou partiellement comme habitation.

Lorsque le refus d'accès n'est pas justifié, un procès-verbal est établi pour empêchement du contrôle.

Les dispositions du § 3 concernant la perquisition se conforment au droit pénal commun, sous réserve que les dispositions du Code judiciaire (articles 1025 à 1034) en matière de requête unilatérale ne sont, pour toute clarté, pas d'application de sorte qu'aucun avocat ne doive intervenir et qu'aucune opposition ou qu'aucun recours ne soit possible. L'application de ces dispositions pourrait en effet donner lieu à la disparition de certaines preuves ou avantages patrimoniaux et à des procédures dilatoires qui feraient perdre l'efficacité des moyens de contrainte.

Le § 4 énumère les documents qui doivent immédiatement être présentés à la demande de l'agent de contrôle.

Si une loi permet l'existence de documents sous forme électronique, il convient, néanmoins, de produire un document papier pour l'agent de contrôle.

Les documents de contrôle mentionnés sous 2°, b) dans le cas de véhicules pris en location ou en location-financement ont été prévus pour continuer à exécuter correctement l'article 2 de la directive 2006/1/CE du Parlement européen et du Conseil du 18 janvier 2006 relative à l'utilisation de véhicules loués sans chauffeur dans le transport de marchandises par route.

Ces documents de contrôle peuvent toutefois être demandés aussi dans le cadre d'un transport national.

Les documents visés aux 2°, d), i) et ii) sont demandés afin de pouvoir vérifier le respect des limites imposées

te kunnen controleren, moet aan de controleambtenaren toegang worden verleend tot de onroerende goederen die worden gebruikt om het beroep uit te oefenen. Deze verplichting verschaft de controleambtenaren echter geen volstrekt toegangsrecht. Het toegangsrecht tot de onroerende goederen kan slechts worden uitgeoefend in aanwezigheid van minstens één persoon die het feitelijk genot heeft over het onroerend goed en op de tijdstippen dat er beroepsactiviteiten aan de gang zijn. Normaal gezien is dit tussen acht en achttien uur, tenzij de onroerende goederen uitsluitend gebruikt worden voor beroepsdoeleinden of wordt vastgesteld dat er op het tijdstip van de controle beroepswerkzaamheden aan de gang zijn. De toegang kan alleen geweigerd worden indien een bepaalde ruimte uitsluitend of deels wordt gebruikt als woning.

Is de weigering om toegang te verlenen onterecht, dan kan proces-verbaal worden opgesteld wegens verhindering van het toezicht.

De bepalingen van § 3 betreffende de huiszoeking sluiten aan bij het gemeen strafrecht, behalve dat de bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek (artikelen 1025 tot 1034) inzake het eenzijdig verzoekschrift voor alle duidelijkheid niet van toepassing zijn zodat er geen advocaat moet tussenkomen en geen verzet of hoger beroep mogelijk is. De toepassing van deze bepalingen zou immers kunnen leiden tot het verdwijnen van bewijsstukken of vermogensvoordelen en tot vertragende procedures waardoor de dwangmaatregel zijn doeltreffendheid verliest.

Paragraaf 4 somt de documenten op die onmiddellijk moeten worden vertoond op verzoek van de controleambtenaar.

Indien een wet toelaat dat documenten in elektronische vorm bestaan, moet niettemin een papieren document worden geproduceerd ten behoeve van de controleambtenaar.

De controledocumenten waarvan sprake in 2°, b) in geval van gehuurde of in financieringshuur genomen voertuigen, worden voorzien om een passende uitvoering te blijven geven aan artikel 2 van de richtlijn 2006/1/EG van het Europees Parlement en de Raad van 18 januari 2006 betreffende het gebruik van gehuurde voertuigen zonder bestuurder voor het vervoer van goederen over de weg.

Deze controledocumenten zullen echter ook bij nationaal vervoer kunnen gevraagd worden.

De documenten waarvan sprake in 2°, d), i) en ii) worden opgevraagd om te kunnen verifiëren of voldaan

par la réglementation communautaire en matière de cabotage. Cependant, le cabotage a été libéralisé dans le Benelux (Cf. Décision Benelux M (91) 20). Par conséquent, le deuxième alinéa prévoit que ces documents ne doivent pas être présentés, lorsque le transport est effectué par une entreprise établie au Luxembourg ou aux Pays-Bas.

§ 5. Actuellement, les agents qualifiés sont générés dans l'exécution de leur mission, du fait qu'ils ne sont pas compétents pour auditionner d'autres personnes que celles énumérées limitativement. Le cas échéant, ils doivent pourtant pouvoir auditionner d'autres personnes, telles que des co-auteurs possibles, des complices ou des personnes susceptibles de pouvoir fournir des informations relatives aux faits. La catégorie de personnes pouvant être appelées pour être auditionnées a été élargie (1°).

En principe, l'enquête définie au 2° se déroule à l'établissement de l'entreprise. Subsidiairement, les mesures d'enquête peuvent se dérouler à un autre endroit, par exemple chez un comptable, au bureau de l'agent qualifié, etc. L'agent qualifié peut demander que lui soient envoyés des documents, à condition que sa requête ne soit pas excessive.

Afin qu'un contrôle puisse se dérouler le plus efficacement possible, il est permis aux agents de contrôle d'examiner également tous les supports d'information qui se trouvent dans les lieux soumis à leur surveillance. La recherche ou la copie de supports d'information numériques qui sont protégés par un mot de passe est seulement possible avec l'autorisation préalable du juge d'instruction. Le terme "support d'information" est défini plus loin.

Le § 6 traite des obligations d'information nécessaires à l'instruction et imposées à toute personne de droit public ou privé, à la demande des fonctionnaires visés à l'article 32.

Le § 7 règle la saisie des biens par les agents de contrôle ayant la qualité d'officier de police judiciaire.

L'alinéa 1^{er} reprend le principe de proportionnalité.

Il est opportun d'accorder plus d'attention à l'avantage économique pour le contrevenant qui résulte du transport illicite. En effet, les services de contrôle constatent que le nombre de transporteurs qui effectue du transport illicite (c'est-à-dire sans licence de transport valable) pendant une longue période augmente d'année en année. Les gains qu'ils en retirent dépassent largement les amendes infligées en cas de constat

is aan de beperkingen opgelegd door de communautaire regelgeving inzake cabotagevervoer. Cabotage is binnen de Benelux echter geliberaliseerd (Cf. Benelux-Beschikking M (91) 20). Daarom wordt in het tweede lid bepaald dat het voorleggen van deze documenten niet vereist is wanneer het vervoer verricht wordt door een onderneming gevestigd in Nederland of Luxemburg.

§ 5. De bevoegde ambtenaren worden gehinderd in de uitvoering van hun opdracht doordat zij nu niet bevoegd zijn andere personen te verhoren dan degenen die beperkt zijn opgesomd. Zij dienen nochtans in voorkomend geval anderen te kunnen ondervragen, zoals mogelijke mededaders, medeplichtigen of personen die informatie kunnen geven over de feiten. De categorie van personen die kunnen worden opgeroepen voor verhoor, wordt uitgebreid (1°).

In beginsel gebeuren de onderzoeksverrichtingen bepaald in 2° op de vestiging van het bedrijf. Subsidair kunnen zij op een andere plaats geschieden, bv. bij een boekhouder, ten kantore van de bevoegde ambtenaar, ... De bevoegde ambtenaar kan vragen dat hem documenten worden toegezonden, op voorwaarde dat zijn verzoek niet buitensporig is.

Opdat een controle zo efficiënt mogelijk zou zijn, is het de controleambtenaren toegelaten eveneens alle informatiedragers te onderzoeken die zich bevinden op de plaatsen die aan hun toezicht zijn onderworpen. Het doorzoeken of kopiëren van digitale informatiedragers die door een paswoord zijn vergrendeld, is echter enkel mogelijk mits voorafgaande machtiging van de onderzoeksrechter. De term "informatiedragers" wordt verder omschreven.

Paragraaf 6 handelt over de informatieverplichtingen ten behoeve van het onderzoek opgelegd aan alle publiek- en privaatrechtelijke personen, op verzoek van de in artikel 32 bedoelde ambtenaren.

Paragraaf 7 regelt het in beslag nemen van zaken door controleambtenaren die de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie hebben.

Het eerste lid houdt het evenredigheidsbeginsel in.

Het is opportuun meer aandacht te schenken aan het economisch voordeel dat de overtreden haalt uit onwettig vervoer. De controlediensten stellen immers vast dat het aantal vervoerders dat langdurig onwettig vervoer verricht (dit is zonder geldige vervoersvergunning) elk jaar toeneemt. De winst die zij maken, overtreft vele malen de geldboete die hen wordt opgelegd wanneer zij worden betrapt. Een adequaat middel om dergelijke

de l'infraction. Un moyen adéquat pour combattre de telles pratiques qui génèrent une forte distorsion des conditions de concurrence est la confiscation spéciale des avantages patrimoniaux tirés de l'activité illégale. Malgré le fait que la confiscation spéciale de l'article 42, 3° CP soit facultative (article 43bis CP), il apparaît de l'exposé des motifs du projet de loi modificatif des articles 42, 43 et 505 du Code pénal et insérant un article 43bis dans le même code que "il va de soi toutefois que la confiscation devra être ordonnée dès que des avantages patrimoniaux importants ont été tirés de l'infraction" (Documents parlementaires, Chambre, 1989-1990, 987/1, 4).

Outre les saisies afin de déterminer l'ampleur des avantages patrimoniaux, biens, valeurs et revenus résultant de l'infraction, les agents de contrôle peuvent appliquer une mesure pour geler ces avantages, à savoir la saisie de créances.

Les saisies peuvent avoir lieu en tout lieu où les agents exercent leur fonction et à l'occasion d'une perquisition au lieu de résidence ou de séjour du suspect. Sous peine de nullité, un inventaire des choses saisies sera dressé, et soumis à la signature du saisi.

Un procès-verbal relatif aux opérations de la saisie est dressé et soumis pour signature au saisi. Le saisi et/ou le tiers saisi ont le droit de recevoir une copie gratuite du procès-verbal. La saisie peut être notifiée par écrit aux tiers saisis, par ex. à une institution financière débitrice. Les notifications et le procès-verbal envoyés aux tiers saisis contiennent, outre les références propres à l'affaire, le texte de l'alinéa 7 du § 7, de l'article 1452 du Code judiciaire — saisie-arrêt — et de l'article 28sexies ou 61quater du Code d'instruction criminelle — demande de levée de saisie.

Les agents compétents chargés du contrôle ne peuvent procéder à une saisie conservatoire sans intervention du procureur du Roi sur d'autres biens (p.ex. un bien immeuble) qui semblent constituer un avantage patrimonial.

Le § 8 stipule que toutes les actions de recherche prévues au présent article, qui sont posées dans le cadre d'une instruction judiciaire, sont soumises aux dispositions des articles 61 à 61quinquies du Code d'instruction criminelle.

ernstige concurrentievervalsende vervoerspraktijken te bestrijden is de bijzondere verbeurdverklaring van de opbrengst uit de illegale activiteit. Niettegenstaande de bijzondere verbeurdverklaring ex artikel 42, 3° Sw. facultatief is (artikel 43bis Sw), blijkt uit de memorie van toelichting bij het wetsontwerp tot wijziging van de artikelen 42, 43 en 505 van het Strafwetboek en tot invoeging van een artikel 43bis in hetzelfde wetboek dat "het vanzelf spreekt dat verbeurdverklaring moet worden gelast zodra uit het misdrijf belangrijke vermogensvoordelen zijn verkregen" (Parlementaire stukken, Kamer, 1989-1990, 987/1, 4).

Naast de inbeslagnemingen ter vaststelling van de grootte van de uit het misdrijf voortgesproten vermogensvoordelen, goederen, waarden en inkomsten, zullen de controleambtenaren ook kunnen overgaan tot een maatregel om die voordelen te bevriezen, nl. tot de inbeslagneming van vorderingen.

De inbeslagnemingen kunnen gebeuren op elke plaats waar de ambtenaren hun ambt uitoefenen en ter gelegenheid van de huiszoeking in de woon- of verblijfplaats van de verdachte. Er zal op straffe van nietigheid een inventaris van de in beslag genomen zaken worden opgemaakt en ter ondertekening voorgelegd aan de beslagene.

Proces-verbaal van de handelingen van het beslag wordt opgemaakt en ter ondertekening voorgelegd aan de beslagene. De beslagene en/of derde-beslagene hebben recht op een kosteloze kopie van het proces-verbaal. Aan de derde-beslagenen, bv. een financiële instelling-schuldenaar, kan schriftelijk worden kennis gegeven van het beslag. Kennisgevingen en proces-verbaal aan de derde-beslagenen bevatten naast de referenties eigen aan de zaak, de tekst van het zevende lid van § 7, van artikel 1452 van het Gerechtelijk Wetboek — beslag onder derden — en van artikel 28sexies of 61quater van het Wetboek van Strafvordering — verzoek tot opheffing van inbeslagneming.

De bevoegde ambtenaren kunnen zonder tussenkomst van de procureur des Konings geen bewarend beslag leggen op andere zaken (bv. een onroerend goed) die een vermogensvoordeel schijnen te vormen.

Paragraaf 8 bepaalt dat alle in dit artikel voorziene onderzoeksdaaden die worden gesteld in het kader van een gerechtelijk onderzoek, onderworpen zijn aan de bepalingen van artikel 61 tot 61quinquies van het Wetboek van Strafvordering.

Le § 9 donne aux agents investis de la qualité d'officier de police judiciaire un droit d'accès au casier judiciaire, conformément aux conditions déterminées par le Roi.

Le § 10 donne la possibilité aux agents qualifiés de requérir, dans l'exercice de leurs fonctions, l'assistance de la police fédérale et de la police locale.

§ 11. Dans le cadre de la collaboration avec d'autres services publics, notamment pour la réalisation de contrôles communs, il est souhaitable de créer une base légale pour l'échange d'informations dans le sens le plus large. Ces informations sont échangées spontanément ou à la demande.

L'article 34 dispose que, sauf en cas de perception immédiate d'amendes, les infractions sont constatées au moyen de procès-verbaux avec une valeur probante particulière, c'est-à-dire faisant foi jusqu'à preuve du contraire.

En cas de perception immédiate d'amendes on utilise des formulaires numérotés. Un tel formulaire se compose de 3 bandes dont une bande est transmise le même jour de la perception au ministère public. Ainsi, il sera possible pour le ministère public de notifier à l'intéressé dans les deux mois qu'il entend exercer l'action publique (art. 38, § 2).

Suite à l'introduction des amendes administratives, les procès-verbaux devront, lorsque les constatations n'ont pas été effectuées dans un lieu public, non seulement être envoyés au procureur du Roi, mais aussi aux fonctionnaires qui devront infliger ces amendes.

Dans ce dernier cas, le procureur du Roi dispose de trois mois pour notifier sa décision (1° à 5°). Ce délai doit être considéré comme suffisant, étant donné qu'il ne s'agira généralement pas de dossiers complexes. Le procureur du Roi dispose de tous les moyens prévus par le Code d'instruction criminelle: il peut ouvrir ou demander une instruction, entamer une poursuite, exécuter un règlement extrajudiciaire ou classer sans suite.

Le délai de quinze jours défini au dernier alinéa du paragraphe 2 n'est pas prescrit sous peine de nullité; toutefois, en cas d'envoi tardif de la copie du procès-verbal à l'intéressé, ce document n'aura plus d'autre valeur que celle d'une simple information.

Paragraaf 9 geeft de ambtenaren die belast zijn met de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie toegang tot het Strafregister onder de voorwaarden bepaald door de Koning.

Paragraaf 10 verleent de bevoegde ambtenaren de mogelijkheid om bij de uitoefening van hun taken de bijstand te vorderen van de federale en lokale politie.

§ 11. In het kader van de samenwerking met andere overhedsdiensten, onder meer voor het verrichten van gezamenlijke controles, is het wenselijk een wettelijke basis te creëren voor de uitwisseling van inlichtingen, in de ruimste betekenis. De inlichtingen worden spontaan of op verzoek uitgewisseld.

Artikel 34 stelt dat, behalve in geval van onmiddellijke inning van boetes, de inbreuken worden vastgesteld door middel van processen-verbaal met bijzondere bewijswaarde, met name tot bewijs van het tegendeel.

In geval van onmiddellijke inning van boetes, wordt gebruik gemaakt van genummerde formulieren. Een genummerd formulier bestaat uit 3 stroken waarvan één strook dezelfde dag van de inning nog wordt verzonden aan het openbaar ministerie. Zodoende wordt het openbaar ministerie in de mogelijkheid gesteld om binnen de twee maanden de betrokkenen kennis te geven van zijn voornemen de strafvordering in te stellen (zie art 38, § 2).

Ten gevolge van de invoering van de administratieve geldboetes zullen de processen-verbaal, wanneer de vaststellingen niet zijn gebeurd op een openbare plaats, behalve aan de procureur des Konings ook moeten worden toegezonden aan de ambtenaren die zullen worden belast met de oplegging van die boetes.

In laatstgenoemd geval heeft de procureur des Konings heeft drie maanden om kennis te geven van zijn beslissing (1° tot 5°). Deze termijn moet als voldoende worden beschouwd vermits het meestal niet zal gaan om complexe zaken. De procureur des Konings beschikt over alle mogelijkheden voorzien in het Wetboek van Strafvordering: hij kan een onderzoek starten of vragen, de strafvervolging instellen, buitenrechterselijk afdoen of seponeren.

De in het laatste lid van paragraaf 2 bepaalde termijn van vijftien dagen is niet voorgeschreven op straffe van nietigheid; wel geldt het proces-verbaal bij niet-tijdige toezending van het afschrift aan de belanghebbende alleen nog als gewone inlichting.

CHAPITRE 3

Transport de marchandises par route effectué au moyen d'un véhicule sans licence de transport valable

L'article 35, § 1^{er}, précise que quiconque effectue un transport de marchandises sans licence de transport (valable) est tenu, à l'intervention d'un agent de contrôle, d'apporter la preuve que ce transport ne tombe pas sous l'application de la loi et de ses arrêtés d'exécution. Étant donné que la loi spéciale ne précise pas la façon dont la preuve doit être apportée, le droit commun de la preuve est d'application.

Le § 2 permet de considérer le transport effectué au moyen d'un véhicule ou d'un train de véhicules en surcharge ou dont les dimensions avec ou sans chargement sont supérieures aux normes autorisées, comme transport sans licence de transport valable.

Cette disposition permet de punir les infractions qui mettent la sécurité routière en danger et créent de conditions de concurrence inéquitables entre les transporteurs.

TITRE 7

Sanctions

CHAPITRE 1^{er}

Mesures administratives d'office

L'article 36 offre aux agents de contrôle la possibilité d'obliger un conducteur en infraction – c'est-à-dire en cas d'absence de licence valable de transport ou d'attestation de conducteur valable – soit de retourner vers l'endroit de chargement pour y décharger le véhicule, soit, le cas échéant, de transférer le chargement sur un véhicule pour lequel une licence valable a été délivrée.

Les véhicules peuvent être immobilisés sur le lieu de chargement ou sur le lieu du transbordement, jusqu'à ce que ces opérations aient été effectuées, ou, en cas d'absence d'attestation de conducteur valable, jusqu'au moment où le conducteur ait été remplacé par un conducteur légalement employé ou mis en disposition.

Ces mesures peuvent également être prises en cas d'infraction dûment constatée aux règles en matière de cabotage.

L'article 37, § 1^{er}, stipule que les agents chargés du contrôle peuvent immédiatement saisir les licences de

HOOFDSTUK 3

Vervoer van goederen over de weg met een voertuig zonder geldige vervoersvergunning

Artikel 35, § 1, preciseert dat elkeen die goederen vervoert zonder (geldige) vervoersvergunning op vraag van de controleambtenaren moet kunnen bewijzen dat dit vervoer niet onder de toepassing van de wet en haar uitvoeringsbesluiten valt. Vermits de bijzondere wet niet vermeldt hoe moet worden bewezen, is het gemeen bewijsrecht van toepassing.

Paragraaf 2 laat toe om het vervoer, dat wordt verricht met een voertuig of een sleep die overladen is of waarvan de afmetingen, met of zonder lading, de toegelaten normen overschrijden, gelijk te stellen met een vervoer zonder geldige vervoersvergunning.

Deze bepaling biedt een mogelijkheid om die inbreuken te bestraffen die de verkeersveiligheid in gevaar brengen en tot een oneerlijke mededinging tussen de vervoerders leiden.

TITEL 7

Sancties

HOOFDSTUK 1

Administratieve maatregelen van ambtswege

Artikel 36 biedt de controlebeamten de mogelijkheid om een bestuurder in overtreding – meer bepaald bij het ontbreken van een geldige vervoersvergunning of geldig bestuurdersattest – te verplichten, hetzij terug te keren naar de laadplaats en er het voertuig te lossen, hetzij, in voorkomend geval, tot het overladen op een voertuig waarvoor een geldige vergunning werd afgegeven.

De voertuigen kunnen worden geïmmobiliseerd op de laadplaats of op de plaats van het overladen, tot wanneer deze operaties werden uitgevoerd, of in geval van afwezigheid van een geldig bestuurdersattest, tot de bestuurder werd vervangen door een wettig tewerkgestelde of ter beschikking gestelde bestuurder.

Deze maatregelen kunnen ook genomen worden in geval van een behoorlijk vastgestelde inbreuk op de regels inzake cabotage.

Artikel 37, § 1, bepaalt dat de met de controle belaste ambtenaren onmiddellijk tot de inbeslagneming

transport et les attestations de conducteur retirées qui se trouvent en possession du titulaire.

Le § 2 stipule que les agents de contrôle saisissent aussi immédiatement toute licence de transport ou attestation de conducteur qui est trouvée en la possession d'une personne autre que son titulaire ou ses préposés, ou qui n'est pas valable en vertu des dispositions de la loi ou de ses arrêtés d'exécution (sauf si la non-validité de la licence est due au dépassement de la masse maximale autorisée ou aux dimensions maximales autorisées du véhicule ou du train de véhicules).

En ce qui concerne les entreprises ayant un établissement en Belgique, les documents saisis ne peuvent être restitués que soixante jours après la saisie. L'éventuelle restitution des documents saisis doit être sollicitée explicitement par leur titulaire. Une restitution plus tôt n'est que possible lorsque le titulaire démontre qu'il n'a commis aucune faute (par exemple lorsqu'il a déclaré la perte ou le vol des documents préalablement à la constatation de l'infraction qui a amené à la saisie). Dans ce dernier cas, les documents lui sont restitués dès que le ministre ou son délégué arrive à la conclusion qu'il n'a commis aucune faute.

CHAPITRE 2

Perception et consignation d'une somme lors de la constatation de certaines infractions

La loi du 18 février 1969 relative aux mesures d'exécution des traités et actes internationaux en matière de transport par mer, par route, par chemin de fer ou par voie navigable, notamment son article 2bis comprend certaines dispositions relatives à la perception immédiate d'amendes (procédure qui met fin à la poursuite pénale) et à la consignation d'une somme.

Les **articles 38 et 39** reprennent toutes ces dispositions et les rendent également applicables aux infractions à la loi dont le projet vous est soumis et à ses arrêtés d'exécution.

Les infractions dont il est question ici sont celles visées à l'article 41 pour autant qu'elles aient été constatées en un lieu public, c'est-à-dire sur la voie publique, les terrains accessibles au public et les terrains non publics qui sont accessibles à un certain nombre de personnes.

overgaan van ingetrokken vervoersvergunningen en bestuurdersattesten die in het bezit worden gevonden van de houder.

Paragraaf 2 bepaalt dat de controleambtenaren eveneens onmiddellijk tot de inbeslagneming overgaan van de vervoersvergunningen en bestuurdersattesten die in het bezit worden gevonden van een andere persoon dan de houder of zijn aangestelden of die ongeldig zijn overeenkomstig de wet of haar uitvoeringsbesluiten (behalve wanneer de ongeldigheid van de vergunning te wijten is aan de overschrijding van de toegelaten massa's en afmetingen van het voertuig of de sleep).

Voor de ondernemingen die een vestiging hebben in België kunnen de in beslag genomen documenten pas zestig dagen na de inbeslagneming worden teruggegeven. De eventuele teruggegeving van de in beslag genomen documenten dient uitdrukkelijk te worden gevraagd door de houder ervan. Een eerdere teruggegeving is enkel mogelijk wanneer de houder aantoont dat hem geen schuld treft (bijvoorbeeld wanneer hij het verlies of de diefstal van de documenten heeft aangegeven vóór de vaststelling van de inbreuk die aanleiding gaf tot de inbeslagneming). In laatstgenoemd geval worden de documenten hem teruggegeven zodra de minister of zijn gemachtigde tot de bevinding komt dat hem geen schuld treft.

HOOFDSTUK 2

Inning en consignatie van een som bij de vaststelling van sommige inbreuken

De wet van 18 februari 1969 betreffende de maatregeelen ter uitvoering van de internationale verdragen en akten inzake vervoer over zee, over de weg, de spoorweg of de waterweg, inzonderheid haar artikel 2bis, omvat sommige bepalingen betreffende de onmiddellijke inning van boetes (procedure die de strafvordering tenietdoet) en de consignatie van een som.

De **artikelen 38 en 39** hervatten al deze bepalingen en maken hen eveneens van toepassing op de inbreuken op de wet waarvan het ontwerp u wordt voorgelegd en haar uitvoeringsbesluiten.

De inbreuken waarvan hier sprake is, zijn deze die worden bedoeld in artikel 41, voor zover zij evenwel worden vastgesteld op een openbare plaats, dat wil zeggen de openbare weg, de terreinen toegankelijk voor het publiek en de niet openbare terreinen die voor een zeker aantal personen toegankelijk zijn.

L'article 38, § 3, stipule que le même article n'est pas applicable aux personnes visées par les articles 479 et 483 du Code d'instruction criminelle (*ipso facto*, l'article 39 ne sera pas applicable non plus).

Il s'agit des personnes suivantes: les juges de paix, un juge au tribunal de police, un juge au tribunal de première instance, au tribunal du travail ou au tribunal de commerce, un conseiller à la cour d'appel ou à la cour du travail, un conseiller à la Cour de cassation, un magistrat du parquet près un tribunal ou une cour, un référendaire près la Cour de cassation, un membre de la Cour des comptes, un membre du Conseil d'État, de l'auditortat ou du bureau de coordination près le Conseil d'État, un membre de la Cour constitutionnelle, un référendaire près cette Cour, les membres du Conseil du Contentieux des étrangers ou un gouverneur de province.

Cette disposition ne contient en effet rien d'autre que l'application du privilège de juridiction, avec comme objectif d'éviter que ces personnes seraient appréciées de façon plus sévère ou, justement, de façon moins sévère par les juges en raison de leur statut.

Dans la loi du 3 mai 1999 relative au transport de choses par route, cette exception est également prévue pour les militaires qui se déplacent pour les besoins du service. Cette dernière exception ne sera pas reprise dans le projet de loi vu qu'elle contient une disposition obsolète et discriminatoire depuis la suppression des tribunaux militaires en temps de paix. Par analogie à la loi du 26 mars 2007 instaurant la possibilité de procéder à la perception immédiate en cas d'infraction routière commise par un militaire, les militaires seront assimilés, ici aussi, aux citoyens ordinaires afin d'éviter toute discrimination.

L'article 40 confère au Roi la tâche de fixer le montant des amendes qui font l'objet d'une perception immédiate ainsi que le montant des sommes à consigner.

CHAPITRE 3

Dispositions pénales

Lors de la nouvelle rédaction des dispositions pénales de la loi du 3 mai 1999, il a surtout été tenté d'obtenir une différenciation des peines en fonction de l'importance intrinsèque accordée à l'infraction, principalement en fonction de son impact sur les conditions de concurrence entre les transporteurs.

In artikel 38, § 3, wordt bepaald dat dit artikel niet toepasselijk is op de personen bedoeld in de artikelen 479 en 483 van het Wetboek van Strafvordering (*ipso facto* kan artikel 39 dan evenmin van toepassing zijn).

Het betreft hier de volgende personen: vrederechters, een rechter in de politierechtbank, een rechter in de rechtbank van eerste aanleg, in de arbeidsrechtbank of in de rechtbank van koophandel, een raadsheer in het hof van beroep of in het arbeidshof, een raadsheer in het Hof van Cassatie, een magistraat van het parket bij een rechtbank of een hof, een referendaris bij het Hof van Cassatie, een lid van het Rekenhof, een lid van de Raad van State, van het auditoraat of van het coördinatiebureau bij de Raad van State, een lid van het Grondwettelijk Hof, een referendaris bij dat Hof, de leden van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen of een provinciegouverneur.

Deze bepaling houdt eigenlijk niets anders in dan de toepassing van het voorrecht van rechtsmacht, met als bedoeling te vermijden dat deze personen vanwege hun status strenger of juist minder streng zouden worden beoordeeld door de rechters.

In de wet van 3 mei 1999 betreffende het vervoer van zaken over de weg, geldt deze uitzondering ook voor militairen die zich verplaatsen voor de behoeften van de dienst. Dit laatste wordt echter niet meer overgenomen in het wetsontwerp aangezien het, sinds de afschaffing van de militaire rechtbanken in vredestijd, een voorbijgestreefde en discriminerende bepaling inhoudt. Naar analogie met de wet van 26 maart 2007 tot invoering van de mogelijkheid tot onmiddellijke inning bij verkeersovertrledingen begaan door militairen, zullen militairen ook hier gelijkgesteld worden met gewone burgers ten einde discriminatie te voorkomen.

Artikel 40 vertrouwt aan de Koning de zorg toe om het bedrag vast te stellen van de boetes die het voorwerp uitmaken van een onmiddellijke inning en het bedrag van de in consignatie te geven sommen.

HOOFDSTUK 3

Strafbepalingen

Bij de herschrijving van de strafbepalingen van de wet van 3 mei 1999 werd vooral gestreefd naar een differentiatie van de straffen volgens het intrinsieke belang dat aan de overtreding wordt gehecht, hoofdzakelijk in functie van haar impact op de concurrentieverhouding tussen de vervoerders.

Le montant maximal des amendes qui est fixé à 10 000 euro et est resté inchangé depuis 1960, n'est plus adapté à la réalité économique actuelle et ne répond plus à l'exigence du législateur européen que les peines soient "efficaces, proportionnelles et dissuasives". Les amendes aux montants peu élevés n'ont pas d'effet dissuasif sur les grandes entreprises de transport qui ne respectent pas la loi.

L'article 41, § 1^{er}, reprend une première catégorie d'infractions. Vu son importance relative, cette catégorie est uniquement sanctionnée par des amendes.

§ 2. Faire obstacle au contrôle du respect de la loi constitue une infraction de nature plus grave et mérite d'être sanctionné par une amende plus élevée et, si nécessaire, par une peine privative de liberté. La jurisprudence est abondante quant à la notion d'"entraver le contrôle ou faire obstacle au contrôle". Les actions suivantes peuvent être considérées comme un obstacle: le fait d'empêcher que le gestionnaire de transport soit auditionné, le refus de donner suite à une convocation d'audition, le refus de présenter des documents dont l'existence a été établie ou qui sont prescrits par la loi, le refus non justifié de permettre l'accès aux agents de contrôle qui viennent vérifier le respect de la condition d'établissement.

Cette "incrimination" n'est possible que dans les limites fixées tant par la jurisprudence belge que par la jurisprudence européenne sur le droit au silence et le droit de ne pas s'accuser. Une disposition similaire se trouve dans l'article 209 du Code pénal social.

§ 3. Dans ce cas, il s'agit d'infractions susceptibles de compromettre gravement la concurrence, telles que le transport sans licence ou attestation de conducteur ou le non-respect de la condition de capacité professionnelle. Ces infractions sont souvent commises par appât du gain et génèrent parfois un revenu considérable.

Le § 4 pénalise les personnes qui contrefont les licences et les attestations de conducteur, un phénomène de plus en plus fréquent.

Article 42. En vue de la simplification administrative, une licence de transport et l'attestation de conducteur devront être demandées au moyen de formulaires, disponibles sur le site Internet du SPF Mobilité et Transports. Le contrôle périodique de certaines conditions d'accès et le remplacement des licences et des attestations s'effectuera également par le biais de formulaires. Ces documents devront contenir les informations et les déclarations nécessaires à la délivrance ou au maintien des licences et des attestations. Les données font foi

Het maximumbedrag van de geldboetes, dat sinds 1960 onveranderd bleef op 10 000 euro, is niet meer aangepast aan de huidige economische realiteit en beantwoordt niet meer aan de eis van de Europese regelgever dat de straffen "doeltreffend, evenredig en afschrikwekkend" moeten zijn. Lage geldboetes hebben geen ontraden effect op grote vervoerondernemingen die de wet niet respecteren.

Artikel 41, § 1, bevat de eerste categorie van inbreuken. Deze categorie wordt wegens haar relatieve belang uitsluitend met een geldboete bestraft.

§ 2. De verhindering van het toezicht op de naleving van de wet is zwaarwichtiger van aard en verdient een hogere geldboete en indien nodig een vrijheidsbenemende straf. Over de notie "belemmering en verhinderen van toezicht" bestaat overvloedige rechtspraak. Kunnen bijvoorbeeld als verhinderen worden beschouwd: beletten dat de vervoersmanager wordt verhoord, weigeren gevolg te geven aan een oproeping tot verhoor, weigeren documenten te tonen waarvan het bestaan vaststaat of die voorgescreven zijn door de wet, onterecht de toegang weigeren van bevoegde controleambtenaren die de naleving van de vestigingsvoorraarde komen verifiëren.

Deze "incriminatie" kan slechts worden opgelegd binnen de grenzen vastgesteld door zowel de Belgische als de Europese rechtspraak betreffende het recht om te zwijgen en het recht om zichzelf niet te beschuldigen. Een gelijkaardige bepaling is terug te vinden in artikel 209 van het Sociaal Strafwetboek.

§ 3. Hierbij gaat het om inbreuken die de mededinging ernstig kunnen verstören, zoals het vervoer zonder vergunning of bestuurdersattest of het niet voldoen aan de voorwaarde van vakbekwaamheid. Dergelijke inbreuken worden dikwijls gepleegd uit winstbejag en genereren soms een aanzienlijke opbrengst.

Paragraaf 4 bestraft de personen die vergunningen en bestuurdersattesten namaken (vervalsen), wat frequenter begint voor te komen.

Artikel 42. Met het oog op de administratieve vereenvoudiging zal een vervoersvergunning en het bestuurdersattest moeten worden aangevraagd door middel van formulieren, beschikbaar op de webstek van de FOD Mobiliteit en Vervoer. Ook het periodieke nazicht van bepaalde toegangsvoorraarden en de vervanging van vergunningen en attesten zal gebeuren door middel van formulieren. Die documenten zullen de inlichtingen en verklaringen moeten bevatten die noodzakelijk zijn voor de afgifte van of voor het behoud van de vergunningen

pour l'administration, c'est-à-dire qu'elles constituent la preuve du respect des conditions permettant de recevoir ou de conserver une licence ou une attestation.

Si, lors d'un contrôle ultérieur, il s'avère que le transporteur et/ou le gestionnaire de transport ont trahi la confiance de l'administration en fournissant des informations incorrectes (fausses) ou incomplètes ou par des déclarations *dito* dans les écritures et que, en déguisant la vérité, l'entreprise a pu obtenir ou conserver la licence ou l'attestation, il y a lieu d'imposer une sanction plus grave.

Le § 1^{er} pénalise les personnes qui commettent le délit intentionnellement, c'est-à-dire qui ont obtenu leur licence ou attestation de conducteur au moyen du délit.

Le § 2 prévoit une peine plus légère – uniquement une amende – pour les personnes qui commettent le délit par défaut de prévoyance ou de précaution.

§ 3. L'infraction est un délit punissable par des sanctions correctionnelles et se prescrit dès lors après une période de cinq ans. Le délai de prescription prend cours lorsque l'utilisation de l'écrit (contenant les informations ou les déclarations incorrectes/incomplètes) se termine.

§ 4. En outre, le juge peut imposer une interdiction professionnelle aux transporteurs ayant trompé intentionnellement les autorités. Le juge est également à même d'imposer au gestionnaire de transport une interdiction temporaire de faire encore valoir son certificat de capacité professionnelle pour une entreprise de transport. En d'autres termes, le paragraphe 4 constitue une interdiction professionnelle spécifique, par analogie avec l'interdiction générale pouvant être imposée sur la base de l'article 1^{er} de l'arrêté royal n° 22 du 24 octobre 1934 en cas de condamnation pour faux en écriture et utilisation de fausses pièces.

Le § 5 punit les personnes qui enfreignent l'interdiction du paragraphe 4.

L'article 43 introduit la notion de coresponsabilité.

Le § 1^{er} de cet article concerne les personnes qui, outre le transporteur, interviennent dans l'exécution des transports. Ces personnes qui peuvent être considérées comme coresponsables et qui peuvent donc être punies comme les auteurs, sont citées de façon exhaustive: il s'agit du donneur d'ordre, du chargeur, du commissionnaire de transport et du commissionnaire-expéditeur.

of attesten. De opgaven hebben voor de administratie bewijswaarde, dit wil zeggen dat ze strekken tot bewijs van het voldoen aan de voorwaarden om een vergunning of attest te verkrijgen of te behouden.

Indien achteraf uit een controle blijkt dat de vervoerder en/of de vervoersmanager het vertrouwen van de administratie hebben beschaamd door onjuiste (valse) of onvolledige informatie te geven of door *dito* verklaringen te doen in geschriften en dat de onderneming door het vermommen van de waarheid de vergunning of het attest heeft verkregen of behouden, is een ernstige sanctie op zijn plaats.

Paragraaf 1 bestraft de personen die het misdrijf opzettelijk plegen, dit wil zeggen die door middel van het misdrijf hun vervoersvergunning of bestuurdersattest hebben verkregen.

Paragraaf 2 voorziet een lichtere straf – uitsluitend een geldboete – voor diegenen die het misdrijf begaan door gebrek aan voorzorg of voorzichtigheid.

§ 3. Het misdrijf is een wanbedrijf strafbaar met correctionele straffen en verjaart dus na een verloop van vijf jaar. De verjaringstermijn begint te lopen wanneer het gebruik van het geschrift (met de onjuiste/onvolledige informatie of verklaringen) ophoudt.

§ 4. Daarenboven kan de rechter een beroepsverbod opleggen aan de vervoerders die opzettelijk de overheid belogen. Hij kan ook aan een vervoersmanager tijdelijk verbod opleggen om zijn getuigschrift van vakbekwaamheid nog te doen gelden voor een vervoersonderneming. Paragraaf 4 is met andere woorden een specifiek beroepsverbod naar analogie met het algemene verbod dat kan worden opgelegd op grond van artikel 1 van het koninklijk besluit nr. 22 van 24 oktober 1934 in geval van veroordeling wegens valsheid in geschriften en het gebruik van valse stukken.

Paragraaf 5 bestraft de personen die het verbod van paragraaf 4 overtreden.

Artikel 43 voert het begrip van de medeverantwoordelijkheid in.

Paragraaf 1 van dit artikel betreft de personen die, naast de vervoerder, tussenkommen in de uitvoering van de transporten. Deze personen, die als medeverantwoordelijken kunnen worden beschouwd en dus op dezelfde wijze als de daders kunnen worden gestraft, worden op exhaustieve wijze opgesomd: het betreft de opdrachtgever, de verlader, de vervoerscommissionair en de commissionair-expediteur.

Le donneur d'ordre, le commissionnaire de transport ou le commissionnaire-expéditeur doivent, au moment de la conclusion du contrat, s'assurer que l'entreprise de transport dispose d'une licence de transport valable (1°).

Par contre, le chargeur doit, préalablement à l'exécution d'un transport, s'assurer:

- qu'une copie certifiée conforme de la licence de transport a été délivrée (2°);
- que la lettre de voiture exigée a été établie (§ 2).

Les coresponsables cités au paragraphe 1^{er}, 1^o et 2^o, doivent vérifier si la marque d'immatriculation du véhicule à utiliser est reprise dans le registre électronique des entreprises de transport routier qui est accessible à tous.

Le § 3 stipule que toutes les personnes précitées peuvent également être punies de la même façon que le contrevenant lorsqu'elles ont donné des instructions ou posé des actes conduisant à la violation des dispositions spécifiées dans la réglementation sur le transport routier.

Le § 4 traite du transport exécuté ou offert moyennant un prix abusivement bas.

Les prix des transports sont librement convenus entre les parties.

L'on peut toutefois s'attendre à ce que le transporteur pratique un prix "normal et raisonnable" par rapport à la prestation. Ce prix doit dans tous les cas couvrir les coûts réels du service offert aux conditions normales du marché.

Compte tenu de la liberté de fixation des prix et du poids qui pèsent sur le secteur, la tendance de pratiquer des prix bas se renforce, ce qui met en péril la viabilité des entreprises et la sécurité.

Le même paragraphe précise ce qu'il faut entendre par "prix abusivement bas".

L'article 44 prévoit une sanction pour le non-paiement des redevances prévues à l'article 23 (montant de l'amende égal à dix fois le montant des redevances non acquittées).

L'article 45 rend certains principes (comme la récidive, le concours, la participation, les circonstances atténuantes) du Code pénal d'application sur les dispositions pénales reprises dans cette loi.

De opdrachtgever, de vervoerscommissionair of de commissionair-expediteur moeten zich ervan vergewissen dat de vervoersonderneming, bij het sluiten van de overeenkomst, beschikt over een geldige vervoersvergunning (1°).

De verlader daarentegen dient zich ervan te vergewissen dat vóór de uitvoering van het vervoer:

- een eensluidend gewaarmerkt afschrift van de vervoersvergunning werd afgegeven (2°);
- de vereiste vrachtbrief werd opgemaakt (§ 2).

De in paragraaf 1, 1^o en 2^o, aangehaalde medeverantwoordelijken moeten nagaan of de kentekenplaat van het te gebruiken voertuig opgenomen is in het elektronisch register van wegvervoersondernemingen, dat voor elkeen toegankelijk is.

Paragraaf 3 stelt dat alle bovengenoemde personen eveneens en op dezelfde wijze gestraft kunnen worden als de overtreder indien zij instructies hebben gegeven of daden hebben gesteld die hebben geleid tot het begaan van een inbreuk tegen de gespecificeerde bepalingen uit de reglementering op het wegvervoer.

Paragraaf 4 handelt over vervoer dat is uitgevoerd of aangeboden tegen een ongeoorloofd lage prijs.

De vervoersprijzen worden vrij overeengekomen tussen de partijen.

Men mag echter terecht verwachten dat de vervoerder een "normale en redelijke" prijs aanrekent in overeenstemming met de prestatie. Deze prijs moet in elk geval de reële kosten dekken van de bewezen dienst in normale marktvooraarden.

Gelet op de vrije prijsvorming en de druk die op de sector wegen, versterkt zich de tendens om lage prijzen toe te passen, zodat de leefbaarheid van de ondernemingen en de veiligheid in het gedrang komen.

In dezelfde paragraaf wordt verduidelijkt wat juist dient te worden verstaan onder een "ongeoorloofd lage prijs".

Artikel 44 voorziet in een strafbepaling voor het niet betalen van de retributies bedoeld in artikel 23 (boetebedrag van tienmaal het bedrag van de verschuldigde retributies).

Artikel 45 maakt bepaalde principes (zoals de herhaling, de samenloop, de deelneming, de verzachtende omstandigheden) uit het Strafwetboek van toepassing op de in deze wet opgenomen strafbepalingen.

Lorsqu'une amende administrative est infligée pour une infraction à la loi qui n'est pas constatée en un lieu public, les agents qualifiés peuvent, compte tenu de circonstances atténuantes, descendre en dessous du montant minimal. Le principe d'égalité exige que cette limite vaille également pour le juge pénal (article 85 du Code pénal).

§ 5. Les tribunaux de police sont compétents pour prendre connaissance des infractions, à l'exception de la contrefaçon et de l'utilisation de licences et d'attestations de conducteur contrefaites (article 41, § 4) et de la communication d'informations inexactes ou incomplètes pour obtenir une licence ou une attestation de conducteur (article 42), ce qui peut être considéré comme une forme de faux en écriture.

CHAPITRE 4

Amendes administratives

L'article 46 introduit des amendes administratives.

La sanction pénale des infractions doit rester un *ultimum remedium*. Une condamnation pénale exerce un effet stigmatisant, est consignée au casier judiciaire et peut constituer un désavantage grave pour les personnes exerçant ou souhaitant exercer certaines professions.

Il est également constaté que deux types d'infractions ne sont actuellement pas poursuivies (et sanctionnées) ou bien qu'elles sont sanctionnées par une amende ne se rapportant plus raisonnablement à la gravité de l'infraction. La principale cause est le fait que les parquets sont confrontés à beaucoup (trop) de missions prioritaires, qu'ils sont déjà trop sollicités, qu'ils considèrent certaines infractions comme étant plutôt banales et qu'ils ne procèdent à aucune poursuite, également en raison de la spécialité de la matière.

L'impunité ou la quasi-impunité est un laissez-passer vers la récidive ou la continuation de la situation délictuelle et un signal inadéquat à l'adresse des autres transporteurs. L'effet préventif et répressif découlant normalement de la sanction est réduit à néant.

Le premier type d'infractions non sanctionnées pourrait être qualifié de purement "administratif", telles que le renvoi tardif ou le non-renvoi d'une licence non valable. En raison du nombre élevé de transporteurs, ce type d'infractions entraîne une surcharge au sein de l'administration qui dispose de ressources limitées en personnel. En outre, certaines de ces infractions se répercutent également sur le rapport de concurrence

Bij het opleggen van een administratieve geldboete voor een overtreding van de wet die niet wordt vastgesteld op een openbare plaats, kunnen de bevoegde ambtenaren, rekening houdend met verzachtende omstandigheden, onder het minimumbedrag gaan. Het gelijkheidsbeginsel vereist dat diezelfde beperking geldt voor de strafrechter (artikel 85 van het Strafwetboek).

§ 5. De kennismeming van de inbreuken wordt toegewezen aan de politierechtbanken, behalve het namaken en het gebruik van nagemaakte vergunningen en bestuurdersattesten (artikel 41, § 4) en het verstrekken van onjuiste of onvolledige informatie om een vergunning of bestuurdersattest te verkrijgen (artikel 42), dat kan worden beschouwd als een vorm van valsheid in geschriften.

HOOFDSTUK 4

Administratieve geldboetes

Artikel 46 voert administratieve geldboetes in.

De strafrechtelijke sanctionering van misdrijven moet een *ultimum remedium* blijven. Een strafrechtelijke veroordeling heeft immers een stigmatiserend effect, wordt opgetekend in het strafregister en kan een ernstig nadeel zijn voor personen die bepaalde beroepen uitoefenen of willen gaan uitoefenen.

Ook wordt er vastgesteld dat er twee soorten van inbreuken op dit ogenblik ofwel niet worden vervolgd (en gestraft), ofwel worden gestraft met een geldboete die in geen enkele redelijke verhouding staat tot de zwaarte van de inbreuk. De voornaamste oorzaak daarvan is dat de parketten (te) veel prioritaire opdrachten hebben, dat zij reeds overbelast zijn, dat zij sommige inbreuken als eerder banaal ervaren of dat zij mede door de specialiteit van de materie niet tot vervolging komen.

Straffeloosheid of quasi-schaffeloosheid is een vrij geleide voor herhaling of voortzetting van de delictuele toestand en een verkeerd signaal naar de andere vervoerders toe. Het preventieve en repressieve effect dat normaal uitgaat van de straf, gaat aldus teniet.

De eerste soort van inbreuken die niet worden bestraft, zou men kunnen kwalificeren als "zuiver administratief", bijvoorbeeld het niet tijdig of niet terugzenden van een ongeldige vergunning. Door het grote aantal vervoerders geeft deze soort van inbreuken aanleiding tot overlast bij de administratie, die al bij al maar over schaarse personele middelen beschikt. Daarnaast hebben sommige van die inbreuken ook een zekere

(p.ex. un transporteur qui “oublie” pendant deux ans de notifier le départ de la personne compétente, qui épargne les coûts salariaux, mais qui continue d'exercer ses activités de transport).

Le deuxième type d'infractions entraîne tout particulièrement une distorsion de la concurrence, étant donné qu'il s'agit de transporteurs qui, de manière systématique et/ou sur une longue durée, enfreignent les règles, p.ex. un transporteur effectuant des activités de transport pendant six mois au moyen de cinq véhicules, sans licence ou avec une licence retirée. Les amendes qui lui sont imposées dépassent rarement le montant d'une perception immédiate pour un seul transport illégal.

Il est dès lors proposé d'introduire une sanction “alternative” sous la forme d'amendes administratives. La quasi-impunité devient une sanction quasi garantie. L'objectif préventif et répressif de la sanction est ainsi directement rétabli.

Seules les infractions qui ne sont pas constatées en un lieu public (principalement sur la voie publique) peuvent donner lieu à des poursuites par le biais d'une amende administrative. Il s'agit, d'une part, d'infractions qui, de par leur nature intrinsèque, ne peuvent pas être commises sur la voie publique, plus particulièrement les infractions “administratives” mentionnées ci-dessus et, d'autre part, d'infractions constatées au sein des entreprises, telles que le transport illicite systématique et de longue durée (contrairement à l'infraction unique sur route), ou les infractions commises par les responsables et mentionnées à l'article 43 du projet.

Au § 1^{er}, 1^o, on retrouve les infractions à la réglementation qui sont de moindre importance, au 2^o, on retrouve les infractions plus graves qui ont un effet direct ou indirect sur les conditions de concurrence, au 3^o la coresponsabilité pour des infractions dans le domaine de la sécurité routière et au 4^o on retrouve l'omission de s'acquitter de la redevance prévue à l'article 23.

Le § 2 prévoit que les agents qualifiés (et le tribunal de police) peuvent tenir compte, lors de l'imposition de l'amende, de circonstances atténuantes propres à l'auteur et réduire ainsi l'ampleur de la peine.

Les §§ 3 et 4 traitent respectivement du concours et de la récidive. Ces paragraphes ne nécessitent pas de commentaires.

Article 47. Le ministère public a le monopole en ce qui concerne l'exercice ou non de l'action publique. Lors

weerslag op de concurrentieverhouding (bv. een vervoerder die twee jaar lang “vergeet” het vertrek van de vakbekwame persoon te melden, aldus kosten uitspaart, maar die wel verder vervoer doet).

De tweede soort van inbreuken is bijzonder concurrentieverstorend want het gaat om vervoerders die, op systematische wijze en/of langdurig, de regels overtreden, bv. een vervoerder die zes maanden vervoer doet met vijf voertuigen zonder vergunning of met een ingetrokken vergunning. De boetes die hen worden opgelegd, overtreffen zelden het bedrag van een onmiddellijke inning voor een eenmalig onwettig vervoer.

Daarom wordt voorgesteld een “alternatieve” sanctie in te voeren in de vorm van administratieve geldboetes. De quasi-straffeloosheid wordt quasi-gegarandeerde bestrafting. Hierdoor wordt meteen het preventieve en repressieve doel van de straf hersteld.

Het zijn alleen inbreuken die niet op een openbare plaats (hoofdzakelijk de openbare weg) worden vastgesteld die kunnen worden vervolgd door middel van een administratieve geldboete. Het gaat, enerzijds, om de inbreuken die door hun intrinsieke aard niet kunnen worden begaan op de openbare weg, meer bepaald de hierboven aangehaalde “administratieve inbreuken”, anderzijds, om de inbreuken die in de bedrijven worden vastgesteld, zoals systematisch en langdurig onwettig vervoer (in tegenstelling tot de eenmalige inbreuk op de weg) of de inbreuken begaan door de zogenaamde medeverantwoordelijken vervat in artikel 43 van het ontwerp.

In § 1, 1^o, vindt men de inbreuken op de reglementering die van minder belang zijn, in 2^o de inbreuken die ernstiger zijn en een rechtstreekse of onrechtstreekse weerslag hebben op de concurrentieverhoudingen, in 3^o de medeverantwoordelijkheid voor inbreuken op het vlak van verkeersveiligheid en in 4^o het verzuim de retributie bedoeld in artikel 23 te vereffenen.

In § 2 wordt voorzien dat de bevoegde ambtenaren (en de politierechtbank) bij het opleggen van de geldboete rekening kunnen houden met verzachtende omstandigheden die eigen zijn aan de dader en zo de strafmaat kunnen verminderen.

Paragrafen 3 en 4 handelen respectievelijk over de samenloop en de herhaling. Deze paragrafen behoeven geen uitleg.

Artikel 47. Het openbaar ministerie heeft het monopolie inzake het al of niet uitoefenen van de strafvordering.

de sa décision, le procureur du Roi tient compte de la gravité de l'infraction et des avantages patrimoniaux éventuels qui en ont découlé.

L'amende administrative peut être infligée en même temps que d'autres sanctions administratives (p.ex. le retrait de la licence de transport).

Article 48, § 1^{er}. Il est délégué au Roi le pouvoir de définir les conditions que doivent remplir les agents pour être habilités par le ministre à imposer des amendes administratives.

Pour garantir au mieux leur impartialité et leur indépendance, deux incompatibilités ou garanties sont intégrées: les agents siégeant dans un organe où les transporteurs sont représentés et les agents ayant procédé aux constatations (enquête se reflétant dans un procès-verbal) en matière d'infractions, ne sont pas habilités à imposer des amendes administratives.

§ 2. Les agents désignés doivent en vue de l'imposition d'amendes administratives, notamment pour accorder le sursis (article 49) ainsi qu'en cas de récidive (article 46, § 4) tenir compte des antécédents pénaux des contrevenants. Afin de connaître le passé judiciaire des intéressés, ils ont un accès limité au Casier judiciaire. Cet accès diffère de l'accès plus large dont disposent les officiers de police judiciaire et qui a la poursuite des délits pour objectif. Il s'agit d'un accès direct (*online*).

L'article 594 du Code d'instruction criminelle détermine à quelles données du Casier judiciaire central les administrations publiques ont accès. Après trois ans, elles n'ont plus accès à certaines condamnations à moins que ces condamnations ne comportent des déchéances et interdictions ou soient nécessaires pour l'application de dispositions légales ou réglementaires (art. 594, al. 2 du code d'instruction criminelle). Pour l'application des dispositions de ce projet de loi qui imposent des amendes administratives l'accès aux données prévu dans l'article 594, alinéa 2 du code d'instruction criminelle ne peut plus être justifié après un délai de trois ans.

L'accès satisfait aux exigences en matière de légalité et de proportionnalité du fait:

— qu'il ne concerne qu'une partie des données reprises au casier judiciaire (alinéa 1^{er});

Bij zijn beslissing houdt de procureur des Konings rekening met de ernst van het misdrijf en met de eventuele vermogensvoordelen die eruit voortgevloeid zijn.

De administratieve geldboete kan tegelijkertijd met andere administratieve sancties (bv. de intrekking van de vervoersvergunning) worden opgelegd.

Artikel 48, § 1. De Koning wordt gemachtigd om de voorwaarden te bepalen waaraan de ambtenaren moeten voldoen om door de minister benoemd te kunnen worden voor het opleggen van administratieve geldboetes.

Teneinde hun onpartijdigheid en onafhankelijkheid te waarborgen, worden er twee onverenigbaarheden of garanties ingebouwd: ambtenaren die zetelen in organen waar de vervoerders vertegenwoordigd zijn, alsook ambtenaren die de vaststellingen (onderzoeksverrichtingen die hun neerslag vinden in een procesverbaal) inzake de inbreuk hebben gedaan, kunnen geen administratieve geldboete opleggen.

§ 2. De aangewezen ambtenaren dienen met het oog op de oplegging van de administratieve geldboetes, met name voor het toekennen van uitstel van tenuitvoerlegging (artikel 49) alsook in het geval van recidive (artikel 46, § 4) rekening te houden met de strafrechtelijke antecedenten van de overtreders. Om het gerechtelijke verleden van de betrokkenen te kennen, hebben zij een beperkte toegang nodig tot het Centraal Strafregerister. Deze toegang is te onderscheiden van de ruimere toegang die de officieren van gerechtelijke politie hebben en die de vervolging van de misdrijven ten doel heeft. Het gaat om een rechtstreekse (*online*) toegang.

Artikel 594 van het Wetboek van Strafvordering bepaalt tot welke gegevens van het Centraal Strafregerister de administratieve overheden toegang hebben. Na verloop van drie jaar hebben zij geen toegang meer tot sommige veroordelingen tenzij die veroordelingen een vervallenverklaring of ontzetting inhouden of noodzakelijk zijn om wets - of verordeningsbepalingen te kunnen toepassen (art. 594, 2de lid, Sv.). Voor de toepassing van de bepalingen van dit wetsontwerp die betrekking hebben op het opleggen van een administratieve geldboete valt een toegang tot de in het artikel 594, 2de lid, Sv. opgenomen veroordelingen na verloop van drie jaar niet meer te rechtvaardigen.

De toegang voldoet aan de vereisten van wettigheid en proportionaliteit doordat:

— hij slechts een deel van de in het strafregister opgenomen gegevens betreft (eerste lid);

— qu'il est limité aux données relatives aux infractions en matière de transport de marchandises par route (alinéa 3);

— que les données obtenues ne peuvent être utilisées que pour l'exécution de certaines tâches imposées par la loi, à savoir imposer des amendes (alinéa 4);

— que les données obtenues ne peuvent être communiquées à des tiers, sauf dans les exceptions prévues par la loi (alinéas 4 et 5);

— que seul un nombre limité de fonctionnaires de niveau A pourra consulter les données (déterminés dans l'arrêté royal d'exécution). Leurs noms seront publiés au *Moniteur belge* et seront donc connus de tous;

— que la liste de ces fonctionnaires sera périodiquement envoyée au Service du Casier judiciaire central (alinéa 8);

— que les fonctionnaires s'engagent à respecter le secret des données obtenues et que l'infraction de cette obligation de secret professionnel est punissable (alinéas 6 et 7);

— que les données obtenues seront conservées pendant une période limitée et effacées dès que leur conservation sera devenue sans objet (alinéa 9).

En outre, les mesures de sécurité définies par l'arrêté royal du 19 juillet 2001 portant exécution de la loi du 8 août 1997 relative au casier judiciaire central sont d'application: code d'accès individuel, mot de passe (article 6 de l'arrêté royal), communication de l'identité, référence à la base légale et raison exacte de la consultation (article 7), conservation pendant trois ans de l'identité de la personne concernée par la consultation (article 9).

§ 3 Le procureur du Roi dispose de trois mois pour décider de la suite qu'il donnera à l'affaire: il dispose de toutes les possibilités mises normalement à sa disposition, à savoir: ouvrir une instruction, engager des poursuites, exercer règlement extrajudiciaire, classement sans suite.

Conformément aux attentes — et tel est également l'objectif de l'introduction des amendes administratives — le procureur du Roi confiera le traitement ou la "pour-suite" de la plupart des affaires relatives au transport à l'administration.

Lorsque le procureur du Roi décide de classer les dossiers sans suite pour des raisons qui ne concernent pas des éléments constitutifs de l'infraction (article 34, alinéa 2, 5^e) ou, n'a pas communiqué sa décision dans le délai de trois mois, l'agent compétent examine s'il existe suffisamment de raisons pour imposer une sanction.

— hij beperkt is tot de gegevens m.b.t. de inbreuken inzake het vervoer van goederen over de weg (derde lid);

— de verkregen gegevens alleen mogen worden aangewend om de krachtens de wet bepaalde taken uit te voeren, dit is het opleggen van de boetes (vierde lid);

— de ingewonnen gegevens niet mogen worden meegeleerd aan derden, behoudens de in de wet voorziene uitzonderingen (vierde en vijfde lid);

— slechts een beperkt aantal ambtenaren van niveau A de gegevens zullen kunnen raadplegen (bepaald in het koninklijk uitvoeringsbesluit). Hun namen zullen worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* en zullen dus voor iedereen kenbaar zijn;

— een lijst van die ambtenaren periodiek wordt toegezonden aan de Dienst van het Centraal Strafregerister (achtste lid);

— de ambtenaren zich verbinden tot de geheimhouding van de ingewonnen gegevens en de overtreding van de geheimhoudingsplicht strafbaar is (zesde en zevende lid);

— de ingewonnen gegevens gedurende een beperkte termijn worden bewaard en vernietigd worden zodra hun bewaring geen nut meer heeft (negende lid).

Bovendien zijn de veiligheidsmaatregelen bepaald in het koninklijk besluit van 19 juli 2001 tot uitvoering van de wet van 8 augustus 1997 betreffende het Centraal Strafregerister onverminderd van toepassing: individuele toegangscode en wachtwoord (artikel 6 van het koninklijk besluit), opgave van identiteit, referentie naar de wetelijke grondslag en de exacte reden van de raadpleging (artikel 7), bijhouden van de identiteit van de persoon op wie de raadpleging betrekking heeft gehad gedurende drie jaar (artikel 9).

§ 3. De procureur des Konings heeft drie maanden om te beslissen welk gevolg hij geeft aan de zaak: hij beschikt over alle mogelijkheden die normaal te zijner beschikking staan, met name een onderzoek openen, de strafvervolging instellen, buitenrechterselijk afdoen of seponeren.

Het ligt in de lijn van de verwachtingen — en het is ook de bedoeling van de invoering van de administratieve geldboetes — dat de procureur des Konings de afhandeling van of de "vervolging" van de meeste zaken i.v.m. het vervoer aan de administratie overlaat.

Wanneer de procureur des Konings beslist de zaak te seponeren om redenen die geen verband houden met constitutieve bestanddelen van de inbreuk (artikel 34, tweede lid, 5^e) of geen mededeling omtrent de zaak heeft gedaan binnen de termijn van drie maanden, onderzoekt de bevoegde ambtenaar of er voldoende redenen zijn om een sanctie op te leggen.

La personne morale concernée et/ou les personnes physiques concernées ont d'abord la possibilité de se défendre en ce qui concerne les faits. Le délai d'introduction de moyens de défense est de maximum trente jours, sous peine d'irrecevabilité. Les personnes concernées ont le droit de consulter leur dossier et d'être assistées par un avocat.

La décision est motivée et doit mentionner les moyens de recours définies à l'article 50.

Le montant de l'amende administrative est en rapport avec la gravité des faits. Pour déterminer les montants des amendes, les montants des amendes pénales (sans décimes additionnels) sont multipliés par le coefficient "5" pour les diverses infractions. On en arrive ainsi à des montants qui sont systématiquement un peu plus bas que leurs équivalents en droit pénal, augmentés des décimes additionnels obligatoires (ce qui revient actuellement à une multiplication par le coefficient "6").

Le cas échéant, l'agent tient compte de l'ampleur des avantages économiques découlant de l'infraction.

La notification met fin à l'action publique et le paiement de l'amende éteint l'action administrative.

§ 4. Une amende administrative ne peut plus être imposée cinq ans après le constat de l'infraction. Des actes d'enquête ou de poursuite interrompent cette prescription.

L'article 49 permet aux agents compétents d'imposer une peine assortie d'un sursis, compte tenu des antécédents des personnes concernées.

Les §§ 2 et 3 ne nécessitent pas de commentaires.

L'article 50 traite de la possibilité d'introduire un recours suspensif auprès du tribunal de police dans un délai d'un mois qui suit la notification de l'amende administrative.

Le juge de police dispose d'un pouvoir de pleine juridiction. En d'autres termes, le juge peut contrôler l'ensemble des actes de l'agent. Le juge de police est donc habilité à juger les éléments de droit et de fait de la décision contestée. Il peut la modifier ou la casser.

De betrokken rechtspersoon en/of natuurlijke personen worden eerst in de mogelijkheid gesteld zich te verdedigen nopens de feiten. De termijn voor het indienen van verweermiddelen is, op straf van onontvankelijkheid, maximum dertig dagen. De betrokkenen hebben recht op inzage van hun dossier en op de bijstand van een advocaat.

De beslissing wordt gemotiveerd en dient de in artikel 50 bepaalde beroepsmogelijkheid te vermelden.

Het bedrag van de administratieve geldboete is in verhouding tot de ernst van de feiten. Om de boetebedragen te bepalen, werden de bedragen van de strafrechtelijke geldboetes (zonder opdecien) voor de diverse inbreuken met de coëfficiënt "5" vermenigvuldigd. Zo komt men uit op bedragen die systematisch iets lager liggen dan hun strafrechtelijke equivalenten verhoogd met de verplichte opdecien (wat momenteel neerkomt op een vermenigvuldiging met de coëfficiënt "6").

In voorkomend geval houdt de ambtenaar rekening met de omvang van de uit het misdrijf verkregen economische voordelen.

De kennisgeving maakt een einde aan de strafverordening en de betaling maakt een einde aan de vordering van de administratie.

§ 4. Een administratieve geldboete kan niet meer worden opgelegd vijf jaar na de vaststelling van de inbreuk. Daden van onderzoek of vervolging stuiten deze verjaring.

Artikel 49 laat de bevoegde ambtenaren toe een sanctie met uitstel op te leggen, rekening houdend met de antecedenten van de betrokkenen.

Paragrafen 2 en 3 behoeven geen verdere commentaar.

Artikel 50 handelt over de mogelijkheid schorsend beroep in te dienen bij de politierechtbank binnen de maand vanaf de kennisgeving van de administratieve geldboete.

De politierechter heeft volle rechtsmacht. Dit betekent dat al wat de ambtenaren vermag, eveneens ter beoordeling van de rechtbank staat. De politierechter kan dus alle feitelijke en juridische punten van de aangevochten beslissing in betwisting hervormen of vernietigen.

TITRE 8

Contrat de transport

L'article 51 a pour but d'étendre au transport national, les dispositions de la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (Convention CMR).

En ce qui concerne en particulier le § 3 de cet article 51, il y a lieu de souligner que tant la jurisprudence que la doctrine considèrent que la location de véhicules avec conducteur est soumise aux dispositions de la CMR.

Pour l'application de la règle de prescription, la Convention CMR renvoie à la législation appliquée par le tribunal devant lequel l'affaire est pendante.

Lorsqu'aucune disposition du droit national ne peut plus s'appliquer en la matière, le transporteur qui est assigné le dernier jour du délai de prescription ne peut plus obtenir de recours.

Les dispositions du § 4 de l'article 51 — qui reproduit l'article 9, dernier alinéa, de la loi du 25 août 1891 — évitent cet inconvénient.

Bien que la Convention CMR ne soit applicable de plein droit qu'au contrat de transport, et non au contrat de commission, le commissionnaire de transport est assimilé à un transporteur, selon une jurisprudence et une doctrine unanimes.

Cette égalisation des droits et obligations s'appuie sur l'article 3 de la loi du 25 août 1891. Le § 5 de l'article 51 a pour but de maintenir cette législation après suppression de l'article 3.

TITRE 9

Comité de concertation des transports de marchandises par route

L'article 52 traite du Comité de concertation des transports de marchandises par route.

Ce comité a déjà été institué par la loi du 3 mai 1999 relative au transport de choses par route, actuellement en vigueur, en vue de servir en tant que forum de réflexion entre l'autorité et les représentants du secteur (organisations professionnelles et organisations syndicales).

TITEL 8

Vervoersovereenkomst

Artikel 51 heeft ten doel de bepalingen van het Verdrag betreffende de overeenkomst tot internationaal vervoer van goederen over de weg (CMR-Verdrag) uit te breiden tot het nationaal vervoer.

Wat meer bepaald § 3 van dit artikel 51 betreft, moet worden onderstreept dat de bepalingen inzake CMR - zowel volgens de rechtspraak als de rechtsleer - van toepassing zijn op de verhuring van voertuigen met bestuurder.

Voor de toepassing van de strafverjaringsregels verwijst het CMR-Verdrag naar de wetgeving die door de rechtbank waarvoor de zaak aanhangig is, wordt toegepast.

Als er op dat punt geen nationaal recht meer van toepassing is, dan kan de vervoerder die gedagvaard wordt op de laatste dag van de verjaringstermijn, nooit meer regres nemen.

Door middel van de bepalingen van § 4 van artikel 51 — dat een reproductie is van artikel 9, laatste lid, van de wet van 25 augustus 1891 — wordt dit vermeden.

Hoewel het CMR - Verdrag van rechtswege slechts op een vervoersovereenkomst en niet op een commissieovereenkomst van toepassing is, wordt volgens eensluidende rechtspraak en rechtsleer de vervoerscommissionair gelijkgesteld met een vervoerder.

Deze gelijkschakeling van rechten en verplichtingen steunt op artikel 3 van de wet van 25 augustus 1891. **Paragraaf 5** van artikel 51 heeft tot doel deze gelijkschakeling, na opheffing van artikel 3, te behouden.

TITEL 9

Overlegcomité goederenvervoer over de weg

Artikel 52 handelt over het Overlegcomité goederenvervoer over de weg.

Dit comité werd reeds ingevoerd bij de wet van 3 mei 1999 betreffende het vervoer van zaken over de weg teneinde als forum van overleg te dienen tussen de overheid en de vertegenwoordigers van de sector (beroepsorganisaties en syndicale organisaties).

Cette fonction d'origine est maintenue à part entière dans le nouveau Comité de concertation.

Le nouveau Comité de concertation se voit désormais aussi attribuer un certain nombre de fonctions d'avis:

— de sa propre initiative ou à la demande du ministre ou son délégué, donner à ce dernier un avis motivé sur toute question relative au transport de marchandises par route;

— à la demande du ministre ou de son délégué, donner un avis (non contraignant) lui permettant d'apprecier l'honorabilité de l'entreprise de transport, du gestionnaire de transport ou de l'une des personnes chargées de la gestion journalière d'une entreprise de transport qui a commis une infraction grave à la réglementation du transport (*cf. article 8, § 8 du projet de loi*). L'objectif visé est qu'un tel avis contribue à une évaluation équilibrée et réaliste de l'honorabilité.

Le Comité de concertation reprendra donc une grande partie des fonctions d'avis de la Commission du transport de choses par route, également créée par la loi du 3 mai 1999. Les autres fonctions d'avis de la Commission susmentionnée (donner un avis avant la révision d'une décision concernant une licence de transport en raison du non-respect de la condition d'établissement réel ou siège d'exploitation; proposer une demande de cessation des activités) n'ont encore jamais été d'actualité dans la pratique et ne peuvent donc pas justifier le maintien de cette commission. En outre, de telles interventions rendraient les procédures inefficaces.

TITRE 10

Dispositions modificatives, abrogatoires et transitoires et entrée en vigueur

L'article 53, § 1^{er}, apporte une modification au Code judiciaire par laquelle le tribunal de police est compétent pour prendre connaissance des recours contre les amendes administratives instaurées par cette loi.

Le § 2 apporte une modification au Titre préliminaire du Code de procédure pénale. Il devient ainsi possible de poursuivre en Belgique des étrangers qui se rendent coupables, en dehors du territoire belge, de la contrefaçon d'une licence ou d'une attestation de conducteur ou qui font usage d'une licence ou d'une attestation de conducteur contrefaite.

Deze oorspronkelijke functie wordt in het nieuwe Overlegcomité ten volle behouden.

Het nieuwe Overlegcomité krijgt voortaan ook een aantal adviesfuncties toebedeeld:

— op eigen initiatief of op verzoek van de minister of zijn gemachtigde, aan die laatste een gemotiveerd advies geven over elke kwestie in verband met het goederenvervoer over de weg;

— op verzoek van de minister of zijn gemachtigde, een (niet bindend) advies verstrekken dat hem moet toelaten de betrouwbaarheid te beoordelen van de vervoersonderneming, van de vervoersmanager of van een met het dagelijks bestuur van een vervoersonderneming belaste persoon die een ernstige inbreuk op de vervoersreglementering heeft gepleegd (*cf. artikel 8, § 8 van het wetsontwerp*). Verwacht wordt dat een dergelijk advies zal bijdragen tot een evenwichtige en realistische beoordeling van de betrouwbaarheid.

Het Overlegcomité zal aldus grotendeels de adviesfuncties overnemen van de eveneens bij de wet van 3 mei 1999 opgerichte Commissie goederenvervoer over de weg. De overige adviesfuncties van laatstgenoemde Commissie (adviesverlening vóór de herziening van een beslissing tot intrekking van een vervoersvergunning omwille van niet-naleving van de voorwaarde van reële vestiging of bedrijfszetel; voorstel tot vordering van staking van activiteiten) zijn in de praktijk nooit aan bod gekomen en kunnen het voortbestaan van die commissie niet langer verantwoorden. Bovendien zouden dergelijke tussenkomsten de procedures inefficiënt maken.

TITEL 10

Wijzigings-, opheffings- en overgangsbepalingen en inwerkingtreding

Artikel 53, § 1, brengt een wijziging aan in het Rechtelijk Wetboek waarbij de politierechtbank bevoegd wordt om kennis te nemen van het beroep tegen de door deze wet ingevoerde administratieve geldboetes.

Paragraaf 2 brengt een wijziging aan in de Voorafgaande Titel van het Wetboek van Strafvordering. Hierdoor wordt het mogelijk in België vreemdelingen te vervolgen die zich buiten het grondgebied van het Rijk schuldig maken aan het namaken van een vergunning of een bestuurdersattest of die gebruik maken van een nagemaakte vergunning of attest.

L'article 54 abroge la loi du 3 mai 1999 relative au transport de choses par route.

L'article 55 exempte de l'application de la présente loi, l'exercice de la profession avec des véhicules à moteur ou avec des trains de véhicules dont la charge utile n'excède pas 500 kg, jusqu'à une date à déterminer par le Roi. Les entreprises concernées disposent donc de suffisamment de temps pour régulariser leur situation.

L'article 56 reconnaît encore, pendant un an, l'ASBL Institut Transport routier et Logistique Belgique en tant qu'institution pour l'organisation de cours de capacité professionnelle. Cette période de transition est nécessaire pour ne pas compromettre la continuité des formations de capacité professionnelle en attendant la reconnaissance d'institutions de formation reconnues selon des critères à définir par le Roi.

L'article 57 comporte une disposition de transition et n'appelle aucun commentaire.

L'article 58. Il est délégué au Roi le pouvoir de déterminer la date d'entrée en vigueur de la loi.

VI. AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

Le Conseil d'État, section législation, qui a été requis le 7 octobre 2011 par le secrétaire d'État à la Mobilité de donner un avis dans les 30 jours a rendu son avis sur le projet de loi le 26 octobre 2011.

Il a été tenu compte au maximum des remarques du Conseil d'État.

L'avis du Conseil d'État n'a cependant pas été suivi dans sa recommandation de recourir à l'article 77 de la Constitution (bicaméralisme) à la place de l'article 78. Selon l'avis du Conseil d'État cette modification est nécessaire car le projet prévoit une nouvelle compétence pour les tribunaux de police et modifie donc l'organisation judiciaire.

Artikel 54 heft de wet van 3 mei 1999 betreffende het vervoer van zaken over de weg op.

Artikel 55 stelt de uitoefening van het beroep met motorvoertuigen of slepen waarvan het nuttig laadvermogen niet meer dan 500 kg bedraagt, tot een door de Koning te bepalen datum, vrij van de toepassing van deze wet. Aldus beschikken de betrokken ondernemingen over voldoende tijd om hun toestand te regulariseren.

Artikel 56 erkent de VZW Instituut wegTransport en Logistiek België nog één jaar als instelling voor het organiseren van de cursussen van vakbekwaamheid. Deze overgangstermijn is noodzakelijk om de continuïteit van de vakbekwaamheidsopleiding niet in het gedrang te brengen in afwachting van de erkenning van opleidingsinstellingen volgens de door de Koning te bepalen criteria.

Artikel 57 bevat een overgangsbepaling en behoeft geen verdere commentaar.

Artikel 58. De Koning wordt gemachtigd de datum van inwerkingtreding van de wet te bepalen.

VI. ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, die op 7 oktober 2011 door de staatssecretaris voor Mobiliteit verzocht werd binnen een termijn van 30 dagen een advies uit te brengen, heeft op 26 oktober 2011 zijn advies over het voorontwerp van wet gegeven.

Er werd maximaal rekening gehouden met de opmerkingen van de Raad van State.

Het advies van de Raad van State werd echter niet gevuld in zijn aanbeveling om artikel 77 van de grondwet (bicameralisme) in plaats van artikel 78 aan te halen. Naar het oordeel van de Raad van State is deze wijziging nodig omdat het voorontwerp in een nieuwe bevoegdheid voorziet voor de politierechtbanken en aldus de rechterlijke organisatie wordt gewijzigd.

Renforcés par la doctrine sur ce point, les rédacteurs du projet adhèrent à une interprétation plus restrictive du concept “organisation judiciaire”.

Le ministre des Finances,

Steven VANACKERE

La ministre de l'Intérieur,

Joëlle MILQUET

La ministre de la Justice,

Annemie TURTELBOOM

Le secrétaire d'État à la Mobilité,

Melchior WATHELET

Hierin gesteरkt door de rechtsleer, kleven de opstellers van het voorontwerp een restrictievere interpretatie aan van het begrip “rechterlijke organisatie”.

De minister van Financiën,

Steven VANACKERE

De minister van Binnenlandse Zaken,

Joëlle MILQUET

De minister van Justitie,

Annemie TURTELBOOM

De staatssecretaris voor Mobiliteit,

Melchior WATHELET

AVANT-PROJET DE LOI**soumis à l'avis du Conseil d'État**

Avant-projet de loi relatif au transport de marchandises par route et portant exécution du Règlement (CE) n° 1071/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes sur les conditions à respecter pour exercer la profession de transporteur par route, et abrogeant la directive 96/26/CE du Conseil et portant exécution du Règlement (CE) 1072/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes pour l'accès au marché du transport international de marchandises par route

TITRE I^{er}*Généralités***CHAPITRE I^{er}****Dispositions introductives****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Section 1^{ère}*Champ d'application***Art. 2**

§ 1^{er}. La présente loi s'applique aux:

1° transports rémunérés de marchandises par route, au moyen d'un véhicule;

2° déplacements à vide d'un véhicule effectué par route, en relation avec un transport visé au 1°;

3° transports de marchandises par route effectué pour compte propre, au moyen d'un véhicule, dans les cas déterminés à l'article 28, 1°, b.

§ 2. Le champ d'application défini au § 1^{er} vaut pour tous les véhicules, quelle que soit leur masse maximale autorisée.

Art. 3

Sans préjudice des dispositions de l'article 4, de la présente loi n'est pas applicable:

a) aux transports de marchandises effectués hors de la voie publique;

VOORONTWERP VAN WET**onderworpen aan het advies van de Raad van State**

Voorontwerp van wet betreffende het goederenvervoer over de weg en houdende uitvoering van de Verordening (EG) nr. 1071/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels betreffende de voorwaarden waaraan moet zijn voldaan om het beroep van wegvervoerondernemer uit te oefenen en tot intrekking van Richtlijn 96/26/EG van de Raad en houdende uitvoering van de Verordening (EG) nr. 1072/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels voor toegang tot de markt voor internationaal goederenvervoer over de weg

TITEL I*Algemeenheden***HOOFDSTUK I****Inleidende bepalingen****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid zoals bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Afdeling 1*Toepassingsgebied***Art. 2**

§ 1. Deze wet is van toepassing op:

1° het vervoer van goederen over de weg tegen vergoeding door middel van een voertuig;

2° de lege ritten met een voertuig verricht over de weg, in verband met een in 1° bedoeld vervoer;

3° het vervoer van goederen over de weg verricht voor eigen rekening, door middel van een voertuig in de gevallen bepaald in artikel 28, 1°, b.

§ 2. Het in § 1 bepaalde toepassingsgebied geldt voor alle voertuigen ongeacht hun maximaal toegelaten massa.

Art. 3

Onverminderd het bepaalde in artikel 4, is deze wet niet van toepassing op:

a) het goederenvervoer verricht buiten de openbare weg;

b) aux transports de bagages effectués au moyen d'un véhicule automobile construit exclusivement pour le transport de personnes ou au moyen d'une remorque couplée à ce véhicule automobile.

Par "bagages", on entend l'ensemble des objets qu'une personne emporte avec elle en voyage, pour ses propres besoins;

c) aux transports de véhicules endommagés ou en panne;

d) aux transports de véhicules déplacés sur réquisition des agents qualifiés à cet effet;

e) aux transports effectués en vue de l'épandage sur la voie publique de matières destinées à protéger la circulation lorsque celle-ci est rendue dangereuse par des phénomènes météorologiques ou autres;

f) aux transports postaux effectués dans le cadre d'un régime de service universel;

g) aux transports de valeurs effectués au moyen de véhicules spécialement conçus à cet effet;

h) aux transports funéraires;

i) aux transports de médicaments, d'appareils et d'équipements médicaux ainsi que d'autres articles nécessaires en cas de secours d'urgence, notamment en cas de catastrophes naturelles.

Le Roi peut compléter la liste des transports énumérés à l'alinéa 1^{er} pour autant qu'il s'agisse de transports avec des véhicules dont la charge utile n'excède pas 500 kg.

Art. 4

Par dérogation aux dispositions de l'article 3, les transports énumérés dans cet article:

1° aux a), d), e), g) et h) demeurent soumis aux dispositions des articles 18 à 21 de la présente loi et aux parties de ses arrêtés d'exécution concernées par cette matière, lorsque les véhicules concernés franchissent la frontière belge;

2° aux c), d), e), g) et i) demeurent soumis aux dispositions de l'article 29 de la présente loi et aux parties de ses arrêtés d'exécution concernées par cette matière, lorsque les véhicules concernés franchissent la frontière belge;

3° aux c), d), e), g) et i) demeurent soumis aux dispositions de l'article 43, § 2, de la présente loi, lorsque les véhicules concernés franchissent la frontière belge;

4° aux c), d), e), f), g), h) et i) demeurent soumis aux dispositions de l'article 43, § 3, 1^o et 2^o, de la présente loi;

5° aux d), e), g) et h) demeurent soumis aux dispositions de l'article 43, § 3, 3^o, de la présente loi;

b) het vervoer van bagage verricht met een motorvoertuig dat uitsluitend voor personenvervoer is gebouwd of met een aanhangwagen die aan dit motorvoertuig is gekoppeld.

Onder "bagage" wordt verstaan, het geheel van voorwerpen die een persoon voor eigen gebruik meeneemt op reis;

c) het vervoer van beschadigde of onklare voertuigen;

d) het vervoer van voertuigen die worden verplaatst op vordering van de hiertoe bevoegde ambtenaren;

e) het vervoer verricht met het oog op het uitstrooien op de openbare weg van stoffen om het verkeer te beveiligen bij gevaarlijke weersomstandigheden of andere;

f) het postvervoer in het kader van een universele dienst;

g) het vervoer van waarden verricht met speciaal daartoe ontworpen voertuigen;

h) het begrafenisvervoer;

i) het vervoer van geneesmiddelen, medische apparaten en uitrusting, alsmede van andere artikelen die nodig zijn voor eerstehulpverlening, met name in geval van natuurrampen.

De Koning kan de lijst van de in het eerste lid opgesomde transporten aanvullen voor zover het vervoer betreft met voertuigen met een nuttig laadvermogen van niet meer dan 500 kg.

Art. 4

In afwijking van de bepalingen van artikel 3, blijven de transporten opgesomd in dat artikel:

1° in a), d), e), g) en h) onderworpen aan de bepalingen van de artikelen 18 tot 21 van deze wet en aan de gedeelten van haar uitvoeringsbesluiten die deze materie betreffen, wanneer de betrokken voertuigen de Belgische grens overschrijden;

2° in c), d), e), g) en i) onderworpen aan de bepalingen van artikel 29 van deze wet en aan de gedeelten van haar uitvoeringsbesluiten die deze materie betreffen, wanneer de betrokken voertuigen de Belgische grens overschrijden;

3° in c), d), e), g) en i) onderworpen aan de bepalingen van artikel 43, § 2, van deze wet wanneer de betrokken voertuigen de Belgische grens overschrijden;

4° in c), d), e), f), g), h) en i) onderworpen aan de bepalingen van artikel 43, § 3, 1^o en 2^o, van deze wet;

5° in d), e), g) en h) onderworpen aan de bepalingen van artikel 43, § 3, 3^o, van deze wet;

6° aux c) à i) demeurent soumis aux dispositions de l'article 43, § 3, 4°, de la loi;

7° aux c), d), e), f) et g) demeurent soumis aux dispositions de l'article 43, § 4, de la présente loi;

8° aux c) à i) demeurent soumis aux dispositions de l'article 51 de la présente loi.

Section 2

Définitions

Art. 5

Pour l'application de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution, il faut entendre par:

1° "ministre": le ministre qui a le transport de marchandises par route dans ses attributions;

2° "transport de marchandises par route effectué pour compte propre": le transport de marchandises par route par véhicule automobile, dans la mesure où les conditions suivantes sont remplies:

a) les marchandises transportées appartiennent à l'entreprise ou ont été vendues, achetées, données ou prises en location, produites, extraites, transformées ou réparées par elle;

b) le transport sert à amener les marchandises vers l'entreprise, à les expédier de cette entreprise, à les déplacer soit à l'intérieur de l'entreprise, soit, pour ses propres besoins à l'extérieur de l'entreprise;

c) les véhicules automobiles utilisés pour ce transport sont conduits par le personnel employé par l'entreprise ou mis à la disposition de celle-ci conformément à une obligation contractuelle;

d) les véhicules transportant les marchandises appartiennent à l'entreprise ou ont été achetés par elle à crédit ou ont été loués à condition que, dans ce dernier cas, ils remplissent les conditions prévues par la directive 2006/1/CE du Parlement européen et du Conseil du 18 janvier 2006 relative à l'utilisation de véhicules loués sans chauffeur dans le transport de marchandises par route;

e) ce transport ne constitue qu'une activité accessoire dans le cadre de l'ensemble des activités de l'entreprise;

3° "transport de marchandises par route effectué pour compte d'autrui": tout transport de marchandises par route qui n'est pas visé au 2°;

4° "transport rémunéré de marchandises par route": le transport de marchandises par route effectué pour compte d'autrui, moyennant une contre-prestation sous forme d'avantages directs ou indirects quelconques, en espèces ou en

6° in c) tot i) onderworpen aan de bepalingen van artikel 43, § 3, 4°, van deze wet;

7° in c), d), e), f) en g) onderworpen aan de bepalingen van artikel 43, § 4, van deze wet;

8° in c) tot i) onderworpen aan de bepalingen van artikel 51 van deze wet.

Afdeling 2

Definities

Art. 5

Voor de toepassing van deze wet en van haar uitvoeringsbesluiten wordt verstaan onder:

1° "minister": de minister bevoegd voor het goederenvervoer over de weg;

2° "goederenvervoer over de weg verricht voor eigen rekening": het vervoer van goederen over de weg met een motorvoertuig voor zover aan de volgende eisen wordt voldaan:

a) de vervoerde goederen zijn eigendom van de onderneming of zijn door haar verkocht of gekocht, verhuurd of gehuurd, voortgebracht, gedolven, bewerkt of hersteld;

b) het doel van het vervoer is de goederen naar de onderneming te brengen of deze vanuit de onderneming te verzenden, ofwel deze te verplaatsen binnen of buiten de onderneming voor haar eigen behoeften;

c) de voor dit vervoer gebruikte motorvoertuigen worden bestuurd door personeel dat in dienst is of ter beschikking gesteld is van de onderneming krachtens een contractuele verplichting;

d) de voertuigen die de goederen vervoeren zijn eigendom van de onderneming, zijn door haar op krediet gekocht of zijn door haar gehuurd; in het laatst vermelde geval moeten zij ook voldoen aan de voorwaarden van Richtlijn 2006/1/EG van het Europees Parlement en de Raad van 18 januari 2006 betreffende het gebruik van gehuurde voertuigen zonder bestuurder voor het vervoer van goederen over de weg;

e) de vervoersactiviteit is slechts een secundaire bedrijvigheid in het kader van de algemene werkzaamheden van de onderneming;

3° "goederenvervoer over de weg verricht voor rekening van derden": elk niet in 2° bedoeld vervoer van goederen over de weg;

4° "goederenvervoer over de weg tegen vergoeding": het vervoer van goederen over de weg verricht voor rekening van derden met een tegenprestatie in de vorm van elk rechtstreeks of onrechtstreeks voordeel, in speciën of in natura; de verhu-

nature; la location d'un véhicule automobile avec conducteur est assimilée à un transport rémunéré de marchandises par route;

5° "véhicule automobile": tout véhicule pourvu d'un moteur, destiné à circuler par sa propre force, à l'exclusion des véhicules sur rails, des cyclomoteurs, des motocyclettes, des tricycles et quadricycles à moteur, tels que définis par l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique;

6° "remorque": tout véhicule destiné à être tiré par un véhicule automobile;

7° "véhicule": un véhicule à moteur immatriculé dans un État membre de l'Union européenne, de l'Espace économique européen ou de la Suisse ou un ensemble de véhicules couplés dont au moins le véhicule tracteur est immatriculé, utilisés exclusivement pour le transport de marchandises;

8° "entreprise": toute personne physique, toute personne morale avec ou sans but lucratif, toute association ou tout groupement de personnes sans personnalité juridique, avec ou sans but lucratif, ainsi que tout organisme relevant de l'autorité publique, qu'il soit doté d'une personnalité juridique propre ou qu'il dépende d'une autorité ayant cette personnalité qui s'occupe des activités de transport au sens de la présente loi;

9° "envoi": une ou plusieurs marchandises chargées en un ou plusieurs endroits pour un seul donneur d'ordre et destinées à être transportées en un seul voyage au moyen d'un seul véhicule, vers un ou plusieurs lieux de déchargement, pour un seul destinataire;

10° "commissionnaire de transport": toute personne physique ou morale qui, moyennant rémunération, s'engage à effectuer un transport de marchandises et fait exécuter ce transport en son propre nom par des tiers;

11° "commissionnaire-expéditeur": toute personne physique ou morale qui, moyennant rémunération, s'engage à faire transporter des marchandises, en son propre nom mais pour le compte de son commettant, et à exécuter ou à faire exécuter une ou plusieurs opérations connexes à ces transports telles que la réception, la remise à des tiers transporteurs, l'entreposage, l'assurance et le dédouanement;

12° "lieu public": la voie publique, les terrains ouverts au public et les terrains non publics mais ouverts à un certain nombre de personnes;

13° "Règlement (CE) n° 1071/2009": Règlement (CE) n° 1071/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes sur les conditions à respecter pour exercer la profession de transporteur par route, et abrogeant la directive 96/26/CE du Conseil;

14° "Règlement (CE) n° 1072/2009": Règlement (CE) n° 1072/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 oc-

ring van een motorvoertuig met bestuurder wordt gelijkgesteld met vervoer van goederen over de weg tegen vergoeding;

5° "motorvoertuig": elk voertuig uitgerust met een motor, bestemd om op eigen kracht te rijden, met uitzondering van spoorvoertuigen, brom- en motorfietsen alsook drie- en vierwielaars met motor, zoals bepaald bij het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer en van het gebruik van de openbare weg;

6° "aanhangwagen": elk voertuig dat bestemd is om door een ander te worden voortbewogen;

7° "voertuig": een in een lidstaat van de Europese Unie, van de Europese Economische Ruimte of in Zwitserland geregistreerd motorvoertuig of een samenstel van voertuigen, waarvan ten minste het trekkende voertuig is geregistreerd, dat uitsluitend wordt gebruikt voor het vervoer van goederen;

8° "onderneming": elke natuurlijke persoon, elke rechts-persoon met of zonder winstoogmerk, elke vereniging of groepering van personen zonder rechtspersoonlijkheid, met of zonder winstoogmerk, alsmede elke overheidsinstantie, ongeacht of zij zelf rechtspersoonlijkheid bezit of afhankelijk is van een autoriteit met rechtspersoonlijkheid die zich bezighoudt met vervoerswerkzaamheden in de zin van deze wet;

9° "zending": één of meer goederen die op één of meer plaatsen voor één opdrachtgever worden geladen, teneinde in één rit, met één voertuig, vervoerd te worden naar één of meer losplaatsen, voor één geadresseerde;

10° "vervoerscommissionair": elke natuurlijke of rechts-persoon die, tegen vergoeding, de verbintenis aangaat een transport van goederen te verrichten en dit transport in eigen naam door derden doet uitvoeren;

11° "commissionair-expediteur": elke natuurlijke of rechts-persoon die, tegen vergoeding, de verbintenis aangaat goederen te doen vervoeren in eigen naam maar voor rekening van zijn committent, en één of meer met dat vervoer samenhangende verrichtingen, zoals het in ontvangst nemen, het bezorgen aan derden-vervoerders, het opslaan, de verzekering en het in- of uitklaaren, uit te voeren of te doen uitvoeren;

12° "openbare plaats": de openbare weg, de terreinen toegankelijk voor het publiek en de niet openbare terreinen die voor een aantal personen toegankelijk zijn;

13° "Verordening (EG) nr. 1071/2009": Verordening (EG) nr. 1071/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels betreffende de voorwaarden waaraan moet zijn voldaan om het beroep van wegvervoerondernemer uit te oefenen en tot intrekking van Richtlijn 96/26/EG van de Raad;

14° "Verordening (EG) nr. 1072/2009": Verordening (EG) nr. 1072/2009 van het Europees Parlement en de Raad van

tobre 2009 établissant des règles communes pour l'accès au marché du transport international de marchandises par route.

Les définitions reprises dans le 2° et le 7° de l'alinéa 1^{er} sont exclusivement valables pour le transport national prévu à l'article 16 de la présente loi et pour le transport international prévu aux articles 25 et 26 de la présente loi; la définition reprise dans le 8° de l'alinéa 1^{er} est exclusivement valable pour le transport national prévu à l'article 16 de la présente loi.

TITRE II

Accès à et exercice de la profession

CHAPITRE I^{er}

Conditions

Art. 6

Toute entreprise qui désire accéder à la profession de transporteur de marchandises par route ou qui exerce cette profession doit satisfaire aux conditions d'établissement, d'honorabilité, de capacité professionnelle et de capacité financière prévues à l'article 3 du Règlement (CE) n° 1071/2009 et au présent titre.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, le Roi détermine les conditions plus détaillées sous le couvert desquelles la profession de transporteur de marchandises par route peut être exercée avec des véhicules dont la charge utile n'excède pas 500 kg.

CHAPITRE II

Établissement

Art. 7

Hormis les documents prévus à l'article 5, a) du règlement (CE) n° 1071/2009, les lettres de voiture doivent aussi être disponibles en permanence à l'établissement belge de l'entreprise.

CHAPITRE III

Honorabilité

Art. 8

§ 1^{er}. L'entreprise satisfait à la condition d'honorabilité lorsque, au cours des dix dernières années, ni l'entreprise même, ni le gestionnaire de transport désigné par elle, ni les personnes chargées de la gestion journalière de l'entreprise, n'ont encouru en Belgique ou à l'étranger:

1° une condamnation pénale grave, coulée en force de chose jugée durant les dix dernières années, sous réserve de réhabilitation;

21 oktober 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels voor toegang tot de markt voor internationaal goederenvervoer over de weg.

De definities opgenomen in 2° en 7° van het eerste lid gelden uitsluitend voor het nationaal vervoer bepaald in artikel 16 van deze wet en voor het internationaal vervoer bepaald in de artikelen 25 en 26 van deze wet; de definitie opgenomen in punt 8° van het eerste lid geldt uitsluitend voor het nationaal vervoer bepaald in artikel 16 van deze wet.

TITEL II

Toegang tot en uitoefening van het beroep

HOOFDSTUK I

Voorwaarden

Art. 6

Elke onderneming die het beroep van vervoerder van goederen over de weg wenst uit te oefenen of dat beroep uitoefent, moet voldoen aan de in artikel 3 van de Verordening (EG) nr. 1071/2009 en de in deze titel gestelde voorwaarden inzake vestiging, betrouwbaarheid, vakbekwaamheid en financiële draagkracht.

In afwijking van het eerste lid bepaalt de Koning de nadere voorwaarden waaronder het beroep van vervoerder van goederen over de weg kan worden uitgeoefend met voertuigen waarvan het nuttig laadvermogen niet meer dan 500 kg bedraagt.

HOOFDSTUK II

Vestiging

Art. 7

Behalve de documenten bepaald in artikel 5, a), van de Verordening (EG) nr. 1071/2009, moeten ook de vrachtbrieven te allen tijde beschikbaar zijn in de Belgische vestiging van de onderneming.

HOOFDSTUK III

Betrouwbaarheid

Art. 8

§ 1. De onderneming voldoet aan de voorwaarde van betrouwbaarheid wanneer noch zijzelf, noch de door haar aangewezen vervoersmanager, noch de personen belast met het dagelijks bestuur van de onderneming, in België of in het buitenland:

1° gedurende de laatste tien jaar, behoudens herstel in eer en rechten, een in kracht van gewijsde gegane ernstige strafrechtelijke veroordeling heeft opgelopen;

2° au moins deux condamnations pénales graves, coulées en force de chose jugée, pour des infractions à la réglementation relative à la police de la circulation routière, durant les dix dernières années, sous réserve de réhabilitation;

3° une interdiction professionnelle toujours en cours;

4° une condamnation pénale coulée en force de chose jugée ou une sanction, durant les dix dernières années, sous réserve de réhabilitation en ce compris la réhabilitation prévue au paragraphe 7, pour une infraction grave aux réglementations relatives:

- a) aux temps de conduite et de repos des conducteurs, au temps de travail et à l'installation et l'utilisation de l'appareil de contrôle;
- b) aux masses maximales autorisées et aux dimensions maximales autorisées des véhicules utilitaires;
- c) à la capacité professionnelle, à la formation initiale et à la formation continue des conducteurs;
- d) à l'état technique des véhicules utilitaires et au contrôle technique des véhicules automobiles;
- e) à l'accès à la profession et au marché du transport de marchandises par route;
- f) à la sécurité du transport de marchandises dangereuses par route;
- g) à l'installation et à l'utilisation de limiteurs de vitesse;
- h) au permis de conduire;
- i) au transport d'animaux.

Lorsqu'une personne morale est chargée de la gestion journalière de l'entreprise, la condition énoncée à l'alinéa 1^{er} du présent article s'applique également à cette personne morale ainsi qu'au représentant permanent de cette personne morale.

§ 2. Pour l'application des dispositions visées au § 1^{er}, 1°, est considérée comme condamnation pénale grave toute condamnation pénale qui a donné lieu à une peine d'emprisonnement principal supérieure à six mois ou à une amende supérieure à quatre mille euros.

§ 3. Pour l'application des dispositions visées au § 1^{er}, 2°, sont considérées comme condamnations pénales graves, l'ensemble des condamnations pénales qui, globalement, ont donné lieu à une peine totale d'emprisonnement principal supérieure à quatre mois ou à une peine totale d'amende supérieure à deux mille euros.

§ 4. Pour l'application des § 1^{er}, 1° et § 1^{er}, 2°, il n'est pas tenu compte:

1° des condamnations à une amende n'excédant pas septante-cinq euros ou à une peine d'emprisonnement principal qui n'est pas supérieure à quinze jours;

2° des peines ou fractions de peines assorties d'un sursis si l'amende est inférieure à mille euros ou si la peine d'emprisonnement principal est inférieure à trois mois;

2° gedurende de laatste tien jaar, behoudens herstel in eer en rechten, twee of meer in kracht van gewijsde gegane ernstige strafrechtelijke veroordelingen heeft opgelopen wegens inbreuken op de regelgeving betreffende de politie op het wegverkeer;

3° bezwaard is met een beroepsverbod;

4° gedurende de laatste tien jaar, behoudens herstel in eer en rechten of behoudens rehabilitatie als bedoeld in paragraaf 7, een in kracht van gewijsde gegane strafrechtelijke veroordeling of sanctie heeft opgelopen wegens een ernstige inbreuk op de regelgevingen inzake:

- a) de rij- en rusttijden van de bestuurders, de arbeidstijd en de installatie of het gebruik van het controleapparaat;
- b) de maximaal toegelaten massa en de maximaal toegelaten afmetingen van de bedrijfsvoertuigen;
- c) de vakbekwaamheid, de opleiding en de nascholing van bestuurders;
- d) de technische staat van de bedrijfsvoertuigen en de technische keuring van motorvoertuigen;
- e) de toegang tot het beroep en tot de markt voor het goederenvervoer over de weg;
- f) de veiligheid van het vervoer van gevaarlijke goederen over de weg;
- g) de installatie en het gebruik van snelheidsbegrenzers;
- h) het rijbewijs;
- i) het vervoer van dieren.

Wanneer een rechtspersoon belast is met het dagelijks bestuur van de onderneming, is de in het eerste lid van dit artikel vermelde voorwaarde ook van toepassing op die rechtspersoon en op de vaste vertegenwoordiger van die rechtspersoon.

§ 2. Voor de toepassing van § 1, 1°, wordt als een ernstige strafrechtelijke veroordeling beschouwd, elke strafrechtelijke veroordeling die aanleiding heeft gegeven tot een hoofdgevangenisstraf van meer dan zes maanden of tot een geldboete van meer dan vierduizend euro.

§ 3. Voor de toepassing van § 1, 2°, worden ernstige strafrechtelijke veroordelingen beschouwd, het geheel van strafrechtelijke veroordelingen die samen aanleiding hebben gegeven tot een totale hoofdgevangenisstraf van meer dan vier maanden of tot een totale geldboete van meer dan tweeduizend euro.

§ 4. Voor de toepassing van § 1, 1° en § 1, 2°, wordt geen rekening gehouden met:

1° veroordelingen tot een geldboete die niet hoger is dan vijfenzeventig euro of tot een hoofdgevangenisstraf die niet hoger is dan vijftien dagen;

2° straffen of gedeelten van straffen met uitstel indien de geldboete minder dan duizend euro of de hoofdgevangenisstraf minder dan drie maanden bedraagt;

3° des décimes additionnels en cas d'amendes pénales.

En ce qui concerne les condamnations pour des infractions auxquelles la législation relative aux décimes additionnels sur les amendes pénales n'est pas applicable, le montant à prendre en considération est le quotient résultant de la division du montant de l'amende infligée par un diviseur à déterminer par le Roi.

§ 5. Sont considérées comme infractions graves pour l'application du § 1^{er}, 4^o:

1^o les infractions reprises à la liste des infractions les plus graves dans l'annexe IV du règlement (CE) n° 1071/2009;

2^o le transport national de marchandises sans licence de transport nationale ou communautaire.

Le Roi peut modifier ou compléter les infractions définies à l'alinéa 1^{er}.

§ 6. Pour l'application du § 1^{er}, 4^o, il faut entendre par "sanction": tout paiement d'une somme qui éteint l'action publique conformément à l'article 216bis du Code d'instruction criminelle, toute perception immédiate d'une somme, toute transaction, toute amende administrative ainsi que toute sanction équivalente infligée à l'étranger.

Le Roi peut modifier et compléter les réglementations visées au § 1^{er}, 4^o.

§ 7. Toute personne qui a encouru une condamnation pénale ou une sanction pour une infraction aux réglementations visées au § 1^{er}, 4^o est pour l'application de cet article considérée comme réhabilitée après une période de deux ans ou, en cas de récidive, après une période de quatre ans. La personne ou l'entreprise en question doit avoir acquitté l'amende. En cas de prescription de la peine, cette personne ne peut être considérée comme réhabilitée que si la non exécution ne lui est pas due. Le ministre ou son délégué peut demander à l'intéressé une preuve d'acquittement.

§ 8. Lorsque l'entreprise, son gestionnaire de transport ou une des personnes chargées de la gestion journalière de l'entreprise a encouru une condamnation pénale ou une sanction pour une infraction grave visée au § 1^{er}, 4^o, le ministre ou son délégué décide si ceux-ci satisfont encore à la condition d'honorabilité. Cette décision est expressément motivée.

§ 9. Le ministre ou son délégué déclare que le gestionnaire de transport qui ne satisfait pas à la condition d'honorabilité est inapte à la direction des activités visées à l'article 2, 1^o et 2^o.

Art. 9

Le Roi détermine:

1^o les modes de preuve de la condition d'honorabilité;

3° de opdeciemen op de strafrechtelijke geldboeten.

Bij veroordelingen wegens inbreuken waarop de wetgeving betreffende de opdeciemen op de strafrechtelijke geldboeten geen toepassing vindt, is het in aanmerking te nemen bedrag gelijk aan het quotiënt van de breuk waarvan de teller wordt gevormd door het bedrag van de opgelegde boeten en waarvan de noemer door de Koning wordt bepaald.

§ 5. Voor de toepassing van § 1, 4^o, worden als ernstige inbreuken beschouwd:

1^o de inbreuken die zijn opgenomen in de lijst van zwaarste inbreuken in bijlage IV bij de Verordening (EG) nr. 1071/2009;

2^o het nationaal vervoer van goederen zonder nationale of communautaire vergunning.

De Koning kan de in het eerste lid bepaalde ernstige inbreuken wijzigen en aanvullen.

§ 6. Voor de toepassing van § 1, 4^o wordt onder "sanctie" verstaan: elke betaling van een geldsom die de strafvordering doet vervallen overeenkomstig artikel 216bis van het Wetboek van Strafvordering, elke onmiddellijke inning van een som, elke transactie, elke administratieve geldboete, alsook elke gelijkwaardige straf die is opgelegd in het buitenland.

De Koning kan de in § 1, 4^o bepaalde regelgevingen wijzigen en aanvullen.

§ 7. Eenieder die een strafrechtelijke veroordeling of een sanctie heeft opgelopen voor een inbreuk op de in § 1, 4^o, bepaalde regelgevingen wordt voor de toepassing van dit artikel als gerehabiliteerd beschouwd na verloop van twee jaar of, in geval van wettelijke herhaling, na verloop van vier jaar. De betrokken persoon of onderneming moet de geldstraf hebben betaald. Indien de straf is verjaard, dan kan hij enkel als gerehabiliteerd worden beschouwd wanneer de niet-uitvoering ervan niet aan hem is te wijten. De minister of zijn gemachtigde kan aan de betrokkenen een bewijs van betaling vragen.

§ 8. Wanneer een onderneming, haar vervoersmanager of één van de personen belast met het dagelijks bestuur van de onderneming, een strafrechtelijke veroordeling of een sanctie heeft opgelopen wegens een in § 1, 4^o bepaalde ernstige inbreuk, beslist de minister of zijn gemachtigde of deze nog voldoen aan de voorwaarde van betrouwbaarheid. Deze beslissing wordt uitdrukkelijk gemotiveerd.

§ 9. De minister of zijn gemachtigde verklaart de vervoersmanager die niet voldoet aan de voorwaarde van betrouwbaarheid ongeschikt om de in artikel 2, 1^o en 2^o, bedoelde werkzaamheden te leiden.

Art. 9

De Koning bepaalt:

1^o de bewijsmiddelen waarmee de betrouwbaarheid wordt aangetoond;

2° le délai accordé à l'entreprise pour produire la preuve visée au 1°;

3° la périodicité du contrôle du statut d'honorabilité;

4° les règles relatives à l'examen de l'honorabilité visé à l'article 8, § 8.

CHAPITRE IV

Capacité professionnelle

Art. 10

En dehors des circonstances visées à l'article 4, alinéa 1^{er}, b) du règlement (CE) n° 1071/2009, une entreprise peut désigner un gestionnaire de transport aux conditions déterminées par l'article 4, alinéa 2 de ce règlement.

Dans ce cas, le gestionnaire de transport ne peut être désigné dans plus de quatre entreprises, totalisant un parc automobile de cinquante véhicules au maximum.

Le nombre d'entreprises dans lesquelles il est gestionnaire de transport dans les circonstances visées à l'article 4, alinéa 1^{er}, b) du règlement (CE) n° 1071/2009 et le nombre de véhicules qui se rapportent à ces entreprises, doivent venir en déduction des maxima prévus à l'alinéa 2.

Art 11

Toute désignation d'un gestionnaire de transport, ainsi que toute modification ou cessation du statut du gestionnaire de transport désigné, doit être communiquée au ministre ou à son délégué.

Art. 12

L'attestation de capacité professionnelle est délivrée par le ministre ou par son délégué, conformément aux dispositions fixées par le Roi, à toute personne physique qui:

1° a d'abord suivi les cours organisés par le ministre ou son délégué ou par l'organisme de formation que le ministre agrée à cet effet;

2° a ensuite réussi les examens organisés par un jury d'examen que le ministre constitue.

Art. 13

Le Roi détermine:

1° les modes de preuve de la capacité professionnelle, le délai qui est éventuellement accordé à l'entreprise pour présenter ces modes de preuves et la périodicité du contrôle du statut de la capacité professionnelle;

2° de termijn die wordt toegekend aan de onderneming om de in 1° bedoelde bewijsmiddelen over te leggen;

3° de periodiciteit van de controle van de betrouwbaarheidsstatus;

4° de regels betreffende de in artikel 8, § 8, bedoelde beoordeling van de betrouwbaarheid.

HOOFDSTUK IV

Vakbekwaamheid

Art. 10

Buiten de omstandigheden als bedoeld in artikel 4, eerste lid, b), van Verordening (EG) nr. 1071/2009, kan een onderneming een vervoersmanager aanwijzen onder de voorwaarden bepaald bij artikel 4, tweede lid van deze verordening.

In dit geval mag hij voor niet meer dan vier ondernemingen als vervoersmanager worden aangewezen met een totaal wagenpark van maximaal vijftig voertuigen.

Het aantal ondernemingen waarin hij vervoersmanager is in de omstandigheden als bedoeld in artikel 4, eerste lid, b) van Verordening (EG) nr. 1071/2009 en het aantal op die ondernemingen betrekking hebbende voertuigen, moeten in mindering worden gebracht van de in het tweede lid voorziene maxima.

Art 11

Elke aanwijzing van een vervoersmanager, alsook elke wijziging in of beëindiging van de status van de aangewezen vervoersmanager, moet worden gemeld aan de minister of zijn gemachtigde.

Art. 12

De minister of zijn gemachtigde geeft het getuigschrift van vakbekwaamheid af aan elke natuurlijke persoon die overeenkomstig de voorschriften bepaald door de Koning:

1° eerst de cursussen heeft gevolgd die worden georganiseerd door de minister of zijn gemachtigde of door een daartoe door de minister erkende opleidingsinstelling;

2° vervolgens geslaagd is voor de examens die worden georganiseerd door een examencommissie die de minister samenstelt.

Art. 13

De Koning bepaalt:

1° de bewijsmiddelen waarmee de vakbekwaamheid wordt aangetoond, de termijn die eventueel aan de onderneming wordt toegekend om die bewijsmiddelen over te leggen en de periodiciteit van de controle van de vakbekwaamheidsstatus;

2° les critères de sélection et les critères pondérés d'agrément sur base desquels les organismes de formation sont agréés par le ministre;

3° les modalités de la demande d'agrément à introduire par les organismes-candidats ainsi que la durée de validité de l'agrément accordé;

4° les éventuelles matières supplémentaires qui, à côté de celles reprises à l'annexe I du règlement (CE) n° 1071/2009 font l'objet des cours et des examens.

5° les modalités d'organisation des cours;

6° les modalités d'organisation des examens;

7° le délai accordé:

a) au gestionnaire de transport pour signaler au ministre ou à son délégué que son statut dans l'entreprise est modifié ou terminé;

b) à l'entreprise pour signaler au ministre ou à son délégué que son gestionnaire de transport est décédé ou devenu physiquement incapable;

c) à l'entreprise pour régulariser sa situation après que soit survenu un des événements visés aux a) et b);

8° les dispenses éventuelles aux obligations prévues à l'article 12.

CHAPITRE V

Capacité financière

Art. 14

Une entreprise satisfait à la condition de capacité financière lorsqu'elle justifie de la constitution d'un cautionnement solidaire dont le montant est fonction du nombre de véhicules pour lesquels des copies certifiées conformes de licences de transport national ou communautaire ont été sollicitées ou délivrées.

Art. 15

Le Roi détermine:

1° le montant du cautionnement exigé;

2° la nature des cautions autorisées à constituer ces cautionnements;

3° le modèle des attestations relatives au cautionnement;

4° l'affectation du cautionnement;

5° les règles relatives à l'appel au cautionnement;

2° de selectiecriteria en de gewogen erkenningscriteria op basis waarvan de opleidingsinstellingen worden erkend door de minister;

3° de wijze waarop de erkenning wordt aangevraagd door de kandidaat-instellingen evenals de geldigheidsduur van de toegekende erkenning;

4° de eventuele bijkomende onderwerpen die, naast deze die zijn opgenomen in bijlage I van Verordening (EG) nr. 1071/2009 het voorwerp uitmaken van de cursussen en de examens.

5° de wijze waarop de cursussen worden georganiseerd;

6° de wijze waarop de examens worden georganiseerd;

7° de termijn die wordt toegestaan:

a) aan de vervoersmanager om aan de minister of zijn gemachtigde mee te delen dat zijn status in de onderneming is gewijzigd of geëindigd;

b) aan de onderneming om aan de minister of zijn gemachtigde mee te delen dat haar vervoersmanager overleden is of lichamelijk ongeschikt is geworden;

c) aan de onderneming om haar toestand te regulariseren nadat een van de gebeurtenissen bedoeld onder a) of b) heeft plaatsgevonden;

8° de eventuele vrijstellingen van de in artikel 12 bedoelde verplichtingen.

HOOFDSTUK V

Financiële draagkracht

Art. 14

Een onderneming voldoet aan de voorwaarde van financiële draagkracht wanneer zij aantonit een hoofdelijke borgtocht te hebben gesteld waarvan het bedrag afhankelijk is van het aantal voertuigen waarvoor gewaarmerkte kopieën van nationale of communautaire vergunningen werden gevraagd of afgegeven.

Art. 15

De Koning bepaalt:

1° het bedrag van de vereiste borgtocht;

2° de aard van de borgen die de borgtocht mogen stellen;

3° het model van de bewijzen van de borgtocht;

4° de bestemming van de borgtocht;

5° de regels inzake de aanspraak op de borgtocht;

6° les obligations des parties concernées en cas de prélevement sur le cautionnement et en cas de diminution ou de résiliation du cautionnement;

7° les règles relatives à la libération de la caution.

TITRE III

Licences de transport et attestation de conducteur

CHAPITRE I^{er}

Entreprises établies en Belgique

Art. 16

Les entreprises titulaires d'une licence de transport national peuvent exécuter les activités déterminées à l'article 2, 1° et 2°, exclusivement sur le territoire belge.

Art. 17

§ 1^{er}. Aucune licence de transport national ou communautaire n'est requise pour le véhicule automobile immatriculé en Belgique et utilisé, dans le cadre d'un transport combiné international dont le trajet routier initial ou terminal est effectué entièrement ou partiellement sur le territoire belge, pour autant que l'entreprise concernée réponde aux conditions fixées par la présente réglementation pour l'exécution des transports rémunérés de choses par route et pour autant que les dispositions mentionnées ci-après soient respectées:

1° pour le transport par chemin de fer, l'envoi doit s'effectuer depuis la gare d'embarquement appropriée la plus proche du point de chargement des marchandises, jusqu'à la gare de débarquement appropriée la plus proche du point de leur déchargeement.

Pour le transport par voie navigable ou par mer, les trajets initiaux ou terminaux qui s'effectuent par la route, ne peuvent excéder 150 km, mesurés à vol d'oiseau du port fluvial ou maritime d'embarquement ou de débarquement; la longueur du parcours par voie maritime doit excéder 100 km à vol d'oiseau;

2° la lettre de voiture dont question à l'article 29 de la loi, doit être complétée par l'immatriculation des véhicules utilisés, par l'indication des gares d'embarquement et de débarquement relatives au parcours ferroviaire ou par l'indication des ports fluviaux d'embarquement ou de débarquement relatifs au parcours par les voies d'eau navigables ou par l'indication des ports maritimes d'embarquement ou de débarquement relatifs au parcours maritime.

Ces mentions sont apposées avant l'exécution du transport et confirmées par l'apposition du cachet des administrations ferroviaires ou portuaires dans les gares ou dans les ports fluviaux ou maritimes concernés, lorsque la partie du transport effectuée par chemin de fer, par voie d'eau navigable ou par mer est terminée.

6° de verplichtingen van de betrokken partijen in geval van afname op de borgtocht en in geval van vermindering of opzegging van de borgtocht;

7° de voorschriften inzake de bevrijding van de borg.

TITEL III

Vergunningen en bestuurdersattest

HOOFDSTUK I

Ondernemingen gevestigd in België

Art. 16

De ondernemingen met een nationale vergunning mogen de in artikel 2, 1° en 2° bedoelde werkzaamheden enkel op het Belgische grondgebied verrichten.

Art. 17

§ 1. Een nationale of communautaire vergunning is niet vereist voor het in België ingeschreven motorvoertuig dat wordt gebruikt in het kader van een internationaal gecombineerd vervoer waarvan het begin- of eindtraject over de weg geheel of gedeeltelijk op Belgisch grondgebied wordt afgelengd, voor zover de betrokken onderneming voldoet aan de door deze regelgeving gestelde voorwaarden om goederenvervoer tegen vergoeding over de weg te verrichten en voor zover de hierna vermelde bepalingen worden nageleefd:

1° bij het vervoer per spoor moet de verzending geschieden vanaf het geschikte station van inlading dat het dichtst bij de laadplaats van de goederen is gelegen tot aan het geschikte station van uitlading, dat het dichtst bij de losplaats is gelegen.

Bij het vervoer over de waterwegen of over zee mag het begin- of eindtraject over de weg een afstand van ten hoogste 150 km, hemelsbreed gemeten, vanaf de rivier- of zeehaven van inlading of van uitlading, niet overschrijden; de lengte van het zeetraject moet meer dan 100 km, hemelsbreed gemeten, bedragen;

2° de vrachtbrief waarvan sprake in artikel 29 van de wet, moet worden aangevuld met opgave van de inschrijving van de gebruikte voertuigen en met opgave van de stations van in- en uitlading voor wat betreft het traject per spoor of met opgave van de rivierhavens van in- en uitlading voor wat betreft het traject over de waterwegen of met opgave van de zeehavens van in- en uitlading voor wat betreft het traject over zee.

Deze vermeldingen worden aangebracht voordat het vervoer plaatsvindt en worden bevestigd door aanbrenging van de stempel van de spoor- of havenadministratie in de betrokken stations of rivier- of zeehavens, wanneer het gedeelte van het vervoer dat per spoor, over de waterwegen of over zee wordt afgelengd, is beëindigd.

Lorsqu'une remorque ou une semi-remorque appartenant à une entreprise qui effectue des transports combinés de choses pour compte propre, est tractée sur le parcours initial ou terminal par un véhicule automobile appartenant à une entreprise effectuant des transports rémunérés de choses, le transport ainsi effectué est dispensé des obligations visées dans le présent point 2°; il y a lieu cependant de fournir un autre document attestant que le parcours par chemin de fer, par voie d'eau navigable ou par mer a été effectué.

§ 2. À la demande des agents qualifiés, le conducteur qui se prévaut de la dispense d'une licence de transport visée au § 1^{er} doit apporter la preuve que le transport satisfait aux conditions spécifiques qui sont liées à la dispense invoquée.

Art. 18

Les entreprises qui disposent d'une licence de transport communautaire visée à l'article 3 du règlement (CE) n° 1072/2009, peuvent exécuter les activités visées à l'article 2, 1^o et 2^o, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur des frontières de la Belgique.

Art. 19

Le ministre ou son délégué accorde la licence de transport national ou communautaire visée aux articles 16 et 18 à l'entreprise qui remplit les conditions définies dans le règlement (CE) n° 1071/2009 et dans le règlement (CE) n° 1072/2009 et les conditions d'accès à la profession et d'exercice de la profession visées au titre II de cette loi; ces licences de transport sont refusées ou retirées par le ministre ou par son délégué si l'entreprise ne satisfait pas ou ne satisfait plus à ces conditions.

Art. 20

§ 1^{er}. Les licences de transport national se présentent sous la forme suivante:

1^o un original qui doit être conservé en permanence à l'établissement belge de l'entreprise;

2^o un nombre de copies certifiées conformes par le ministre ou par son délégué, correspondant à celui des véhicules automobiles dont dispose l'entreprise dans le respect des limites de la capacité financière visée à l'article 14 de l'entreprise; une copie doit se trouver à bord du véhicule automobile.

§ 2. La licence communautaire est délivrée selon la forme déterminée à l'article 4 du règlement (CE) n° 1072/2009.

§ 3. Le Roi peut décider de délivrer des licences de transport nationales et communautaires électroniques à partir d'une date qu'il détermine.

Wanneer een aanhangwagen of oplegger toebehorend aan een onderneming die gecombineerd vervoer van goederen verricht voor eigen rekening, op het begin- of eindtraject wordt gesleept door een motorvoertuig toebehorend aan een onderneming die goederenvervoer tegen vergoeding verricht, wordt dit vervoer vrijgesteld van de in dit punt 2° bedoelde verplichtingen; het moet echter vergezeld gaan van een ander document waaruit het spoortraject of het over de waterwegen of over zee afgelegde traject blijkt.

§ 2. Op verzoek van de bevoegde ambtenaren moet de bestuurder die zich beroept op de in § 1 bedoelde vrijstelling van vergunning, het bewijs leveren dat het vervoer voldoet aan de specifieke voorwaarden die aan de ingeroepen vrijstelling zijn verbonden.

Art. 18

De ondernemingen die beschikken over een in artikel 3 van de Verordening (EG) nr. 1072/2009 bedoelde communautaire vergunning mogen zowel binnen als buiten de grenzen van het Belgische grondgebied de in artikel 2, 1^o en 2^o, bedoelde werkzaamheden verrichten.

Art. 19

De minister of zijn gemachtigde verleent de in het artikel 16 en 18 bedoelde nationale of communautaire vergunning aan de onderneming die voldoet aan de voorwaarden bepaald in de Verordening (EG) nr. 1071/2009 en in de Verordening (EG) nr. 1072/2009 en aan de in titel II van deze wet gestelde voorwaarden voor de toegang tot het beroep en de uitoefening ervan; deze vergunningen worden door de minister of zijn gemachtigde geweigerd of ingetrokken indien de onderneming niet of niet meer voldoet aan deze voorwaarden.

Art. 20

§ 1. De nationale vergunningen worden afgegeven in de volgende vorm:

1^o een origineel dat permanent in de Belgische vestiging van de onderneming moet worden bewaard;

2^o een aantal door de minister of zijn gemachtigde gewaarmerkte kopieën dat overeenstemt met het aantal motorvoertuigen waarover de onderneming beschikt met inachtneming van de limieten van de in artikel 14 bedoelde financiële draagkracht van de onderneming; een kopie moet zich aan boord van het motorvoertuig bevinden.

§ 2. De communautaire vergunning wordt afgegeven in de vorm bepaald overeenkomstig artikel 4 van de Verordening (EG) nr. 1072/2009.

§ 3. De Koning kan beslissen om elektronische nationale en communautaire vergunningen af te geven vanaf een datum die Hij vaststelt.

Art. 21

L'entreprise qui engage un conducteur qui n'est pas ressortissant d'un État membre de l'Union européenne, de l'Espace économique européen ou de la Suisse peut exercer les activités prévues à l'article 2, 1^o et 2^o seulement si elle est titulaire d'une licence communautaire prévue à l'article 4 du règlement (CE) n° 1072/2009 et de l'attestation de conducteur prévue à l'article 5 du même règlement.

Le Roi peut décider de délivrer des attestations de conducteur électroniques à partir d'une date qu'il détermine.

Art. 22

Le Roi peut fixer un délai pendant lequel les licences de transport national et les licences de transport communautaire qui ont fait l'objet d'un retrait ne peuvent plus être à nouveau délivrées.

Art. 23

Le titulaire d'une licence de transport national ou d'une licence de transport communautaire est tenu de payer, par copie certifiée de cette licence, au profit de l'ASBL Institut Transport routier et Logistique Belgique, une redevance annuelle en contrepartie du travail d'études et d'enquêtes que cet institut entreprend pour la promotion de la position concurrentielle et la santé financière des entreprises de transport routier, d'un côté, et le niveau de qualité et la concurrence loyale dans le secteur du transport de marchandises par route, d'un autre côté.

Cette redevance ne peut être récupérée ni en partie, ni dans sa totalité.

CHAPITRE II

Entreprises établies dans un autre État membre de l'Union européenne, dans l'Espace économique européen ou en Suisse

Art. 24

§ 1^{er}. Aucune copie certifiée conforme d'une licence de transport communautaire n'est requise pour les véhicules immatriculés dans un autre État membre de l'Union européenne, de l'Espace économique européen ou en Suisse et utilisés dans le cadre d'un transport combiné international dont le trajet routier initial ou terminal est effectué entièrement ou partiellement sur le territoire belge, pour autant que l'entreprise concernée réponde aux conditions fixées par la réglementation du pays d'immatriculation du véhicule, pour l'exécution des transports rémunérés de marchandises par route et pour autant que les dispositions mentionnées à l'article 17, § 1^{er}, soient respectées.

Art. 21

De onderneming die een bestuurder in dienst heeft die geen onderdaan is van een lidstaat van de Europese Unie, van de Europese Economische Ruimte of van Zwitserland, mag de in artikel 2, 1^o en 2^o, bedoelde werkzaamheden enkel verrichten indien zij houdster is van de in artikel 4 van de Verordening (EG) nr. 1072/2009 bedoelde communautaire vergunning en van het in artikel 5 van diezelfde verordening bedoelde bestuurdersattest.

De Koning kan beslissen om elektronische bestuurdersattesten af te geven vanaf een datum die Hij vaststelt.

Art. 22

De Koning kan een termijn bepalen gedurende welke de nationale en communautaire vergunningen die het voorwerp van een intrekking zijn geweest, niet opnieuw kunnen worden afgegeven.

Art. 23

De houder van een nationale of communautaire vergunning is, per gewaarmerkte kopie van die vergunning, ten bate van de vzw Instituut voor wegTransport en Logistiek België, een jaarlijkse retributie verschuldigd als vergoeding voor het studie- en onderzoekswerk dat dit instituut verricht ter bevordering van de concurrentiekracht en de financiële gezondheid van de wegvervoersondernemingen, enerzijds, en het kwaliteitsniveau en de eerlijke mededeling in de sector van het goederenvervoer over de weg, anderzijds.

Voormelde retributie kan noch gedeeltelijk, noch volledig worden teruggevorderd.

HOOFDSTUK II

Ondernemingen gevestigd in een andere lidstaat van de Europese Unie, in de Europese Economische Ruimte of in Zwitserland

Art. 24

§ 1. Geen gewaarmerkte kopie van een communautaire vergunning is vereist voor de voertuigen die zijn ingeschreven in een andere lidstaat van de Europese Unie, van de Europese Economische Ruimte of in Zwitserland en die worden gebruikt in het kader van een internationaal gecombineerd vervoer waarvan het begin- of eindtraject over de weg geheel of gedeeltelijk op Belgisch grondgebied wordt aangelegd, voor zover de betrokken onderneming voldoet aan de door de regelgeving van het land van inschrijving van het voertuig gestelde voorwaarden om vervoer van goederen tegen vergoeding over de weg te verrichten en voor zover de in artikel 17, § 1, vermelde bepalingen worden nageleefd.

§ 2. À la demande des agents qualifiés, le conducteur qui se prévaut de la dispense d'une licence de transport visée au § 1^{er} doit apporter la preuve que:

1° le transport satisfait aux conditions spécifiques qui sont liées à la dispense invoquée;

2° l'entreprise répond aux conditions fixées par la réglementation du pays d'immatriculation du véhicule, pour l'exécution des transports rémunérés de marchandises par route.

CHAPITRE III

Entreprises établies hors de l'Union européenne, de l'Espace économique européen ou de la Suisse

Art. 25

Les entreprises avec une licence internationale ou le document y assimilé n'ayant pas d'établissement, ni dans un État membre de l'Union européenne ou de l'Espace économique européen ou en Suisse, peuvent franchir les frontières de la Belgique et y exercer des activités visées à l'article 2, 1^o et 2^o, sans toutefois y effectuer du cabotage.

Les licences prévues à l'alinéa 1^{er} sont délivrées, sur demande, dans les conditions suivantes:

1° en présence d'une réglementation de l'Union européenne ou d'accords bilatéraux ou multilatéraux conclus par l'Union européenne ou par le Roi, les licences de transport international sont délivrées conformément à cette réglementation ou à ces accords;

2° en l'absence d'une réglementation ou d'accords visés au 1^o, les licences de transport international sont délivrées pour autant que:

a) la réciprocité soit accordée par le pays d'établissement de l'entreprise de transport concernée;

b) le Roi n'ait pas suspendu la délivrance des licences de transport international en cause;

c) leur délivrance soit effectuée dans les limites et aux conditions fixées par le Roi, en exécution des dispositions législatives et réglementaires relatives à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises.

Art. 26

§ 1^{er}. Les licences de cabotage et les documents y assimilés permettent aux entreprises n'ayant pas d'établissement ni dans un État membre de l'Union européenne ou de l'Espace économique européen ou en Suisse, de franchir les frontières de la Belgique afin d'y effectuer du cabotage routier.

Les licences prévues à l'alinéa 1^{er} sont délivrées, sur demande, conformément à la réglementation communautaire ou aux accords bilatéraux ou multilatéraux relatifs au transport

§ 2. Op verzoek van de bevoegde ambtenaren moet de bestuurder die zich beroept op de in § 1 bedoelde vrijstelling van vergunning het bewijs leveren dat:

1° het vervoer voldoet aan de specifieke voorwaarden die aan de ingeroepen vrijstelling zijn verbonden;

2° de onderneming voldoet aan de door de regelgeving van het land van inschrijving van het voertuig gestelde voorwaarden om vervoer van goederen over de weg tegen vergoeding te verrichten.

HOOFDSTUK III

Ondernemingen gevestigd buiten de Europese Unie, de Europese Economische Ruimte of Zwitserland

Art. 25

De ondernemingen met een internationale vergunning of een erme gelijkgesteld document, die geen vestiging hebben in een lidstaat van de Europese Unie, van de Europese Economische Ruimte of in Zwitserland, mogen de Belgische grenzen overschrijden om er de in artikel 2, 1^o en 2^o, bedoelde werkzaamheden te verrichten, met uitzondering van cabotage.

De in het eerste lid bedoelde vergunningen worden afgegeven op aanvraag, onder de volgende voorwaarden:

1° indien er een regeling van de Europese Unie bestaat of wanneer er bilaterale of multilaterale akkoorden werden gesloten door de Europese Unie of door de Koning, worden de vergunningen internationaal vervoer afgegeven overeenkomstig die regeling of die akkoorden;

2° bij afwezigheid van de in 1^o bedoelde regeling of akkoorden, worden de vergunningen internationaal vervoer afgegeven voor zover:

a) de wederkerigheid wordt verleend door het land van vestiging van de betrokken vervoersonderneming;

b) de Koning de afgifte van de bedoelde vergunningen internationaal vervoer niet heeft opgeschort;

c) de afgifte ervan wordt gedaan binnen de perken en onder de voorwaarden vastgesteld door de Koning ter uitvoering van de wettelijke en reglementaire bepalingen betreffende de in-, uit- en doorvoer van goederen.

Art. 26

§ 1. De ondernemingen met een cabotagevergunning of een erme gelijkgesteld document, die geen vestiging hebben in een lidstaat van de Europese Unie, van de Europese Economische Ruimte of in Zwitserland, mogen de Belgische grenzen overschrijden om er cabotage over de weg te verrichten.

De in het eerste lid bedoelde vergunningen worden afgegeven op aanvraag, overeenkomstig de communautaire regeling, of de bilaterale of multilaterale akkoorden betreffende het

de marchandises par route conclus par l'Union européenne ou par le Roi.

§ 2. Aucune licence de cabotage ou document en tenant lieu n'est requis pour l'entreprise qui n'est pas établie dans un État membre de l'Union européenne, de l'Espace économique européen ou en Suisse, pour autant que le bénéfice de la réciprocité y soit accordé, et utilisé, dans le cadre d'un transport combiné international dont le trajet routier initial ou terminal est effectué entièrement ou partiellement sur le territoire belge, pour autant que l'entreprise concernée réponde aux conditions fixées par la réglementation du pays d'établissement de l'entreprise pour l'exécution des transports rémunérés de marchandises par route et pour autant que les dispositions mentionnées à l'article 17, § 1^{er} soient respectées.

§ 3. À la demande des agents qualifiés, le conducteur qui se prévaut de la dispense de la licence de transport visée au § 1^{er} doit apporter la preuve que:

1° le transport satisfait aux conditions spécifiques qui sont liées à la dispense invoquée;

2° l'entreprise répond aux conditions fixées par la réglementation du pays d'immatriculation du véhicule, pour l'exécution des transports rémunérés de marchandises par route.

Art. 27

Les entreprises visées dans le présent chapitre ne peuvent pas exécuter, sur le territoire belge, des activités prévues à l'article 2, 1^o et 2^o, si l'original d'une des licences prévues aux articles 25 et 26 de la présente loi n'est pas disponible dans le véhicule utilisé à cet effet.

CHAPITRE IV

Mesures d'exécution

Art. 28

Le Roi détermine:

1° les cas pour lesquels, à défaut de réciprocité en faveur des entreprises établies en Belgique, une licence de transport international ou une licence de cabotage est également exigée:

a) pour les remorques immatriculées hors de l'Union européenne ou hors de l'Espace économique européen, utilisées pour franchir les frontières de la Belgique, y compris pour y effectuer du cabotage routier;

b) pour les véhicules immatriculés hors de l'Union européenne, ou hors de l'Espace économique européen ou en dehors de la Suisse, utilisés pour franchir les frontières de la Belgique, y compris pour y effectuer du cabotage routier, à l'occasion d'un transport de marchandises par route effectué pour compte propre;

vervoer van goederen over de weg gesloten door de Europese Unie of door de Koning.

§ 2. Geen cabotagevergunning of als dusdanig geldend document is vereist voor de onderneming die niet gevestigd is in een lidstaat van de Europese Unie, van de Europese Economische Ruimte of in Zwitserland, voor zover het voordeel van de wederkerigheid wordt verleend en het wordt gebruikt in het kader van een internationaal gecombineerd vervoer waarvan het begin- of eindtraject over de weg geheel of gedeeltelijk op Belgisch grondgebied wordt afgelagd, voor zover de betrokken onderneming voldoet aan de door de regelgeving van het land van vestiging van de onderneming gestelde voorwaarden om vervoer van goederen tegen vergoeding over de weg te verrichten en voor zover de in artikel 17, § 1, vermelde bepalingen worden nageleefd.

§ 3. Op verzoek van de bevoegde ambtenaren moet de bestuurder, die zich beroept op de in § 1 bedoelde vrijstelling van vergunning, het bewijs leveren dat:

1° het vervoer voldoet aan de specifieke voorwaarden die aan de ingeroepen vrijstelling zijn verbonden;

2° de onderneming voldoet aan de door de regelgeving van het land van inschrijving van het voertuig gestelde voorwaarden om vervoer van goederen tegen vergoeding te verrichten.

Art. 27

De in dit hoofdstuk bedoelde ondernemingen mogen geen in artikel 2, 1^o en 2^o, bedoelde werkzaamheden uitoefenen op het Belgische grondgebied indien in het daartoe gebruikte motorvoertuig, geen origineel van een van de in artikelen 25 en 26 van deze wet bedoelde vergunningen vorhanden is.

HOOFDSTUK IV

Uitvoeringsbepalingen

Art. 28

De Koning bepaalt:

1° de gevallen waarvoor, bij gebrek aan wederkerigheid ten gunste van de in België gevestigde ondernemingen, ook een vergunning internationaal vervoer of een cabotage-vergunning vereist is:

a) voor de aanhangwagens ingeschreven buiten de Europese Unie of de Europese Economische Ruimte en die worden gebruikt om de Belgische grenzen te overschrijden, inbegrepen om er cabotage over de weg te verrichten;

b) voor de voertuigen ingeschreven buiten de Europese Unie, de Europese Economische Ruimte of Zwitserland en die worden gebruikt om de Belgische grenzen te overschrijden, inbegrepen om er cabotage over de weg te verrichten, ter gelegenheid van een vervoer van goederen over de weg verricht voor eigen rekening;

2° les documents qui peuvent être assimilés aux licences de transport ainsi que les conditions de cette assimilation;

3° les règles relatives à la délivrance, au remplacement, au renouvellement et à la radiation des licences de transport et de l'attestation de conducteur;

4° les règles relatives au refus et au retrait des licences de transport et de l'attestation de conducteur tenant compte des dispositions du règlement (CE) n° 1071/2009 et du Règlement (CE) n° 1072/2009;

5° les conditions de validité des licences de transport et de l'attestation de conducteur tenant compte des dispositions du règlement (CE) n° 1072/2009;

6° le montant et les modalités de perception des redevances;

7° le modèle des licences prévues aux articles 25 et 26;

8° les informations statistiques éventuelles à fournir par les entreprises.

TITRE IV

Lettres de voiture

Art. 29

§ 1^{er} Pour tout envoi, une lettre de voiture doit être établie conformément aux dispositions des articles 5 et 6 de la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route, en abrégé Convention C.M.R., signée à Genève le 19 mai 1956 et ratifiée par la loi du 4 septembre 1962, conformément aux accords conclus par la Belgique avec le pays d'immatriculation du véhicule concerné, ainsi que conformément aux dispositions du Règlement n° 11 du 27 juin 1960 du Conseil de la Communauté économique européenne pris en exécution de l'article 79, paragraphe 3, du traité instituant la Communauté économique européenne concernant la suppression de discriminations en matière de prix et conditions de transport.

§ 2. Sans préjudice des dispositions de paragraphe 1^{er}, le Roi peut, dans le cadre des activités prévues à l'article 2, 1° et 2° qui sont exercées par des entreprises établies en Belgique et pour le transport de cabotage sur le territoire belge:

1° prévoir des mentions supplémentaires qui doivent apparaître sur les lettres de voiture;

2° déterminer le nombre minimum d'exemplaires des lettres de voiture qui doivent être établies ainsi que la destination de ces exemplaires;

3° prévoir des modèles obligatoires de lettres de voiture;

2° de documenten die kunnen worden gelijkgesteld met de vergunningen, alsook de voorwaarden van die gelijkstelling;

3° de regels betreffende de wijze van afgifte, vervanging, vernieuwing en schrapping van de vergunningen en van het bestuurdersattest;

4° de regels betreffende de weigering en intrekking van de vergunningen en van het bestuurdersattest rekening houdend met de bepalingen van Verordening (EG) nr. 1071/2009 en van Verordening (EG) nr. 1072/2009;

5° de geldigheidsvoorraarden van de vergunningen en van het bestuurdersattest rekening houdend met de bepalingen van Verordening (EG) nr. 1072/2009;

6° het bedrag en de wijze van inning van de retributies;

7° het model van de in de artikelen 25 en 26 bedoelde vergunningen;

8° de eventuele statistische gegevens die door de ondernemingen moeten worden verstrekt.

TITEL IV

Vrachtbrieven

Art. 29

§ 1 Voor elke zending dient een vrachtbrief te worden opgemaakt overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 5 en 6 van het Verdrag betreffende de overeenkomst tot internationaal vervoer van goederen over de weg, afgekort C.M.R.-Verdrag, ondertekend te Genève op 19 mei 1956, en geratificeerd bij wet van 4 september 1962, overeenkomstig de door België met het land van inschrijving van het voertuig gesloten akkoorden, alsook overeenkomstig de voorschriften van de Verordening nr. 11 van 27 juni 1960 van de Raad van de Europese Economische Gemeenschap ter uitvoering van artikel 79, derde lid, van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap betreffende de opheffing van discriminaties inzake vrachtprijzen en vervoer voorwaarden.

§ 2. Onverminderd de bepalingen van paragraaf 1, kan de Koning voor de in artikel 2, 1° en 2° bedoelde werkzaamheden die worden verricht door in België gevestigde ondernemingen en voor het cabotagevervoer op het Belgische grondgebied:

1° bijkomende vermeldingen voorzien die op de vrachtbrieven moeten voorkomen;

2° het minimumaantal exemplaren bepalen waarin de vrachtbrieven moeten worden opgemaakt, alsook de bestemming van die exemplaren;

3° verplichte modellen van vrachtbrieven voorzien;

4° déterminer des conditions pour la délivrance des lettres de voiture et le contrôle de cette délivrance ainsi que soumettre la délivrance des lettres de voiture à une autorisation.

TITRE V

Obligations d'information

Obligations des entreprises de transport

Art. 30

§ 1^{er}. Toute entreprise qui demande une licence de transport ou une attestation de conducteur ou qui en est titulaire, ainsi que ses préposés et mandataires, sont tenus de fournir au ministre ou à son délégué toute information et tout document dans les conditions définies par la réglementation communautaire, la présente loi et ses arrêtés d'exécution.

Le ministre ou son délégué détermine le délai dans lequel l'information ou le document doit être fourni.

§ 2. Le ministre ou son délégué ne peut pas demander à l'entreprise, ses préposés et mandataires, des informations qui sont déjà en possession des autorités belges et qu'il peut obtenir directement et sans frais par voie électronique. Il ne peut plus en mettre la non communication directe à charge de l'intéressé.

Obligations des tiers

Art. 31

Toute personne physique ou morale, privée ou publique est tenue de fournir au ministre ou à son délégué toute information et tout document dans les conditions définies par la présente loi et ses arrêtés d'exécution, ainsi que toute autre information et tout autre document que le ministre ou son délégué estime nécessaire en vue de la délivrance ou du maintien de la licence de transport ou de l'attestation de conducteur, dans le délai que celui-ci détermine.

TITRE VI

Contrôle

CHAPITRE I^{er}

Agents qualifiés

Art. 32

§ 1^{er}. Le contrôle du respect de la réglementation communautaire, de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution ainsi que la recherche et la constatation des infractions à la réglementation communautaire, à la présente loi et à ses arrêtés d'exécution sont confiés:

4° voorwaarden voor de afgifte van vrachtbrieven en de controle op die afgifte bepalen, alsook de afgifte van vrachtbrieven onderwerpen aan een machtiging.

TITEL V

Informatieplichten

Plichten van de vervoersondernemingen

Art. 30

§ 1. Elke onderneming die een vergunning of een bestuursattest aanvraagt of die houder is van een vergunning of van een bestuursattest, haar aangestelden en lasthebbers, moeten aan de minister of aan zijn gemachtigde alle informatie en elk document verstrekken onder de voorwaarden bepaald in de communautaire regelgeving, deze wet en haar uitvoeringsbesluiten.

De minister of zijn gemachtigde bepaalt binnen welke termijn de inlichting of het document moet worden verstrekt.

§ 2. De minister of zijn gemachtigde mag aan de onderneming, haar aangestelden en lasthebbers geen inlichtingen vragen die reeds in het bezit zijn van een Belgische overheid en die hij rechtstreeks en kosteloos langs elektronische weg bij haar kan verkrijgen. Hij kan het niet rechtstreeks meedelen ervan niet meer ten laste leggen van de betrokkenen.

Plichten van derden

Art. 31

Elke natuurlijke persoon, elke privaatrechtelijke en openbare rechtspersoon, moet aan de minister of zijn gemachtigde elke inlichting en elk document verstrekken onder de voorwaarden bepaald in deze wet en haar uitvoeringsbesluiten, alsook elke andere inlichting en elk ander document die de minister of zijn gemachtigde noodzakelijk acht met het oog op de afgifte of het behoud van de vergunning of van het bestuursattest binnen de termijn die hij bepaalt.

TITEL VI

Controle

HOOFDSTUK I

Bevoegde ambtenaren

Art. 32

§ 1. Het toezicht op de naleving van de communautaire regelgeving, deze wet en haar uitvoeringsbesluiten, alsook de opsporing en de vaststelling van de inbreuken op de communautaire regelgeving, deze wet en haar uitvoeringsbesluiten worden opgedragen aan:

<p>1° aux membres de la police fédérale et de la police locale;</p> <p>2° aux agents du Service public fédéral Mobilité et Transports qui appartiennent au service compétent pour le transport par route ou au service compétent pour le transport de marchandises dangereuses;</p> <p>3° aux agents de l'Administration des Douanes et Accises du Service Public Fédéral Finances.</p> <p>§ 2. Le contrôle du respect des dispositions en matière d'attestation de conducteur et la recherche et la constatation des infractions à ces dispositions sont confiées, en dehors des agents visés au § 1^{er}:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1° aux inspecteurs sociaux et contrôleurs sociaux de l'Inspection sociale du Service public fédéral Sécurité sociale; 2° aux inspecteurs sociaux et contrôleurs sociaux de l'Inspection des lois sociales du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale; 3° aux inspecteurs sociaux et contrôleurs sociaux relevant de l'inspection de l'Office national de Sécurité sociale; 4° aux inspecteurs sociaux et contrôleurs sociaux de l'Inspection de l'Office national de l'Emploi. <p>§ 3. Les agents visés aux §§ 1^{er} et 2 qui sont chargés de la recherche et de la constatation des infractions à la présente loi, à ses arrêtés d'exécution et à la réglementation communautaire relative au transport de marchandises par route sont revêtus de la qualité d'officier de police judiciaire.</p> <p>Ils sont désignés par le Roi.</p> <p>§ 4. Les agents appartenant à l'une des catégories visées aux §§ 1^{er} à 3 sont chargés de l'application des articles 38 et 39, pour autant qu'ils aient été individuellement habilités par le procureur général près la cour d'appel du ressort de la résidence administrative de ces agents.</p>	<p>1° de politieambtenaren van de federale en van de lokale politie;</p> <p>2° de ambtenaren van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer die behoren tot de dienst bevoegd voor het vervoer over de weg of tot de dienst bevoegd voor het vervoer van gevaarlijke goederen;</p> <p>3° de ambtenaren van de Administratie van Douane en Accijnzen van de Federale Overheidsdienst Financiën.</p> <p>§ 2. Het toezicht op de naleving van de voorschriften inzake het bestuurdersattest en de opsporing en vaststelling van de inbreuken op deze voorschriften worden, behalve aan de in paragraaf 1 bedoelde ambtenaren, opgedragen aan:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1° de sociaal inspecteurs en de sociaal controleurs van de Sociale Inspectie van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid; 2° de sociaal inspecteurs en de sociaal controles van de Inspectie van de sociale wetten van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg; 3° de sociaal inspecteurs en de sociaal controles van de Inspectie van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid; 4° de sociaal inspecteurs en de sociaal controles van de Inspectie van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening. <p>§ 3. De in §§ 1 en 2 bedoelde ambtenaren die belast zijn met de opsporing en de vaststelling van de inbreuken op deze wet, haar uitvoeringsbesluiten en de communautaire regelgeving betreffende het goederenvervoer over de weg, worden bekleed met de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie.</p> <p>Zij worden aangeduid door de Koning.</p> <p>§ 4. De ambtenaren die tot een van de in §§ 1 tot 3 bedoelde categorieën behoren, zijn belast met de uitvoering van de artikelen 38 en 39 voor zover zij daartoe individueel zijn gemachtigd door de procureur-generaal bij het hof van beroep van het rechtsgebied waar die ambtenaren hun standplaats hebben.</p> <p>HOOFDSTUK II</p> <p>Toezicht, opsporing en vaststelling van de inbreuken</p> <p>Art. 33</p> <p>§ 1. De in artikel 32 bedoelde ambtenaren mogen zich toegang verschaffen tot alle voertuigen, zowel in het verkeer als geparkeerd, op de openbare weg of op voor het publiek toegankelijke plaatsen indien zij op grond van de gedragingen van de bestuurder of passagier, op grond van materiële aanwijzingen of van omstandigheden van tijd of plaats, redelijke gronden hebben om te denken dat het voertuig wordt gebruikt om inbreuken te plegen op de bepalingen van deze wet, haar uitvoeringsbesluiten en de communautaire regelgeving betreffende het goederenvervoer over de weg.</p>
---	--

Dans les circonstances reprises à l'alinéa 1^{er}, ils peuvent aussi procéder à une fouille du véhicule pour autant que la fouille ne dure pas plus que le temps requis par les circonstances qui la justifient.

La fouille d'un véhicule qui est aménagé d'une manière permanente comme une habitation et qui, au moment de la fouille, est effectivement utilisé comme habitation, est assimilée à une perquisition.

§ 2. En vue du contrôle du respect de la présente loi, de ses arrêtés d'exécution et de la réglementation communautaire relative au transport de marchandises par route, les agents visés à l'article 32 ont accès aux biens immobiliers qui sont destinés aux activités professionnelles des transporteurs, leurs donneurs d'ordre et tout qui intervient dans l'exécution d'un transport de marchandises.

Ce droit d'accès peut seulement être exercé entre huit heures et dix-huit heures, sauf dans le cas où les biens immobiliers sont affectés exclusivement à des activités professionnelles ou dans le cas où il est constaté que des activités professionnelles y sont en cours. Le droit d'accès peut seulement être exercé en présence d'au moins une personne qui a la jouissance réelle du bien immobilier ou une personne désignée par elle.

§ 3. Les agents visés à l'article 32 peuvent procéder à des perquisitions s'il existe des indices que cette mesure permettra d'acquérir la preuve de la culpabilité de la personne soupçonnée d'avoir commis une infraction telle que définie par la présente loi, ses arrêtés d'exécution et la réglementation communautaire relative au transport de marchandises par route et ce moyennant, sous peine de nullité, l'autorisation préalable prescrite par le juge d'instruction. L'autorisation mentionne la nature de l'infraction et les objets à rechercher. La perquisition doit avoir lieu entre cinq et vingt-et une heures.

Les dispositions du Code judiciaire en matière de requête unilatérale ne s'appliquent pas à la demande d'autorisation de perquisition.

L'autorisation visée à l'alinéa 1^{er} n'est pas requise si la personne qui a la jouissance effective du lieu donne son accord au préalable par écrit.

La perquisition peut avoir lieu au domicile ou à l'habitation de l'inculpé ou de la personne soupçonnée d'avoir commis une infraction telle que définie par la loi, pour y rechercher tout élément utile à la manifestation de la vérité ou pour y effectuer une saisie.

Le cas échéant, il peut être fait appel à la force publique pour s'opposer au refus de l'habitant ou en cas d'absence de longue durée.

Il est demandé au suspect d'assister à la perquisition. Si la personne est absente ou ne désigne pas de représentant, la perquisition aura lieu en présence de deux témoins.

In de in het eerste lid bedoelde omstandigheden mogen zij ook overgaan tot het doorzoeken van het voertuig voor zover het doorzoeken niet langer duurt dan de tijd vereist door de omstandigheden die het rechtvaardigen.

Het doorzoeken van een voertuig dat permanent als woning is ingericht en dat op het ogenblik van het doorzoeken daadwerkelijk als woning wordt gebruikt, wordt gelijkgesteld met huiszoeking.

§ 2. Met het oog op het toezicht op de naleving van deze wet, haar uitvoeringsbesluiten en de communautaire regelgeving betreffende het goederenvervoer over de weg moet aan de in artikel 32 bedoelde ambtenaren toegang worden verleend tot de onroerende goederen die bestemd zijn voor de beroepswerkzaamheden van de vervoerders, hun opdrachtgevers en ieder die tussenkomt in de uitvoering van een vervoer van goederen.

Dit toegangsrecht kan slechts worden uitgeoefend tussen acht en achttien uur, tenzij de onroerende goederen uitsluitend voor beroepsdoeleinden bestemd zijn of tenzij kan worden vastgesteld dat er beroepswerkzaamheden aan de gang zijn. Het toegangsrecht moet steeds worden uitgeoefend in aanwezigheid van minstens één persoon die het feitelijk genot heeft over het onroerend goed of een door hem aangestelde persoon.

§ 3. De in artikel 32 bedoelde ambtenaren mogen een huiszoeking verrichten indien er aanwijzingen bestaan dat die maatregel de mogelijkheid biedt het bewijs van schuld vast te stellen van de persoon die ervan wordt verdacht een strafbaar feit te hebben gepleegd als bepaald in de communautaire regelgeving, deze wet en haar uitvoeringsbesluiten en mits voorafgaande, op straffe van nietigheid voorgeschreven toelating van de onderzoeksrechter. De toelating vermeldt de aard van het strafbare feit en de op te sporen zaken. De huiszoeking moet worden verricht tussen vijf uur en eenentwintig uur.

De bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek inzake het eenzijdig verzoekschrift zijn niet van toepassing op het verzoek om toelating tot huiszoeking.

De in het eerste lid vermelde toelating is niet vereist indien de persoon die het werkelijke genot heeft van de plaats schriftelijk en voorafgaandelijk zijn toestemming geeft.

De huiszoeking kan plaatsvinden in de woonplaats of in de verblijfplaats van de inverdenkinggestelde of van de persoon die ervan wordt verdacht een strafbaar feit te hebben gepleegd als bepaald in deze wet om er elk gegeven te zoeken dat kan dienen om de waarheid aan de dag te brengen of met het oog op inbeslagneming.

In voorkomend geval kan beroep worden gedaan op de openbare macht om op te treden tegen de weigering van de bewoner of in geval van langdurige afwezigheid.

De verdachte wordt verzocht de huiszoeking bij te wonen. Indien de persoon afwezig is of geen vertegenwoordiger aanwijst, vindt de huiszoeking plaats in aanwezigheid van twee getuigen.

La perquisition donne lieu à la rédaction d'un procès-verbal reprenant le déroulement précis des activités et du résultat.

§ 4. À la demande d'un agent visé à l'article 32:

1° l'original de la licence de transport national ou communautaire, une copie certifiée conforme de l'attestation de conducteur ainsi que les lettres de voiture doivent lui être présentés à l'établissement de toute entreprise exerçant une activité visée à l'article 2, 1° et 2°;

2° tout conducteur d'un véhicule utilisé pour l'exercice des activités visées à l'article 2, 1° et 2°, est tenu de lui présenter immédiatement:

a.1. selon le cas, une copie certifiée conforme de la licence de transport national, une copie certifiée conforme de la licence de transport communautaire, ou l'original d'une licence de transport international ou d'une licence de cabotage;

a.2. l'original de l'attestation de conducteur visée à l'article 5, paragraphe 6, du Règlement n° 1072/2009;

b) en cas de location ou de location-financement du véhicule automobile:

b.1. l'original ou une copie du contrat de location ou de location-financement de ce véhicule automobile;

b.2. si le conducteur n'est pas lui-même celui qui prend en location:

— pour les salariés: soit l'original ou une copie du contrat de travail du conducteur soit une fiche de salaire récente, soit un extrait de la banque de données "Dimona" relatif à la déclaration immédiate à l'emploi;

— pour les dirigeants d'entreprise indépendants: soit la preuve de leur affiliation à une caisse d'assurances sociales, soit un extrait de la Banque-Carrefour des Entreprises ou un extrait des annexes du *Moniteur Belge* où leur mandat apparaît, soit un extrait du eRegistre des Entreprises de transport où leur enregistrement comme gestionnaire de transport apparaît;

— pour les aidants indépendants: la preuve de leur affiliation à une caisse d'assurances sociales;

c) si le véhicule est utilisé pour l'exercice de l'activité visée à l'article 2, 1°: la lettre de voiture visée à l'article 29;

d) si le véhicule est utilisé pour effectuer le cabotage visé à l'article 8 du Règlement (CE) n° 1072/2009, les lettres de voiture ou autres documents concomitants:

i) relatifs au dernier transport international dont le dernier lieu de déchargement était situé sur le territoire belge ou sur le territoire d'un autre État membre de l'Union européenne ou de l'Espace économique européen;

Van de huiszoeking wordt steeds een proces-verbaal opgesteld dat het precieze verloop van de werkzaamheden en het resultaat vermeldt.

§ 4. Op verzoek van een ambtenaar zoals bedoeld in artikel 32 moet:

1° het origineel van de nationale of de communautaire vergunning, de gewaarmerkte kopie van het bestuurdersattest, alsook de vrachtbrieven, worden getoond in de vestiging van elke onderneming die een in artikel 2, 1° en 2°, bedoelde werkzaamheid uitoefent;

2° elke bestuurder van een voertuig dat wordt gebruikt om de in artikel 2, 1° en 2°, bedoelde werkzaamheden te verrichten, onmiddellijk tonen:

a.1. naargelang het geval, een gewaarmerkte kopie van de nationale vergunning, een gewaarmerkte kopie van de communautaire vergunning of het origineel van een vergunning internationaal vervoer of van een cabotagevergunning;

a.2. het origineel van het bestuurdersattest zoals bedoeld in artikel 5, zesde lid, van de Verordening (EG) nr. 1072/2009;

b) in geval van huur of financieringshuur van het motorvoertuig:

b.1. het origineel of een afschrift van de overeenkomst inzake huur of financieringshuur van dit motorvoertuig;

b.2. indien de bestuurder niet zelf de huurder is:

— voor de loontrekenden: ofwel het origineel of een afschrift van de arbeidsovereenkomst van de bestuurder, ofwel een recent loonstrookje, ofwel een uitreksel uit de "Dimona"-databank inzake de onmiddellijke aangifte van tewerkstelling;

— voor de zelfstandige bedrijfsleiders: ofwel het bewijs van hun aansluiting bij een sociale verzekeringskas, ofwel een uitreksel uit de Kruispuntbank van Ondernemingen of een uitreksel uit de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad* waaruit de bekendmaking van hun mandaat blijkt, ofwel een uitreksel uit het eRegister van Wegvervoersondernemingen waaruit hun registratie als vervoersmanager blijkt;

— voor de zelfstandige helpers: het bewijs van hun aansluiting bij een sociale verzekeringskas;

c) indien het voertuig wordt gebruikt om de in artikel 2, 1°, bedoelde werkzaamheid te verrichten: de in artikel 29 bedoelde vrachtbrief;

d) indien het voertuig wordt gebruikt om de in artikel 8 van de Verordening (EG) nr. 1072/2009 bedoelde cabotage te verrichten, de vrachtbrieven of andere begeleidende documenten:

i) van het laatst uitgevoerde grensoverschrijdende vervoer, waarvan de laatste losplaats op Belgisch grondgebied of op het grondgebied van een andere lidstaat van de Europese Unie of de Europese Economische Ruimte was gelegen;

ii) relatifs à tous les transports de cabotage éventuels, aussi bien sur le territoire belge que sur celui d'autres États membres de l'Union européenne ou de l'Espace économique européen, qui ont été effectués après ce transport transfrontalier;

iii) relatifs au transport de cabotage qui est, le cas échéant, en cours.

§ 5. Les agents visés à l'article 32 peuvent, dans l'exercice de leur mission:

1° prendre l'identité de toute personne, l'interroger et la convoquer à une audition.

Le contrôle d'identité et l'interrogatoire sont limités aux personnes dont les agents peuvent raisonnablement présumer qu'elles exercent les activités précitées ou dont ils estiment l'audition nécessaire pour l'exercice de leur mission; l'interrogatoire doit porter sur des faits dont la connaissance est utile à l'exercice de leur mission;

2° procéder à l'examen de tous les supports d'information qui se trouvent dans les lieux qui sont soumis à leur surveillance et qui contiennent des données, qui conformément à une loi, doivent être établies, tenues à jour et conservées, même si ces agents ne sont pas chargés du contrôle de cette loi, ainsi que prendre des copies, sous quelque forme que ce soit, de ces supports d'information ou de l'information qu'ils contiennent ou se faire fournir ceux-ci sans frais par l'entreprise, ses préposés ou mandataires. Par "support d'information", il faut entendre tout support d'information tel que tout livre, registre, document, supports numériques, disques et bandes. La recherche ou la copie de supports d'informations numériques qui sont protégés par un mot de passe est seulement possible avec l'autorisation préalable du juge d'instruction.

§ 6. Tous les services de l'État, y compris les parquets et les greffes des Cours et de toutes juridictions, des Communautés et des Régions, des provinces, des communes, des associations de communes et tous les services des institutions publiques qui en dépendent, ainsi que toute personne privée doivent, à la demande des agents visés à l'article 32, fournir tous renseignements et leur produire tous actes, livres, registres, documents, disques, bandes ou autres supports d'information. Tous les services précités, à l'exception des services des Communautés ou Régions, sont tenus de fournir les renseignements, extraits, copies, impressions et listages sans frais, à l'exception des renseignements et documents protégés par un secret professionnel légal et à l'exception des renseignements et documents relatifs aux procédures judiciaires non terminées, lesquels ne peuvent être donnés qu'avec l'autorisation du procureur général.

§ 7. Les agents visés à l'article 32 saisissent tout ce qui peut contribuer à la manifestation de la vérité.

ii) van alle eventuele cabotageritten, zowel op Belgisch grondgebied als op het grondgebied van andere lidstaten van de Europese Unie of van de Europese Economische Ruimte, die na dit grensoverschrijdend vervoer werden uitgevoerd;

iii) van de cabotagerit die desgevallend aan de gang is.

§ 5. De in artikel 32 bedoelde ambtenaren mogen voor het uitvoeren van hun opdracht:

1° elke persoon identificeren, verhoren en oproepen voor verhoor.

De identiteitscontrole en het verhoor zijn alleen toegestaan bij personen van wie de ambtenaren redelijkerwijze kunnen vermoeden dat zij bovengenoemde werkzaamheden uitoefenen of wier verhoor zij nodig achten voor de uitvoering van hun opdracht; de ondervraging mag alleen betrekking hebben op feiten waarvan de kennisname dienstig is voor de uitvoering van hun opdracht;

2° alle informatiedragers onderzoeken die zich bevinden op de plaatsen die aan hun toezicht zijn onderworpen en die gegevens bevatten die ingevolge een wet dienen te worden opgemaakt, bijgehouden of bewaard, zelfs wanneer die ambtenaren niet zijn belast met het toezicht op die wetgeving, alsook kopieën nemen, onder welke vorm ook, van deze informatiedragers of van de informatie die zij bevatten, of zich deze kosteloos laten verstrekken door de onderneming, haar aangestelden of lasthebbers. Onder "informatiedragers" wordt verstaan: alle dragers van informatie, zoals boeken, registers, documenten, digitale informatiedragers, schijven en banden. Het doorzoeken of kopiëren van digitale informatiedragers die door een paswoord zijn vergrendeld, is enkel mogelijk mits voorafgaande machtiging van de onderzoeksrechter.

§ 6. Alle diensten van de Staat, met inbegrip van de parketten en de griffies van de Hoven en van alle rechtscolleges, de Gemeenschappen en Gewesten, de provincies, de gemeenten, de verenigingen van gemeenten en alle diensten van de openbare instellingen die ervan afhangen, alsook alle private personen, moeten aan de in artikel 32 bedoelde ambtenaren, op hun verzoek, alle inlichtingen verstrekken en hen alle akten, boeken, registers, documenten, schijven, banden en andere informatiedragers ter inzage voorleggen. Alle voornoemde diensten, met uitzondering van de diensten van de Gemeenschappen en Gewesten, zijn ertoe gehouden de inlichtingen, uittreksels, afschriften, afdrukken en uitdraaien kosteloos te verstrekken, met uitzondering van inlichtingen en documenten die beschermd worden door een wettelijk beroepsgeheim en met uitzondering van de inlichtingen en documenten betreffende niet afgesloten gerechtelijke procedures, die alleen mogen gegeven worden met toestemming van de procureur-generaal.

§ 7. De in artikel 32 bedoelde ambtenaren nemen alles in beslag wat ertoe kan bijdragen de waarheid aan het licht te brengen.

La saisie peut avoir lieu sur les lieux où ils exercent leur fonction ou sur les lieux où ils effectuent une perquisition telle que définie au § 2 de cet article.

Ils sont tenus, sous peine de nullité, d'inventorier les choses qui ont été saisies ou qui ont été remises de plein gré par les personnes qui en ont la possession. Ces opérations donnent lieu à un procès-verbal.

Les choses saisies sont déposées au greffe du tribunal de police ou, en cas d'infraction telle que visée aux articles 41, § 4, et 42 de la présente loi au greffe du tribunal correctionnel.

En cas de saisie de créances, à l'exception de la saisie de titres nominatifs ou au porteur, la saisie est effectuée par notification écrite au débiteur. Si cette notification n'est pas effectuée conformément aux spécifications de l'alinéa 6, elle est expédiée au débiteur par lettre recommandée à la poste ainsi que par simple courrier. Cette lettre contient, outre les références à l'affaire, le texte de l'alinéa 7 du présent paragraphe, de l'article 1452 du Code judiciaire et de l'article 28sexies ou 61quater du Code d'instruction criminelle.

Le procès-verbal est présenté pour signature au saisi qui peut en recevoir une copie sans frais. En cas de saisie-arrêt, tant le tiers saisi que le saisi même ont droit à une copie sans frais de ce procès-verbal. Un document contenant les mentions stipulées à l'alinéa 5 de ce paragraphe est transmis au tiers saisi.

À dater de la réception de la notification, le tiers-saisi ne peut plus s'aliéner les sommes ou les choses faisant l'objet de la saisie. Dans un délai de quinze jours après la saisie, le tiers-saisi est tenu de déclarer, par lettre recommandée à la poste, les sommes ou les choses faisant l'objet de la saisie conformément à l'article 1452 du Code judiciaire. Le tiers-saisi a le droit au remboursement des frais de déclaration, ces frais sont considérés comme frais de justice.

Les agents ne peuvent saisir que ce qui est nécessaire pour prouver une infraction, pour conserver les biens acquis à la suite de l'infraction à l'obligation d'être titulaire d'une licence de transport valable ou pour rechercher les coauteurs ou complices des contrevenants.

§ 8. Les actions de recherche prévues au présent article qui sont posées dans le cadre d'une instruction judiciaire sont soumises aux dispositions des articles 61 à 61quinquies du Code d'instruction criminelle.

§ 9. Les agents visés à l'article 32, § 3, ont accès en permanence, uniquement dans le cadre de leurs missions, au moyen d'une liaison automatisée, aux informations enregistrées dans le casier judiciaire, telles que déterminées à l'article 593 du Code d'instruction criminelle.

Inbeslagneming kan gebeuren op de plaats waar zij hun ambt uitoefenen of waar zij een huiszoeking verrichten als bepaald in § 2 van dit artikel.

Zij zijn, op straffe van nietigheid, gehouden hetgeen in beslag werd genomen of hetgeen hen vrijwillig wordt overhandigd door de personen die het in hun bezit hebben, te inventariseren. Proces-verbaal wordt opgemaakt van deze handelingen.

De in beslag genomen zaken worden neergelegd bij de griffie van de politierechtbank of, ingeval van misdrijf zoals bepaald in de artikelen 41, § 4, en 42 van deze wet, bij de griffie van de correctionele rechtbank.

In geval van beslag op vorderingen, met uitzondering van rechten aan order of aan toonder, gebeurt het beslag door schriftelijke kennisgeving aan de schuldenaar. Ze wordt aan de schuldenaar verzonden bij ter post aangetekende brief, alsook per gewone brief. Deze brief bevat, behalve de referenties eigen aan de zaak, de tekst van het zevende lid van deze paragraaf, van artikel 1452 van het Gerechtelijk Wetboek en van artikel 28sexies of 61quater van het Wetboek van Strafvordering.

Het proces-verbaal wordt ter ondertekening aan de beslagene aangeboden, die kosteloos kopie van dit proces-verbaal kan ontvangen. In geval van beslag onder derden, hebben zowel de derde-beslagene als de beslagene recht op een kosteloze kopie. Aan de derde-beslagene wordt een document overhandigd dat de vermeldingen bepaald in het vijfde lid van deze paragraaf bevat.

Vanaf de ontvangst van de kennisgeving mag de derde-beslagene de sommen of zaken die het voorwerp zijn van het beslag, niet meer uit handen geven. Binnen de vijftien dagen na het beslag is de derde-beslagene verplicht om bij ter post aangetekende brief verklaring te doen van de sommen of zaken die het voorwerp zijn van het beslag, overeenkomstig artikel 1452 van het Gerechtelijk Wetboek. De derde-beslagene heeft recht op vergoeding van de kosten van de verklaring die als gerechtskosten worden beschouwd.

De ambtenaren mogen alleen beslag leggen op hetgeen noodzakelijk is om een inbreuk te bewijzen, om de zaken te bewaren die zijn verkregen uit de schending van de verplichting houder te zijn van een geldige vergunning of om de mededaders of medeplichtigen van de overtreders op te sporen.

§ 8. De in dit artikel bedoelde onderzoeksadden die worden gesteld in het kader van een gerechtelijk onderzoek zijn onderworpen aan de bepalingen van de artikelen 61 tot 61quinquies van het Wetboek van Strafvordering.

§ 9. De in artikel 32, § 3, bedoelde ambtenaren hebben steeds en uitsluitend in het kader van hun opdrachten, door middel van een geautomatiseerde verbinding, toegang tot de in het Strafregerister opgenomen gegevens zoals bepaald in artikel 593 van het Wetboek van Strafvordering.

Le Roi fixe les conditions d'accès des agents visés à l'article 32, § 3, aux autres banques de données qu'il détermine.

§ 10. Les agents visés à l'article 32 peuvent demander, dans l'exercice de leurs fonctions, l'assistance de la police fédérale et de la police locale.

§ 11. Sans préjudice du secret de l'instruction criminelle, les agents visés à l'article 32 peuvent communiquer les informations qu'ils ont obtenues lors de leur enquête à tous les agents chargés du contrôle d'autres législations pour autant que ces informations les concernent dans le cadre de l'exécution de leurs missions.

Art. 34

§ 1^{er}. Excepté en cas d'application des articles 38 et 39, les agents visés à l'article 32 recherchent les infractions à la présente loi, à ses arrêtés d'exécution et à la réglementation communautaire relative au transport de marchandises par route. Ils constatent ces infractions par des procès-verbaux faisant foi jusqu'à preuve du contraire.

§ 2. Ces procès-verbaux sont transmis au procureur du Roi compétent et aux agents visés à l'article 48, § 1^{er}.

Le procureur du Roi dispose d'un délai de trois mois, à compter du jour de la réception du procès-verbal, pour notifier aux agents visés à l'article 48, § 1^{er}:

1° qu'une information ou une instruction judiciaire a été ouverte, ou

2° que des poursuites ont été entamées, ou

3° qu'il a été fait application des articles 216bis ou 216ter du Code d'instruction criminelle, ou

4° que le dossier a été classé sans suite pour des motifs relatifs aux éléments constitutifs de l'infraction, ou

5° que le dossier a été classé sans suite pour des motifs qui ne sont pas relatifs aux éléments constitutifs de l'infraction.

Une copie des procès-verbaux est adressée aux contrevenants dans les quinze jours à dater de la constatation des infractions.

§ 3. Le paragraphe 2 ne s'applique pas aux procès-verbaux rédigés dans le cadre d'une instruction judiciaire.

De Koning stelt de voorwaarden vast waaronder de in artikel 32, § 3, bedoelde ambtenaren toegang hebben tot de andere gegevensbanken die Hij bepaalt.

§ 10. De in artikel 32 bedoelde ambtenaren kunnen in de uitoefening van hun ambt de bijstand van de federale en lokale politie vorderen.

§ 11. Onverminderd het geheim van het strafonderzoek, kunnen de in artikel 32 bedoelde ambtenaren de inlichtingen die zij hebben ingewonnen bij hun onderzoek, mededelen aan alle ambtenaren die belast zijn met het toezicht op andere wetgevingen in zoverre die inlichtingen hen kunnen aanbelangen bij de uitoefening van hun opdrachten.

Art. 34

§ 1. Uitgezonderd bij toepassing van de artikelen 38 en 39, sporen de ambtenaren bedoeld in artikel 32 de inbreuken op deze wet, haar uitvoeringsbesluiten en de communautaire regelgeving betreffende het goederenvervoer over de weg op. Zij stellen die inbreuken vast door middel van processen-verbaal die bewijskracht hebben zolang het tegendeel niet is bewezen.

§ 2. Deze processen-verbaal worden toegezonden aan de procureur des Konings en aan de ambtenaren bedoeld in artikel 48, § 1.

De procureur des Konings beschikt over een termijn van drie maanden, te rekenen van de datum van ontvangst van het proces-verbaal, om aan de in artikel 48, § 1, bedoelde ambtenaren mee te delen dat:

1° er een opsporingsonderzoek of een gerechtelijk onderzoek werd geopend, of

2° de strafvervolging werd ingesteld, of

3° er toepassing is gemaakt van de artikelen 216bis of 216ter van het Wetboek van Strafvordering, of

4° de zaak werd geseponeerd om redenen die verband houden met de constitutieve bestanddelen van de inbreuk, of

5° de zaak werd geseponeerd om redenen die geen verband houden met de constitutieve bestanddelen van de inbreuk.

Een afschrift van de processen-verbaal wordt aan de overtreders gezonden binnen de vijftien dagen na vaststelling van de inbreuken.

§ 3. Paragraaf 2 is niet van toepassing op de processen-verbaal die worden opgesteld in het kader van een gerechtelijk onderzoek.

CHAPITRE III

Transport de marchandises par route effectué au moyen d'un véhicule sans licence de transport valable

Art. 35

§ 1^{er}. Quiconque effectue un transport de marchandises par route au moyen d'un véhicule non couvert par une licence de transport valable ou par un document assimilé est tenu, à l'intervention d'un agent visé à l'article 32, d'apporter la preuve qu'il s'agit:

1° soit d'un transport de marchandises par route non soumis à la présente loi et à ses arrêtés d'exécution;

2° soit d'un transport rémunéré de marchandises par route, effectué au moyen d'un véhicule non soumis à la licence de transport, conformément à la présente loi et à ses arrêtés d'exécution.

§ 2. Tout transport rémunéré de marchandises par route effectué au moyen d'un véhicule dont la masse totale, avec ou sans chargement, ou dont les dimensions sont supérieures aux normes autorisées, est considéré comme étant effectué sans licence de transport valable.

TITRE VII

*Sanctions*CHAPITRE I^{er}**Mesures administratives d'office**

Art. 36

§ 1^{er}. Lorsque la preuve visée à l'article 35 ne peut être apportée, l'agent visé à l'article 32 qui constate qu'un transport de marchandises par route est effectué au moyen d'un véhicule non couvert par une licence ou une copie certifiée conforme de licence de transport valable, par un document assimilé ou, le cas échéant, par une attestation de conducteur peut, sans préjudice des dispositions de l'article 34:

1° obliger le conducteur soit à retourner au lieu de chargement pour y décharger le véhicule, soit à transborder, sur les lieux, le chargement sur un véhicule ayant fait l'objet de la délivrance d'une licence de transport; dans ce cas, le retour au lieu de chargement, le déchargement ou le transbordement ainsi que les opérations qu'ils nécessitent sont effectuées aux frais et risques de l'auteur de l'infraction, celui-ci demeurant responsable de l'avarie ou de la perte des choses déchargées ou transbordées ainsi que du retard de leur livraison;

2° procéder, aux frais et risques de l'auteur de l'infraction, à l'immobilisation de ces véhicules jusqu'à ce que le déchargement ou le transbordement visés au 1° ait pu être opéré ou, en cas d'absence de l'attestation de conducteur, jusqu'à ce que le conducteur ait été remplacé par un conducteur employé légalement.

HOOFDSTUK III

Vervoer van goederen over de weg met een voertuig zonder geldige vergunning

Art. 35

§ 1. Ieder die vervoer van goederen over de weg verricht met een voertuig zonder een geldige vergunning of een gelijkgesteld document, moet op verzoek van een ambtenaar zoals bedoeld in artikel 32, het bewijs kunnen leveren dat het gaat om:

1° ofwel een vervoer van goederen over de weg waarop deze wet en haar uitvoeringsbesluiten niet van toepassing zijn;

2° ofwel een vervoer van goederen over de weg tegen vergoeding met een voertuig waarvoor, overeenkomstig deze wet en haar uitvoeringsbesluiten, geen vergunning vereist is.

§ 2. Elk vervoer van goederen over de weg tegen vergoeding verricht met een voertuig waarvan de totale massa in beladen toestand of de afmetingen, met of zonder lading, hoger zijn dan de toegelaten normen, wordt beschouwd als zinnde verricht zonder geldige vergunning.

TITEL VII

Sancties

HOOFDSTUK I

Administratieve maatregelen van ambtswege

Art. 36

§ 1. Indien het in artikel 35 bedoelde bewijs niet kan worden geleverd, mag de ambtenaar bedoeld in artikel 32 die vaststelt dat een vervoer van goederen over de weg wordt verricht met een voertuig zonder vergunning of gewaarmerkte kopie van de vergunning of zonder een gelijkgesteld document, ofwel, in voorkomend geval, zonder bestuurdersattest, zonder afbreuk te doen aan de bepalingen van artikel 34:

1° de bestuurder verplichten ofwel naar de plaats van lading terug te keren om het voertuig te lossen, ofwel om de lading ter plaatse over te laden op een voertuig waarvoor een vergunning werd afgegeven; in dat geval geschiedt de terugkeer naar de plaats van lading, het lossen of het overladen, alsook de verrichtingen die ze vereisen op kosten en risico van de overtreder; die laatste blijft aansprakelijk voor de schade aan en het verlies van de geloste of overgeladen goederen, alsook voor de vertraging van hun levering;

2° overgaan, op kosten en risico van de overtreder, tot het ophouden van deze voertuigen totdat het lossen of overladen zoals bedoeld in 1° heeft plaatsgehad, of, in geval van afwezigheid van het bestuurdersattest, totdat de bestuurder werd vervangen door een wettig tewerkgestelde bestuurder.

§ 2. Dans le cas d'une infraction dûment constatée à l'article 8, paragraphes 1^{er} à 3, du règlement (CE) n° 1072/2009, l'agent visé à l'article 32 peut, sans préjudice aux dispositions de l'article 34, prendre les mesures définies au § 1^{er}, 1^o et 2^o, de cet article.

Art. 37

§ 1^{er}. Toute licence de transport, toute copie certifiée conforme d'une licence de transport ou tout document y assimilé et toute attestation de conducteur ayant fait l'objet d'une décision de retrait, trouvé en la possession de son titulaire ou de ses préposés, est, contre accusé de réception, immédiatement saisi par les agents visés à l'article 32 et transmis au ministre ou à son délégué.

§ 2. Toute licence de transport, toute copie certifiée conforme d'une licence de transport ou tout document y assimilé et toute attestation de conducteur qui est trouvé en la possession d'une personne autre que son titulaire ou ses préposés, ou qui n'est pas valable en vertu des dispositions de la loi ou de ses arrêtés d'exécution, ainsi que toute licence de transport ou toute attestation de conducteur contrefaite est, contre accusé de réception, immédiatement saisi par les agents visés à l'article 32 et, selon le cas, transmis au ministre ou à son délégué ou déposé au greffe du tribunal correctionnel.

En ce qui concerne les entreprises ayant un établissement en Belgique, les documents visés à l'alinéa premier ne peuvent être restitués à leur titulaire que 60 jours après la saisie, sauf s'il s'avère qu'aucune faute ne peut leur être imputée. Dans ce dernier cas, les documents sont restitués dès que le ministre ou son délégué arrive à la conclusion qu'il n'a commis aucune faute.

Les dispositions de ce paragraphe ne sont pas d'application lorsque la nullité de la licence est due à un dépassement des masses et des dimensions autorisées des véhicules.

CHAPITRE II

Perception et consignation d'une somme lors de la constatation de certaines infractions

Art. 38

§ 1^{er}. Lors de la constatation, dans un lieu public, d'une des infractions visées à l'article 41, il peut, si le fait n'a pas causé de dommage à autrui et moyennant l'accord de l'auteur de l'infraction, être perçu soit immédiatement, soit dans un délai déterminé par le Roi, une somme dont le montant ne peut être supérieur au maximum de l'amende prévue pour cette infraction, majoré des décimes additionnels.

§ 2. Le paiement de la somme indiquée au § 1^{er} éteint l'action publique, sauf si le ministère public notifie à l'intéressé, dans les deux mois à compter du jour du paiement, qu'il entend exercer l'action publique.

§ 2. In geval van een behoorlijk vastgestelde inbreuk op artikel 8, eerste tot derde lid, van de Verordening (EG) nr. 1072/2009, mag de ambtenaar bedoeld in artikel 32, zonder afbreuk te doen aan de bepalingen van artikel 34, overgaan tot de maatregelen bepaald in § 1, 1^o en 2^o, van dit artikel.

Art. 37

§ 1. Vergunningen, gewaarmerkte kopieën van vergunningen of ermee gelijkgestelde documenten en bestuurders-attesten die het voorwerp zijn geweest van een beslissing tot intrekking en die in het bezit van de houder of zijn aangestelden worden gevonden, worden tegen ontvangstbewijs onmiddellijk in beslag genomen door de ambtenaren bedoeld in artikel 32 en overgezonden aan de minister of zijn gemachtigde.

§ 2. Vergunningen, gewaarmerkte kopieën van vergunningen of elk ermee gelijkgesteld document en bestuurdersattesten die in het bezit van een andere persoon dan de houder of zijn aangestelden worden gevonden, of die ongeldig zijn overeenkomstig de bepalingen van deze wet of haar uitvoeringsbesluiten, alsook nagemaakte vergunningen en nagemaakte bestuurders-attesten, worden, tegen ontvangstbewijs, door de ambtenaren bedoeld in artikel 32 onmiddellijk in beslag genomen en, naargelang het geval, overgezonden aan de minister of zijn gemachtigde of neergelegd ter griffie van de correctionele rechtbank.

Voor de ondernemingen die een vestiging in België hebben, kunnen de in het eerste lid bedoelde documenten pas 60 dagen na de inbeslagneming, op verzoek aan de houder, worden teruggegeven, behalve indien blijkt dat hem geen schuld kan worden verweten. In laatst vermeld geval worden de voormelde documenten teruggegeven zodra de minister of zijn gemachtigde tot de bevinding komt dat hem geen schuld treft.

De bepalingen van deze paragraaf zijn niet van toepassing wanneer de ongeldigheid van de vergunning te wijten is aan de overschrijding van de toegelaten massa's en afmetingen van de voertuigen.

HOOFDSTUK II

Inning en consignatie van een som bij de vaststelling van sommige inbreuken

Art. 38

§ 1. Bij de vaststelling, op een openbare plaats, van een van de in artikel 41 bedoelde inbreuken kan, indien het feit geen schade aan derden heeft veroorzaakt en met instemming van de overtreder, hetzij onmiddellijk, hetzij binnen een door de Koning bepaalde termijn, een som geïnd worden die niet hoger mag zijn dan het maximum van de geldboete die op deze inbreuk staat, vermeerderd met de opdecimēn.

§ 2. Door de betaling van de in § 1 vermelde som vervalt de strafvordering tenzij het openbaar ministerie binnen twee maanden, te rekenen vanaf de dag van de betaling, de betrokken kennis geeft van zijn voornemen de strafvordering in te stellen.

La notification a lieu par un pli recommandé à la poste; elle est réputée faite le troisième jour ouvrable suivant celui du dépôt fait à la poste, sauf si le destinataire apporte la preuve du contraire.

§ 3. Les dispositions du présent article ne sont pas applicables lorsque l'infraction a été commise par une des personnes visées par les articles 479 et 483 du Code d'instruction criminelle.

Art. 39

§ 1^{er}. Si l'auteur de l'infraction, constatée dans un lieu public, n'a pas de domicile ou de résidence fixe en Belgique et ne paie pas immédiatement la somme proposée, il doit consigner entre les mains des agents visés à l'article 32 une somme destinée à couvrir l'amende et les frais de justice éventuels.

§ 2. Le véhicule conduit par l'auteur de l'infraction est retenu aux frais et risques de ce dernier, jusqu'à remise de la somme prévue au § 1^{er} et la justification du paiement des frais éventuels de conservation du véhicule.

§ 3. Si la somme due n'est pas payée dans les nonante-six heures à compter de la constatation de l'infraction, la saisie du véhicule peut être ordonnée par le ministère public.

Un avis de saisie est envoyé au propriétaire du véhicule dans les deux jours ouvrables.

Le véhicule reste aux frais et risques de l'auteur de l'infraction pendant la durée de la saisie.

La saisie est levée après justification du paiement de la somme à consigner et des frais éventuels de conservation du véhicule.

§ 4. Si l'exercice de l'action publique entraîne la condamnation de l'intéressé, les dispositions suivantes sont d'application:

1° lorsque les frais de justice dus à l'État et l'amende prononcée sont inférieurs à la somme perçue ou consignée, l'excédent est restitué à l'intéressé;

2° lorsque le véhicule a été saisi, le jugement ordonne que l'administration compétente pour la gestion des Domaines procède à la vente du véhicule, à défaut du paiement de l'amende et des frais de justice dans un délai de quarante jours du prononcé du jugement; cette décision est exécutoire nonobstant tout recours.

Lorsque les frais de justice dus à l'État, l'amende prononcée ainsi que les frais éventuels de conservation du véhicule sont inférieurs au produit de la vente, l'excédent est restitué à l'intéressé.

De kennisgeving geschiedt bij een ter post aangetekende brief; zij wordt geacht te zijn gedaan de derde werkdag die volgt op die waarop de brief werd overhandigd aan de postdiensten, tenzij de geadresseerde het tegendeel bewijst.

§ 3. De bepalingen van dit artikel zijn niet van toepassing wanneer de inbreuk is begaan door één van de personen bedoeld in de artikelen 479 en 483 van het Wetboek van Strafvordering.

Art. 39

§ 1. Indien de dader van de op een openbare plaats vastgestelde inbreuk geen woonplaats of vaste verblijfplaats in België heeft en de voorgestelde som niet onmiddellijk betaalt, moet hij aan de ambtenaren bedoeld in artikel 32 een som in consignatie geven, bestemd om de eventuele geldboete en gerechtskosten te dekken.

§ 2. Het door de overtreder bestuurde voertuig wordt op zijn kosten en risico ingehouden tot de in § 1 vermelde som betaald is en het bewijs geleverd wordt dat de eventuele bewaringskosten van het voertuig betaald zijn.

§ 3. Indien de verschuldigde som niet betaald wordt binnen de zesennegentig uren, te rekenen vanaf de vaststelling van de inbreuk, mag de inbeslagneming van het voertuig door het openbaar ministerie bevolen worden.

Een bericht van inbeslagneming wordt binnen twee werkdagen aan de eigenaar van het voertuig gezonden.

De kosten en het risico voor het voertuig blijven tijdens de duur van de inbeslagneming ten laste van de overtreder.

De inbeslagneming wordt opgeheven nadat het bewijs is geleverd dat de som die in consignatie moet worden gegeven en de eventuele bewaringskosten van het voertuig zijn betaald.

§ 4. Indien de strafvordering tot veroordeling van de betrokken leidt, zijn de volgende bepalingen van toepassing:

1° indien de aan de Staat verschuldigde gerechtskosten en de uitgesproken geldboete lager zijn dan de geïnde of in consignatie gegeven som, wordt het overschot aan de betrokken terugbetaald;

2° indien het voertuig in beslag genomen is, wordt bij vonnis bevolen dat de administratie bevoegd voor het beheer van de Domeinen het voertuig moet verkopen bij niet-betaling van de geldboete en de gerechtskosten binnen een termijn van veertig dagen vanaf de uitspraak van het vonnis; deze beslissing is uitvoerbaar niettegenstaande elk rechtsmiddel.

Indien de aan de Staat verschuldigde gerechtskosten, de uitgesproken geldboete en de eventuele bewaringskosten van het voertuig lager zijn dan de opbrengst van de verkoop, wordt het overschot aan de betrokken terugbetaald.

§ 5. En cas d'acquittement de l'intéressé, la somme perçue ou consignée ou le véhicule saisi est restitué; les frais de justice et les frais éventuels de conservation du véhicule sont à charge de l'État.

§ 6. En cas de condamnation conditionnelle de l'intéressé, la somme perçue ou consignée est restituée après déduction des frais de justice; le véhicule saisi est restitué après paiement des frais de justice et justification du paiement des frais éventuels de conservation du véhicule.

§ 7. Lorsque le ministère public décide de ne pas poursuivre ou lorsque l'action publique est éteinte ou prescrite, la somme consignée ou le véhicule saisi est restitué.

§ 8. Lorsqu'en application de l'article 216bis du Code d'instruction criminelle, la somme fixée par le ministère public est inférieure à la somme perçue, l'excédent est restitué.

Art. 40

Le Roi détermine le montant de la somme à percevoir visée à l'article 38, § 1^{er} et de la somme à consigner visée à l'article 39, § 1^{er}, ainsi que les modalités de sa perception.

CHAPITRE III

Dispositions pénales

Art. 41

§ 1^{er}. Sont punis d'une amende de 50 à 250 euros, majorée des décimes additionnels, ceux qui transgressent les dispositions suivantes de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution:

1° les règles relatives à la délivrance, au remplacement, au renouvellement, à la radiation et à la validité des licences de transport et à l'attestation de conducteur, fixées par le Roi en vertu de l'article 28, 3^o et 5^o;

2° les obligations des cautions, fixées par le Roi en vertu de l'article 15, 6;

3° l'obligation de fournir des informations statistiques, éventuellement fixée par le Roi en vertu de l'article 28, 8^o;

4° l'obligation d'établir une lettre de voiture, fixée par l'article 29 et les éventuelles obligations y relatives, fixées par le Roi.

§ 2. Sans préjudice des articles 269 à 274 du Code pénal, sont punis d'un emprisonnement de huit jours à six mois et d'une amende de 1 250 à 50 000 euros, majorée des décimes additionnels, ou de l'une de ces peines seulement, ceux qui, par quelque moyen que ce soit, entravent ou empêchent le contrôle du respect de la présente loi, de ses arrêtés

§ 5. Als de betrokkene wordt vrijgesproken, wordt de geïnde of in consignatie gegeven som of het in beslag genomen voertuig teruggegeven; de gerechtskosten en eventuele bewaringskosten van het voertuig vallen ten laste van de Staat.

§ 6. Als de betrokkene voorwaardelijk is veroordeeld, wordt de geïnde of in consignatie gegeven som teruggegeven na aftrek van de gerechtskosten; het in beslag genomen voertuig wordt teruggegeven nadat de gerechtskosten betaald zijn en het bewijs is geleverd dat de eventuele bewaringskosten van het voertuig betaald zijn.

§ 7. De in consignatie gegeven som of het in beslag genomen voertuig wordt teruggegeven wanneer het openbaar ministerie beslist geen vervolging in te stellen of wanneer de strafvordering vervallen of verjaard is.

§ 8. Indien, bij toepassing van artikel 216bis van het Wetboek van Strafvordering, de door het openbaar ministerie vastgestelde som lager is dan de geïnde som, wordt het overschat teruggbetaald.

Art. 40

De Koning bepaalt het bedrag van de te innen som bedoeld in artikel 38, § 1, en van de in consignatie te geven som bedoeld in artikel 39, § 1, alsook de wijze van inning.

HOOFDSTUK III

Strafbepalingen

Art. 41

§ 1. Worden gestraft met een geldboete van 50 tot 250 euro, vermeerderd met de opdeciemen, zij die de volgende bepalingen van deze wet en haar uitvoeringsbesluiten overtreden:

1° de krachtens artikel 28, 3° en 5°, door de Koning vastgestelde regels betreffende de afgifte, vervanging, vernieuwing, schrapping en geldigheid van de vergunningen en betreffende het bestuurdersattest;

2° de krachtens artikel 15, 6°, door de Koning vastgestelde verplichtingen van de borgen;

3° de eventueel krachtens artikel 28, 8°, door de Koning vastgestelde verplichting tot het verstrekken van statistische gegevens;

4° de door artikel 29 vastgestelde verplichting een vrachtaanbieding op te maken en de eventueel daarmee gepaard gaande verplichtingen vastgesteld door de Koning.

§ 2. Onverminderd de artikelen 269 tot 274 van het Strafwetboek, worden gestraft met een gevangenisstraf van acht dagen tot zes maanden en met een geldboete van 1 250 euro tot 50 000 euro, vermeerderd met de opdeciemen, of met een van die straffen alleen, zij die op enigerlei wijze het toezicht op de naleving van deze wet, haar uitvoerings-

d'exécution et de la réglementation communautaire relative au transport de marchandises par route.

§ 3. Sont punis d'un emprisonnement de huit jours à un an et d'une amende de 500 à 50 000 euros, majorée des décimes additionnels, ou de l'une de ces peines seulement, ceux qui transgessent les dispositions suivantes de la présente loi, de ses arrêtés d'exécution et de la réglementation communautaire relative au transport de marchandises par route:

1° l'obligation d'être titulaire d'une licence de transport valable et d'une attestation de conducteur conformément à l'article 3 du règlement (CE) n° 1072/2009, aux articles 16, 18, 21 et 27 de cette loi, ainsi que, dans les cas fixés par le Roi, en vertu de l'article 28, 2°;

2° les règles relatives au gestionnaire de transport prévues par l'article 4 du règlement (CE) n° 1071/2009;

3° l'obligation de communication à l'article 11 de la présente loi et les délais fixés par le Roi en vertu de l'article 13, § 1, 7°, a) et b), relatif au gestionnaire de transport;

4° l'obligation d'être titulaire d'une licence de transport valable et d'une attestation de conducteur pour effectuer le cabotage conformément à l'article 8, paragraphe 1^{er}, du règlement (CE) n° 1072/2009;

5° les règles prévues par l'article 8, paragraphes 2 et 3 du règlement n° 1072/2009 concernant les conditions selon lesquelles le cabotage peut être exécuté et les preuves de ce cabotage;

6° l'obligation de restituer les licences de transport et l'attestation de conducteur qui ont fait l'objet d'une décision de retrait, fixée par le Roi en vertu de l'article 28, 4°;

7° l'obligation de fournir des informations ou des documents conformément à l'article 31 de la présente loi.

§ 4. Sont punis d'un emprisonnement de trois mois à trois ans et condamnés à l'interdiction de l'exercice de leurs droits, conformément à l'article 33 du Code pénal, ceux qui contrefont une licence de transport ou une attestation de conducteur ou qui font usage d'une licence ou d'une attestation contrefaite.

La tentative du délit prévu à l'alinéa précédent est punie d'un emprisonnement d'un mois à un an.

Art. 42

§ 1^{er}. Sans préjudice de l'application de peines plus lourdes prévues dans le Code pénal, sont punis d'un emprisonnement d'un mois à deux ans et d'une amende de 1 000 à 20 000 euros, majorée des décimes additionnels, ceux qui ont fourni ou ont fait fournir sciemment des informations inexactes ou incomplètes ou ont fait sciemment des déclarations inexactes ou incomplètes afin d'acquérir ou de conserver une licence de transport ou une attestation de conducteur pour eux-mêmes ou pour un tiers.

besluiten en de communautaire regelgeving betreffende het goederenvervoer over de weg belemmeren of verhinderen.

§ 3. Worden gestraft met een gevangenisstraf van acht dagen tot een jaar en met een geldboete van 500 euro tot 50 000 euro, vermeerderd met de opdeciemen, of met één van deze straffen alleen, zij die de volgende bepalingen van deze wet, haar uitvoeringsbesluiten en de communautaire regelgeving betreffende het goederenvervoer over de weg overtreden:

1° de verplichting houder te zijn van een geldige vergunning en een geldig bestuurdersattest overeenkomstig artikel 3 van de Verordening (EG) nr. 1072/2009, de artikelen 16, 18, 21 en 27 van deze wet, evenals, in de door de Koning bepaalde gevallen, krachtens artikel 28, 2°;

2° de bij artikel 4 van de Verordening (EG) nr. 1071/2009 vastgestelde voorschriften inzake de vervoersmanager;

3° de meldingsplicht in artikel 11 van deze wet en de krachtens artikel 13, § 1, 7°, a) en b), van deze wet door de Koning vastgestelde termijnen inzake de vervoersmanager;

4° de verplichting houder te zijn van een geldige communautaire vergunning en een geldig bestuurdersattest om cabotage te verrichten overeenkomstig artikel 8, eerste lid, van de Verordening (EG) nr. 1072/2009;

5° de door artikel 8, tweede en derde lid, van de Verordening (EG) nr. 1072/2009 vastgestelde regels betreffende de voorwaarden waarin cabotage mag worden verricht en de bewijzen van die cabotage;

6° de krachtens artikel 28, 4°, van deze wet door de Koning vastgestelde verplichting de vergunningen en het bestuurdersattest terug te geven die het voorwerp hebben uitgemaakt van een beslissing tot intrekking;

7° de verplichting inlichtingen of documenten te verstrekken overeenkomstig artikel 31 van deze wet.

§ 4. Worden gestraft met gevangenisstraf van drie maanden tot drie jaar en tot ontzetting van hun rechten overeenkomstig artikel 33 van het Strafwetboek, zij die een vergunning of bestuurdersattest namaken of van een nagemaakte vergunning of attest gebruik maken.

Poging tot de wanbedrijven bedoeld in het vorige lid wordt gestraft met gevangenisstraf van een maand tot een jaar.

Art. 42

§ 1. Zonder afbreuk te doen aan de toepassing van zwaardere straffen voorzien in het Strafwetboek, wordt gestraft met gevangenisstraf van één maand tot twee jaar en met geldboete van 1 000 tot 20 000 euro, vermeerderd met de opdeciemen, zij die wetens en willens onjuiste of onvolledige inlichtingen hebben verstrekt of hebben doen verstrekken of zij die opzettelijk onjuiste of onvolledige verklaringen hebben gedaan om een vergunning of een bestuurdersattest voor zichzelf of voor een ander te verkrijgen of te behouden.

§ 2. La communication par défaut de prévoyance ou de précaution des informations ou déclarations visées au § 1^{er} est punie d'une amende de 50 à 500 euros, majorée des décimes additionnels.

§ 3. La prescription de l'action publique débute à partir de la cessation de l'utilisation de la licence de transport ou de l'attestation de conducteur qui a été acquise ou conservée par le fait d'avoir fourni des informations ou déclarations visées au § 1^{er}.

§ 4. Le juge qui condamne une personne même conditionnellement, comme auteur ou complice de l'infraction ou de la tentative d'infraction visée au § 1^{er}, peut assortir sa condamnation de l'interdiction d'exercer, personnellement ou par interposition de personne, la profession de transporteur de marchandises par route ou de l'interdiction de faire valoir son certificat ou son attestation de capacité professionnelle pour une entreprise durant une période d'un an au moins et de trois ans au plus.

§ 5. Chaque infraction à l'interdiction professionnelle visée au § 4 est punie d'un emprisonnement de trois mois à un an et d'une amende de 1 000 à 10 000 euros, majorée des décimes additionnels.

Art. 43

§ 1^{er}. Sont punis des peines fixées à l'article 41, § 3:

1° selon le cas, le donneur d'ordre, le commissionnaire de transport ou le commissionnaire-expéditeur si, au moment de la conclusion du contrat de transport de marchandises soumis à la présente loi, à ses arrêtés d'exécution et à la réglementation communautaire relative au transport de marchandises par route, ils ont omis de s'assurer que l'entreprise de transport dispose d'une licence de transport valable, même par défaut de prévoyance ou de précaution;

2° le chargeur si, préalablement à l'exécution d'un transport de marchandises soumis à la présente loi et à ses arrêtés d'exécution et à la réglementation communautaire relative au transport de marchandises par route, il a omis, même par défaut de prévoyance ou de précaution, de s'assurer qu'une copie certifiée conforme de la licence de transport a été délivrée.

§ 2. Le chargeur est puni des peines fixées à l'article 41, § 1^{er}, si, préalablement à l'exécution d'un transport de marchandises soumis à la présente loi, à ses arrêtés d'exécution et à la réglementation communautaire relative au transport de marchandises par route, il a omis, même par défaut de prévoyance ou de précaution, de s'assurer que la lettre de voiture requise a été établie.

§ 3. Le donneur d'ordre, le chargeur, le commissionnaire de transport ou le commissionnaire-expéditeur sont punis au même titre que les auteurs des contraventions et délits

§ 2. De verstrekking door gebrek aan voorzichtigheid of voorzorg van de in § 1 bedoelde inlichtingen of verklaringen wordt gestraft met geldboete van 50 euro tot 500 euro, vermeerderd met de opdecimelen.

§ 3. De verjaring van de strafvordering vangt aan vanaf het einde van het gebruik van de vergunning of het bestuurdersattest die werd verkregen of behouden door middel van het verstrekken van de in § 1 bedoelde inlichtingen of verklaringen.

§ 4. De rechter die een persoon veroordeelt, zelfs voorwaardelijk, als dader van of als medeplichtige aan het in § 1 bepaalde strafbare feit of de poging daartoe, kan zijn veroordeling gepaard gaan met het verbod om, persoonlijk of door een tussenpersoon, het beroep van ondernemer van goederenvervoer over de weg uit te oefenen of van het verbod om zijn getuigschrift of bewijs van vakbekwaamheid te doen gelden voor een onderneming voor een periode van ten minste één jaar en maximum drie jaar.

§ 5. Elke overtreding van het in § 4 gestelde verbod wordt gestraft met een gevangenisstraf van drie maanden tot één jaar en met geldboete van 1 000 euro tot 10 000 euro, vermeerderd met de opdecimelen.

Art. 43

§ 1. Worden gestraft met de straffen bepaald in artikel 41, § 3:

1° volgens het geval, de opdrachtgever, de vervoerscommissionair of de commissionair-expediteur indien zij, op het ogenblik van het sluiten van de overeenkomst voor het vervoer van goederen waarop deze wet, haar uitvoeringsbesluiten en de communautaire regelgeving betreffende het goederenvervoer langs de weg van toepassing zijn, hebben nagelaten, zelfs door gebrek aan voorzichtigheid of voorzorg, zich ervan te vergewissen dat de vervoersonderneming beschikt over een geldige vergunning;

2° de verlader indien hij, vóór de uitvoering van een vervoer van goederen waarop deze wet, haar uitvoeringsbesluiten en de communautaire regelgeving betreffende het goederenvervoer langs de weg van toepassing zijn, heeft nagelaten, zelfs door gebrek aan voorzichtigheid of voorzorg, zich ervan te vergewissen dat een gewaarmerkte kopie van de vergunning werd afgegeven.

§ 2. De verlader wordt gestraft met de straffen bepaald in artikel 41, § 1, indien hij, vóór de uitvoering van een vervoer van goederen waarop deze wet, haar uitvoeringsbesluiten en de communautaire regelgeving betreffende het goederenvervoer langs de weg van toepassing zijn, heeft nagelaten, zelfs door gebrek aan voorzichtigheid of voorzorg, zich ervan te vergewissen dat de vereiste vrachtbijl werd opgemaakt.

§ 3. De opdrachtgever, de verlader, de vervoerscommissionair of de commissionair-expediteur worden gestraft op dezelfde wijze als de daders van de door de onderneming

commis par l'entreprise s'ils ont donné des instructions ou posé des actes ayant entraîné:

1° le dépassement des masses et dimensions maximales autorisées des véhicules;

2° le non-respect des dispositions relatives à la sécurité du chargement des véhicules;

3° le non-respect des dispositions relatives aux temps de conduite et de repos des conducteurs de véhicules;

4° le dépassement de la vitesse maximale autorisée des véhicules;

5° le non-respect des prescriptions en matière de cabotage par route.

§ 4. – Le transporteur, le donneur d'ordre ou le commissaire de transport sont punis des peines fixées à l'article 41, § 3, s'ils ont offert, exécuté ou fait exécuter un transport moyennant un prix abusivement bas.

Par "prix abusivement bas", il faut entendre un prix insuffisant pour couvrir à la fois:

- les postes inéluctables du prix de revient du véhicule, notamment l'amortissement ou le loyer du véhicule, son entretien et le carburant;

- les coûts découlant des obligations légales ou réglementaires, notamment en matières sociale, fiscale et de sécurité;

- les coûts découlant de l'administration et de la direction de l'entreprise.

Art. 44

Le titulaire d'une licence de transport national ou communautaire qui omet de payer les redevances prévues à l'article 23 est puni d'une amende égale à dix fois le montant des redevances non acquittées.

Art. 45

§ 1^{er}. Toutes les dispositions du livre I^{er} du code pénal, y compris le chapitre VII et l'article 85, sont applicables aux infractions visées à l'article 30, §§ 1^{er} à 4 et aux articles 31, 32, 43 et 44.

§ 2. En cas de récidive dans les deux ans à partir de la condamnation, la peine ne pourra, sans préjudice de l'article 56 du Code pénal, être inférieure au double de la peine prononcée antérieurement du chef de la même infraction sauf si le juge estime que des circonstances atténuantes peuvent être prises en considération.

begane overtredingen en wanbedrijven indien zij instructies hebben gegeven of daden hebben gesteld die hebben geleid tot:

1° de overschrijding van de toegelaten massa's en afmetingen van de voertuigen;

2° de niet-naleving van de voorschriften betreffende de veiligheid van de lading van de voertuigen;

3° de niet-naleving van de voorschriften betreffende de rij- en rusttijden van de bestuurders van voertuigen;

4° de overschrijding van de toegestane maximumsnelheid van de voertuigen;

5° de niet-naleving van de voorschriften inzake cabotage over de weg.

§ 4. – De vervoerder, de opdrachtgever of de vervoerscommissionair worden gestraft met de straffen bepaald in artikel 41, § 3, indien zij een vervoer hebben aangeboden, verricht of laten verrichten, tegen een ongeoorloofd lage prijs.

Onder "ongeoorloofd lage prijs" dient te worden verstaan een prijs die onvoldoende is om tegelijkertijd te dekken:

- de niet te vermijden posten van de kostprijs van het voertuig, in het bijzonder de afschrijving of de huur van het voertuig, het onderhoud ervan en de brandstof;

- de kosten voortvloeiende uit wettelijke of reglementaire verplichtingen, in het bijzonder sociale, fiscale en veiligheidskosten;

- de kosten voortvloeiende uit het bestuur en de leiding van de onderneming.

Art. 44

De houder van een nationale of communautaire vergunning die nalaat de in artikel 23 bedoelde retributies te betalen, wordt gestraft met een geldboete gelijk aan tienmaal het bedrag van de niet betaalde retributies.

Art. 45

§ 1. Alle bepalingen van boek I van het Strafwetboek, waaronder hoofdstuk VII en artikel 85, zijn van toepassing op de in artikel 30, §§ 1 tot 4, en de in de artikelen 31, 32, 43 en 44 bepaalde inbreuken.

§ 2. Onverminderd de bepalingen van artikel 56 van het Strafwetboek, mag de straf in geval van herhaling binnen de twee jaar na de veroordeling echter niet lager zijn dan het dubbele van de straf die vroeger wegens dezelfde inbreuk werd uitgesproken tenzij de rechter van oordeel is dat er verzachende omstandigheden kunnen in aanmerking worden genomen.

§ 3. En cas de condamnation pour transport rémunéré de marchandises effectué au moyen d'un véhicule non couvert par une licence de transport ou par une attestation de conducteur délivrée conformément aux dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution:

1° le juge pourra ordonner la confiscation ou l'immobilisation temporaire du véhicule en cas d'immobilisation temporaire, le juge détermine la durée de celle-ci et indique l'endroit où le véhicule sera mis à la chaîne, aux frais et risques du propriétaire;

2° les dommages-intérêts alloués à la partie civile sont privilégiés sur le véhicule qui a servi à commettre le délit. Ce privilège prend rang immédiatement après celui qui est prévu à l'article 20, 5°, de la loi hypothécaire du 16 décembre 1851.

§ 4. Par dérogation à l'article 43, alinéa 1^{er}, du Code pénal, la confiscation du véhicule ne pourra être prononcée pour infraction à la présente loi et à ses arrêtés d'exécution que dans le cas déterminé au § 3.

§ 5. Les tribunaux de police sont compétents pour prendre connaissance des délits visés à l'article 41, §§ 1^{er}, 2 et 3 et aux articles 43 et 44.

CHAPITRE IV

Amendes administratives

Art. 46

§ 1^{er}. Quiconque transgresse la présente loi, ses arrêtés d'exécution et la réglementation communautaire relative au transport de marchandises par route peut se voir infliger, dans les conditions déterminées par le présent article, pour autant que la constatation de l'infraction n'ait pas été effectuée dans un lieu public, une amende administrative:

1° de 250 à 1 250 euros, pour une infraction:

a) aux règles fixées par le Roi en vertu de l'article 28, 3° et 5° et relatives à la délivrance, au remplacement, au renouvellement, à la radiation et à la validité des licences de transport et de l'attestation de conducteur;

b) aux obligations des cautions, fixées par le Roi en vertu de l'article 15, 6°;

c) à l'obligation de fournir des informations statistiques, éventuellement fixée par le Roi en vertu de l'article 28, 8°;

d) à l'obligation d'établir une lettre de voiture, conformément à l'article 29 et les éventuelles obligations y relatives, fixées par le Roi.

2° de 2 500 à 250 000 euros, pour une infraction:

§ 3. Bij veroordeling wegens vervoer van goederen tegen vergoeding verricht met een voertuig waarvoor geen vergunning of bestuurdersattest werd afgegeven overeenkomstig de bepalingen van deze wet en haar uitvoeringsbesluiten:

1° kan de rechter de verbeurdverklaring of de tijdelijke vastlegging van het voertuig bevelen; bij tijdelijke vastlegging stelt de rechter vast hoe lang die zal duren en op welke plaats het voertuig, op kosten en op risico van de eigenaar, aan de ketting zal worden gelegd;

2° worden de schadevergoedingen toegekend aan de burgerlijke partij, bevorrecht op het voertuig dat voor het plegen van het misdrijf heeft gediend. Dit voorrecht neemt rang in onmiddellijk na het voorrecht bedoeld in artikel 20, 5°, van de hypotheekwet van 16 december 1851.

§ 4. In afwijking van artikel 43, eerste lid, van het Strafwetboek kan de verbeurdverklaring van het voertuig wegens inbreuk op deze wet en haar uitvoeringsbesluiten slechts in het in § 3 bepaalde geval worden uitgesproken.

§ 5. De politierechtbanken zijn bevoegd om kennis te nemen van de in artikel 41, §§ 1, 2 en 3, en in artikelen 43 en 44 bedoelde misdrijven.

HOOFDSTUK IV

Administratieve geldboetes

Art. 46

§ 1. Onder de in dit artikel bepaalde voorwaarden kan aan degenen die deze wet, haar uitvoeringsbesluiten en de communautaire regelgeving betreffende het goederenvervoer langs de weg overtreden, wanneer de vaststelling van de inbreuk niet is gebeurd op een openbare plaats, een administratieve geldboete worden opgelegd:

1° van 250 euro tot 1 250 euro voor een inbreuk op:

a) de krachtens artikel 28, 3° en 5° van deze wet, door de Koning vastgestelde regels betreffende de afgifte, vervanging, vernieuwing, schrapping en geldigheid van de vergunningen en betreffende het bestuurdersattest;

b) de krachtens artikel 15, 6°, van deze wet, door de Koning vastgestelde verplichtingen van de borgen;

c) de eventueel krachtens artikel 28, 8°, van deze wet, door de Koning vastgestelde verplichting tot het verstrekken van statistische gegevens;

d) de door artikel 29 van deze wet vastgestelde verplichting een vrachtaanbieding op te maken en de eventueel daarmee gepaard gaande verplichtingen vastgesteld door de Koning.

2° van 2 500 euro tot 250 000 euro voor een inbreuk op:

a) à l'obligation d'être titulaire d'une licence de transport valable et d'une attestation de conducteur valable, conformément à l'article 3 du règlement (CE) n° 1072/2009 et aux articles 16, 18 et 21 de la présente loi;

b) aux règles relatives au gestionnaire de transport prévues par l'article 4 paragraphe 1^{er}, du règlement (CE) n° 1071/2009;

c) à l'obligation de communication à l'article 11 de la présente loi et les délais fixés par le Roi en vertu de l'article 13, § 1^{er}, 7^o, a) et b), relatifs au gestionnaire de transport;

d) à l'obligation, fixée par le Roi en vertu de l'article 28, 4^o, de restituer les licences de transport ou l'attestation de conducteur qui ont fait l'objet d'une décision de retrait;

e) à l'obligation de fournir des informations ou des documents, conformément à l'article 31 de cette loi;

f) à l'interdiction de faire obstruction ou d'empêcher, de quelque façon que ce soit, le contrôle du respect de la présente loi, de ses arrêtés d'exécution et de la réglementation communautaire relative au transport de marchandises par route;

g) aux obligations du donneur d'ordre, du chargeur, du commissionnaire de transport ou du commissionnaire-expéditeur, selon le cas, conformément à l'article 43, §§ 1^{er} à 3;

h) à l'interdiction pour le transporteur, le donneur d'ordre et le commissionnaire de transport d'offrir, d'exécuter ou de faire exécuter un transport moyennant un prix abusivement bas, conformément à l'article 43, § 4.

3^o de neuf fois le montant des redevances non acquittés, le titulaire d'une licence de transport national ou communautaire qui omet de payer les redevances prévues à l'article 23.

§ 2. Les agents visés à l'article 48, § 1^{er} peuvent, s'il existe des circonstances atténuantes, infliger une amende administrative inférieure aux montants minima visés au § 1^{er}.

En cas de recours conformément à l'article 50, le tribunal a les mêmes pouvoirs.

§ 3. En cas de concours de plusieurs des infractions visées au § 1^{er}, les montants des amendes sont cumulés, sans que le montant total puisse excéder le double du montant maximal de l'amende administrative la plus lourde.

§ 4. En cas de récidive dans les deux ans qui suivent une décision infligeant une amende administrative ou une condamnation pénale sur base de cette loi, la nouvelle amende administrative ne peut être plus basse que le double de l'amende qui a été infligée précédemment en raison de la même infraction sauf si le fonctionnaire estime que des circonstances atténuantes peuvent être prises en considération.

a) de verplichting houder te zijn van een geldige vergunning en van een geldig bestuurdersattest overeenkomstig artikel 3 van de Verordening (EG) nr. 1072/2009 en de artikelen 16, 18 en 21 van deze wet;

b) de bij artikel 4 eerste lid, van de Verordening (EG) nr. 1071/2009 vastgestelde voorschriften inzake de vervoersmanager;

c) de meldingsplicht in artikel 11 van deze wet en de krachtens artikel 13, § 1, 7^o, a) en b), van deze wet door de Koning vastgestelde termijnen inzake de vervoersmanager;

d) de krachtens artikel 28, 4^o, van deze wet door de Koning vastgestelde verplichting de vergunningen of het bestuurdersattest terug te geven die het voorwerp hebben uitgemaakt van een beslissing tot intrekking;

e) de verplichting inlichtingen of documenten te verstrekken overeenkomstig artikel 31 van deze wet;

f) het verbod om op enigerlei wijze het toezicht op de naleving van deze wet, haar uitvoeringsbesluiten en de communautaire regelgeving betreffende het goederenvervoer langs de weg te belemmeren of verhinderen;

g) de verplichtingen van de opdrachtgever, de verlader, de vervoerscommissionair of de commissionair-expediteur, volgens het geval, overeenkomstig artikel 43, §§ 1 tot 3;

h) het verbod voor de vervoerder, de opdrachtgever en de vervoerscommissionair een vervoer aan te bieden, te verrichten of te laten verrichten tegen een ongeoorloofd lage prijs overeenkomstig artikel 43, § 4.

3^o van negenmaal het bedrag van de niet betaalde retributies, de houder van een nationale of communautaire vergunning die nalaat de in artikel 23 bedoelde retributies te betalen.

§ 2. De ambtenaren bedoeld in artikel 48, § 1, kunnen, wanneer verzachttende omstandigheden aanwezig zijn, een administratieve geldboete opleggen die lager is dan de in § 1 vermelde minimumbedragen.

In geval van hoger beroep overeenkomstig artikel 50 heeft de rechtbank dezelfde bevoegdheid.

§ 3. Bij samenloop van verscheidene in § 1 bedoelde inbreuken worden de bedragen van de administratieve geldboeten samengevoegd, zonder dat zij het dubbele van het maximumbedrag van de zwaarste administratieve geldboete mogen overschrijden.

§ 4. Bij herhaling binnen de twee jaar volgend op een beslissing die een administratieve geldboete oplegt of op een strafrechtelijke veroordeling op grond van deze wet, mag de nieuwe administratieve geldboete niet lager zijn dan het dubbele van de geldboete die vroeger wegens dezelfde inbreuk werd opgelopen tenzij de ambtenaar van oordeel is dat er verzachttende omstandigheden kunnen in aanmerking genomen worden.

Art. 47

Une infraction à la présente loi, à ses arrêtés d'exécution et à la réglementation communautaire relative au transport de marchandises par route telle que définie à l'article 46, § 1^{er} est possible d'une amende administrative sauf si le ministère public estime que, compte tenu de la gravité de l'infraction et, le cas échéant, compte tenu des avantages patrimoniaux tirés de l'infraction, des poursuites pénales doivent être intentées.

Les poursuites pénales excluent l'application d'une amende administrative, même si un acquittement les clôture.

L'amende administrative peut être infligée simultanément avec d'autres sanctions administratives.

Art. 48

§ 1^{er}. L'amende administrative est infligée par les agents qui sont désignés nominativement à cet effet par le ministre. Le Roi détermine les conditions auxquelles ces agents doivent satisfaire.

Ni les agents siégeant dans un organe consultatif ou décisionnel en matière de refus ou de retrait de licences de transport où siègent aussi des représentants du secteur du transport de marchandises, ni les agents ayant constaté les infractions visées à l'article 46, § 1^{er} ne peuvent infliger une amende administrative.

§ 2. Les agents visés au § 1^{er} ont, exclusivement en vue de l'imposition des amendes administratives, au moyen d'une liaison automatisée gratuitement accès aux informations enregistrées dans le Casier judiciaire central, à l'exception:

1° des condamnations et décisions énumérées à l'article 593, 1° à 4° du Code d'instruction criminelle;

2° des arrêts de réhabilitation et des condamnations visées par cette réhabilitation;

3° des décisions ordonnant la suspension du prononcé de la condamnation et la suspension probatoire;

4° des décisions condamnant à une peine de travail conformément à l'article 37ter du Code pénal.

Les agents visés au § 1^{er} n'ont accès qu'aux condamnations qui concernent le transport rémunéré de marchandises par route et la contrefaçon des coupons pour le transport de marchandises et l'usage des coupons contrefaits, comme visés dans la nomenclature des infractions utilisée par le Casier judiciaire central.

Les informations obtenues en application de cet article ne peuvent être utilisées qu'en vue de l'accomplissement des missions définies par ou en vertu de la présente loi. Elles ne peuvent pas être communiquées à des tiers.

Art. 47

De overtreding van deze wet, haar uitvoeringsbesluiten en de communautaire regelgeving betreffende het goederenvervoer langs de weg als bedoeld in artikel 46, § 1, wordt vervolgd door middel van een administratieve geldboete, tenzij het openbaar ministerie oordeelt dat, rekening houdend met de ernst van de inbreuk en in voorkomend geval rekening houdend met de vermogensvoordelen die zijn verkregen uit de inbreuk, de strafvervolging moet worden ingesteld.

Strafvervolging sluit het opleggen van een administratieve geldboete uit, ook wanneer de vervolging tot vrijspraak leidt.

De administratieve geldboete kan worden opgelegd samen met andere administratieve sancties.

Art. 48

§ 1. De administratieve geldboete wordt opgelegd door de ambtenaren die hiertoe nominatief door de minister worden benoemd. De Koning bepaalt de voorwaarden waaraan die ambtenaren moeten voldoen.

De ambtenaren die zetelen in een orgaan waarin vertegenwoordigers van de sector van het goederenvervoer zetelen en dat een adviserende bevoegdheid of een beslissingsbevoegdheid heeft inzake de weigering of de intrekking van vergunningen, alsook de ambtenaren die de in artikel 46, § 1, vermelde inbreuken hebben vastgesteld, kunnen geen administratieve geldboete opleggen.

§ 2. De in § 1 bedoelde ambtenaren hebben, uitsluitend met het oog op de oplegging van de administratieve geldboetes, door middel van een geautomatiseerde verbinding, kosteloos toegang tot de gegevens van het Centraal Strafregerister, met uitzondering van:

1° de veroordelingen en beslissingen bedoeld in artikel 593, 1° tot 4°, van het Wetboek van Strafvordering

2° de arresten van herstel in eer en rechten en veroordelingen waarop dat herstel in eer en rechten betrekking heeft;

3° de beslissingen tot opschorting van de uitspraak van de veroordeling en tot probatieopschorting;

4° de beslissingen die veroordelen tot een werkstraf overeenkomstig artikel 37ter van het Strafwetboek.

De in § 1 bedoelde ambtenaren hebben enkel toegang tot veroordelingen die het bezoldigd vervoer van goederen over de weg en het namaken en de gebruikmaking van nagemaakte biljetten voor goederenvervoer betreffen, zoals bedoeld in de nomenclatuur van de overtredingen gebruikt door het Centraal Strafregerister.

De gegevens verkregen overeenkomstig dit artikel mogen uitsluitend worden aangewend om de door of krachtens deze wet bepaalde taken uit te voeren. Zij mogen niet aan derden worden meegedeeld.

Les personnes suivantes ne sont pas considérées comme des tiers pour l'application de l'alinéa précédent:

1° les personnes auxquelles se rapportent ces informations ou leurs représentants légaux;

2° les personnes qui, par ou en vertu de la loi, sont habilitées à consulter le dossier dans lequel ces données pourraient être reprises;

3° les personnes, autorités et services habilités, par ou en vertu de la loi, à accéder aux informations du Casier judiciaire central, pour autant qu'il s'agisse d'informations qui peuvent leur être communiquées en vertu de leur désignation et dans le cadre des relations qu'ils entretiennent entre eux lors de l'exercice de leurs compétences légales et réglementaires.

Les agents visés au § 1^{er} s'engagent par écrit à veiller à la sécurité et à la confidentialité des données auxquelles ils ont accès.

L'article 458 du Code pénal est d'application.

La liste des agents, avec mention de leur grade et de leur fonction, qui ont accès au Casier judiciaire central, est dressée annuellement et transmise suivant la même périodicité au Service du Casier judiciaire central.

Les informations qui sont recueillies ou obtenues en application du présent article, sont détruites immédiatement après que la décision d'infliger une amende administrative soit devenue définitive ou, en cas de recours auprès du tribunal, immédiatement après le jugement.

§ 3. Après que le procureur du Roi ait notifié sa décision visée à l'article 34, § 2, alinéa 2, 5°, ou s'il n'a pas fait cette notification dans le délai prévu à l'article 34, § 2, alinéa 2, les agents visés au § 1^{er} informent, par lettre recommandée à la poste, accompagnée d'une copie du procès-verbal visé à l'article 34, § 1^{er}, l'intéressé des faits pour lesquels une amende administrative peut être infligée, du droit de consulter son dossier et de se faire assister d'un conseil, ainsi que de la possibilité de présenter, sous peine d'irrecevabilité, par écrit ses moyens de défense dans un délai de trente jours qui prend cours à partir du troisième jour ouvrable qui suit le jour du dépôt de la lettre à la poste.

Les agents visés au § 1^{er} communiquent leur décision à l'intéressé par lettre recommandée à la poste.

La décision fixe le montant de l'amende et est dûment motivée. La décision contient les dispositions de l'article 50 de la présente loi. La lettre contient également une invitation à acquitter l'amende dans le délai fixé par le Roi. L'amende est fonction de la gravité des faits et, le cas échéant, des avantages patrimoniaux tirés de l'infraction, qui la justifient.

Voor de toepassing van het vorige lid worden niet als derden beschouwd:

1° de personen op wie de gegevens betrekking hebben of hun wettelijke vertegenwoordigers;

2° de door of krachtens de wet gemachtigde personen om het dossier te raadplegen waarin deze gegevens zouden kunnen voorkomen;

3° de door of krachtens de wet aangewezen personen, overheden en diensten die toegang hebben tot de gegevens van het Centraal Strafregerister, voor zover het gaat om informatie die hen op grond van hun aanwijzing en in het kader van hun onderlinge betrekkingen tijdens de uitoefening van hun wettelijke en reglementaire bevoegdheden mag worden meegeleerd.

De in § 1 bedoelde ambtenaren verbinden zich er schriftelijk toe te waken over de veiligheid en de vertrouwelijkheid van de gegevens waartoe zij toegang hebben.

Artikel 458 van het Strafwetboek is van overeenkomstige toepassing.

De lijst van ambtenaren, met vermelding van hun graad en betrekking, die toegang hebben tot het Centraal Strafregerister, wordt jaarlijks opgemaakt en toegezonden aan de Dienst Centraal Strafregerister.

De gegevens die bij toepassing van dit artikel worden ingewonnen of ontvangen, worden vernietigd onmiddellijk nadat de beslissing tot oplegging van de administratieve geldboete definitief is geworden, of in geval van beroep bij de rechtbank, onmiddellijk na het vonnis.

§ 3. Nadat de procureur des Konings de in artikel 34, § 2, tweede lid, 5°, bedoelde mededeling heeft gedaan of wanneer hij die mededeling niet heeft gedaan binnen de in artikel 34, § 2, tweede lid, bepaalde termijn, geven de in § 1 bedoelde ambtenaren bij aangetekende brief, vergezeld van een afschrift van het in artikel 34, § 1, bedoelde proces-verbaal, aan de betrokkenen kennis van de feiten waarvoor een administratieve geldboete kan worden opgelegd, van het recht om zijn dossier te raadplegen en zich te laten bijstaan door een raadsman, alsook van de mogelijkheid om, op straffe van onontvankelijkheid, binnen een termijn van dertig dagen, die begint te lopen vanaf de derde werkdag die volgt op die waarop de brief werd overhandigd aan de postdiensten, zijn schriftelijke verweermiddelen te doen geworden.

De in § 1 bedoelde ambtenaren stellen de betrokkenen bij aangetekende brief in kennis van hun beslissing.

De beslissing bepaalt het bedrag van de geldboete en wordt met redenen omkleed. De beslissing bevat de bepalingen van artikel 50 van deze wet. De brief bevat eveneens een verzoek om betaling van de boete binnen de door de Koning bepaalde termijn. De geldboete staat in verhouding tot de ernst van de feiten en, in voorkomend geval, tot de vermogensvoordelen die zijn verkregen uit de inbreuk, die haar verantwoorden.

La notification de la décision éteint l'action publique.

Le paiement de l'amende éteint l'action administrative.

§ 4. Il ne peut être infligé d'amende administrative après une période de cinq ans à compter du jour où l'infraction visée à l'article 46, § 1^{er} a été commise.

Les actes d'instruction ou de poursuites réalisés dans le délai fixé à l'alinéa 1^{er}, en ce compris les notifications du ministère public de ses décisions d'intenter ou non des poursuites pénales et la possibilité de présenter des moyens de défense telle que définie au § 3, alinéa 1^{er}, interrompent le cours de la prescription visée à l'alinéa précédent. Ces actes font courir un nouveau délai d'égale durée, même à l'égard des personnes qui n'y sont pas impliquées.

Art. 49

§ 1^{er}. Par la même décision que celle par laquelle ils infligent l'amende administrative, les agents visés à l'article 48, § 1^{er}, peuvent accorder, en tout ou en partie, le sursis à l'exécution du paiement de cette amende.

Le sursis n'est possible que si les agents visés à l'article 48, § 1^{er}, n'ont pas infligé d'autre amende administrative au contrevenant ou que s'il n'y a pas eu de condamnation pénale sur base de cette loi pendant la période d'un an qui précède la date de la commission de l'infraction qui a donné lieu ultérieurement à la décision infligeant une amende administrative dans laquelle le sursis est accordé.

Le sursis vaut pendant un délai d'épreuve d'un an qui commence à courir à partir de la date de la notification de la décision infligeant l'amende administrative.

Le sursis est révoqué de plein droit lorsqu'une nouvelle infraction du même niveau ou d'un niveau supérieur est commise pendant le délai d'épreuve et que cette nouvelle infraction entraîne une décision infligeant une nouvelle amende administrative ou une condamnation pénale.

Le sursis peut être révoqué lorsqu'une nouvelle infraction d'un niveau inférieur est commise pendant le délai d'épreuve et que cette nouvelle infraction entraîne une décision infligeant une nouvelle amende administrative ou une condamnation pénale.

Le sursis est révoqué par la même décision que celle par laquelle est infligée l'amende administrative pour la nouvelle infraction commise dans le délai d'épreuve.

Afin de déterminer si une infraction est d'un niveau inférieur, du même niveau ou d'un niveau supérieur, les montants maximum des amendes administratives prévues pour ces infractions doivent être comparés.

De kennisgeving van de beslissing doet de strafvordering vervallen.

De betaling van de geldboete maakt een einde aan de vordering van de administratie.

§ 4. Er kan geen administratieve geldboete worden opgelegd na verloop van vijf jaar te rekenen van de dag waarop de in artikel 46, § 1, bedoelde inbreuk werd begaan.

De daden van onderzoek of van vervolging verricht binnen de in het eerste lid gestelde termijn, met inbegrip van de kennisgevingen van het openbaar ministerie over het al dan niet instellen van de strafvervolging en de in § 3, eerste lid, gegeven mogelijkheid om verweermiddelen naar voor te brengen, stuiten de loop van de in het vorige lid bedoelde verjaring. Met die daden begint een nieuwe termijn van gelijke duur te lopen, ook ten aanzien van personen die daarbij niet betrokken waren.

Art. 49

§ 1. In dezelfde beslissing waarin zij een administratieve geldboete opleggen, kunnen de in artikel 48, § 1, bedoelde ambtenaren geheel of gedeeltelijk uitstel van de tenuitvoerlegging van de betaling toekennen.

Het uitstel is enkel mogelijk indien de in artikel 48, § 1, bedoelde ambtenaren aan de overtreder geen andere administratieve geldboete hebben opgelegd of indien er geen strafrechtelijke veroordeling is geweest op grond van deze wet in de periode van één jaar voorafgaand aan de datum waarop de inbreuk wordt gepleegd.

Het uitstel geldt voor een proefperiode van één jaar die ingaat op de datum van de kennisgeving van de beslissing tot oplegging van de administratieve geldboete.

Het uitstel wordt van rechtswege herroepen wanneer een nieuwe inbreuk van hetzelfde of van een hoger niveau tijdens de proefperiode wordt gepleegd en die nieuwe inbreuk leidt tot een beslissing tot de oplegging van een nieuwe administratieve geldboete of tot een strafrechtelijke veroordeling.

Het uitstel kan ook worden herroepen wanneer een nieuwe inbreuk van een lager niveau tijdens de proefperiode wordt gepleegd en deze nieuwe inbreuk leidt tot een beslissing tot oplegging van een nieuwe administratieve geldboete.

Het uitstel wordt herroepen in dezelfde beslissing waarin een administratieve geldboete wordt opgelegd voor de nieuwe inbreuk gepleegd tijdens de proefperiode.

Om te bepalen of een inbreuk van een lager niveau, van hetzelfde niveau of van een hoger niveau is, dienen de maximumbedragen van de administratieve geldboeten voor die inbreuken te worden vergeleken.

L'amende administrative dont le paiement devient exécutoire suite à la révocation du sursis est cumulée avec celle infligée du chef de la nouvelle infraction.

En cas de recours contre la décision des agents visés à l'article 48, § 1^{er}, conformément à l'article 50, le tribunal a les mêmes pouvoirs.

§ 2. Si celui qui contrevient à la présente loi ou à ses arrêtés d'exécution demeure en défaut de paiement de l'amende dans le délai fixé par le Roi, la décision est notifiée à l'Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines en vue de son recouvrement conformément à l'article 3 de la loi domaniale du 22 décembre 1949.

§ 3. Le Roi fixe le délai et les règles relatives au paiement des amendes infligées par les agents visés à l'article 48, § 1^{er}.

Art. 50

Celui qui conteste la décision visée à l'article 48, § 3, peut faire appel par voie de requête près le tribunal de police, dans un délai d'un mois à compter de la notification, à peine de déchéance. Cet appel suspend l'exécution de la décision.

Aucun recours n'est possible contre la décision du tribunal de police.

TITRE VIII

Contrat de transport

Art. 51

§ 1^{er}. Les dispositions de l'article 1^{er}, points 2 et 3 ainsi que des articles 2 à 41 de la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route, en abrégé Convention CMR, signée à Genève le 19 mai 1956 et approuvée par la loi du 4 septembre 1962 ainsi que les dispositions du Protocole à la convention précitée, signé à Genève le 5 juillet 1978 et approuvé par la loi du 25 avril 1983, sont également applicables au transport national de marchandises par route.

Par dérogation aux dispositions de l'alinéa 1^{er}, le Roi peut décider que l'article 6 de la Convention CMR précitée n'est pas applicable aux transports nationaux de marchandises par route qu'il détermine.

§ 2. Les articles 1^{er} à 7 et 9 de la loi du 25 août 1891 portant révision du titre du Code de commerce concernant les contrats de transport ne sont pas applicables au transport de marchandises par route.

§ 3. Les dispositions des §§ 1^{er} et 2 ne s'appliquent pas:

De administratieve geldboete waarvan de betaling uitvoerbaar wordt door de herroeping van het uitstel, wordt samengevoegd met die welke wordt opgelegd voor de nieuwe inbreuk.

In geval van hoger beroep tegen de beslissing van de in artikel 48, § 1, bedoelde ambtenaren overeenkomstig artikel 50, heeft de rechtbank dezelfde bevoegdheid.

§ 2. Indien degene die deze wet of haar uitvoeringsbesluiten overtreedt in gebreke blijft om de geldboete te betalen binnen de door de Koning bepaalde termijn, wordt de beslissing overgezonden aan de Administratie van het kadastrale, de registratie en domeinen met het oog op haar invordering overeenkomstig artikel 3 van de domaniale wet van 22 december 1949.

§ 3. De Koning stelt de termijn en de regels vast voor de betaling van de geldboeten opgelegd door de in artikel 48, § 1, bedoelde ambtenaren.

Art. 50

Degene die de in artikel 48, § 3, bedoelde beslissing betwist, kan daartegen, op straffe van verval, binnen één maand vanaf de kennisgeving, door middel van een verzoekschrift hoger beroep aantekenen bij de politierechtbank. Het beroep schorst de uitvoering van de beslissing.

Tegen de beslissing van de politierechtbank staat geen hoger beroep open.

TITEL VIII

Vervoersovereenkomst

Art. 51

§ 1. De bepalingen van artikel 1, punten 2 en 3 alsook van de artikelen 2 tot en met 41 van het Verdrag betreffende de overeenkomst tot internationaal vervoer van goederen over de weg, afgekort CMR-Verdrag, ondertekend te Genève op 19 mei 1956 en goedgekeurd door de wet van 4 september 1962, alsook de bepalingen van het Protocol bij het bovengenoemde verdrag, ondertekend te Genève op 5 juli 1978 en goedgekeurd door de wet van 25 april 1983, zijn ook van toepassing op het nationaal vervoer van goederen over de weg.

In afwijking van de bepalingen van het eerste lid, kan de Koning beslissen dat artikel 6 van voormeld CMR-Verdrag niet van toepassing is op de nationale transporten van goederen over de weg die Hij bepaalt.

§ 2. De artikelen 1 tot en met 7 en 9 van de wet van 25 augustus 1891 houdende herziening van de titel van het wetboek van koophandel betreffende de vervoersovereenkomst zijn niet van toepassing op het vervoer van goederen over de weg.

§ 3. De bepalingen van de §§ 1 en 2 zijn niet van toepassing op:

1° aux transports postaux effectués dans le cadre d'un régime de service universel;

2° aux transports funéraires;

3° aux déménagements.

§ 4. Les actions récursoires dérivant du contrat de transport de marchandises par route doivent, sous peine de déchéance, être introduites dans un délai d'un mois à dater de l'assignation qui donne lieu au recours.

§ 5. Pour l'application du présent titre, le commissionnaire de transport est assimilé à un transporteur en ce qui concerne ses obligations et ses responsabilités contractuelles.

TITRE IX

Comité de concertation des transports de marchandises par route

Art. 52

§ 1^{er}. Un organe de concertation et d'avis est institué auprès de l'administration compétente pour le transport de marchandises par route sous la dénomination de Comité de concertation des transports de marchandises par route.

§ 2. Le Comité de concertation des transports de marchandises par route est constitué de représentants de l'administration compétente pour le transport de marchandises par route et de représentants des organisations représentatives des entrepreneurs de transport et des travailleurs employés dans les entreprises de transport.

§ 3. Les fonctions du Comité de concertation des transports de marchandises par route sont les suivantes:

1° permettre au ministre ou à son délégué d'informer les organisations professionnelles et syndicales visées au § 2 de toute question susceptible d'intéresser le secteur de transport de marchandises par route et se concerter à ce sujet;

2° permettre aux organisations professionnelles et syndicales visées au § 2 de soumettre au ministre ou à son délégué ou aux départements ministériels concernés, les problèmes du secteur qu'elles représentent et de se concerter à ce sujet;

3° de sa propre initiative ou à la demande du ministre, donner à ce dernier un avis motivé sur toute question relative au transport de marchandises par route;

4° à la demande du ministre ou de son délégué, donner un avis motivé pour l'appréciation de l'honorabilité comme prévu à l'article 8, § 8.

§ 4. Afin d'atteindre les objectifs fixés au paragraphe 3, le Comité de concertation des transports de marchandises par route peut constituer des groupes de travail chargés d'étudier des questions particulières.

1° postvervoer verricht in het kader van een universele dienst;

2° begrafenisvervoer;

3° verhuizingen.

§ 4. De regresvorderingen ontstaan uit de overeenkomst tot vervoer van goederen over de weg moeten, op straffe van verval, worden ingesteld binnen een termijn van één maand te rekenen vanaf de dagvaarding die aanleiding geeft tot recht van regres.

§ 5. Voor de toepassing van deze titel, wordt de vervoerscommissionair gelijkgesteld met een vervoerder, wat zijn contractuele verplichtingen en verantwoordelijkheden betreft.

TITEL IX

Overlegcomité goederenvervoer over de weg

Art. 52

§ 1. Een overleg- en adviesorgaan wordt ingesteld bij het bestuur dat bevoegd is voor het goederenvervoer over de weg, onder de benaming Overlegcomité goederenvervoer over de weg.

§ 2. Het Overlegcomité goederenvervoer over de weg bestaat uit vertegenwoordigers van het bestuur dat bevoegd is voor het goederenvervoer over de weg en uit vertegenwoordigers van de representatieve organisaties van de vervoerondernemers en van de in de vervoerondernemingen tewerkgestelde werknemers.

§ 3. Het Overlegcomité goederenvervoer over de weg heeft volgende doelstellingen:

1° de minister of zijn gemachtigde in staat te stellen om de in § 2 bedoelde beroeps- en vakverenigingen te informeren over elke kwestie die de sector van het goederenvervoer over de weg kan interesseren en daarover te overleggen;

2° de in § 2 bedoelde beroeps- en vakverenigingen in staat te stellen om problemen van de sector die zij vertegenwoordigen voor te leggen aan de minister of aan de betrokken ministeriële departementen en daarover te overleggen;

3° op eigen initiatief of op verzoek van de minister, aan die laatste een gemotiveerd advies te geven over elke kwestie in verband met het goederenvervoer over de weg;

4° op verzoek van de minister of zijn gemachtigde, een gemotiveerd advies te geven ter beoordeling van de betrouwbaarheid als bedoeld in artikel 8, § 8.

§ 4. Om de in paragraaf 3 gestelde doelstellingen te bereiken, kan het Overlegcomité goederenvervoer over de weg werkgroepen oprichten, belast met de studie van bijzondere kwesties.

§ 5. Le Roi détermine:

1° la composition du Comité de concertation des transports de marchandises par route;

2° le fonctionnement du Comité de concertation des transports de marchandises par route;

3° le nombre de réunions par an.

§ 6. Le ministre nomme le président du Comité de concertation des transports de marchandises par route.

TITRE X

Dispositions modificatives, abrogatoires, transitoires et fixant l'entrée en vigueur

Art. 53

§ 1^{er}. L'article 601ter du Code judiciaire, inséré par l'article 8 de la loi du 13 mai 1999 est complété par la disposition sous 4°, libellée comme suit:

“4° le recours contre la décision d'infliger une amende administrative en vertu de l'article 48, § 3 de la loi du ... relative au transport de marchandises par route et portant exécution du règlement (CE) n° 1071/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes sur les conditions à respecter pour exercer la profession de transporteur par route, et abrogeant la directive 96/26/CE du Conseil et portant exécution du règlement (CE) n° 1072/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes pour l'accès au marché du transport international de marchandises par route.”.

§ 2. L'article 10 de la loi du 17 avril 1878 contenant le Titre préliminaire du Code de procédure pénale, dernièrement modifié par la loi du 22 mai 2006, est complété par la disposition sous 7°, libellée comme suit:

“7° le délit visé à l'article 41, § 4, de la loi du.... relative au transport de marchandises par route et portant exécution du règlement (CE) n° 1071/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes sur les conditions à respecter pour exercer la profession de transporteur par route, et abrogeant la directive 96/26/CE du Conseil et portant exécution du règlement (CE) n° 1072/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes pour l'accès au marché du transport international de marchandises par route.”.

§ 5. De Koning bepaalt:

1° de samenstelling van het Overlegcomité goederenvervoer over de weg;

2° de werking van het Overlegcomité goederenvervoer over de weg;

3° het aantal bijeenkomsten per jaar.

§ 6. De minister benoemt de voorzitter van het Overlegcomité goederenvervoer over de weg.

TITEL X

Wijzigings-, opheffings- en overgangsbepalingen en inwerkingtreding

Art. 53

§ 1. Artikel 601ter van het Gerechtelijk Wetboek, ingevoegd bij artikel 8 van de wet van 13 mei 1999, wordt aangevuld met de bepaling onder 4°, luidende:

“4° het beroep tegen de beslissing tot het opleggen van een administratieve geldboete overeenkomstig artikel 48, § 3, van de wet van ... betreffende het goederenvervoer over de weg en houdende uitvoering van de verordening (EG) nr. 1071/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels betreffende de voorwaarden waaraan moet zijn voldaan om het beroep van wegvervoerondernemer uit te oefenen en tot intrekking van richtlijn 96/26/EG van de Raad en houdende uitvoering van de verordening (EG) nr. 1072/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels voor toegang tot de markt voor internationaal goederenvervoer over de weg.”.

§ 2. Artikel 10 van de wet van 17 april 1878 houdende de Voorafgaande Titel van het Wetboek van Strafvordering, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 22 mei 2006, wordt aangevuld met de bepaling onder 7°, luidende:

“7° aan het wanbedrijf bedoeld in artikel 41, § 4, van de wet van ... betreffende het goederenvervoer over de weg en houdende uitvoering van de verordening (EG) nr. 1071/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels betreffende de voorwaarden waaraan moet zijn voldaan om het beroep van wegvervoerondernemer uit te oefenen en tot intrekking van richtlijn 96/26/EG van de Raad en houdende uitvoering van de verordening (EG) nr. 1072/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels voor toegang tot de markt voor internationaal goederenvervoer over de weg.”.

§ 3. À l'article 12, alinéa 1^{er}, de la loi du 17 avril 1878 contenant le Titre préliminaire du Code de procédure pénale, dernièrement modifié par l'article 17 de la loi du 5 août 2003, les mots "article 10, 1^o, 1^{obis} et 2^o et article 12bis", sont remplacés par les mots "article 10, 1^o, 1^{obis}, 2^o et 7^o et article 12bis".

Art. 54

La loi du 3 mai 1999 relative au transport de choses par route, est abrogée.

Art. 55

Les cautions solidaires constituées conformément aux dispositions de l'article 38, § 2, de l'arrêté royal du 5 septembre 1978 fixant les conditions d'accès à la profession de transporteur de marchandises par route dans le domaine des transports nationaux et internationaux, les cautions constituées conformément aux dispositions du chapitre IV de l'arrêté royal du 18 mars 1991 fixant les conditions d'accès à la profession de transporteur de marchandises par route, dans le domaine des transports nationaux et internationaux ainsi que les cautions constituées conformément au titre II, chapitre III, de l'arrêté royal du 7 mai 2002 relatif au transport de choses par route sont équivalentes en ce qui concerne leur montant, leur champ d'application et leurs conséquences aux cautions constituées conformément au chapitre V, du titre II de cette loi.

Art. 56

Cette loi n'est pas applicable jusqu'au 31 décembre 2014 au transport au moyen de véhicules dont la charge utile n'excède pas 500 kg.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, ce transport reste soumis aux dispositions du titre IV lorsque les véhicules concernés franchissent la frontière belge.

Art. 57

Par dérogation aux dispositions de l'article 13, 2^o, l'ASBL Institut Transport routier et Logistique Belgique, Rue Archimède 5 à 1000 Bruxelles est, pour un an après l'entrée en vigueur de cette loi, reconnue pour l'organisation des cours de capacité professionnelle pour entrepreneur de transport de marchandises par route prévues à l'annexe du règlement (CE) n° 1071/2009.

Art. 58

Les agents qui ont été investis d'un mandat de police judiciaire ou de la qualité d'officier de police judiciaire en vertu de l'article 11, § 1^{er} de la loi du 1^{er} août 1960 relative au transport rémunéré de choses par véhicules automobiles ou en vertu de l'article 25 de la loi du 3 mai 1999 relative au transport de

§ 3. In artikel 12, eerste lid, van de wet van 17 april 1878 houdende de Voorafgaande Titel van het Wetboek van strafvordering, laatstelijk gewijzigd bij artikel 17 van de wet van 5 augustus 2003, worden de woorden "artikel 10, 1^o, 1^{obis} en 2^o en artikel 12bis" vervangen door de woorden "artikel 10, 1^o, 1^{obis}, 2^o en 7^o en artikel 12bis".

Art. 54

De wet van 3 mei 1999 betreffende het vervoer van zaken over de weg wordt opgeheven.

Art. 55

De hoofdelijke borgtochten gesteld overeenkomstig de bepalingen van artikel 38, § 2, van het koninklijk besluit van 5 september 1978 tot vaststelling van de voorwaarden inzake de toegang tot het beroep van ondernemer van nationaal en internationaal goederenvervoer over de weg, de borgtochten gesteld overeenkomstig de bepalingen van hoofdstuk IV van het koninklijk besluit van 18 maart 1991 tot vaststelling van de voorwaarden inzake de toegang tot het beroep van ondernemer van nationaal en internationaal goederenvervoer over de weg, alsook de borgtochten gesteld overeenkomstig titel II, hoofdstuk III, van het koninklijk besluit van 7 mei 2002 betreffende het vervoer van zaken over de weg, worden, wat hun bedrag, hun toepassingsgebied en hun gevolgen betreft, gelijkgesteld met de borgtochten gesteld overeenkomstig hoofdstuk V, van titel II van deze wet.

Art. 56

Tot 31 december 2014 is deze wet niet van toepassing op het vervoer met voertuigen waarvan het nuttig laadvermogen niet meer dan 500 kg bedraagt.

In afwijking van het eerste lid blijft dit vervoer onderworpen aan de bepalingen van titel IV wanneer de betrokken voertuigen de Belgische grens overschrijden.

Art. 57

In afwijking van de bepalingen van artikel 13, 2^o, blijft de vzw Instituut wegTransport en Logistiek België, Archimedesstraat 5, 1000 Brussel tot één jaar na de inwerkingtreding van deze wet erkend voor het organiseren van de cursussen van vakbekwaamheid voor ondernemer van goederenvervoer over de weg als bedoeld in bijlage I van verordening (EG) nr. 1071/2009.

Art. 58

De ambtenaren die werden bekleed met een mandaat van gerechtelijke politie of met de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie overeenkomstig artikel 11, § 1, van de wet van 1 augustus 1960 betreffende het vervoer van zaken met motorvoertuigen tegen vergoeding, of overeenkomstig

choses par route, sont compétents pour la recherche et la constatation des infractions à la présente loi et à ses arrêtés d'exécution jusqu'au moment où ils exercent une autre fonction ou cessent leurs activités.

Art. 59

La présente loi entre en vigueur le jour qui suit sa publication au *Moniteur belge*.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'État et publiée par le *Moniteur belge*.

artikel 25 van de wet van 3 mei 1999 betreffende het vervoer van zaken over de weg, zijn bevoegd om de inbreuken op deze wet en haar uitvoeringsbesluiten op te sporen en vast te stellen tot wanneer zij een andere dienstbetrekking krijgen of hun ambt neerleggen.

Art. 59

Deze wet treedt in werking de dag volgend op de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT
N° 50.421/4
du 26 octobre 2011

Le Conseil d'État, section de législation, quatrième chambre, saisi par le Secrétaire d'État à la Mobilité, adjoint au Premier Ministre, le 7 octobre 2011, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet de loi "relative au transport de marchandises par route et portant exécution du Règlement (CE) n° 1071/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes sur les conditions à respecter pour exercer la profession de transporteur par route, et abrogeant la directive 96/26/CE du Conseil et portant exécution du Règlement (CE) 1072/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes pour l'accès au marché du transport international de marchandises par route", a donné l'avis suivant:

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique de l'avant-projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projet appelle les observations ci-après.

Observations générales

Formalités préalables

Conformément à l'article 6, § 4, 3^o, de la loi spéciale du 8 août 1980 "de réformes institutionnelles", l'avant-projet examiné doit être soumis à la procédure d'association des Gouvernements de région.

Ne figurent toutefois dans le dossier joint à la demande d'avis que les copies des lettres adressées aux différents gouvernements de région et datées, tout comme la demande d'avis, du 5 octobre 2011.

Il revient par conséquent à l'auteur de l'avant-projet de veiller au bon accomplissement de cette formalité préalable.

Présentation de l'avant-projet

1. L'avant-projet de loi doit être complété par un arrêté de présentation¹.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
NR. 50.421/4
van 26 oktober 2011

De Raad van State, afdeling Wetgeving, vierde kamer, op 7 oktober 2011 door de Staatssecretaris voor Mobiliteit, toegevoegd aan de Eerste Minister verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een voorontwerp van wet "betreffende het goederenvervoer over de weg en houdende uitvoering van de Verordening (EG) nr. 1071/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels betreffende de voorwaarden waaraan moet zijn voldaan om het beroep van wegvervoerondernemer uit te oefenen en tot intrekking van Richtlijn 96/26/EG van de Raad en houdende uitvoering van de Verordening (EG) nr. 1072/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels voor toegang tot de markt voor internationaal goederenvervoer over de weg", heeft het volgende advies gegeven:

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het vervangen is bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voormelde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het voorontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het voorontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Algemene opmerkingen

Voorafgaande vormvereisten

Overeenkomstig artikel 6, § 4, 3^o, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 "tot hervorming der instellingen" moeten de gewestregeringen betrokken worden bij het uitwerken van het ontwerp.

In het dossier dat bij de adviesaanvraag is gevoegd bevinden zich echter slechts de afschriften van de brieven die zijn toegezonden aan de verschillende gewestregeringen en die, zoals de adviesaanvraag, gedateerd zijn 5 oktober 2011.

De steller van het ontwerp dient er derhalve op toe te zien dat aan dit voorafgaande vormvereiste wordt voldaan.

Indiening van het voorontwerp

1. Het voorontwerp van wet moet worden voorzien van een indieningsbesluit¹.

¹ *Principes de technique législative – Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, www.raadvst-consetat.be, onglet "Technique législative", formule F 5.

¹ *Beginselen van de wetgevingstechniek – Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, www.raadvst-consetat.be, tabblad "Wetgevingstechniek", formule F 5.

2. En outre, il est prématué d'assortir le texte d'un tel projet d'une formule de promulgation. En conséquence, à la fin de l'avant-projet il y a lieu de supprimer la phrase "Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*".

Observations particulières

Dispositif

Article 1^{er}

1. Dès lors qu'ils confèrent une compétence nouvelle au tribunal de police, les articles 45, § 5, et 50, de l'avant-projet, règlent une matière visée à l'article 77 de la Constitution et non à l'article 78 et doivent dès lors faire l'objet d'un avant-projet de loi distinct.

2. Il en va de même de l'article 53 de l'avant-projet (article 601ter, en projet, du Code judiciaire et articles 10 et 12, en projet, de la loi du 17 avril 1878 "contenant le Titre préliminaire du Code de procédure pénale").

3. Pour le surplus, il est renvoyé à l'observation formulée sous l'article 1^{er} de l'avis 50.422/4, donné ce jour par la section de législation sur l'avant-projet de loi "relative au transport de voyageurs par route et portant exécution du règlement (CE) n° 1071/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes sur les conditions à respecter pour exercer la profession de transporteur par route, et abrogeant la directive 96/26/CE du Conseil, et portant exécution du règlement (CE) n° 1073/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes pour l'accès au marché international des services de transport par autocars et autobus, et modifiant le règlement (CE) n° 561/2006" (ci-après l'avis 50.422/4 ou l'avant-projet 50.422/4).

Article 6

À l'alinéa 2, l'habilitation donnée au Roi de déterminer les "conditions plus détaillées" de la profession de transporteur de marchandises par route est ambiguë.

Se pose d'ailleurs la question de savoir si l'alinéa 1^{er} de la disposition de l'avant-projet s'appliquera même en l'absence d'intervention du Roi.

Se pose ensuite la question de savoir quelles sont la nature et la portée des conditions plus détaillées que le Roi serait habilité à déterminer.

2. Daarnaast is het voorbarig de tekst van zo een ontwerp reeds te voorzien van een formulier van wetsafkondiging. Aan het einde van het voorontwerp dient de zin "Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt" bijgevolg te worden geschrapt.

Bijzondere opmerkingen

Dispositief

Artikel 1

1. Doordat in de artikelen 45, § 5, en 50 van het voorontwerp aan de politierechtbank een nieuwe bevoegdheid wordt opgedragen, regelen die bepalingen geen aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 maar als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet en behoren ze in een apart voorontwerp van wet te worden ondergebracht.

2. Hetzelfde geldt voor artikel 53 van het voorontwerp (ontworpen artikel 601ter van het Gerechtelijk Wetboek en ontworpen artikelen 10 en 12 van de wet van 17 april 1878 "houdende de voorafgaande titel van het Wetboek van Strafvordering").

3. Voor het overige wordt verwezen naar de opmerking die gemaakt is over artikel 1 in advies 50.422/4, dat vandaag door de afdeling Wetgeving is gegeven over een voorontwerp van wet "betreffende het reizigersvervoer over de weg en houdende uitvoering van de verordening (EG) nr. 1071/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels betreffende de voorwaarden waaraan moet zijn voldaan om het beroep van wegvervoerondernemer uit te oefenen en tot intrekking van richtlijn 96/26/EG van de Raad en houdende uitvoering van de verordening (EG) nr. 1073/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels voor toegang tot de internationale markt voor touringcar- en autobusdiensten en tot wijziging van verordening (EG) nr. 561/2006" (hierna advies 50.422/4 of voorontwerp 50.422/4 genoemd).

Artikel 6

In het tweede lid is de opdracht die aan de Koning gegeven wordt om "de nadere voorwaarden" van het beroep van vervoerder van goederen over de weg te bepalen onduidelijk.

De vraag rijst trouwens of het eerste lid van dit artikel van het voorontwerp zal gelden zelfs als de Koning ter zake niets onderneemt.

Voorts rijst de vraag wat de aard en de reikwijdte is van de nadere voorwaarden die de Koning zou kunnen bepalen.

Tant la disposition que le commentaire de l'article seront revus afin de clarifier l'habilitation ainsi donnée au Roi ainsi que, le cas échéant, le caractère dérogatoire des dispositions que le Roi serait amené à prendre.

Article 8

1. Chaque fois qu'il est renvoyé à des subdivisions du paragraphe 1^{er}, il y a lieu de renvoyer au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, ce paragraphe comportant deux alinéas.

2. Selon l'article 8, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o du texte en projet, la condition d'honorabilité n'est pas satisfaite en présence d'une "condamnation pénale grave coulée en force de chose jugée durant les dix dernières années, sous réserve de réhabilitation". La "condamnation pénale grave" dont question est définie par le paragraphe 2 du même article comme "toute condamnation pénale qui a donné lieu à une peine d'emprisonnement principal supérieure à six mois ou à une amende supérieure à quatre mille euros". À la différence de ce que prévoit l'article 8, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o et 4^o de l'avant-projet et de ce qu'envisage – à titre de minimum – le règlement 1071/2009, il n'est donc pas tenu compte, sous l'angle de l'article 8, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, de la nature particulière de l'infraction dont la commission pourrait constituer le fait génératrice de la perte d'honorabilité, ou encore, de l'identité de la législation à laquelle il a été contrevenu. Le seul élément déterminant réside dans le *quantum* de la peine prononcée: de ce dernier, et de lui seul, découlera automatiquement, sans appréciation supplémentaire de la part du juge appelé à prononcer la condamnation principale, la perte d'honorabilité et l'interdiction professionnelle qui lui est corrélative.

Cette indifférence à l'égard de la nature du fait infractionnel et de l'identité de la réglementation à laquelle il a été contrevenu, est confirmée par l'exposé des motifs: "la condition d'honorabilité n'est pas/plus remplie dès qu'une personne a encouru: 1. Une condamnation pénale grave, coulée en force de chose jugée durant les dix dernières années, sous réserve de réhabilitation, *dans quelque domaine que ce soit; (...)*" (Le Conseil d'État souligne).

Zowel het artikel zelf als de besprekking ervan behoren zo te worden herzien dat de machting die aldus aan de Koning wordt gegeven verduidelijkt wordt en dat aangegeven wordt of de bepalingen die de Koning zou aannemen in voorkomend geval afwijkend van aard mogen zijn.

Artikel 8

1. Telkens als naar onderdelen van paragraaf 1 verwezen wordt, dient te worden verwezen naar paragraaf 1, eerste lid, aangezien die paragraaf twee leden omvat.

2. Volgens artikel 8, § 1, eerste lid, 1^o, van de ontworpen tekst is aan de voorwaarde van betrouwbaarheid niet voldaan als "gedurende de laatste tien jaar, behoudens herstel in eer en rechten, een in kracht van gewijsde gegane ernstige strafrechtelijke veroordeling (is) opgelopen". De "ernstige strafrechtelijke veroordeling" waarvan daarin sprake is, wordt in paragraaf 2 van hetzelfde artikel gedefinieerd als "elke strafrechtelijke veroordeling die aanleiding heeft gegeven tot een hoofdgevangenisstraf van meer dan zes maanden of tot een geldboete van meer dan vierduizend euro". Anders dan hetgeen bepaald wordt in artikel 8, § 1, eerste lid, 2^o en 4^o, van het voorontwerp en dan hetgeen als minimumvoorwaarde in het vooruitzicht wordt gesteld in verordening 1071/2009, wordt uit het oogpunt van artikel 8, § 1, eerste lid, 1^o, dan ook geen rekening gehouden met de bijzondere aard van het strafbaar feit waarvan het plegen het feit zou kunnen zijn dat leidt tot verlies van de betrouwbaarheidsstatus, of nog, met de omschrijving van de wetgeving die overtreden is. Het enige bepalend gegeven is de strafmaat: daaruit en daaruit alleen vloeit automatisch en zonder dat de rechter die de hoofdveroordeling dient uit te spreken een nader oordeel kan vellen, het verlies van de betrouwbaarheidsstatus en het daarmee samenhangende beroepsverbod voort.

Dat de aard van het strafbaar feit en de omschrijving van de regelgeving die overtreden is, er niet toe doet, wordt bevestigd door de memorie van toelichting: "De voorwaarde van betrouwbaarheid is niet (meer) vervuld zodra één van de betrokken personen: 1. gedurende de laatste tien jaar behoudens herstel in eer en rechten een ernstige strafrechtelijke veroordeling heeft opgelopen, *op eender welk gebied*; (...)" (De Raad van State cursiveert).

Pareille indistinction n'est pas compatible avec le respect dû au droit au libre choix de l'activité professionnelle, tel qu'il est notamment garanti par l'article 8 de la Convention européenne des droits de l'Homme² ainsi que par les articles 22³ et 23⁴ de la Constitution, ni avec l'interdiction de discrimination dans la réglementation de ce libre choix, telle qu'elle découle de l'article 14 de la Convention européenne des droits de l'Homme combiné avec l'une des dispositions susdites. Il est certes admissible que la loi prévoie – le cas échéant de manière automatique – une interdiction professionnelle ou une suspension de droits fondamentaux à titre de sanction accessoire en cas de condamnation encourue à raison de la commission de faits pénaux. C'est à la condition toutefois qu'il existe un lien spécifique et rationnel entre la nature des faits pénaux concernés et les éventuelles "déviances" qu'ils révèlent, d'une part, et les qualités requises pour exercer la profession et le droit fondamental concerné, d'autre part⁵.

Dat aldus ter zake geen onderscheid wordt gemaakt, is niet verenigbaar met de verplichte eerbiediging van het recht op de vrije keuze van beroepsarbeid, zoals dat inzonderheid verankerd is in artikel 8 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens² en in de artikelen 22³ en 23⁴ van de Grondwet, noch met het verbod van discriminatie in de regelgeving met betrekking tot die vrije keuze, zoals dat verbod voortvloeit uit artikel 14 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, gelezen in samenhang met een van de voormelde bepalingen. Weliswaar kan aanvaard worden dat de wet voorziet – in voorkomend geval automatisch voorziet – in een beroepsverbod of een schorsing van fundamentele rechten bij wijze van accessoire sanctie in geval een veroordeling wordt opgelopen ten gevolge van het plegen van strafrechtelijke feiten. Dat is evenwel alleen mogelijk op voorwaarde dat er een specifiek en rationeel verband bestaat, enerzijds, tussen de aard van de strafrechtelijke feiten in kwestie en de eventuele "afwijkingen" die ze aan het licht brengen, en, anderzijds, tussen de vereiste hoedanigheid voor het uitoefenen van het beroep en het fundamenteel recht in kwestie⁵.

² Voir Cour eur. D.H., arrêt *Bigaeva c. Grèce* du 28 mai 2009, §§ 22-23; Cour eur. D.H., arrêt *Albanese c. Italie* du 23 mars 2006, §§ 53-54.

³ Voir en effet, sur le parallélisme d'interprétation entre la notion de vie privée au sens de l'article 8 de la Convention européenne des droits de l'Homme et la notion de vie privée au sens de l'article 22 de la Constitution, C.C., 145/2011, 22 septembre 2011, B.33.2: "Il ressort en outre des travaux préparatoires de l'article 22 de la Constitution que le Constituant a cherché "à mettre le plus possible la proposition en concordance avec l'article 8 de la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales (CEDH), afin d'éviter toute contestation sur le contenu respectif de l'article de la Constitution et de l'article 8 de la CEDH" (*Doc. parl.*, Chambre, 1992-1993, n° 997/5, p. 2)".

⁴ Voir C.C., 56/2011, 28 avril 2011, B.8.1

⁵ Voir en ce sens, notamment, C.C., 38/2000, 29 mars 2000, B.4 (à propos de l'interdiction faite aux personnes ayant commis certains faits pénaux – enlèvements de mineurs; attentat à la pudeur ou viol; corruption de la jeunesse et prostitution; outrages publics aux bonnes mœurs – d'être débitants de boissons fermentées à consommer sur place): "Les faits qui valent à leur auteur l'interdiction en cause sont de ceux dont le législateur peut penser, sans erreur manifeste, que ceux qui les ont commis risquent plus que d'autres, s'ils tiennent un débit de boissons fermentées à consommer sur place, de favoriser ou de commettre des faits de même nature".

² Zie EHRM, arrest *Bigaeva v. Griekenland* van 28 mei 2009, §§ 22-23; EHRM, arrest *Albanese v. Italië* van 23 maart 2006, §§ 53-54.

³ Zie immers voor de parallelle interpretatie van het begrip privéleven in de zin van artikel 8 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens en het begrip privéleven in de zin van artikel 22 van de Grondwet, Grondwettelijk Hof, 145/2011, 22 september 2011, B.33.2: "Uit de parlementaire voorbereiding van artikel 22 van de Grondwet blijkt bovendien dat de Grondwetgever "een zo groot mogelijke concordantie [heeft willen nastreven] met artikel 8 van het Europees Verdrag tot Bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden (EVRM), teneinde be-twistingen over de inhoud van dit Grondwetsartikel respectievelijk art. 8 van het EVRM te vermijden" (*Parl. St.*, Kamer, 1992-1993, nr. 997/5, p. 2)".

⁴ Zie Grondwettelijk Hof, 56/2011, 28 april 2011, B.8.1.

⁵ Zie in deze zin inzonderheid Grondwettelijk Hof, 38/2000, 29 maart 2000, B.4 (in verband met het verbod opgelegd aan personen die zich schuldig gemaakt hebben aan bepaalde strafrechtelijke feiten – ontvoering van minderjarigen; aanranding van de eerbaarheid of verkrachting; bederf van de jeugd en prostitutie; openbare schennis van de goede zeden om slijter van ter plaatse te verbruiken gegiste dranken te zijn): "De feiten die voor de auteur ervan aanleiding hebben gegeven tot het in het geding zijnde verbod, behoren tot het soort feiten waarvan de wetgever, zonder kennelijke vergissing, kan denken dat degenen die ze hebben gepleegd, indien zij een slijterij van ter plaatse te verbruiken gegiste dranken uitbaten, meer dan anderen het risico inhouden soortgelijke feiten in de hand te werken of te plegen".

À défaut qu'un tel lien existe et que sa rationalité puisse être démontrée – telle est précisément la situation en l'espèce, en raison de l'indistinction décrite ci-dessus –, la mesure doit être considérée comme disproportionnée⁶, et s'expose au grief supplémentaire de traiter à l'identique, sans justification objective et raisonnable, des délinquants pénaux ne se trouvant pas dans des situations comparables au regard de cette mesure.

Als geen dergelijk verband bestaat of als niet aangetoond kan worden dat het om een rationeel verband gaat – wat in casu net het geval is doordat, zoals hiervoren beschreven is, ter zake geen onderscheid wordt gemaakt – dient de maatregel als buitensporig te worden beschouwd⁶ en kan met betrekking tot die maatregel het bijkomend bezwaar geopperd worden dat personen die strafrechtelijke feiten gepleegd hebben maar zich ten aanzien van die maatregel niet in een vergelijkbare situatie bevinden daardoor zonder objectieve en redelijke rechtvaardiging op dezelfde wijze behandeld worden.

⁶ Voir, par analogie, les motifs qui ont conduit la Cour européenne des droits de l'Homme à conclure à l'inadmissibilité de la suspension automatique des droits politiques des personnes ayant encouru une condamnation pénale d'un certain *quantum* (Cour eur. D.H., arrêt *Hirst c. Royaume-Uni* (n° 2) du 6 octobre 2005, § 82 “La disposition de la législation électorale britannique querellée) demeure un instrument sans nuances, qui dépouille du droit de vote, garanti par la Convention, un grand nombre d'individus, et ce de manière indifférenciée. Cette disposition inflige une restriction globale à tous les détenus condamnés purgeant leur peine et s'applique automatiquement à eux, quelle que soit la durée de leur peine et indépendamment de la nature ou de la gravité de l'infraction qu'ils ont commise et de leur situation personnelle. Force est de considérer que pareille restriction générale, automatique et indifférenciée à un droit consacré par la Convention et revêtant une importance cruciale outrepasse une marge d'appréciation acceptable, aussi large soit-elle, et est incompatible avec l'article 3 du Protocole n° 1”). Voir, ég., et toujours par analogie, les motifs qui ont conduit la Cour européenne des droits de l'Homme à conclure à l'inadmissibilité de la suspension automatique des droits parentaux des personnes ayant encouru une condamnation pénale d'un certain *quantum* (Cour eur. D. H., arrêt *Sabou et Piracalab c. Roumanie* du 28 septembre 2004, §§ 48-49: “La Cour observe que l'infraction pour laquelle le requérant a été condamné était totalement étrangère aux questions liées à l'autorité parentale et qu'à aucun moment, il n'a été allégué un manque de soins ou des mauvais traitements de sa part envers ses enfants. La Cour relève qu'en droit roumain, l'interdiction d'exercer les droits parentaux s'applique automatiquement et d'une manière absolue à titre de peine accessoire à toute personne qui exécute une peine de prison, sans aucun contrôle de la part des tribunaux et sans aucune prise en considération du type d'infraction et de l'intérêt des mineurs. Dès lors, elle constitue plutôt un blâme moral ayant comme finalité la punition du condamné et non pas une mesure de protection de l'enfant. Eu égard à ces circonstances, la Cour estime qu'il n'a pas été démontré que le retrait en termes absolus et par effet de la loi des droits parentaux du premier requérant répondait à une exigence primordiale touchant aux intérêts des enfants et partant, qu'il poursuivait un but légitime, à savoir la protection de la santé, de la morale, ou de l'éducation des mineurs”).

⁶ Zie, bij wijze van analogie, de motieven die het Europees Hof voor de rechten voor de mens ertoe hebben gebracht te besluiten dat niet aanvaard kan worden dat personen die een strafrechtelijke veroordeling van een zekere omvang hebben opgelopen automatisch een schorsing van hun politieke rechten oplopen (EHRM, arrest *Hirst v. Verenigd Koninkrijk* (nr. 2) van 6 oktober 2005, § 82 “(La disposition de la législation électorale britannique querellée) demeure un instrument sans nuances, qui dépouille du droit de vote, garanti par la Convention, un grand nombre d'individus, et ce de manière indifférenciée. Cette disposition inflige une restriction globale à tous les détenus condamnés purgeant leur peine et s'applique automatiquement à eux, quelle que soit la durée de leur peine et indépendamment de la nature ou de la gravité de l'infraction qu'ils ont commise et de leur situation personnelle. Force est de considérer que pareille restriction générale, automatique et indifférenciée à un droit consacré par la Convention et revêtant une importance cruciale outrepasse une marge d'appréciation acceptable, aussi large soit-elle, et est incompatible avec l'article 3 du Protocole n° 1 ”). Zie ook, eveneens bij wijze van analogie, de motieven die het Europees Hof voor de rechten van de mens ertoe gebracht hebben te besluiten dat niet aanvaard kan worden dat personen die een strafrechtelijke veroordeling van een zekere omvang hebben opgelopen automatisch een schorsing van hun ouderlijke rechten oplopen (EHRM, arrest *Sabou en Piracalab v. Roemenië* van 28 september 2004, §§ 48-49: “La Cour observe que l'infraction pour laquelle le requérant a été condamné était totalement étrangère aux questions liées à l'autorité parentale et qu'à aucun moment, il n'a été allégué un manque de soins ou des mauvais traitements de sa part envers ses enfants. La Cour relève qu'en droit roumain, l'interdiction d'exercer les droits parentaux s'applique automatiquement et d'une manière absolue à titre de peine accessoire à toute personne qui exécute une peine de prison, sans aucun contrôle de la part des tribunaux et sans aucune prise en considération du type d'infraction et de l'intérêt des mineurs. Dès lors, elle constitue plutôt un blâme moral ayant comme finalité la punition du condamné et non pas une mesure de protection de l'enfant. Eu égard à ces circonstances, la Cour estime qu'il n'a pas été démontré que le retrait en termes absolus et par effet de la loi des droits parentaux du premier requérant répondait à une exigence primordiale touchant aux intérêts des enfants et partant, qu'il poursuivait un but légitime, à savoir la protection de la santé, de la morale, ou de l'éducation des mineurs”).

La section de législation du Conseil d'État ne peut sur ce point que renvoyer, par analogie, à la motivation qui a conduit la Cour européenne des droits de l'Homme, dans un arrêt *Thlimmenos c. Grèce*, à juger contraire à l'article 14 de la Convention éponyme, la législation nationale qui privait automatiquement les personnes ayant encouru une condamnation pénale d'un certain *quantum*, de la possibilité d'exercer la profession d'expert-comptable⁷.

L'article 8, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° du texte en projet sera revu en conséquence.

3. Selon l'article 8, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3° du texte en projet, la condition d'honorabilité n'est pas satisfaite en présence d'une "interdiction professionnelle toujours en cours (...)", sans plus ample précision.

Pour des motifs analogues à ceux qui ont été exposés à propos de l'article 8, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° du texte en projet, il y a lieu de mettre en doute la pleine compatibilité avec les articles 22 et 23 de la Constitution et 8 et 14 de la Convention européenne des droits de l'Homme d'un motif de "non-honorabilité" défini en des termes aussi larges et indifférenciés. Il est certes concevable que l'exigence du lien spécifique et rationnellement démontrable décrite ci-dessus soit vérifiée en présence de certaines interdictions professionnelles par ailleurs portées par la législation belge, en ce sens que ces dernières seraient justifiées par des circonstances – notamment pénales – dont ressortirait l'absence, chez la personne concernée, des caractéristiques et qualités qui sont également requises pour exercer correctement la profession de transporteur. La vérification du lien susdit peut par contre ne pas être possible s'agissant de l'ensemble des interdictions professionnelles par ailleurs portées par la législation belge.

L'exposé des motifs relatif à la disposition concernée tend au demeurant à démontrer que, sous le label générique et indifférencié d'"interdiction professionnelle", l'auteur de l'avant-projet a essentiellement – exclusivement? – en vue

⁷ Cour eur. D.H., arrêt *Thlimmenos c. Grèce* du 6 avril 2000, § 47: "La Cour estime qu'en principe les États ont un intérêt légitime à exclure certains délinquants de la profession d'expert-comptable. Toutefois, elle considère par ailleurs que, contrairement à des condamnations pour d'autres infractions majeures, une condamnation consécutive à un refus de porter l'uniforme pour des motifs religieux ou philosophiques ne dénote aucune malhonnêteté ou turpitude morale de nature à amoindrir les capacités de l'intéressé à exercer cette profession. L'exclusion du requérant au motif qu'il n'avait pas les qualités requises n'était donc pas justifiée. La Cour prend note de l'argument du Gouvernement selon lequel les personnes qui refusent de servir leur pays doivent être punies en conséquence. Toutefois, elle relève également que le requérant a purgé une peine d'emprisonnement pour avoir refusé de porter l'uniforme. Dans ces conditions, la Cour estime qu'infliger une autre sanction à l'intéressé était disproportionné. Il s'ensuit que l'exclusion du requérant de la profession d'expert-comptable ne poursuivait pas un but légitime. Partant, la Cour considère que le refus de traiter le requérant différemment des autres personnes reconnues coupables d'un crime n'avait aucune justification objective et raisonnable".

De afdeling Wetgeving van de Raad van State kan op dit punt alleen maar bij wijze van analogie verwijzen naar de motivering die het Europees Hof voor de rechten van de mens ertoe gebracht heeft in arrest *Thlimmenos v. Griekenland* te oordelen dat de nationale wetgeving waarbij aan personen die een strafrechtelijke veroordeling van een bepaalde omvang opgelopen hebben automatisch de mogelijkheid ontnomen wordt het beroep van accountant uit te oefenen strijdig is met artikel 14 van het EVRM⁷.

Artikel 8, § 1, eerste lid, 1°, van de ontworpen tekst behoort dienovereenkomstig te worden herzien.

3. Volgens artikel 8, § 1, eerste lid, 3°, van de ontworpen tekst is aan de voorwaarde van betrouwbaarheid niet voldaan als de persoon in kwestie "bezwaard is met een beroepsverbod", zonder nadere precisering.

Om redenen die analoog zijn met die welke uiteengezet zijn in verband met artikel 8, § 1, eerste lid, 1°, van de ontworpen tekst, moet worden betwijfeld of een motief van "onbetrouwbaarheid" dat in zo ruime en ongedifferentieerde bewoordingen wordt omschreven, volledig bestaanbaar is met de artikelen 22 en 23 van de Grondwet en de artikelen 8 en 14 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens. Het is weliswaar niet ondenkbaar dat het hiervoren beschreven vereiste van een specifiek verband waarvan aangetoond kan worden dat het rationeel is, bewezen wordt geacht bij bepaalde beroepsverboden die de Belgische wetgeving nog bevat, in die zin dat die beroepsverboden gerechtvaardigd zouden zijn door omstandigheden – van inzonderheid strafrechtelijke aard – waaruit zou blijken dat de betrokken persoon niet beschikt over de eigenschappen en hoedanigheden die eveneens vereist zijn voor het op correcte wijze uit te voeren van het beroep van vervoerder. Het bestaan van het voormelde verband kan evenwel niet bewezen geacht worden voor alle beroepsverboden die de Belgische wetgeving nog bevat.

Overigens kan uit de uiteenzetting die in de memorie van toelichting aan de bepaling in kwestie gewijd wordt, opgemaakt worden dat de steller van het voorontwerp met het generieke en ongedifferentieerde label van "beroepsverbod"

⁷ EHRM, arrest *Thlimmenos v. Griekenland* van 6 april 2000, § 47: "La Cour estime qu'en principe les États ont un intérêt légitime à exclure certains délinquants de la profession d'expert-comptable. Toutefois, elle considère par ailleurs que, contrairement à des condamnations pour d'autres infractions majeures, une condamnation consécutive à un refus de porter l'uniforme pour des motifs religieux ou philosophiques ne dénote aucune malhonnêteté ou turpitude morale de nature à amoindrir les capacités de l'intéressé à exercer cette profession. L'exclusion du requérant au motif qu'il n'avait pas les qualités requises n'était donc pas justifiée. La Cour prend note de l'argument du Gouvernement selon lequel les personnes qui refusent de servir leur pays doivent être punies en conséquence. Toutefois, elle relève également que le requérant a purgé une peine d'emprisonnement pour avoir refusé de porter l'uniforme. Dans ces conditions, la Cour estime qu'infliger une autre sanction à l'intéressé était disproportionné. Il s'ensuit que l'exclusion du requérant de la profession d'expert-comptable ne poursuivait pas un but légitime. Partant, la Cour considère que le refus de traiter le requérant différemment des autres personnes reconnues coupables d'un crime n'avait aucune justification objective et raisonnable".

les interdictions professionnelles portées par l'arrêté royal n° 22 du 24 octobre 1934 "relatif à l'interdiction judiciaire faite à certains condamnés et aux faillis d'exercer certaines fonctions, professions ou activités", ainsi que les interdictions professionnelles qui pourront être prononcées sur base de l'article 42, § 4 de l'avant-projet lui-même. Si telle est bien l'intention de l'auteur, celle-ci doit être explicitée dans le texte même de l'article 8, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3^o du projet, moyennant vérification préalable, pour chacune des interdictions professionnelles de l'arrêté royal n° 22 auxquelles il serait ainsi fait renvoi, du "lien spécifique et rationnellement démontrable" dont il a été question ci-dessus.

4. Aux termes de l'article 8, § 5, alinéa 2, de l'avant-projet, "le Roi peut modifier ou compléter les infractions définies à l'alinéa 1^{er}". Ledit alinéa 1^{er} dresse la liste des infractions qui doivent être considérées comme des infractions graves au sens de l'article 8, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4^o du texte en projet, et inclut dans cette liste "1^o les infractions reprises à la liste des infractions les plus graves dans l'annexe IV du règlement (CE) n° 1071/2009, et 2^o le transport national de marchandises sans licence de transport nationale ou communautaire".

Aux termes de l'article 8, § 6, alinéa 2, de l'avant-projet, "le Roi peut modifier et compléter les réglementations visées au § 1^{er}, 4^o".

Les dispositions susmentionnées, considérées isolément ou en combinaison, appellent plusieurs critiques.

a) Si tant est que l'habilitation visée à l'article 8, § 6, alinéa 2 de l'avant-projet porte sur la possibilité pour le Roi de modifier et compléter, non pas les réglementations visées au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4^o elles-mêmes, mais bien la liste qui en est dressée par ce paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4^o, alors il convient de conclure, *prima facie*, que cette habilitation fait largement, voire totalement double-emploi avec l'habilitation par ailleurs contenue à l'article 8, § 5, alinéa 2 du même avant-projet. L'exposé des motifs ne comporte pas d'indications permettant de conclure en sens contraire.

b) Il n'appartient pas à la loi en projet d'habiliter le Roi à "modifier" les infractions visées par la liste des infractions les plus graves reprises à l'annexe IV du règlement (CE) n° 1071/2009. Le législateur lui-même ne dispose au demeurant pas d'un tel pouvoir. En tant qu'il suggérerait le contraire, l'article 8, § 5, alinéa 2, doit être revu.

c) En usant l'un et l'autre du terme "compléter", les articles 8, § 5, alinéa 2, et 8, § 6, alinéa 2, du texte en projet habilitent le Roi à identifier, au-delà de ce que le texte de loi en projet prévoit d'ores et déjà, des infractions supplémentaires dont la commission est susceptible de valoir, à leur auteur, la perte de la condition d'honorabilité. Dans la mesure où cette perte constitue une ingérence dans le droit au libre choix

voornamelijk – of alleen? – verwijst naar de beroepsverboden bepaald in het koninklijk besluit nr. 22 van 24 oktober 1934 "betreffende het rechterlijk verbod aan bepaalde veroordeelden en gefailleerde om bepaalde ambten, beroepen of werkzaamheden uit te oefenen" en naar de beroepsverboden die uitgesproken zullen kunnen worden op basis van artikel 42, § 4, van het voorontwerp zelf. Als zulks inderdaad de bedoeling van de steller is, zou die uitdrukkelijk tot uiting moeten komen in de tekst zelf van artikel 8, § 1, eerste lid, 3^o, van het ontwerp, mits voor elk van de beroepsverboden van koninklijk besluit nr. 22 waarnaar aldus zou worden verwezen vooraf wordt nagegaan of er een "specifiek verband" bestaat "waarvan aangetoond kan worden dat het rationeel is" in de hiervoren aangegeven zin.

4. Volgens artikel 8, § 5, tweede lid, van het voorontwerp "kan (de Koning) de in het eerste lid bepaalde ernstige inbreuken wijzigen en aanvullen". In dat eerste lid wordt de lijst gegeven van de strafbare feiten die beschouwd moeten worden als ernstige inbreuken in de zin van artikel 8, § 1, eerste lid, 4^o, van de ontworpen tekst, in welke lijst melding wordt gemaakt van "1^o de inbreuken die zijn opgenomen in de lijst van de zwaarste inbreuken in bijlage IV bij de Verordening (EG) nr. 1071/2009" en "2^o het nationaal vervoer van goederen zonder nationale of communautaire vergunning".

In artikel 8, § 6, tweede lid, van het voorontwerp wordt bepaald dat "de Koning ... de in § 1, 4^o bepaalde regelgevingen (kan) wijzigen en aanvullen".

De voormelde bepalingen geven, afzonderlijk beschouwd of gelezen in onderlinge samenzang, aanleiding tot verscheidene kritische opmerkingen.

a) Zo de machting vermeld in artikel 8, § 6, tweede lid, van het voorontwerp betrekking heeft op de mogelijkheid die aan de Koning geboden wordt om niet de regelgevingen bepaald in paragraaf 1, eerste lid, 4^o, zelf maar wel de lijst die ervan opgemaakt is in die paragraaf 1, eerste lid, 4^o, te wijzigen of aan te vullen, dient daaruit *prima facie* te worden besloten dat die machting grotendeels, ja zelfs volledig samenvalt met de machting die vervat zit in artikel 8, § 5, tweede lid, van hetzelfde voorontwerp. De memorie van toelichting bevat geen aanwijzingen die het mogelijk maken een conclusie in tegengestelde zin te trekken.

b) Bij de ontworpen wet mag de Koning niet gemachtigd worden tot het "wijzigen" van de strafbare feiten vermeld in de lijst van de zwaarste inbreuken in bijlage IV van Verordening (EG) nr. 1071/2009. De wetgever zelf beschikt overigens niet over een dergelijke bevoegdheid. Voor zover artikel 8, § 5, tweede lid, het omgekeerde zou suggereren, dient die bepaling te worden herzien.

c) Doordat zowel in artikel 8, § 5, tweede lid, als in artikel 8, § 6, tweede lid, van de ontworpen tekst het woord "aanvullen" wordt gebezigd, wordt de Koning daarbij gemachtigd om, bovenop wat de tekst van de ontworpen wet nu reeds bepaalt, nadere strafbare feiten aan te wijzen die voor degenen die zich daaraan schuldig maken, verlies van de betrouwbaarheidsstatus kunnen meebrengen. Voor zover het verlies van die

de l'activité professionnelle, déduit notamment de l'article 22 de la Constitution (voir ci-dessus), elle est astreinte à la condition d'être prévue "par la loi". Une habilitation donnée au Roi sur ce point n'est concevable que pour autant que la loi elle-même mentionne les "éléments essentiels" de la matière concernée⁸ et restreigne ainsi la marge de manœuvre concédée au Roi. Les articles 8, § 5, alinéa 2, et 8, § 6, alinéa 2, du projet s'abstienent d'énoncer ces "éléments essentiels". À la lecture de certains passages de l'exposé des motifs, il semblerait que l'habilitation donnée au Roi par les articles susdits n'aurait d'autre finalité que de permettre une adaptation rapide et souple de la réglementation belge aux modifications que connaîtra la réglementation européenne relative à la matière, notamment en raison de la délégation que le règlement (CE) 1071/2009 (article 6, paragraphe 2, b) consent à la Commission européenne. Si telle est bien l'intention de l'auteur, elle doit être explicitement traduite dans les articles susvisés du projet, afin de satisfaire à la condition de "légalité" rappelée ci-avant⁹.

5. Au paragraphe 4, il n'y a pas lieu de viser le "§ 1^{er}, 1^o" dès lors qu'eu égard à la définition qu'en donne le paragraphe 2, les condamnations visées au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, n'auraient de toute façon pas lieu d'être considérées comme des condamnations pénales graves au sens du paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o.

Une observation analogue vaut pour l'article 11, § 4, 1^o, de l'avant-projet 50.422/4.

6. Au paragraphe 7, dans la version française, mieux vaut écrire à la fin du texte "une preuve de paiement"¹⁰.

7. À l'article 8, § 9, de l'avant-projet, il convient, à première vue, de viser l'article 2, § 1^{er}, 1^o et 2^o, au lieu de l'article 2, 1^o et 2^o.

status een inmenging oplevert in het recht op de vrije keuze van beroepsarbeid, welk recht inzonderheid voortvloeit uit artikel 22 van de Grondwet (zie hiervoren), geldt daarvoor de voorwaarde dat "de wet" daarin moet voorzien. Dat op dat stuk een bevoegdheid aan de Koning wordt opgedragen, is ondenkbaar tenzij in de wet zelf de "essentiële elementen" van de aangelegenheid in kwestie worden vermeld⁸ en aldus de manoeuvreerruimte die aan de Koning geboden wordt, beperkt wordt. In de artikelen 8, § 5, tweede lid, en 8, § 6, tweede lid, van het ontwerp worden die "essentiële elementen" niet vermeld. Wie bepaalde passages van de memorie van toelichting leest, krijgt de indruk dat de machtiging die bij de voormelde artikelen aan de Koning wordt verleend, alleen tot doel heeft de mogelijkheid te bieden om de Belgische regelgeving snel en soepel aan te passen aan de wijzigingen die aangebracht zullen worden in de Europese regelgeving ter zake, inzonderheid ten gevolge van de bevoegdheid die bij verordening (EG) 1071/2009 (artikel 6, lid 2, b) wordt opgedragen aan de Europese Commissie. Als zulks inderdaad de bedoeling van de steller is, zou die bedoeling uitdrukkelijk naar voren moeten komen uit de voormelde artikelen van het ontwerp teneinde te voldoen aan de "legaliteitsvoorwaarde" waaraan hiervoren herinnerd is⁹.

5. In paragraaf 4 behoort niet te worden verwezen naar "§ 1, 1^o", aangezien de veroordelingen vermeld in paragraaf 1, eerste lid, 1^o, gelet op de definitie die daarvan in paragraaf 2 gegeven wordt, hoe dan ook niet beschouwd zouden kunnen worden als ernstige strafrechtelijke veroordelingen in de zin van paragraaf 1, eerste lid, 1^o.

Een soortgelijke opmerking dient te worden gemaakt over artikel 11, § 4, 1^o, van voorontwerp 50.422/4.

6. Aan het slot van de Franse tekst van paragraaf 7 schrijve men beter "une preuve de paiement"¹⁰.

7. In artikel 8, § 9, van het voorontwerp dient op het eerste gezicht te worden verwezen naar artikel 2, § 1, 1^o en 2^o, in plaats van naar artikel 2, 1^o en 2^o.

⁸ Voir C.C., 29/2010, 18 mars 2010: "B.16.1. En réservant au législateur compétent le pouvoir de fixer dans quels cas et à quelles conditions il peut être porté atteinte au droit au respect de la vie privée et familiale, l'article 22 de la Constitution garantit à tout citoyen qu'aucune immixtion dans ce droit ne pourra avoir lieu qu'en vertu de règles adoptées par une assemblée délibérante, démocratiquement élue. Une délégation à un autre pouvoir n'est pas contraire au principe de légalité, pour autant que l'habilitation soit définie de manière suffisamment précise et porte sur l'exécution de mesures dont les éléments essentiels sont fixés préalablement par le législateur". S'agissant de principe de légalité contenu à l'article 23 de la Constitution, voir C.C., 101/2008, 10 juillet 2008, B.39.

⁹ Voir, par analogie, C.C., 37/2010, 22 avril 2010.

¹⁰ Comparer avec l'article 11, § 7, de l'avant-projet 50.422/4.

⁸ Zie Grondwettelijk Hof, 29/2010, 18 maart 2010: "B.16.1. Door dat artikel 22 van de Grondwet aan de bevoegde wetgever de bevoegdheid voorbehoudt om vast te stellen in welke gevallen en onder welke voorwaarden afbreuk kan worden gedaan aan het recht op eerbiediging van het privéleven en het gezinsleven, waarborgt het aan elke burger dat geen enkele inmenging in dat recht kan plaatsvinden dan krachtens regels die zijn aangenomen door een democratisch verkozen beraadslagende vergadering. Een delegatie aan een andere macht is niet in strijd met het wettigheidsbeginsel voor zover de machtiging voldoende nauwkeurig is omschreven en betrekking heeft op de tenuitvoerlegging van maatregelen waarvan de essentiële elementen voorafgaandelijk door de wetgever zijn vastgesteld". Zie, in verband met het wettigheidsbeginsel vervat in artikel 23 van de Grondwet, Grondwettelijk Hof, 101/2008, 10 juli 2008, B. 39.

⁹ Zie, bij wijze van analogie, Grondwettelijk Hof, 37/2010, 22 april 2010.

¹⁰ Vergelijk met artikel 11, § 7, van voorontwerp 50.422/4.

La division en paragraphes de l'article 2 de l'avant-projet n'est toutefois pas nécessaire, chacun de ses deux paragraphes ne comportant qu'un seul alinéa¹¹.

Il serait donc, *in fine*, préférable de supprimer la division en paragraphes de l'article 2 de l'avant-projet, et de viser, à l'article 8, § 9, de ce dernier, l'article 2, alinéa 1^{er}, 1^o et 2^o.

La même observation vaut *mutatis mutandis* pour l'ensemble de l'avant-projet¹².

Article 14

Au titre de la preuve de la condition de capacité financière de l'entreprise concernée, l'article 14 de l'avant-projet ne prévoit que la constitution d'un cautionnement solidaire.

Dans l'article 17 de l'avant-projet 50.422/4, la preuve de cette même condition de capacité financière peut également être établie par le dépôt des comptes annuels de l'entreprise auprès de la Banque nationale de Belgique.

S'agissant dans les deux cas d'exécuter l'article 7 du règlement (CE) n° 1071/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 "établissant des règles communes sur les conditions à respecter pour exercer la profession de transporteur par route" (ci-après le règlement (CE) n° 1071/2009), l'exposé des motifs doit justifier cette différence dans le choix du mode de justification de la preuve de la capacité financière.

Article 21

Eu égard au prescrit de l'article 5 du règlement (CE) n° 1072/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 "établissant des règles communes pour l'accès au marché du transport international de marchandises par route", il convient, à l'article 21 de l'avant-projet, de mentionner également les résidents de longue durée des États membres de l'Union européenne, de l'Espace économique européen, ou de la Suisse, en plus des ressortissants de ces États.

Pour le même motif, il convient également d'y viser l'hypothèse des conducteurs utilisés par un transporteur sans être employés par ce dernier.

Artikel 2 van het voorontwerp hoeft evenwel niet in paragrafen te worden onderverdeeld, aangezien elk van beide paragrafen uit slechts één lid bestaat¹¹.

Per slot van rekening zou het dan ook beter zijn artikel 2 van het voorontwerp niet in paragrafen te verdelen en in artikel 8, § 9, van het voorontwerp naar artikel 2, eerste lid, 1^o en 2^o, te verwijzen.

Deze opmerking geldt *mutatis mutandis* voor het gehele voorontwerp¹².

Artikel 14

Als bewijs dat voldaan is aan de voorwaarde van financiële draagkracht van de onderneming in kwestie, voorziet artikel 14 van het voorontwerp alleen in het stellen van een hoofdelijke borgtocht.

Volgens artikel 17 van voorontwerp 50.422/4 kan het bewijs dat aan diezelfde voorwaarde van financiële draagkracht voldaan is eveneens geleverd worden door de jaarrekeningen van de onderneming in te dienen bij de Nationale Bank van België.

Aangezien het in beide gevallen de bedoeling is artikel 7 van verordening (EG) nr. 1071/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 "tot vaststelling van gemeenschappelijke regels betreffende de voorwaarden waaraan moet zijn voldaan om het beroep van wegvervoerder ondernemer uit te oefenen" (hierna verordening (EG) nr. 1071/2009 genoemd) uit te voeren, moet in de memorie van toelichting worden opgegeven waarom een andere keuze gemaakt wordt voor de manier waarop de financiële draagkracht bewezen kan worden.

Artikel 21

Gelet op hetgeen bepaald wordt in artikel 5 van verordening (EG) nr. 1072/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 "tot vaststelling van gemeenschappelijke regels voor toegang tot de markt voor internationaal goederenvervoer over de weg" dient in artikel 21 van het voorontwerp, niet alleen melding te worden gemaakt van de onderdanen van een lidstaat van de Europese Unie, van de Europese Economische Ruimte of van Zwitserland, maar ook van de langdurig ingezeten van die Staten.

Om dezelfde reden dient daarin eveneens verwezen te worden naar het geval dat de bestuurders gebezigd worden door een vervoerder zonder bij laatstgenoemde in dienst te zijn.

¹¹ *Principes de technique législative - Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*: www.raadvst-consetat.be, onglet "Technique législative", recommandation n° 57.3.

¹² Voir les articles 16, 18, 21, alinéa 1^{er}, 25, 27, 29, § 2 (lire: alinéa 2), 33, § 4, 1^o et 2^o de l'avant-projet.

¹¹ *BeginseLEN van de wetgevingstechniek – Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, www.raadvst-consetat.be, tabblad "Wetgevingstechniek", aanbeveling 57.3.

¹² Zie de artikelen 16, 18, 21, eerste lid, 25, 27, 29, § 2 (lees: tweede lid), 33, § 4, 1^o en 2^o, van het voorontwerp.

Article 23

L'article 23 de l'avant-projet dispose:

"Art. 23. Le titulaire d'une licence de transport national ou d'une licence de transport communautaire est tenu de payer, par copie certifiée de cette licence, au profit de l'ASBL Institut du Transport routier et Logistique de Belgique, une redevance annuelle en contrepartie du travail d'études et d'enquêtes que cet institut entreprend pour la promotion de la position concurrentielle et la santé financière des entreprises de transport routier, d'un côté, et le niveau de qualité et la concurrence loyale dans le secteur du transport de marchandise par route, d'un autre côté.

Cette redevance ne peut être récupérée ni en partie, ni dans sa totalité".

Il convient, à l'égard de cette disposition, de rappeler l'observation particulière suivante, formulée par la section de législation du Conseil d'État, dans l'avis 27 525/4, donné le 27 mai 1998 sur un avant-projet devenu la loi du 3 mai 1999 "relative au transport de choses par route", à propos de son article 22:

"2. Le paragraphe 1^{er}, 8^o, prévoit que le Roi détermine 'le montant des redevances à percevoir au profit des organismes agréés, pour couvrir les frais d'études et de promotion concernant le transport des choses par route'.

Il convient d'observer que la fixation de ce montant ne peut être laissée au Roi que si cette contribution peut être qualifiée de redevance et non d'impôt. En effet, en vertu de l'article 170 de la Constitution, l'instauration d'un impôt nécessite l'intervention directe du législateur compétent, non seulement pour imposer l'obligation fiscale en tant que telle, mais également pour en déterminer les éléments essentiels. Il appartient au législateur compétent de fixer le principe de l'impôt, d'en déterminer l'assiette et d'en régler la perception. Cette compétence du législateur ne peut être déléguée au pouvoir exécutif, du moins en ce qui concerne les éléments essentiels que sont l'assiette et le tarif d'imposition. Par contre, l'article 173 de la Constitution ne requiert que l'intervention indirecte du législateur compétent pour l'instauration de redevances. Lorsque ce législateur spécifie dans quels cas une redevance est due, il peut charger le pouvoir exécutif d'en déterminer l'assiette.

Les redevances ont pour caractéristique qu'elles constituent la 'contrepartie d'un service accompli par l'autorité au bénéfice du redevable considéré isolément' [...], d'une part, et qu'il existe un rapport raisonnable entre la valeur du service fourni et la rétribution demandée, d'autre part. À défaut d'un tel rapport, la redevance perdrait son caractère rémunératoire et deviendrait de nature fiscale. C'est d'ailleurs ce caractère rémunératoire et l'exigence du rapport raisonnable entre le service fourni et la rétribution demandée qui justifient que la fixation du montant de la redevance soit confiée au pouvoir exécutif [...].

Artikel 23

Artikel 23 van het voorontwerp luidt als volgt:

"Art. 23. De houder van een nationale of communautaire vergoeding is, per gewaarmerkte kopie van die vergunning, ten bate van de vzw Instituut voor wegTransport en Logistiek België, een jaarlijkse retributie verschuldigd als vergoeding voor het studie- en onderzoekswerk dat dit instituut verricht ter bevordering van de concurrentiekracht en de financiële gezondheid van de wegvervoersondernemingen, enerzijds, en het kwaliteitsniveau en de eerlijke mededinging in de sector van het goederenvervoer over de weg, anderzijds.

Voormelde retributie kan noch gedeeltelijk, noch volledig worden teruggevorderd."

In verband met deze bepaling behoort te worden herinnerd aan de volgende bijzondere opmerking die de afdeling Wetgeving van de Raad van State gemaakt heeft in advies 27.525/4, gegeven op 27 mei 1998 over een voorontwerp dat geleid heeft tot de wet van 3 mei 1999 "betreffende het vervoer van zaken over de weg", meer bepaald over artikel 22 van dat ontwerp:

"2. Paragraaf 1, 8^o, schrijft voor dat de Koning 'het bedrag van de te innen retributies ten bate van de erkende instellingen tot dekking van de studie- en promotiekosten betreffende het vervoer van zaken over de weg' bepaalt.

Er behoort te worden opgemerkt dat men de Koning dat bedrag alleen mag laten bepalen als die bijdrage als een retributie en niet als een belasting kan worden bestempeld. Krachtens artikel 170 van de Grondwet is voor het invoeren van een belasting immers de rechtstreekse bemoeïng van de bevoegde wetgever vereist, niet alleen voor het opleggen van de belastingplicht als zodanig, maar ook voor het bepalen van de hoofdbestanddelen ervan. Het staat aan de bevoegde wetgever het principe van de belasting vast te stellen, de grondslag ervan te bepalen en de heffing ervan te regelen. De wetgever kan zijn bevoegdheid terzake niet overdragen aan de uitvoerende macht, althans niet op het stuk van de hoofdbestanddelen, zoals de grondslag en het tarief van de belasting. Krachtens artikel 173 van de Grondwet is daarentegen slechts een indirect optreden van de bevoegde wetgever vereist voor het invoeren van retributies. Wanneer die wetgever bepaalt in welke gevallen een retributie vereist is, kan hij de uitvoerende macht ermee belasten de grondslag van die retributie vast te stellen.

Retributies hebben als kenmerkende eigenschap dat ze de tegenprestatie vormen voor een dienst die de overheid verleent aan de heffingsplichtige individueel beschouwd [...], enerzijds, en dat er een redelijke verhouding bestaat tussen de waarde van de verleende dienst en de gevorderde retributie, anderzijds. Bij ontstentenis van zulk een verhouding verliest de retributie haar hoedanigheid van vergoeding en wordt ze een belasting. Overigens vormen die hoedanigheid van vergoeding en het vereiste van een redelijke verhouding tussen de verleende dienst en de gevorderde retributie de reden waarom het vaststellen van het bedrag van de retributie aan de uitvoerende macht wordt opgedragen [...].

En l'occurrence, des montants à percevoir pour couvrir des frais d'études et de promotion concernant le transport des choses par route ne peuvent constituer la contrepartie d'un service accompli au bénéfice du redevable pris isolément”¹³.

Articles 30 et 31

Les intitulés figurant avant les articles 30 et 31 de l'avant-projet doivent être soit transformés en intitulés de chapitres, soit être omis.

Article 33

1. Au paragraphe 6, les exceptions qui figurent dans la seconde phrase doivent être raccrochées à la règle prévue dans la première phrase.

2. Au paragraphe 7, alinéa 7, dans la version française, il y a lieu d'écrire “aliéner” et non “s'aliéner”.

Article 34

L'article 34, § 1^{er}, de l'avant-projet débute par la phrase suivante:

“Excepté en cas d'application des articles 38 et 39, les agents visés à l'article 32 recherchent les infractions à la présente loi, à ses arrêtés d'exécution et à la réglementation communautaire relative au transport de marchandises par route. Ils constatent ces infractions par des procès-verbaux faisant foi jusqu'à preuve du contraire”.

La section de législation du Conseil d'État n'aperçoit cependant pas comment les infractions donnant lieu à l'application des procédures de perception immédiate ou de consignation, prévues respectivement aux articles 38 et 39 de l'avant-projet examiné, pourraient être constatées et communiquées au Ministère public pour lui permettre de décider s'il entend exercer l'action publique, sans qu'un procès verbal ne soit dressé.

L'article 34, § 1^{er}, de l'avant-projet sera revu afin de mieux y exprimer la volonté de son auteur.

Article 41

1. L'article 41, § 2, en projet punit des peines qu'il prévoit, “ceux qui, par quelque moyen que ce soit, entravent ou

¹³ Il convient de noter que cette observation a été suivie d'effet, l'article 22, § 1^{er}, 8^e, de la loi du 3 mai 1999 précitée étant rédigé comme suit:

“8° le montant des redevances à percevoir au profit d'organismes agréés, en contrepartie de services prestés dans le cadre de la confection et de l'émission des licences de transport.”.

In casu kunnen te innen bedragen tot dekking van studien en promotiekosten betreffende het vervoer van zaken over de weg geen tegenprestatie zijn voor een dienst die aan de individueel beschouwde heffingsplichtige zou zijn verleend”¹³.

Artikelen 30 en 31

De opschriften waarvan de artikelen 30 en 31 van het voorontwerp voorzien zijn, dienen te worden omgevormd tot opschriften van hoofdstukken ofwel dienen ze te worden weggelaten.

Artikel 33

1. De uitzonderingen die gemaakt wordt in paragraaf 6, tweede zin, dienen aan te sluiten bij de regel die voorkomt in de eerste zin van dezelfde paragraaf.

2. In de Franse tekst van paragraaf 7, zevende lid, dient te worden geschreven “aliéner” in plaats van “s'aliéner”.

Artikel 34

Artikel 34, § 1, van het voorontwerp luidt als volgt:

“Uitgezonderd bij toepassing van de artikelen 38 en 39, sporen de ambtenaren bedoeld in artikel 32 de inbreuken op deze wet, haar uitvoeringsbesluiten en de communautaire regelgeving betreffende het goederenvervoer over de weg op. Zij stellen die inbreuken vast door middel van processen-verbaal die bewijskracht hebben zolang het tegendeel niet is bewezen.”

De afdeling Wetgeving van de Raad van State ziet evenwel niet in hoe de strafbare feiten die aanleiding geven tot de toepassing van de procedures van onmiddellijke inning of consignatie, waarvan respectievelijk sprake is in de artikelen 38 en 39 van het voorliggende voorontwerp, zouden kunnen worden vastgesteld en meegedeeld aan het Openbare Ministerie om die instantie in staat te stellen te besluiten of zij de strafvordering wil uitoefenen, zonder dat een proces-verbaal wordt opgesteld.

Artikel 34, § 1, van het voorontwerp dient te worden herzien om de wens van de steller ervan er beter in weer te geven.

Artikel 41

1. Het ontworpen artikel 41, § 2, bestraft met de daarin bepaalde straffen “zij die op enigerlei wijze het toezicht op

¹³ Op te merken valt dat aan die opmerking gevolg gegeven is, aangezien artikel 22, § 1, 8^e, van de voormalde wet van 3 mei 1999 als volgt luidt:

“8° het bedrag van de te innen retributies ten bate van de erkende instellingen als tegenprestatie voor de diensten verleend in het kader van de vervaardiging en de uitgifte van de vervoersvergunningen”.

empêchent le contrôle du respect de la présente loi, de ses arrêtés d'exécution et de la réglementation communautaire relative au transport de marchandises par route”.

Selon l'exposé des motifs, “faire obstacle au contrôle du respect de la loi constitue une infraction de nature plus grave et mérite d'être sanctionné par une amende plus élevée et, si nécessaire, par une peine privative de liberté. La jurisprudence est abondante quant à la notion “d'entraver le contrôle ou faire obstacle au contrôle”. Les actions suivantes peuvent être considérées comme un obstacle: le fait d'empêcher que le gestionnaire de transport soit auditionné, le refus de donner suite à une convocation d'audition, le refus de présenter des documents dont l'existence a été établie ou qui sont prescrits par la loi, le refus non justifié de permettre l'accès aux agents de contrôle qui viennent vérifier le respect de la condition d'établissement”.

La section de législation du Conseil d'État attire cependant l'attention sur le fait que le droit de ne pas s'auto-incriminer, garanti par l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'Homme, fait par principe obstacle à ce qu'une personne, “pénallement accusée” au sens de cette disposition, puisse être sanctionnée pour avoir refusé de prêter son concours à l'établissement de sa propre culpabilité. La jurisprudence la plus récente de la Cour européenne des droits de l'Homme admet certes des exceptions à cette interdiction de “coercition directe” exercée sur le droit de ne pas s'auto-incriminer, mais lesdites exceptions sont envisagées de manière relativement restrictive¹⁴. Eu égard au très large champ d'application *ratione materiae* de l'incrimination qu'il édicte, ainsi qu'à la sévérité des peines qu'il prévoit, il y a lieu de réexaminer l'article 41, § 2, en projet à la lumière de cette jurisprudence européenne.

2. À l'article 41, § 3, 3°, de l'avant-projet, il y a lieu de viser l'article 13, 7°, a) et b), et non l'article 13, § 1^{er}, 7°, a) et b). En effet, l'article 13 de l'avant-projet n'est pas divisé en paragraphes.

3. La même observation vaut pour l'article 46, § 1^{er}, 2°, c), de l'avant-projet.

Article 44

Il est renvoyé à l'observation formulée à propos de l'article 23.

¹⁴ Voir Cour eur. D.H., arrêt *O'Halloran et Francis c. Royaume-Uni* du 29 juin 2007. Voir plus récemment, Cour eur. D.H., arrêt *Marttinen c. Finlande* du 21 avril 2009. Sur la question, voir C. Savonet, “Le droit au silence: un droit relatif?”, *Rev. Trim. Dr. Homme*, 2009, pp. 763 et suiv. Plus anciennement, et spécifiquement en rapport avec le droit belge, voir F. Kéfer, “Questions à propos du délit d'obstacle à surveillance en droit belge”, *Rev. Trim. Dr. Homme*, 2003, pp. 1305 et suiv.

de naleving van deze wet, haar uitvoeringsbesluiten en de communautaire regelgeving betreffende het goederenvervoer over de weg belemmeren of verhinderen”.

In de memorie van toelichting staat: “De verhindering van het toezicht op de naleving van de wet is zwaarwichtiger van aard en verdient een hogere geldboete en indien nodig een vrijheidsbenemende straf. Over de notie “belemmering en verhinderen van toezicht” bestaat overvloedige rechtspraak. Kunnen bijvoorbeeld als verhinderen worden beschouwd: beletten dat de vervoersmanager wordt verhoord, weigeren gevolg te geven aan een oproeping tot verhoor, weigeren documenten te tonen waarvan het bestaan vaststaat of die voorgescreven zijn door de wet, ontrecht de toegang weigeren van bevoegde controleambtenaren die de naleving van de vestigingsvoorraarde komen verifiëren”.

De afdeling Wetgeving van de Raad van State vestigt evenwel de aandacht op het feit dat het recht om zichzelf niet te beschuldigen, dat gewaarborgd is door artikel 6 van het Europees Verdrag betreffende de rechten van de mens, in principe eraan in de weg staat dat een persoon, “tegen wie een vervolging is ingesteld”, in de zin van deze bepaling, kan worden bestraft omdat hij geweigerd heeft zijn medewerking te verlenen bij het bewijzen van zijn eigen schuld. De meest recente rechtspraak van het Europees Hof voor de rechten van de mens erkent weliswaar uitzonderingen op dit verbod om “rechtstreekse dwang” uit te oefenen ten aanzien van het recht om zichzelf niet te beschuldigen, maar deze uitzonderingen worden relatief beperkt opgevat¹⁴. Gelet op de zeer ruime werkingssfeer *ratione materiae* van de strafbaarstelling waarin het voorziet en op de zwaarte van de straffen die het bepaalt, dient het ontworpen artikel 41, § 2, opnieuw te worden onderzocht in het licht van deze Europese rechtspraak.

2. In artikel 41, § 3, 3°, van het voorontwerp moet artikel 13, 7°, a) en b), worden vermeld, en niet artikel 13, § 1, 7°, a) en b). Artikel 13 van het voorontwerp is immers niet in paragrafen onderverdeeld.

3. Dezelfde opmerking geldt voor artikel 46, § 1, 2°, c), van het voorontwerp.

Artikel 44

Er wordt verwezen naar de opmerking die in verband met artikel 23 wordt gemaakt.

¹⁴ Zie EHRM, arrest-*O'Halloran en Francis v. Verenigd Koninkrijk* van 29 juni 2007. Zie, meer recent, EHRM, arrest-*Marttinen v. Finland* van 21 april 2009. Over de kwestie, zie C. SAVONET, “Le droit au silence: un droit relatif?”, *Rev. Trim. D. H.*, 2009, p. 763 en volgende. Van oudere datum, en specifiek met betrekking tot het Belgische recht, zie F. KEFER, “Questions à propos du délit d'obstacle à surveillance en droit belge”, *Rev. Trim. D. H.*, 2003, p. 1305 en volgende.

Article 45

L'article 45, § 1^{er}, de l'avant-projet, relatif à l'applicabilité des dispositions du livre 1^{er} du Code pénal aux infractions instituées par l'avant-projet, vise les articles 30, §§ 1^{er} à 4, 31, 32, 43 et 44.

Cette énumération renvoie pour partie à des dispositions inexistantes ou n'ayant pas pour objet de définir des infractions. Elle doit donc être corrigée.

Le cas échéant, le fait de ne pas rendre purement et simplement la règle énoncée à l'article 45, § 1^{er}, applicable à l'ensemble des incriminations prévues par l'avant-projet doit en outre pouvoir être justifié.

Article 48

L'article 48, § 3, alinéa 3, première phrase de l'avant-projet, dispose:

"La décision fixe le montant de l'amende et est dûment motivée".

Si l'auteur de l'avant-projet entend s'écartier, pour ce qui concerne la décision d'infliger une amende administrative, des exigences déjà prévues par la loi du 29 juillet 1991 "relative à la motivation formelle des actes administratifs", il lui revient de définir avec plus de précision les exigences spécifiques qu'il entend imposer.

Article 49

Au paragraphe 1^{er}, alinéa 2 de l'avant-projet, il y a une discordance entre la version française et la version néerlandaise.

Cette discordance doit être levée.

Article 50

1. À l'alinéa 1^{er}, il y a lieu de remplacer les mots "peut faire appel" par les mots "peut introduire un recours" et les mots "cet appel" seront remplacés par les mots "ce recours".

2. À l'alinéa 2, dans la version française, il y a lieu d'écrire que "la décision du tribunal de police n'est pas susceptible d'appel".

Article 55

L'article 55 de l'avant-projet, prévoit que les cautions constituées conformément aux différentes réglementations antérieures qui y sont visées "sont équivalentes en ce qui concerne leur montant, leur champ d'application et leurs conséquences, aux cautions constituées conformément au chapitre V, du titre II de cette loi".

Artikel 45

Artikel 45, § 1, van het voorontwerp, betreffende de toepasbaarheid van de bepalingen van boek I van het Strafwetboek op de strafbare feiten waarin het voorontwerp voorziet, vermeldt de artikelen 30, §§ 1 tot 4, 31, 32, 43 en 44.

Deze opsomming verwijst gedeeltelijk naar bepalingen die niet bestaan of die niet tot doel hebben strafbare feiten te omschrijven. Ze dient dus te worden verbeterd.

Bovendien moet in voorkomend geval het feit dat de in artikel 45, § 1, vervatte regel niet zonder meer toepasselijk wordt verklaard op alle strafbaarstellingen waarin het voorontwerp voorziet, kunnen worden gewettigd.

Artikel 48

Artikel 48, § 3, derde lid, eerste zin, van het voorontwerp bepaalt:

"De beslissing bepaalt het bedrag van de geldboete en wordt met redenen omkleed".

Indien het de bedoeling van de steller van het voorontwerp is, wat betreft de beslissing om een administratieve geldboete op te leggen, af te wijken van de vereisten waarin de wet van 29 juli 1991 "betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen" reeds voorziet, dient hij de specifieke vereisten die hij wenst op te leggen nauwkeuriger te omschrijven.

Artikel 49

Paragraaf 1, tweede lid, van het voorontwerp vertoont een gebrek aan overeenstemming tussen de Franse versie en Nederlandse versie.

Dit gebrek behoort te worden weggewerkt.

Artikel 50

1. In het eerste lid dienen de woorden "kan (...) hoger beroep aantekenen" te worden vervangen door de woorden "kan (...) beroep instellen" en moeten in de Franse tekst de woorden "cet appel" worden vervangen door de woorden "ce recours".

2. In het tweede lid schrijve men in de Franse versie: "La décision du tribunal de police n'est pas susceptible d'appel".

Artikel 55

Artikel 55 van het voorontwerp bepaalt dat de hoofdelijke borgtochten gesteld overeenkomstig de verschillende voorgaande regelgevingen die erin worden vermeld, wat hun bedrag, hun toepassingsgebied en hun gevolgen betreft, "gelijkgesteld (worden) met de borgtochten gesteld overeenkomstig hoofdstuk V, van titel II van deze wet".

Le chapitre V du titre II de l'avant-projet, traite de la capacité financière des entreprises de transport.

Il revient à l'auteur de l'avant-projet de vérifier que cette disposition transitoire est bien compatible avec les exigences énoncées, en matière de capacité financière, à l'article 7 du règlement (CE) n° 1071/2009, dont l'article 23 dispose:

"Les entreprises qui disposent, avant le 4 décembre 2009, d'une autorisation d'exercer la profession de transporteur par route se conforment aux dispositions du présent règlement au plus tard le 4 décembre 2011".

Observations finales

L'attention de l'auteur de l'avant-projet est attirée sur la nécessité d'assurer la concordance entre ce présent avant-projet et celui qui fait l'objet de l'avis 50.422/4 pour ce qui concerne le transport de voyageurs par route.

Il ressort en effet de l'examen de ces deux avant-projets par la section de législation qu'ils ont été largement conçus de manière parallèle ce qui s'explique d'ailleurs par la circonsistance que les deux avant-projets ont notamment pour objet de fixer les mesures d'exécution d'un même règlement européen.

Dans ces conditions, les dispositions respectives des deux avant-projets devraient correspondre et leur rédaction devrait être identique.

Tel n'est pas toujours le cas. À titre d'exemples:

1° la section de législation n'aperçoit pas la raison pour laquelle la rédaction de l'article 8, § 8, de l'avant-projet 50.421/4 diffère fondamentalement de celle de l'article 11, § 8 de l'avant-projet 50.422/4; compte tenu des exigences fixées par l'article 6, § 2, a), alinéa 3, du règlement (CE) 1071/2009, c'est la version de l'avant-projet 50.422/4 qu'il y a lieu d'adopter;

2° l'article 13, 8°, de l'avant-projet 50.421/4 diffère, dans sa version française, de celle de l'article 16, § 1^{er}, 7° [lire: 16, 7°] de l'avant-projet 50.422/4 dans laquelle il est fait usage du mot "exemption"; c'est la version française de l'avant-projet 50.421/4 qu'il y a lieu de retenir;

3° l'article 33, § 7, alinéa 5, deuxième phrase de l'avant-projet 50.421/4, compte un membre de phrase qui n'apparaît ni dans la version néerlandaise de cette disposition, ni dans la version analogue de l'article 23, § 8, alinéa 4, de l'avant-projet 50.422/4; ce texte sera revu;

4° alors que l'article 48, § 3, alinéa 3, de l'avant-projet 50.421/4 précise que "L'amende est fonction de la gravité des faits et, le cas échéant, des avantages patrimoniaux tirés de l'infraction, qui la justifient", l'article 36, § 3, alinéa 3 de l'avant-projet 50.422/4 ne mentionne pas la prise en

Hoofdstuk V van titel II van het voorontwerp handelt over de financiële draagkracht van de vervoerondernemingen.

Het staat aan de steller van het voorontwerp na te gaan of deze overgangsbepaling wel degelijk verenigbaar is met de voorschriften inzake financiële draagkracht die vervat zijn in artikel 7 van verordening (EG) nr. 1071/2009, waarvan artikel 23 bepaalt:

"Ondernemingen die voor 4 december 2009 over een vergunning voor de uitoefening van het beroep van wegvervoerondernemer beschikken, dienen uiterlijk op 4 december 2011 aan de bepalingen van deze verordening te voldoen".

Slotopmerkingen

De aandacht van de steller van het voorontwerp wordt gevestigd op de noodzaak om te zorgen voor overeenstemming tussen het onderhavige voorontwerp en het voorontwerp waarover advies 50.422/4 is uitgebracht met betrekking tot het vervoer van reizigers over de weg.

Uit het onderzoek van deze twee voorontwerpen door de afdeling Wetgeving blijkt immers dat ze in ruime mate gelijklopend zijn, wat trouwens kan worden verklaard door de omstandigheid dat de twee voorontwerpen inzonderheid tot doel hebben de maatregelen voor de uitvoering van een zelfde Europese verordening vast te stellen.

Derhalve zouden de respectieve bepalingen van de twee voorontwerpen moeten overeenstemmen en zou de redactie ervan dezelfde moeten zijn.

Dit is niet altijd het geval, zoals blijkt uit de volgende voorbeelden:

1° het is de afdeling Wetgeving niet duidelijk om welke reden de redactie van artikel 8, § 8, van voorontwerp 50.421/4 grondig verschilt van die van artikel 11, § 8, van voorontwerp 50.422/4; gelet op de vereisten bepaald bij artikel 6, lid 2, a), derde alinea, van verordening (EG) 1071/2009, moet de versie van voorontwerp 50.422/4 worden gevuld;

2° artikel 13, 8°, van voorontwerp 50.421/4 verschilt, wat de Franse versie betreft, van die van artikel 16, § 1, 7° [lees: 16, 7°] van voorontwerp 50.422/4 waarin gebruik wordt gemaakt van het woord "exemption"; het is de Franse versie van voorontwerp 50.421/4 die in aanmerking moet worden genomen;

3° artikel 33, § 7, vijfde lid, tweede zin, van voorontwerp 50.421/4 omvat een zinsnede die noch in de Nederlandse versie van deze bepaling, noch in de overeenkomstige versie van artikel 23, § 8, vierde lid, van voorontwerp 50.422/4 voorkomt; deze tekst dient te worden herzien;

4° terwijl artikel 48, § 3, derde lid, van voorontwerp 50.421/4 bepaalt: "De geldboete staat in verhouding tot de ernst van de feiten en, in voorkomend geval, tot de vermogensvoordelen die zijn verkregen uit de inbreuk, die haar verantwoorden", wordt in artikel 36, § 3, derde lid, van voorontwerp 50.422/4

considération possible “des avantages patrimoniaux tirés de l’infraction”; il convient d’assurer la cohérence entre les deux avant-projets.

En conclusion, la section de législation souligne la nécessité de revoir attentivement chacun des deux avant-projets tant dans la version française que dans la version néerlandaise, puisque ceux-ci sont destinés à régler des matières analogues en vue d’assurer l’exécution pour partie du même règlement (CE) 1071/2009.

La chambre était composée de:

Messieurs

P. LIÉNARDY,	président de chambre,
J. JAUMOTTE,	
L. DETROUX,	conseillers d’État,
S. VAN DROOGHENBROECK,	assesseur de la section de législation,

Madame

C. GIGOT,	greffier.
-----------	-----------

Le rapport a été présenté par M. Y. Chauffoureaux, auditeur.

<i>Le greffier,</i>	<i>Le président,</i>
C. GIGOT	P. LIÉNARDY

geen gewag gemaakt van het mogelijke in aanmerking nemen van “de vermogensvoordelen die zijn verkregen uit de inbreuk”; er moet worden gezorgd voor samenhang tussen de twee voorontwerpen.

Ten slotte benadrukt de afdeling Wetgeving dat het noodzakelijk is elk van de twee voorontwerpen aandachtig te herzien, zowel de Franse als de Nederlandse versie ervan, aangezien deze bestemd zijn om soortgelijke aangelegenheden te regelen met het oog op de gedeeltelijke uitvoering van dezelfde verordening (EG) 1071/2009.

De kamer was samengesteld uit

de Heren

P. LIÉNARDY,	kamervoorzitter,
J. JAUMOTTE,	
L. DETROUX,	staatsraden,
S. VAN DROOGHENBROECK,	assessor van de afdeling Wetgeving,

Mevrouw

C. GIGOT,	griffier.
-----------	-----------

Het verslag werd uitgebracht door de Heer Y. Chauffoureaux, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de Heer P. Liénardy.

<i>De griffier,</i>	<i>De voorzitter,</i>
C. GIGOT	P. LIÉNARDY

PROJET DE LOI

ALBERT II, ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,

SALUT.

Sur la proposition du ministre des Finances, du ministre de l'Intérieur, du ministre de la Justice et du Secrétaire d'État à la Mobilité,

Nous AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Le ministre des Finances, le ministre de l'Intérieur, le ministre de la Justice et le Secrétaire d'État à la Mobilité sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

TITRE 1^{ER}

Généralités

CHAPITRE 1^{ER}**Dispositions introductives****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Section 1^{re}

Champ d'application

Art. 2

La présente loi s'applique aux:

1° transports rémunérés de marchandises par route, effectués au moyen d'un véhicule ou d'un train de véhicules;

2° déplacements à vide d'un véhicule ou d'un train de véhicules, effectués par route, en relation avec un transport visé au 1°;

3° transports de marchandises par route effectués pour compte propre, au moyen d'un véhicule ou d'un train de véhicules, dans les cas déterminés à l'article 28, 1°, b.

WETSONTWERP

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

Op de voordracht van de minister van Financiën, de minister van Binnenlandse Zaken, de minister van Justitie en de Staatssecretaris voor Mobiliteit,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De minister van Financiën, de minister van Binnenlandse Zaken, de minister van Justitie en de Staatssecretaris voor Mobiliteit zijn ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen:

TITEL 1

Algemeenhoueden

HOOFDSTUK 1**Inleidende bepalingen****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Afdeling 1

Toepassingsgebied

Art. 2

Deze wet is van toepassing op:

1° het vervoer van goederen over de weg tegen vergoeding verricht door middel van een voertuig of een sleep;

2° de lege ritten over de weg die verband houden met een in 1° bedoeld vervoer, verricht door middel van een voertuig of een sleep;

3° het vervoer van goederen over de weg voor eigen rekening in de gevallen bepaald in artikel 28, 1°, b, verricht door middel van een voertuig of een sleep.

Le champ d'application défini à l'alinéa 1^{er}, vaut pour tous les véhicules ou train de véhicules, quelle que soit leur masse maximale autorisée ou leur vitesse maximale autorisée, sans préjudice des dispositions de la réglementation communautaire ou des accords bilatéraux ou multilatéraux, conclus par l'Union européenne ou par le Roi.

Art. 3

Sans préjudice des dispositions de l'article 4, la présente loi n'est pas applicable:

- a) aux transports de marchandises effectués hors de la voie publique;
- b) aux transports de bagages effectués au moyen d'un véhicule à moteur construit exclusivement pour le transport de personnes ou au moyen d'une remorque couplée à ce véhicule à moteur.

Par "bagages", on entend l'ensemble des objets qu'une personne emporte avec elle en voyage, pour ses propres besoins;

- c) aux transports de véhicules endommagés ou en panne;
- d) aux transports de véhicules déplacés sur réquisition des agents qualifiés à cet effet;
- e) aux transports effectués en vue de l'épandage sur la voie publique de matières destinées à protéger la circulation lorsque celle-ci est rendue dangereuse par des phénomènes météorologiques ou autres;
- f) aux transports postaux effectués dans le cadre d'un régime de service universel;
- g) aux transports de valeurs effectués au moyen de véhicules spécialement conçus à cet effet;
- h) aux transports funéraires;
- i) aux transports de médicaments, d'appareils et d'équipements médicaux ainsi que d'autres articles nécessaires en cas de secours d'urgence, notamment en cas de catastrophes naturelles.

Le Roi peut compléter la liste des transports énumérés à l'alinéa 1^{er} pour autant qu'il s'agisse de transports avec des véhicules à moteur ou des trains de véhicules dont la charge utile n'excède pas cinq cents kg.

Art. 4

Par dérogation aux dispositions de l'article 3, alinéa 1^{er}, les transports énumérés dans cet alinéa:

1° aux a), d), e), g) et h) demeurent soumis aux dispositions des articles 16, 18, 19 en 21 de la présente loi et aux parties de ses arrêtés d'exécution concernées

Het in het eerste lid bepaalde toepassingsgebied geldt voor alle voertuigen of sleepen ongeacht hun maximaal toegelaten massa of hun toegestane maximumsnelheid, onverminderd hetgeen is bepaald in de communautaire regelgeving en in de door de Europese Unie of door de Koning gesloten bilaterale of multilaterale akkoorden.

Art. 3

Onverminderd het bepaalde in artikel 4, is deze wet niet van toepassing op:

- a) het goederenvervoer verricht buiten de openbare weg;
- b) het vervoer van bagage verricht met een motorvoertuig dat uitsluitend voor personenvervoer is gebouwd of met een aanhangwagen die aan dit motorvoertuig is gekoppeld.

Onder "bagage" wordt verstaan, het geheel van voorwerpen die een persoon voor eigen gebruik meeneemt op reis;

- c) het vervoer van beschadigde of onklare voertuigen;
- d) het vervoer van voertuigen die worden verplaatst op vordering van de hiertoe bevoegde ambtenaren;
- e) het vervoer verricht met het oog op het uitstrooien op de openbare weg van stoffen om het verkeer te beveiligen bij gevaarlijke weersomstandigheden of andere;
- f) het postvervoer in het kader van een universele dienst;
- g) het vervoer van waarden verricht met speciaal daartoe ontworpen voertuigen;
- h) het begrafenisvervoer;
- i) het vervoer van geneesmiddelen, medische apparaten en uitrusting, alsmede van andere artikelen die nodig zijn voor eerstehulpverlening, met name in geval van natuurrampen.

De Koning kan de lijst van de in het eerste lid opgesomde transporten aanvullen voor zover het vervoer betreft met motorvoertuigen of sleepen met een nuttig laadvermogen van niet meer dan vijfhonderd kg.

Art. 4

In afwijking van de bepalingen van artikel 3, eerste lid, blijven de transporten opgesomd in dat lid:

1° in a), d), e), g) en h) onderworpen aan de bepalingen van de artikelen 16, 18, 19 en 21 van deze wet en aan de gedeelten van haar uitvoeringsbesluiten die deze

par cette matière, lorsque les véhicules concernés franchissent la frontière belge;

2° aux c), d), e), g) et i) demeurent soumis aux dispositions de l'article 29 de la présente loi et aux parties de ses arrêtés d'exécution concernées par cette matière, lorsque les véhicules concernés franchissent la frontière belge;

3° aux c), d), e), g) et i) demeurent soumis aux dispositions de l'article 43, § 2, lorsque les véhicules concernés franchissent la frontière belge;

4° aux c) à i) demeurent soumis aux dispositions de l'article 43, § 3, 1° et 2°;

5° aux d), e), g) et h) demeurent soumis aux dispositions de l'article 43, § 3, 3°;

6° aux c) à i) demeurent soumis aux dispositions de l'article 43, § 3, 4°;

7° aux c) à g) demeurent soumis aux dispositions de l'article 43, § 4;

8° aux c) à i) demeurent soumis aux dispositions de l'article 51.

Section 2

Définitions

Art. 5

Pour l'application de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution, il faut entendre par:

1° "ministre": le ministre qui a le transport de marchandises par route dans ses attributions;

2° "transport de marchandises par route effectué pour compte propre": le transport de marchandises par route, dans la mesure où les conditions suivantes sont remplies:

a) les marchandises transportées appartiennent à l'entreprise ou ont été vendues, achetées, données ou prises en location, produites, extraites, transformées ou réparées par elle;

b) le transport sert à amener les marchandises vers l'entreprise, à les expédier de cette entreprise, à les déplacer soit à l'intérieur de l'entreprise, soit, pour ses propres besoins à l'extérieur de l'entreprise;

materie betreffen, wanneer de betrokken voertuigen de Belgische grens overschrijden;

2° in c), d), e), g) en i) onderworpen aan de bepalingen van artikel 29 van deze wet en aan de gedeelten van haar uitvoeringsbesluiten die deze materie betreffen, wanneer de betrokken voertuigen de Belgische grens overschrijden;

3° in c), d), e), g) en i) onderworpen aan de bepalingen van artikel 43, § 2, wanneer de betrokken voertuigen de Belgische grens overschrijden;

4° in c) tot i) onderworpen aan de bepalingen van artikel 43, § 3, 1° en 2°;

5° in d), e), g) en h) onderworpen aan de bepalingen van artikel 43, § 3, 3°;

6° in c) tot i) onderworpen aan de bepalingen van artikel 43, § 3, 4°;

7° in c) tot g) onderworpen aan de bepalingen van artikel 43, § 4;

8° in c) tot i) onderworpen aan de bepalingen van artikel 51.

Afdeling 2

Definities

Art. 5

Voor de toepassing van deze wet en van haar uitvoeringsbesluiten wordt verstaan onder:

1° "minister": de minister bevoegd voor het goederenvervoer over de weg;

2° "goederenvervoer over de weg verricht voor eigen rekening": het vervoer van goederen over de weg voor zover aan de volgende eisen wordt voldaan:

a) de vervoerde goederen zijn eigendom van de onderneming of zijn door haar verkocht of gekocht, verhuurd of gehuurd, voortgebracht, gedolven, bewerkt of hersteld;

b) het doel van het vervoer is de goederen naar de onderneming te brengen of deze vanuit de onderneming te verzenden, ofwel deze te verplaatsen binnen of buiten de onderneming voor haar eigen behoeften;

c) les véhicules à moteur utilisés pour ce transport sont conduits par le personnel employé par l'entreprise ou mis à la disposition de celle-ci conformément à une obligation contractuelle;

d) les véhicules transportant les marchandises appartiennent à l'entreprise ou ont été achetés par elle à crédit ou ont été loués à condition que, dans ce dernier cas, ils remplissent les conditions prévues par la directive 2006/1/CE du Parlement européen et du Conseil du 18 janvier 2006 relative à l'utilisation de véhicules loués sans chauffeur dans le transport de marchandises par route;

e) ce transport ne constitue qu'une activité accessoire dans le cadre de l'ensemble des activités de l'entreprise;

3° "transport de marchandises par route effectué pour compte d'autrui": tout transport de marchandises par route qui n'est pas visé au 2°;

4° "transport rémunéré de marchandises par route": le transport de marchandises par route effectué pour compte d'autrui, moyennant une contre-prestation sous forme d'avantages directs ou indirects quelconques, en espèces ou en nature; la location d'un véhicule à moteur avec conducteur est assimilée à un transport rémunéré de marchandises par route;

5° "véhicule à moteur": tout véhicule pourvu d'un moteur, destiné à circuler par sa propre force, à l'exclusion des véhicules sur rails, des cyclomoteurs, des motocyclettes, des tricycles et quadricycles à moteur, tels que définis par l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique;

6° "remorque": tout véhicule destiné à être tiré par un véhicule à moteur;

7° "véhicule": tout moyen de transport visé au 5° et 6°;

8° "train de véhicules": tout ensemble de véhicules attachés l'un à l'autre en vue d'être mis par une seule et même force;

9° "entreprise": toute personne physique, toute personne morale avec ou sans but lucratif, toute association ou tout groupement de personnes sans personnalité juridique, avec ou sans but lucratif, ainsi que tout organisme relevant de l'autorité publique, qu'il soit doté d'une personnalité juridique propre ou qu'il dépende d'une autorité ayant cette personnalité, qui effectue des transports de marchandises par route au sens de la présente loi;

c) de voor dit vervoer gebruikte motorvoertuigen worden bestuurd door personeel dat in dienst is of ter beschikking gesteld is van de onderneming krachtens een contractuele verplichting;

d) de voertuigen die de goederen vervoeren zijn eigendom van de onderneming, zijn door haar op krediet gekocht of zijn door haar gehuurd; in het laatst vermelde geval moeten zij ook voldoen aan de voorwaarden van richtlijn 2006/1/EG van het Europees Parlement en de Raad van 18 januari 2006 betreffende het gebruik van gehuurde voertuigen zonder bestuurder voor het vervoer van goederen over de weg;

e) de vervoersactiviteit is slechts een secundaire bedrijvigheid in het kader van de algemene werkzaamheden van de onderneming;

3° "goederenvervoer over de weg verricht voor rekening van derden": elk niet in 2° bedoeld vervoer van goederen over de weg;

4° "goederenvervoer over de weg tegen vergoeding": het vervoer van goederen over de weg verricht voor rekening van derden met een tegenprestatie in de vorm van elk rechtstreeks of onrechtstreeks voordeel, in specieën of in natura; de verhuring van een motorvoertuig met bestuurder wordt gelijkgesteld met vervoer van goederen over de weg tegen vergoeding;

5° "motorvoertuig": elk voertuig uitgerust met een motor, bestemd om op eigen kracht te rijden, met uitzondering van spoorvoertuigen, brom- en motorfietsen alsook drie- en vierwielaars met motor, zoals bepaald bij het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer en van het gebruik van de openbare weg;

6° "aanhangwagen": elk voertuig dat bestemd is om door een motorvoertuig te worden voortbewogen;

7° "voertuig": elk in 5° en 6° bedoeld vervoermiddel;

8° "sleep": elke groep voertuigen die aan elkaar gekoppeld zijn met het doel door één en dezelfde kracht te worden voortbewogen;

9° "onderneming": elke natuurlijke persoon, elke rechtspersoon met of zonder winstoogmerk, elke vereniging of groepering van personen zonder rechtspersoonlijkheid, met of zonder winstoogmerk, alsmede elke overheidsinstantie, ongeacht of zij zelf rechtspersoonlijkheid bezit of afhankelijk is van een autoriteit met rechtspersoonlijkheid, die goederenvervoer over de weg verricht in de zin van deze wet;

10° “envoi”: une ou plusieurs marchandises chargées en un ou plusieurs endroits pour un seul donneur d’ordre et destinées à être transportées en un seul voyage au moyen d’un seul véhicule à moteur ou train de véhicules, vers un ou plusieurs lieux de déchargement, pour un seul destinataire;

11° “commissionnaire de transport”: toute personne physique ou morale qui, moyennant rémunération, s’engage à effectuer un transport de marchandises et fait exécuter ce transport en son propre nom par des tiers;

12° “commissionnaire-expéditeur”: toute personne physique ou morale qui, moyennant rémunération, s’engage à faire transporter des marchandises, en son propre nom mais pour le compte de son commettant, et à exécuter ou à faire exécuter une ou plusieurs opérations connexes à ces transports telles que la réception, la remise à des tiers transporteurs, l’entreposage, l’assurance et le dédouanement;

13° “lieu public”: la voie publique, les terrains ouverts au public et les terrains non publics mais ouverts à un certain nombre de personnes;

14° “règlement (CE) n° 1071/2009”: règlement (CE) n° 1071/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes sur les conditions à respecter pour exercer la profession de transporteur par route, et abrogeant la directive 96/26/CE du Conseil;

15° “règlement (CE) n° 1072/2009”: règlement (CE) n° 1072/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes pour l'accès au marché du transport international de marchandises par route;

16° “réglementation communautaire”: la réglementation communautaire relative au transport de marchandises par route.

TITRE 2

Accès à la profession et exercice de la profession

CHAPITRE 1^{ER}

Conditions

Art. 6

Toute entreprise qui désire accéder à la profession de transporteur de marchandises par route, ou qui exerce cette profession, doit satisfaire aux conditions d'établis-

10° “zending”: één of meer goederen die op één of meer plaatsen voor één opdrachtgever worden geladen, teneinde in één rit, met één motorvoertuig of sleep, vervoerd te worden naar één of meer losplaatsen, voor één geadresseerde;

11° “vervoerscommissionair”: elke natuurlijke of rechtspersoon die, tegen vergoeding, de verbintenis aangaat een transport van goederen te verrichten en dit transport in eigen naam door derden doet uitvoeren;

12° “commissionair-expediteur”: elke natuurlijke of rechtspersoon die, tegen vergoeding, de verbintenis aangaat goederen te doen vervoeren in eigen naam maar voor rekening van zijn committent, en één of meer met dat vervoer samenhangende verrichtingen, zoals het in ontvangst nemen, het bezorgen aan derden-vervoerders, het opslaan, de verzekering en het in- of uitklären, uit te voeren of te doen uitvoeren;

13° “openbare plaats”: de openbare weg, de terreinen toegankelijk voor het publiek en de niet openbare terreinen die voor een zeker aantal personen toegankelijk zijn;

14° “verordening (EG) nr. 1071/2009”: verordening (EG) nr. 1071/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels betreffende de voorwaarden waaraan moet zijn voldaan om het beroep van wegvervoerondernemer uit te oefenen en tot intrekking van richtlijn 96/26/EG van de Raad;

15° “verordening (EG) nr. 1072/2009”: verordening (EG) nr. 1072/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels voor toegang tot de markt voor internationaal goederenvervoer over de weg;

16° “communautaire regelgeving”: de communautaire regelgeving betreffende het goederenvervoer over de weg.

TITEL 2

Toegang tot en uitoefening van het beroep

HOOFDSTUK 1

Voorwaarden

Art. 6

Elke onderneming die het beroep van vervoerder van goederen over de weg wenst uit te oefenen, of dat beroep uitoefent, moet voldoen aan de in artikel 3 van

sement, d'honorabilité, de capacité professionnelle et de capacité financière prévues à l'article 3 du règlement (CE) n° 1071/2009 et au présent titre.

Le Roi peut adapter les conditions prévues à l'alinéa 1^{er}, dans les cas où la profession de transporteur de marchandises par route est exercée avec des véhicules à moteur ou trains de véhicules dont la charge utile n'excède pas cinq cents kg.

Au cas où le Roi fait usage de la possibilité offerte dans l'alinéa 2, il fixe aussi, par dérogation aux dispositions des articles 16 et 18, un régime de licences pour les transporteurs qui exercent les activités visées à l'article 2, 1^{er} alinéa, 1^o et 2^o, avec des véhicules à moteur ou trains de véhicules dont la charge utile n'excède pas cinq cents kg.

CHAPITRE 2

Établissement

Art. 7

Hormis les documents prévus à l'article 5, a), du règlement (CE) n° 1071/2009, les lettres de voiture doivent aussi être disponibles en permanence à l'établissement belge de l'entreprise.

CHAPITRE 3

Honorabilité

Art. 8

§ 1^{er}. L'entreprise satisfait à la condition d'honorabilité lorsque, ni l'entreprise même, ni le gestionnaire de transport désigné par elle, ni les personnes chargées de la gestion journalière de l'entreprise, n'ont encouru en Belgique ou à l'étranger:

1^o une condamnation pénale grave, coulée en force de chose jugée durant les dix dernières années, sous réserve de réhabilitation, pour:

a) l'importation, l'exportation, ou le transit d'armes, de munitions et de matériel devant servir spécialement à un usage militaire et de la technologie y afférente;

b) la contrefaçon ou la falsification de sceaux et de timbres;

de verordening (EG) nr. 1071/2009 en de in deze titel gestelde voorwaarden inzake vestiging, betrouwbaarheid, vakbekwaamheid en financiële draagkracht.

De Koning kan de in het eerste lid gestelde voorwaarden aanpassen wanneer het beroep van vervoerder van goederen over de weg wordt uitgeoefend met motorvoertuigen of slepen waarvan het nuttig laadvermogen niet meer dan vijfhonderd kg bedraagt.

In geval de Koning gebruik maakt van de in het tweede lid geboden mogelijkheid, stelt Hij tevens, in afwijking van de bepalingen van de artikelen 16 en 18, een vergunningenstelsel vast voor de vervoerders die de in artikel 2, eerste lid, 1^o en 2^o, bedoelde werkzaamheden verrichten met motorvoertuigen of slepen waarvan het nuttig laadvermogen niet meer dan vijfhonderd kg bedraagt.

HOOFDSTUK 2

Vestiging

Art. 7

Behalve de documenten bepaald in artikel 5, a), van de verordening (EG) nr. 1071/2009, moeten ook de vrachtbrieven te allen tijde beschikbaar zijn in de Belgische vestiging van de onderneming.

HOOFDSTUK 3

Betrouwbaarheid

Art. 8

§ 1. De onderneming voldoet aan de voorwaarde van betrouwbaarheid wanneer noch zijzelf, noch de door haar aangewezen vervoersmanager, noch de personen belast met het dagelijks bestuur van de onderneming, in België of in het buitenland:

1^o gedurende de laatste tien jaar, behoudens herstel in eer en rechten, een in kracht van gewijsde gegane ernstige strafrechtelijke veroordeling heeft opgelopen wegens:

a) in -, uit -, of doorvoer van wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik dienstig materieel en daaraan verbonden technologie;

b) namaking of vervalsing van zegels en stempels;

- c) le faux en écritures et l'usage de fausses pièces;
- d) la corruption de fonctionnaires publics;
- e) le vol, l'extorsion, le détournement, l'abus de confiance, l'escroquerie, le recel ou toute autre opération relative à des choses tirées d'une infraction;
- f) les infractions liées à l'état de faillite et la circulation fictive d'effets de commerce ou infraction aux dispositions sur la provision des chèques ou autres titres à un paiement au comptant ou à vue sur fonds disponibles;
- g) les infractions à la réglementation relative à la taxe sur la valeur ajoutée, aux douanes et accises;
- h) les infractions à la réglementation relative aux comptes annuels et à la comptabilité des entreprises;
- i) l'appartenance à une organisation criminelle;
- j) la traite d'êtres humains;
- k) les infractions à la réglementation relative aux substances vénéneuses, soporifiques, stupéfiantes, psychotropes, désinfectantes, antiseptiques et aux substances à action hormonale, antihormonale, anabolisante, bêta-adrénergique ou à effet stimulateur de production, anti-infectieuse, antiparasitaire et anti-inflammatoire;
- l) les infractions à la réglementation relative à la police de la circulation routière;
- m) les infractions à la réglementation relative aux conditions de travail, à la non-déclaration de travail, aux documents sociaux, aux relations collectives de travail et à la sécurité sociale;
- n) le travail illégal;
- 2° deux ou plusieurs condamnations pénales graves, coulées en force de chose jugée, pour des infractions à la réglementation relative à la police de la circulation routière, durant les dix dernières années, sous réserve de réhabilitation;
- 3° une interdiction professionnelle toujours en cours pour une des infractions visées au 1°, b), c), d), e), f), g) et i) ou à l'article 42, § 4.
- 4° une condamnation pénale coulée en force de chose jugée ou une sanction, durant les dix dernières années, sous réserve de réhabilitation en ce compris la réhabilitation prévue au paragraphe 7, pour une infraction grave aux réglementations relatives:
- a) aux temps de conduite et de repos des conducteurs, au temps de travail et à l'installation et l'utilisation de l'appareil de contrôle;
- b) aux masses maximales autorisées et aux dimensions maximales autorisées des véhicules utilitaires;
- c) à la capacité professionnelle, à la formation initiale et à la formation continue des conducteurs;
- c) valsheid in geschriften en gebruik van valse stukken;
- d) omkoping van openbare ambtenaren;
- e) diefstal, afpersing, verduistering, misbruik van vertrouwen, oplichting, heling of andere verrichtingen met betrekking tot zaken die uit een misdrijf voortkomen;
- f) misdrijven betreffende de staat van faillissement en het fictief in omloop brengen van handelseffecten of overtreding van de bepalingen betreffende fondsbezorging van cheques of andere titels tot een contante betaling of betaling op zicht op beschikbare gelden;
- g) inbreuken op de regelgevingen inzake de belasting over de toegevoegde waarde, de douane en accijnzen;
- h) inbreuken op de regelgeving betreffende de jaarrekening en de boekhouding van ondernemingen;
- i) lidmaatschap van een criminale organisatie;
- j) mensenhandel;
- k) inbreuken op de regelgevingen betreffende gifstoffen, slaapmiddelen en verdovende middelen, psychotrope stoffen, ontsmettingsstoffen, antiseptica en stoffen met hormonale, antihormonale, anabole, beta-adrenergische, productiestimulerende, anti-infectieuze, antiparasitaire en anti-inflammatoire werking;
- l) inbreuken op de regelgeving betreffende de politie op het wegverkeer;
- m) inbreuken op de regelgeving betreffende de arbeidsvoorraarden, het niet aangeven van arbeid, de sociale documenten, de collectieve arbeidsbetrekkingen en de sociale zekerheid;
- n) illegale arbeid;
- 2° gedurende de laatste tien jaar, behoudens herstel in eer en rechten, twee of meer in kracht van gewijsde gegane ernstige strafrechtelijke veroordelingen heeft opgelopen wegens inbreuken op de regelgeving betreffende de politie op het wegverkeer;
- 3° bezwaard is met een beroepsuitoefeningsverbod dat is opgelegd ten aanzien van één van de misdrijven bepaald in 1°, b), c), d), e), f), g) en i) of in artikel 42, § 4.
- 4° gedurende de laatste tien jaar, behoudens herstel in eer en rechten of behoudens rehabilitatie als bedoeld in paragraaf 7, een in kracht van gewijsde gegane strafrechtelijke veroordeling of sanctie heeft opgelopen wegens een ernstige inbreuk op de regelgevingen inzake:
- a) de rij- en rusttijden van de bestuurders, de arbeids-tijd en de installatie of het gebruik van het controleapparaat;
- b) de maximaal toegelaten massa en de maximaal toegelaten afmetingen van de bedrijfsvoertuigen;
- c) de vakbekwaamheid, de opleiding en de nascholing van bestuurders;

- d) à l'état technique des véhicules utilitaires et au contrôle technique des véhicules à moteur;
- e) à l'accès à la profession de transporteur par route et au marché du transport par route;
- f) à la sécurité du transport de marchandises dangereuses par route;
- g) à l'installation et à l'utilisation de limiteurs de vitesse;
- h) au permis de conduire;
- i) au transport d'animaux.

Lorsqu'une personne morale est chargée de la gestion journalière de l'entreprise, la condition énoncée à l'alinéa 1^{er} s'applique également à cette personne morale ainsi qu'au représentant permanent de cette personne morale.

§ 2. Pour l'application des dispositions du paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, est considérée comme condamnation pénale grave, toute condamnation pénale qui a donné lieu à une peine d'emprisonnement principal supérieure à six mois ou à une amende supérieure à 4 000 euros.

§ 3. Pour l'application des dispositions du paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, sont considérées comme deux ou plusieurs condamnations pénales graves, l'ensemble des condamnations pénales qui, globalement, ont donné lieu à une peine totale d'emprisonnement principal supérieure à quatre mois ou à une peine totale d'amende supérieure à 2 000 euros.

§ 4. Pour l'application des dispositions du paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o et 2^o, il n'est pas tenu compte des décimes additionnels en cas d'amendes pénales.

Pour l'application des dispositions du paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, il n'est pas tenu compte:

1° des condamnations à une amende n'excédant pas 75 euros ou à une peine d'emprisonnement principal qui n'est pas supérieure à quinze jours;

2° des peines ou fractions de peines assorties d'un sursis si l'amende est inférieure à 1 000 euros ou si la peine d'emprisonnement principal est inférieure à trois mois.

En ce qui concerne les condamnations pour des infractions auxquelles la législation relative aux décimes additionnels sur les amendes pénales n'est pas applicable, le montant à prendre en considération est le quotient résultant de la division du montant de l'amende infligée par un diviseur à déterminer par le Roi.

- d) de technische staat van de bedrijfsvoertuigen en de technische keuring van motorvoertuigen;
- e) de toegang tot het beroep van wegvervoerondernemer en tot de markt van het wegvervoer;
- f) de veiligheid van het vervoer van gevaarlijke goederen over de weg;
- g) de installatie en het gebruik van snelheidsbegrenzers;
- h) het rijbewijs;
- i) het vervoer van dieren.

Wanneer een rechtspersoon belast is met het dagelijks bestuur van de onderneming, is de in het eerste lid vermelde voorwaarde eveneens van toepassing op die rechtspersoon en op de vaste vertegenwoordiger van die rechtspersoon.

§ 2. Voor de toepassing van de bepalingen van paragraaf 1, eerste lid, 1^o, wordt als een ernstige strafrechtelijke veroordeling beschouwd, elke strafrechtelijke veroordeling die aanleiding heeft gegeven tot een hoofdgevangenisstraf van meer dan zes maanden of tot een geldboete van meer dan 4 000 euro.

§ 3. Voor de toepassing van de bepalingen van paragraaf 1, eerste lid, 2^o, worden als twee of meer ernstige strafrechtelijke veroordelingen beschouwd, het geheel van strafrechtelijke veroordelingen die samen aanleiding hebben gegeven tot een totale hoofdgevangenisstraf van meer dan vier maanden of tot een totale geldboete van meer dan 2 000 euro.

§ 4. Voor de toepassing van de bepalingen van paragraaf 1, eerste lid, 1^o en 2^o, wordt geen rekening gehouden met de opdeciemen op de strafrechtelijke geldboeten.

Voor de toepassing van de bepalingen van paragraaf 1, eerste lid, 2^o wordt geen rekening gehouden met:

1^o veroordelingen tot een geldboete die niet hoger is dan 75 euro of tot een hoofdgevangenisstraf die niet hoger is dan vijftien dagen;

2^o straffen of gedeelten van straffen met uitstel indien de geldboete minder dan 1 000 euro of de hoofdgevangenisstraf minder dan drie maanden bedraagt.

Bij veroordelingen wegens inbreuken waarop de wetgeving betreffende de opdeciemen op de strafrechtelijke geldboeten geen toepassing vindt, is het in aanmerking te nemen bedrag gelijk aan het quotiënt van de deling van het bedrag van de opgelegde boete door een deler die door de Koning wordt bepaald.

§ 5. Sont considérées comme infractions graves pour l'application des dispositions du paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4^o:

1° les infractions reprises à la liste des infractions les plus graves dans l'annexe IV du règlement (CE) n° 1071/2009;

2° le transport national de marchandises sans licence de transport nationale ou communautaire.

Le Roi complète la liste des infractions visées à l'alinéa 1^{er} par la liste des infractions graves aux règles communautaires à établir par la Commission européenne comme prévu à l'article 6, paragraphe 1^{er}, alinéa 3, b), du règlement (CE) n° 1071/2009.

§ 6. Pour l'application des dispositions du paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4^o, il faut entendre par "sanction": tout paiement d'une somme qui éteint l'action publique, toute amende administrative, ainsi que toute sanction équivalente infligée à l'étranger.

§ 7. Toute personne qui a encouru une condamnation pénale ou une sanction pour une infraction aux réglementations visées au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4^o, est pour l'application de cet article, considérée comme réhabilitée pour cette infraction après une période de deux ans ou, en cas de récidive, après une période de quatre ans.

La personne ou l'entreprise en question doit avoir acquitté l'amende. Lorsque la peine est prescrite, cette personne ne peut être considérée comme réhabilitée pour cette infraction que si le défaut d'exécution ne lui est pas imputable. Le ministre ou son délégué peut demander à l'intéressé une preuve de paiement.

§ 8. Lorsque l'entreprise, son gestionnaire de transport ou une des personnes chargées de la gestion journalière de l'entreprise, a encouru une condamnation pénale ou une sanction pour une infraction grave visée au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4^o, le ministre ou son délégué examine l'honorabilité et détermine si le refus ou le retrait du statut d'honorabilité constitue une mesure disproportionnée dans le cas d'espèce. Toute conclusion dans ce sens doit être dûment motivée et justifiée.

§ 9. Lorsque le gestionnaire de transport ne satisfait pas à la condition d'honorabilité, le ministre ou son délégué le déclare inapte à la direction des activités de transport d'une entreprise à laquelle le règlement (CE) n° 1071/2009 est directement applicable ou à laquelle l'application de ce règlement a été élargie.

§ 5. Voor de toepassing van de bepalingen van paragraaf 1, eerste lid, 4^o, worden als ernstige inbreuken beschouwd:

1° de inbreuken die zijn opgenomen in de lijst van zwaarste inbreuken in bijlage IV van de verordening (EG) nr. 1071/2009;

2° het nationaal vervoer van goederen zonder nationale of communautaire vergunning.

De Koning vult de lijst van de in het eerste lid bedoelde inbreuken aan met de door de Europese Commissie op te stellen lijst van ernstige inbreuken op de communautaire wetgeving als bedoeld in artikel 6, lid 1, alinea 3, b), van de verordening (EG) nr. 1071/2009.

§ 6. Voor de toepassing van de bepalingen van paragraaf 1, eerste lid, 4^o wordt onder "sanctie" verstaan: elke betaling van een geldsom die de strafvordering doet vervallen, elke administratieve geldboete, alsook elke gelijkwaardige straf die is opgelegd in het buitenland.

§ 7. Eenieder die een strafrechtelijke veroordeling of een sanctie heeft opgelopen voor een inbreuk op de in paragraaf 1, eerste lid, 4^o, bepaalde regelgeving wordt, voor de toepassing van dit artikel, voor die inbreuk als gerehabiliteerd beschouwd na verloop van twee jaar of, in geval van wettelijke herhaling, na verloop van vier jaar.

De betrokken persoon of onderneming moet de geldstraf hebben betaald. Indien de straf is verjaard, dan kan hij voor die inbreuk enkel als gerehabiliteerd worden beschouwd wanneer de niet-uitvoering ervan niet aan hem is te wijten. De minister of zijn gemachtigde kan aan de betrokkenen een bewijs van betaling vragen.

§ 8. Wanneer een onderneming, haar vervoersmanager of één van de personen belast met het dagelijks bestuur van de onderneming, een strafrechtelijke veroordeling of een sanctie heeft opgelopen wegens een in paragraaf 1, eerste lid, 4^o, bepaalde ernstige inbreuk, beoordeelt de minister of zijn gemachtigde de betrouwbaarheid en bepaalt of het weigeren of het ontnemen van de betrouwbaarheidsstatus een onevenredige sanctie uitmaakt. Elke beslissing in die zin moet naar behoren gemotiveerd en gerechtvaardigd zijn.

§ 9. Wanneer de vervoersmanager niet voldoet aan de voorwaarde van betrouwbaarheid, verklaart de minister of zijn gemachtigde hem ongeschikt om de vervoerswerkzaamheden te leiden van een onderneming waarop de verordening (EG) nr. 1071/2009 rechtstreeks van toepassing is of waarop de toepassing van deze verordening werd uitgebreid.

Art. 9

Le Roi détermine:

- 1° les modes de preuve de la condition d'honorabilité;
- 2° le délai accordé à l'entreprise pour produire la preuve visée au 1°;
- 3° la périodicité du contrôle du statut d'honorabilité;
- 4° les règles relatives à l'examen de l'honorabilité visé à l'article 8, § 8.

CHAPITRE 4

Capacité professionnelle

Art. 10

Une entreprise qui ne satisfait pas aux exigences de l'article 3, paragraphe 1, d), du règlement (CE) n° 1071/2009, peut désigner un gestionnaire de transport aux conditions déterminées par l'article 4, paragraphe 2, de ce même règlement.

Dans ce cas, le gestionnaire de transport ne peut être désigné dans plus de quatre entreprises, totalisant un parc de cinquante véhicules au maximum.

Le nombre d'entreprises dans lesquelles il est gestionnaire de transport dans les circonstances visées à l'article 4, paragraphe 1, du règlement (CE) n° 1071/2009 et le nombre de véhicules qui se rapportent à ces entreprises doivent venir en déduction des maxima prévus à l'alinéa 2.

Pour l'application des alinéas 2 et 3, on entend par "entreprises" et "véhicules" toute entreprise de transport par route et tout véhicule à moteur auquel le règlement (CE) n° 1071/2009 est directement applicable ou auquel l'application de ce règlement a été élargie.

Art. 11

Toute désignation d'un gestionnaire de transport, ainsi que toute modification ou cessation du statut du gestionnaire de transport désigné, doivent être communiquées au ministre ou son délégué.

Art. 9

De Koning bepaalt:

- 1° de bewijsmiddelen waarmee de betrouwbaarheid wordt aangetoond;
- 2° de termijn die wordt toegekend aan de onderneming om de in 1° bedoelde bewijsmiddelen over te leggen;
- 3° de periodiciteit van de controle van de betrouwbaarheidsstatus;
- 4° de regels betreffende de in artikel 8, § 8, bedoelde beoordeling van de betrouwbaarheid.

HOOFDSTUK 4

Vakbekwaamheid

Art. 10

Een onderneming die niet voldoet aan de vereisten vermeld in artikel 3, lid 1, d), van de verordening (EG) nr. 1071/2009, kan een vervoersmanager aanwijzen onder de voorwaarden bepaald bij artikel 4, lid 2, van deze verordening.

In dit geval mag de vervoersmanager voor niet meer dan vier ondernemingen worden aangewezen met een totaal wagenpark van maximaal vijftig voertuigen.

Het aantal ondernemingen waarin hij vervoersmanager is in de omstandigheden als bedoeld in artikel 4, lid 1, van de verordening (EG) nr. 1071/2009 en het aantal op die ondernemingen betrekking hebbende voertuigen, moeten in mindering worden gebracht van de in het tweede lid voorziene maxima.

Voor de toepassing van het tweede en het derde lid dienen onder "ondernemingen" en "voertuigen" alle wegvervoersondernemingen en alle motorvoertuigen te worden verstaan waarop de verordening (EG) nr. 1071/2009 rechtstreeks van toepassing is of waarop de toepassing van deze verordening werd uitgebreid.

Art. 11

Elke aanwijzing van een vervoersmanager, alsook elke wijziging in of beëindiging van de status van de aangewezen vervoersmanager, moet worden gemeld aan de minister of zijn gemachtigde.

Art. 12

Le certificat de capacité professionnelle est délivré par le ministre ou son délégué à toute personne physique qui a réussi l'examen correspondant. Cet examen est organisé par un jury d'examen constitué par le ministre.

En préparation à l'examen de capacité professionnelle, des cours sont organisés par le ministre ou son délégué ou par un ou plusieurs établissements de formation reconnus à cet effet par le ministre. Nonobstant les dispositions de l'alinéa 3, il n'y a pas d'obligation de suivre ces cours.

Les candidats qui ne réussissent pas l'examen de capacité professionnelle lors de leur première participation et qui n'ont pas suivi les cours visés à l'alinéa 2, sont tenus de suivre ces cours avant de s'inscrire à nouveau à l'examen.

Art. 13

Le Roi détermine:

1° les modes de preuve de la capacité professionnelle, le délai qui est éventuellement accordé à l'entreprise pour présenter les preuves et la périodicité du contrôle du statut de la capacité professionnelle;

2° les critères de sélection et les critères pondérés d'agrément sur base desquels les organismes de formation sont agréés par le ministre;

3° les modalités de la demande d'agrément à introduire par les organismes-candidats ainsi que la durée de validité de l'agrément accordé;

4° les éventuelles matières supplémentaires qui, à côté de celles reprises à l'annexe I du règlement (CE) n° 1071/2009, font l'objet des cours et de l'examen;

5° les modalités d'organisation des cours et de l'examen;

6° le délai accordé:

a) au gestionnaire de transport pour signaler au ministre ou son délégué que son statut dans l'entreprise est modifié ou a pris fin;

Art. 12

Het getuigschrift van vakbekwaamheid wordt afgegeven door de minister of zijn gemachtigde aan elke natuurlijke persoon die geslaagd is voor het desbetreffende examen. Dit examen wordt georganiseerd door een examencommissie die door de minister wordt samengesteld.

Ter voorbereiding van het examen van vakbekwaamheid worden cursussen georganiseerd door de minister of zijn gemachtigde of door een of meer daartoe door de minister erkende opleidingsinstellingen. Onverminderd de bepalingen van het derde lid, is het volgen van deze cursussen niet verplicht.

De kandidaten die niet slagen bij hun eerste deelname aan het examen van vakbekwaamheid en de in het tweede lid bedoelde cursussen niet gevuld hebben, zijn verplicht deze cursussen te volgen vooraleer zich opnieuw voor het examen in te schrijven.

Art. 13

De Koning bepaalt:

1° de bewijsmiddelen waarmee de vakbekwaamheid wordt aangetoond, de termijn die eventueel aan de onderneming wordt toegekend om de bewijzen over te leggen en de periodiciteit van de controle van de vakbekwaamheidsstatus;

2° de selectiecriteria en de gewogen erkenningcriteria op basis waarvan de opleidingsinstellingen worden erkend door de minister;

3° de wijze waarop de erkenning wordt aangevraagd door de kandidaat-instellingen evenals de geldigheidsduur van de toegekende erkenning;

4° de eventuele bijkomende onderwerpen die, naast deze die zijn opgenomen in bijlage I van de verordening (EG) nr. 1071/2009, het voorwerp uitmaken van de cursussen en het examen;

5° de wijze waarop de cursussen en het examen worden georganiseerd;

6° de termijn die wordt toegestaan:

a) aan de vervoersmanager om aan de minister of zijn gemachtigde mee te delen dat zijn status in de onderneming is gewijzigd of geëindigd;

b) à l'entreprise pour signaler au ministre ou son délégué que son gestionnaire de transport est décédé ou devenu physiquement incapable;

c) à l'entreprise pour régulariser sa situation après que soit survenu un des événements visés aux a) et b);

7° les dispenses éventuelles aux obligations prévues à l'article 12.

CHAPITRE 5

Capacité financière

Art. 14

Une entreprise satisfait à la condition de capacité financière lorsqu'elle justifie de la constitution d'un cautionnement solidaire comme prévu à l'article 7 du règlement (CE) n° 1071/2009 en fonction du nombre de véhicules à moteur pour lesquels des copies certifiées conformes d'une licence de transport national ou communautaire ont été sollicitées ou délivrées.

Art. 15

Le Roi détermine:

1° la nature des cautions autorisées à constituer le cautionnement;

2° le modèle des attestations relatives au cautionnement;

3° l'affectation du cautionnement;

4° les règles relatives à l'appel au cautionnement;

5° les obligations des parties concernées en cas de prélèvement sur le cautionnement et en cas de diminution ou de résiliation du cautionnement;

6° les règles relatives à la libération de la caution.

b) aan de onderneming om aan de minister of zijn gemachtigde mee te delen dat haar vervoersmanager overleden is of lichamelijk ongeschikt is geworden;

c) aan de onderneming om haar toestand te regulariseren nadat een van de gebeurtenissen bedoeld onder a) of b) heeft plaatsgevonden;

7° de eventuele vrijstellingen van de in artikel 12 bedoelde verplichtingen.

HOOFDSTUK 5

Financiële draagkracht

Art. 14

Een onderneming voldoet aan de voorwaarde van financiële draagkracht wanneer zij aantoont, in functie van het aantal motorvoertuigen waarvoor gewaarmerkte afschriften van een nationale of communautaire vergunning werden aangevraagd of afgegeven, een hoofdelijke borgtocht te hebben gesteld zoals voorzien in artikel 7 van de verordening (EG) nr. 1071/2009.

Art. 15

De Koning bepaalt:

1° de aard van de borgen die de borgtocht mogen stellen;

2° het model van de bewijzen van de borgtocht;

3° de bestemming van de borgtocht;

4° de regels inzake de aanspraak op de borgtocht;

5° de verplichtingen van de betrokken partijen in geval van afneming op de borgtocht en in geval van vermindering of opzegging van de borgtocht;

6° de regels inzake de bevrijding van de borg.

TITRE 3

Licences de transport et attestation de conducteur

CHAPITRE 1^{ER}**Entreprises établies en Belgique**

Art. 16

Sans préjudice des dispositions éventuelles fixées par le Roi en vertu de l'article 6, alinéa 3, les entreprises établies en Belgique doivent être titulaires d'une licence de transport national ou d'une licence de transport communautaire pour pouvoir exécuter au moyen d'un véhicule ou d'un train de véhicules les activités visées à l'article 2, alinéa 1^{er}, 1^o et 2^o.

Art. 17

§ 1^{er}. Aucune licence de transport national ou communautaire n'est requise pour un véhicule à moteur immatriculé dans un État membre de l'Union européenne, de l'Espace économique européen ou en Suisse et utilisé par une entreprise établie en Belgique, dans le cadre d'un transport combiné international dont le trajet routier initial ou terminal est effectué entièrement ou partiellement sur le territoire belge, pour autant que l'entreprise concernée réponde aux conditions fixées par la présente réglementation pour l'exécution des transports rémunérés de marchandises par route et pour autant que les dispositions mentionnées ci-après soient respectées:

1° pour le transport par chemin de fer, l'envoi doit s'effectuer depuis la gare d'embarquement appropriée la plus proche du point de chargement des marchandises, jusqu'à la gare de débarquement appropriée la plus proche du point de leur décharge.

Pour le transport par voie navigable ou par mer, les trajets initiaux ou terminaux qui s'effectuent par la route, ne peuvent excéder cent cinquante km, mesurés à vol d'oiseau du port fluvial ou maritime d'embarquement ou de débarquement; la longueur du parcours par voie maritime doit excéder cent km à vol d'oiseau;

2° la lettre de voiture dont question à l'article 29, doit être complétée par l'immatriculation des véhicules utilisés, ainsi que par l'indication des gares d'embarquement et de débarquement relatives au parcours ferroviaire ou par l'indication des ports fluviaux d'embarquement ou de débarquement relatifs au parcours par

TITEL 3

Vergunningen en bestuurdersattest

HOOFDSTUK 1

Ondernemingen gevestigd in België

Art. 16

Onverminderd de eventuele krachtens artikel 6, derde lid, door de Koning vastgestelde bepalingen, moeten de in België gevestigde ondernemingen houdster zijn van een nationale of van een communautaire vergunning om met een motorvoertuig of een sleep de in artikel 2, eerste lid, 1^o en 2^o, bedoelde werkzaamheden te mogen verrichten.

Art. 17

§ 1. Een nationale of communautaire vergunning is niet vereist voor een in een lidstaat van de Europese Unie, van de Europese Economische Ruimte of in Zwitserland ingeschreven motorvoertuig dat door een in België gevestigde onderneming wordt gebruikt in het kader van een internationaal gecombineerd vervoer waarvan het begin- of eindtraject over de weg geheel of gedeeltelijk op Belgisch grondgebied wordt afgelegd, voor zover de betrokken onderneming voldoet aan de door deze regelgeving gestelde voorwaarden om goederenvervoer over de weg tegen vergoeding te verrichten en voor zover de hierna vermelde bepalingen worden nageleefd:

1° bij het vervoer per spoor moet de verzending geschieden vanaf het geschikte station van inlading dat het dichtst bij de laadplaats van de goederen is gelegen tot aan het geschikte station van uitlading, dat het dichtst bij de losplaats is gelegen.

Bij het vervoer over de waterwegen of over zee mag het begin- of eindtraject over de weg een afstand van ten hoogste honderdvijftig km, hemelsbreed gemeten, vanaf de rivier- of zeehaven van inlading of van uitlading, niet overschrijden; de lengte van het zeetraject moet meer dan honderd km, hemelsbreed gemeten, bedragen;

2° de vrachtaanvraag waarvan sprake in artikel 29, moet worden aangevuld met opgave van de inschrijving van de gebruikte voertuigen alsook met opgave van de stations van in- en uitlading voor wat betreft het traject per spoor of met opgave van de rivierhavens van in- en uitlading voor wat betreft het traject over de waterwegen

les voies d'eau navigables ou par l'indication des ports maritimes d'embarquement ou de débarquement relatifs au parcours maritime.

Ces mentions sont apposées avant l'exécution du transport et confirmées par l'apposition du cachet de l'administration ferroviaire ou portuaire dans la gare concernée ou dans le port fluvial ou maritime concerné, lorsque la partie du transport effectuée par chemin de fer, par voie d'eau navigable ou par voie maritime est terminée.

Lorsqu'une remorque ou une semi-remorque appartenant à une entreprise qui effectue des transports combinés de marchandises pour compte propre, est tractée sur le parcours initial ou terminal par un véhicule à moteur appartenant à une entreprise effectuant des transports rémunérés de marchandises, le transport ainsi effectué est dispensé des obligations visées dans le présent point 2°; il y a lieu cependant de fournir un autre document attestant que le parcours par chemin de fer, par voie d'eau navigable ou par voie maritime a été effectué.

§ 2. A la demande des agents qualifiés, le conducteur qui se prévaut de la dispense d'une licence de transport visée au paragraphe 1^{er} doit apporter la preuve que le transport satisfait aux conditions spécifiques qui sont liées à la dispense invoquée.

Art. 18

Les entreprises qui disposent d'une licence de transport communautaire visée à l'article 4 du règlement (CE) n° 1072/2009, peuvent exécuter les activités visées à l'article 2, alinéa 1^{er}, 1° et 2°, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur des frontières de la Belgique.

Les entreprises titulaires d'une licence de transport national peuvent exécuter les activités visées à l'article 2, alinéa 1^{er}, 1° et 2°, exclusivement sur le territoire belge.

Art. 19

La licence de transport national ou communautaire, visée à l'article 18, est accordée par le ministre ou son délégué, sur demande, à l'entreprise qui remplit les conditions définies dans les règlements (CE) n°s 1071/2009 et 1072/2009 et les conditions d'accès à la profession et d'exercice de la profession visées au titre 2 de cette loi; ces licences de transport sont refusées

of met opgave van de zeehaven van in- en uitlading voor wat betreft het traject over zee.

Deze vermeldingen worden aangebracht voordat het vervoer plaatsvindt en worden bevestigd door aanbrenging van de stempel van de spoor- of havenadministratie in het betrokken station of de betrokken rivier- of zeehaven, wanneer het gedeelte van het vervoer dat per spoor, over de waterwegen of over zee wordt afgelegd, is beëindigd.

Wanneer een aanhangwagen of oplegger toebehorend aan een onderneming die gecombineerd vervoer van goederen verricht voor eigen rekening, op het begin- of eindtraject wordt gesleept door een motorvoertuig toebehorend aan een onderneming die goederenvervoer tegen vergoeding verricht, wordt dit vervoer vrijgesteld van de in dit punt 2° bedoelde verplichtingen; het moet echter vergezeld gaan van een ander document waaruit het spoortraject of het over de waterwegen of over zee afgelegde traject blijkt.

§ 2. Op verzoek van de bevoegde ambtenaren moet de bestuurder die zich beroept op de in paragraaf 1 bedoelde vrijstelling van vergunning, het bewijs leveren dat het vervoer voldoet aan de specifieke voorwaarden die aan de ingeroepen vrijstelling zijn verbonden.

Art. 18

De ondernemingen die beschikken over een in artikel 4 van de verordening (EG) nr. 1072/2009 bedoelde communautaire vergunning mogen zowel binnen als buiten de grenzen van het Belgische grondgebied de in artikel 2, eerste lid, 1° en 2°, bedoelde werkzaamheden verrichten.

De ondernemingen met een nationale vergunning mogen de in artikel 2, eerste lid, 1° en 2°, bedoelde werkzaamheden enkel op het Belgische grondgebied verrichten.

Art. 19

De in artikel 18 bedoelde nationale of communautaire vergunning wordt door de minister of zijn gemachtigde op aanvraag verleend aan de onderneming die voldoet aan de voorwaarden bepaald in de verordeningen (EG) nrs. 1071/2009 en 1072/2009 en aan de in titel 2 van deze wet gestelde voorwaarden voor de toegang tot het beroep en de uitoefening ervan; deze vergunningen

ou retirées par le ministre ou son délégué si l'entreprise ne satisfait pas ou ne satisfait plus à ces conditions.

Art. 20

§ 1^{er}. La licence de transport national se présente sous la forme suivante:

1° un original qui doit être conservé en permanence à l'établissement belge de l'entreprise;

2° un nombre de copies certifiées conformes par le ministre ou par son délégué, correspondant à celui des véhicules à moteur dont dispose l'entreprise dans le respect des limites de sa capacité financière visée à l'article 14; une copie doit se trouver à bord du véhicule à moteur.

§ 2. La licence de transport communautaire est délivrée sous la forme déterminée à l'article 4 du règlement (CE) n° 1072/2009.

§ 3. Le Roi peut décider de délivrer des licences de transport nationales et communautaires électroniques à partir d'une date qu'il détermine.

Art. 21

L'entreprise établie en Belgique qui emploie légalement un conducteur ou utilise légalement les services d'un conducteur qui n'est ni un ressortissant d'un État membre de l'Union européenne, de l'Espace économique européen ou de la Suisse, ni un résident de longue durée au sens de la directive 2003/109/CE du Conseil du 25 novembre 2003 relative au statut des ressortissants de pays tiers résidents de longue durée, peut exercer les activités visées à l'article 2, alinéa 1^{er}, 1° et 2°, seulement si elle est titulaire d'une licence communautaire prévue à l'article 4 du règlement (CE) n° 1072/2009 et de l'attestation de conducteur prévue à l'article 5 du même règlement.

Le Roi peut décider de délivrer des attestations de conducteur électroniques à partir d'une date qu'il détermine.

Art. 22

Le Roi peut fixer un délai pendant lequel les licences de transport national et les licences de transport communautaire qui ont fait l'objet d'un retrait ne peuvent plus être à nouveau délivrées.

worden door de minister of zijn gemachtigde geweigerd of ingetrokken indien de onderneming niet of niet meer voldoet aan deze voorwaarden.

Art. 20

§ 1. De nationale vergunning wordt afgegeven in de volgende vorm:

1° een origineel dat permanent in de Belgische vestiging van de onderneming moet worden bewaard;

2° een aantal door de minister of zijn gemachtigde gewaarmerkte afschriften dat overeenstemt met het aantal motorvoertuigen waarover de onderneming beschikt met inachtneming van de limieten van haar financiële draagkracht als bedoeld in artikel 14; een afschrift moet zich aan boord van het motorvoertuig bevinden.

§ 2. De communautaire vergunning wordt afgegeven in de vorm bepaald overeenkomstig artikel 4 van de verordening (EG) nr. 1072/2009.

§ 3. De Koning kan beslissen om elektronische nationale en communautaire vergunningen af te geven vanaf een datum die Hij vaststelt.

Art. 21

De in België gevestigde onderneming die een bestuurder op wettige wijze in dienst heeft dan wel op wettige wijze inzet die noch een onderdaan is van een lidstaat van de Europese Unie, van de Europese Economische Ruimte of van Zwitserland, noch een langdurig ingezetene is in de zin van richtlijn 2003/109/EG van de Raad van 25 november 2003 betreffende de status van langdurig ingezeten onderdanen van derde landen, mag de in artikel 2, eerste lid, 1° en 2°, bedoelde werkzaamheden met een motorvoertuig of een sleep enkel verrichten indien zij houdster is van de in artikel 4 van de verordening (EG) nr. 1072/2009 bedoelde communautaire vergunning en van het in artikel 5 van diezelfde verordening bedoelde bestuurdersattest.

De Koning kan beslissen om elektronische bestuurdersattesten af te geven vanaf een datum die Hij vaststelt.

Art. 22

De Koning kan een termijn bepalen gedurende welke de nationale en communautaire vergunningen die het voorwerp van een intrekking zijn geweest, niet opnieuw kunnen worden afgegeven.

Art. 23

Le titulaire d'une licence de transport national ou communautaire ou, le cas échéant, d'une licence de transport délivrée en vertu de l'article 6, alinéa 3, est tenu de payer, par copie certifiée conforme d'une telle licence, une redevance annuelle au profit de l'ASBL Institut Transport routier et Logistique Belgique.

Cette redevance couvre les contreparties suivantes prestées par cet Institut:

1° la réalisation d'études et d'enquêtes entreprises pour la promotion de la position concurrentielle et la santé financière de chaque entreprise prise isolément, d'un côté, et pour le développement de leur niveau de qualité et la sauvegarde de la concurrence loyale dans le secteur du transport de marchandises par route, d'un autre côté;

2° le calcul mensuel de l'évolution des prix de revient des différentes catégories de transport (transport national de messagerie, transport général national et international), publiée au *Moniteur belge*, permettant à chaque entreprise d'ajuster ses prix de fret de façon permanente;

3° une assistance logistique partielle apportée à l'autorité publique dans le cadre de la confection et de l'émission des licences de transport.

Cette redevance ne peut être récupérée ni en partie, ni dans sa totalité.

CHAPITRE 2

Entreprises établies dans un autre État membre de l'Union européenne, de l'Espace économique européen ou en Suisse.

Art. 24

§ 1^{er}. Aucune copie certifiée conforme d'une licence de transport communautaire n'est requise pour un véhicule à moteur immatriculé dans un État membre de l'Union européenne, de l'Espace économique européen ou en Suisse et qui est utilisé par une entreprise établie dans un de ces États hors de la Belgique dans le cadre d'un transport combiné international dont le trajet routier initial ou terminal est effectué entièrement ou partiellement sur le territoire belge, pour autant que l'entreprise concernée réponde aux conditions fixées par la réglementation du pays d'établissement, pour

Art. 23

De houder van een nationale of communautaire vergunning of, in voorkomend geval, van een vergunning afgegeven krachtens artikel 6, derde lid, is ertoe gehouden, per gewaarmerkt afschrift van dergelijke vergunning, een jaarlijkse retributie te betalen ten bate van de vzw Instituut wegTransport en Logistiek België.

Deze retributie dekt de volgende tegenprestaties die door dit Instituut worden uitgevoerd:

1° het verrichten van studies en enquêtes die worden uitgevoerd enerzijds voor de bevordering van de concurrentiepositie van elke onderneming afzonderlijk en anderzijds voor de ontwikkeling van hun kwaliteitsniveau en de vrijwaring van de eerlijke concurrentie in de sector van het goederenvervoer over de weg;

2° de maandelijkse berekening van de evolutie van de kostprijs van de verschillende categorieën van vervoer (nationaal stukgoedvervoer, algemeen nationaal vervoer en algemeen internationaal vervoer), bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*, die het voor elke onderneming mogelijk maakt om haar vrachtprijzen permanent aan te passen;

3° een gedeeltelijke logistieke bijstand die aan de overheid wordt verleend in het kader van de aanmaak en de uitgifte van de vervoersvergunningen.

Voormelde retributie kan noch gedeeltelijk, noch volledig worden teruggevorderd.

HOOFDSTUK 2

Ondernemingen gevestigd in een andere lidstaat van de Europese Unie, van de Europese Economische Ruimte of in Zwitserland

Art. 24

§ 1. Geen gewaarmerkt afschrift van een communautaire vergunning is vereist voor een in een lidstaat van de Europese Unie, van de Europese Economische Ruimte of in Zwitserland ingeschreven motorvoertuig dat door een in één van die Staten buiten België gevestigde onderneming wordt gebruikt in het kader van een internationaal gecombineerd vervoer waarvan het begin- of eindtraject over de weg geheel of gedeeltelijk op Belgisch grondgebied wordt afgeladen, voor zover de betrokken onderneming voldoet aan de door de regelgeving van het land van vestiging gestelde voorwaarden

l'exécution des transports rémunérés de marchandises par route et pour autant que les dispositions mentionnées à l'article 17, § 1^{er}, soient respectées.

§ 2. A la demande des agents qualifiés, le conducteur qui se prévaut de la dispense de licence de transport visée au paragraphe 1^{er} doit apporter la preuve que:

1° le transport satisfait aux conditions spécifiques qui sont liées à la dispense invoquée;

2° l'entreprise répond aux conditions fixées par la réglementation du pays d'établissement, pour l'exécution des transports rémunérés de marchandises par route.

CHAPITRE 3

Entreprises établies hors de l'Union européenne, de l'Espace économique européen ou de la Suisse

Art. 25

Les entreprises n'ayant pas d'établissement dans un État membre de l'Union européenne ou de l'Espace économique européen, ni en Suisse, peuvent franchir les frontières de la Belgique et y exercer des activités visées à l'article 2, alinéa 1^{er}, 1° et 2°, sans toutefois y effectuer du cabotage, lorsqu' elles sont titulaires d'une licence de transport international ou un document y assimilé.

Les licences prévues à l'alinéa 1^{er} sont délivrées, sur demande, dans les conditions suivantes:

1° en présence d'une réglementation de l'Union européenne ou d'accords bilatéraux ou multilatéraux conclus par l'Union européenne ou par le Roi, les licences de transport international sont délivrées conformément à cette réglementation ou à ces accords;

2° en l'absence d'une réglementation ou d'accords visés au 1°, les licences de transport international sont délivrées pour autant que:

a) la réciprocité soit accordée par le pays d'établissement de l'entreprise de transport concernée;

b) le Roi n'ait pas suspendu la délivrance des licences de transport international en cause;

c) leur délivrance soit effectuée dans les limites et aux conditions fixées par le Roi, en exécution des

om vervoer van goederen tegen vergoeding over de weg te verrichten en voor zover de in artikel 17, § 1, vermelde bepalingen worden nageleefd.

§ 2. Op verzoek van de bevoegde ambtenaren moet de bestuurder die zich beroept op de in paragraaf 1 bedoelde vrijstelling van vergunning het bewijs leveren dat:

1° het vervoer voldoet aan de specifieke voorwaarden die aan de ingeroepen vrijstelling zijn verbonden;

2° de onderneming voldoet aan de door de regelgeving van het land van vestiging gestelde voorwaarden om vervoer van goederen over de weg tegen vergoeding te verrichten.

HOOFDSTUK 3

Ondernemingen gevestigd buiten de Europese Unie, de Europese Economische Ruimte of Zwitserland

Art. 25

De ondernemingen die geen vestiging hebben in een lidstaat van de Europese Unie, van de Europese Economische Ruimte of in Zwitserland, mogen de Belgische grenzen overschrijden om er de in artikel 2, eerste lid, 1° en 2°, bedoelde werkzaamheden te verrichten, met uitzondering van cabotage, wanneer zij houdster zijn van een vergunning internationaal vervoer of een ermee gelijkgesteld document.

De in het eerste lid bedoelde vergunningen worden afgegeven op aanvraag, onder de volgende voorwaarden:

1° indien er een regeling van de Europese Unie bestaat of wanneer er bilaterale of multilaterale akkoorden werden gesloten door de Europese Unie of door de Koning, worden de vergunningen internationaal vervoer afgegeven overeenkomstig die regeling of die akkoorden;

2° bij afwezigheid van de in 1° bedoelde regeling of akkoorden, worden de vergunningen internationaal vervoer afgegeven voor zover:

a) de wederkerigheid wordt verleend door het land van vestiging van de betrokken vervoersonderneming;

b) de Koning de afgifte van de bedoelde vergunningen internationaal vervoer niet heeft opgeschort;

c) de afgifte ervan wordt gedaan binnen de perken en onder de voorwaarden vastgesteld door de Koning ter

dispositions législatives et réglementaires relatives à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises.

Art. 26

§ 1^{er}. Les entreprises n'ayant pas d'établissement dans un État membre de l'Union européenne ou de l'Espace économique européen, ni en Suisse, peuvent franchir les frontières de la Belgique afin d'y effectuer du cabotage routier lorsqu' elles sont titulaires d'une licence de cabotage ou d'un document y assimilé.

Les licences prévues à l'alinéa 1^{er} sont délivrées, sur demande, conformément à la réglementation communautaire ou aux accords bilatéraux ou multilatéraux relatifs au transport de marchandises par route conclus par l'Union européenne ou par le Roi.

§ 2. Aucune licence de cabotage ou document en tenant lieu n'est requis pour un véhicule immatriculé hors d'un État membre de l'Union européenne, de l'Espace économique européen et de la Suisse et qui est utilisé par une entreprise établie dans le pays d'immatriculation dans le cadre d'un transport combiné international dont le trajet routier initial ou terminal est effectué sur le territoire belge, pour autant que le bénéfice de la réciprocité y soit accordé et que l'entreprise concernée réponde aux conditions fixées par la réglementation du pays d'établissement de l'entreprise pour l'exécution des transports rémunérés de marchandises par route et pour autant que les dispositions mentionnées à l'article 17, § 1^{er}, soient respectées.

§ 3. A la demande des agents qualifiés, le conducteur qui se prévaut de la dispense de licence de transport visée au paragraphe 1^{er} doit apporter la preuve que:

1° le transport satisfait aux conditions spécifiques qui sont liées à la dispense invoquée;

2° l'entreprise répond aux conditions fixées par la réglementation du pays d'immatriculation du véhicule, pour l'exécution des transports rémunérés de marchandises par route.

Art. 27

Les entreprises visées dans le présent chapitre ne peuvent pas exécuter, sur le territoire belge, des activités prévues à l'article 2, alinéa 1^{er}, 1° et 2°, si l'original d'une des licences prévues aux articles 25 et 26 n'est pas disponible dans le véhicule à moteur utilisé à cet effet.

uitvoering van de wettelijke en reglementaire bepalingen betreffende de in-, uit- en doorvoer van goederen.

Art. 26

§ 1. De ondernemingen die geen vestiging hebben in een lidstaat van de Europese Unie, van de Europese Economische Ruimte of in Zwitserland, mogen de Belgische grenzen overschrijden om er cabotage over de weg te verrichten wanneer zij houdster zijn van een cabotagevergunning of een ermee gelijkgesteld document.

De in het eerste lid bedoelde vergunningen worden afgegeven op aanvraag, overeenkomstig de communautaire regeling, of de bilaterale of multilaterale akkoorden betreffende het vervoer van goederen over de weg gesloten door de Europese Unie of door de Koning.

§ 2. Geen cabotagevergunning of als dusdanig geldend document is vereist voor een voertuig dat is ingeschreven buiten een lidstaat van de Europese Unie, de Europese Economische Ruimte en Zwitserland en dat door een onderneming gevestigd in het land van inschrijving wordt gebruikt in het kader van een internationaal gecombineerd vervoer waarvan het begin- of eindtraject over de weg op Belgisch grondgebied wordt afgelegd, voor zover de wederkerigheid wordt verleend en de betrokken onderneming voldoet aan de door de regelgeving van het land van vestiging van de onderneming gestelde voorwaarden om vervoer van goederen over de weg tegen vergoeding te verrichten en voor zover de in artikel 17, § 1, vermelde bepalingen worden nageleefd.

§ 3. Op verzoek van de bevoegde ambtenaren moet de bestuurder die zich beroept op de in paragraaf 1 bedoelde vrijstelling van vergunning het bewijs leveren dat:

1° het vervoer voldoet aan de specifieke voorwaarden die aan de ingeraden vrijstelling zijn verbonden;

2° de onderneming voldoet aan de door de regelgeving van het land van inschrijving van het voertuig gestelde voorwaarden om vervoer van goederen over de weg tegen vergoeding te verrichten.

Art. 27

De in dit hoofdstuk bedoelde ondernemingen mogen geen in artikel 2, eerste lid, 1° en 2°, bedoelde werkzaamheden met een motorvoertuig of uitoefenen op het Belgische grondgebied indien in het daartoe gebruikte motorvoertuig, geen origineel van een van de in artikelen 25 en 26 bedoelde vergunningen voorhanden is.

CHAPITRE 4

Mesures d' exécution

Art. 28

Le Roi détermine:

1° les cas pour lesquels, à défaut de réciprocité en faveur des entreprises établies en Belgique, une licence de transport international ou une licence de cabotage est également exigée:

a) pour les remorques immatriculées hors de l'Union européenne, de l'Espace économique européen ou de la Suisse, utilisées pour franchir les frontières de la Belgique, y compris pour y effectuer du cabotage routier;

b) pour les véhicules immatriculés hors de l'Union européenne, de l'Espace économique européen ou de la Suisse, utilisés pour franchir les frontières de la Belgique, y compris pour y effectuer du cabotage routier, à l'occasion d'un transport de marchandises par route effectué pour compte propre;

2° les documents qui peuvent être assimilés aux licences de transport ainsi que les conditions de cette assimilation;

3° les éventuelles dispenses de licence de transport international ou de licence de cabotage en dessous d'une certaine charge utile ou masse maximale autorisée du véhicule à moteur ou du train de véhicules;

4° les règles relatives à la délivrance, au remplacement, au renouvellement et à la radiation des licences de transport et de l'attestation de conducteur, tenant compte des dispositions des règlements n°s 1071/2009 en 1072/2009;

5° les règles relatives au refus et au retrait des licences de transport et de l'attestation de conducteur, tenant compte des dispositions des règlements (CE) n°s 1071/2009 et 1072/2009;

6° les conditions de validité des licences de transport et de l'attestation de conducteur tenant compte des dispositions du règlement (CE) n° 1072/2009;

7° le montant et les modalités de perception des redevances;

8° le modèle des licences visées aux articles 25 et 26;

HOOFDSTUK 4

Uitvoeringsbepalingen

Art. 28

De Koning bepaalt:

1° de gevallen waarvoor, bij gebrek aan wederkerigheid ten gunste van de in België gevestigde ondernemingen, ook een vergunning internationaal vervoer of een cabotage- vergunning vereist is:

a) voor de aanhangwagens ingeschreven buiten de Europese Unie, de Europese Economische Ruimte of Zwitserland en die worden gebruikt om de Belgische grenzen te overschrijden, inbegrepen om er cabotage over de weg te verrichten;

b) voor de voertuigen ingeschreven buiten de Europese Unie, de Europese Economische Ruimte of Zwitserland en die worden gebruikt om de Belgische grenzen te overschrijden, inbegrepen om er cabotage over de weg te verrichten, ter gelegenheid van een vervoer van goederen over de weg verricht voor eigen rekening;

2° de documenten die kunnen worden gelijkgesteld met de vergunningen, alsook de voorwaarden van die gelijkstelling;

3° de eventuele vrijstellingen van de vergunning internationaal vervoer of van de cabotagevergunning onder een bepaald laadvermogen of maximaal toegestane massa van het motorvoertuig of de sleep;

4° de regels betreffende de afgifte, vervanging, vernieuwing en schrapping van de vergunningen en van het bestuurdersattest, rekening houdend met de bepalingen van de verordeningen (EG) nrs. 1071/2009 en 1072/2009;

5° de regels betreffende de weigering en intrekking van de vergunningen en van het bestuurdersattest rekening houdend met de bepalingen van de verordeningen (EG) nrs. 1071/2009 en 1072/2009;

6° de geldigheidsvooraarden van de vergunningen en van het bestuurdersattest rekening houdend met de bepalingen van de verordening (EG) nr. 1072/2009;

7° het bedrag en de wijze van inning van de retributies;

8° het model van de in de artikelen 25 en 26 bedoelde vergunningen;

9° les informations statistiques éventuelles à fournir par les entreprises.

TITRE 4

Lettres de voiture

Art. 29

§ 1^{er}. Pour tout envoi, une lettre de voiture doit être établie conformément aux dispositions des articles 5 et 6 de la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route, en abrégé Convention C.M.R., signée à Genève le 19 mai 1956 et ratifiée par la loi du 4 septembre 1962, conformément aux accords conclus par la Belgique avec le pays d'immatriculation du véhicule concerné, ainsi que conformément aux dispositions du règlement n° 11 du 27 juin 1960 du Conseil de la Communauté économique européenne pris en exécution de l'article 79, paragraphe 3, du traité instituant la Communauté économique européenne concernant la suppression de discriminations en matière de prix et conditions de transport.

§ 2. Sans préjudice des dispositions du paragraphe 1^{er}, le Roi peut, dans le cadre des activités visées à l'article 2, alinéa 1^{er}, 1° et 2°, qui sont exercées par des entreprises établies en Belgique et pour le transport de cabotage sur le territoire belge:

1° prévoir des mentions supplémentaires qui doivent apparaître sur les lettres de voiture;

2° déterminer le nombre minimum d'exemplaires des lettres de voiture qui doivent être établies, ainsi que la destination de ces exemplaires;

3° prévoir des modèles obligatoires de lettres de voiture;

4° déterminer des conditions pour la délivrance des lettres de voiture et le contrôle de cette délivrance, ainsi que soumettre la délivrance des lettres de voiture à une autorisation.

TITRE 5

Obligations d'information

Art. 30

§ 1^{er}. Toute entreprise qui demande une licence de transport ou une attestation de conducteur ou qui en est titulaire, ainsi que ses préposés et mandataires,

9° de eventuele statistische gegevens die door de ondernemingen moeten worden verstrekt.

TITEL 4

Vrachtbrieven

Art. 29

§ 1. Voor elke zending dient een vrachtbrief te worden opgemaakt overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 5 en 6 van het Verdrag betreffende de overeenkomst tot internationaal vervoer van goederen over de weg, afgekort C.M.R.-Verdrag, ondertekend te Genève op 19 mei 1956, en geratificeerd bij wet van 4 september 1962, overeenkomstig de door België met het land van inschrijving van het voertuig gesloten akkoorden, alsook overeenkomstig de voorschriften van de verordening nr. 11 van 27 juni 1960 van de Raad van de Europese Economische Gemeenschap ter uitvoering van artikel 79, lid 3, van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap betreffende de opheffing van discriminaties inzake vrachtprijzen en vervoervoorkaarden.

§ 2. Onverminderd de bepalingen van paragraaf 1, kan de Koning voor de in artikel 2, eerste lid, 1° en 2°, bedoelde werkzaamheden die worden verricht door in België gevestigde ondernemingen en voor het cabotagevervoer op het Belgische grondgebied:

1° bijkomende vermeldingen voorzien die op de vrachtbrieven moeten voorkomen;

2° het minimumaantal exemplaren bepalen waarin de vrachtbrieven moeten worden opgemaakt, alsook de bestemming van die exemplaren;

3° verplichte modellen van vrachtbrieven voorzien;

4° voorwaarden voor de afgifte van vrachtbrieven en de controle op die afgifte bepalen, alsook de afgifte van vrachtbrieven onderwerpen aan een machtiging.

TITEL 5

Informatieplichten

Art. 30

§ 1. Elke onderneming die een vergunning of een bestuurdersattest aanvraagt of die houdster is van een vergunning of van een bestuurdersattest, alsook haar

sont tenus de fournir au ministre ou son délégué toute information et tout document conformément à la réglementation communautaire, à la présente loi et à ses arrêtés d'exécution.

Le ministre ou son délégué détermine le délai dans lequel l'information ou le document doit être fourni.

§ 2. Le ministre ou son délégué ne peut pas demander à l'entreprise, ses préposés et mandataires, des informations qui sont déjà en possession d'une autorité belge et qu'il peut obtenir directement et sans frais par voie électronique auprès de cette autorité. Il ne peut plus, si ces informations ne lui sont pas communiquées directement, en imputer la faute à l'intéressé.

Art. 31

Toute personne physique ou morale, privée ou publique, est tenue de fournir au ministre ou son délégué toute information et tout document dans les conditions définies par la présente loi et ses arrêtés d'exécution, ainsi que toute autre information et tout autre document que le ministre ou son délégué estime nécessaire en vue de la délivrance ou du maintien de la licence de transport ou de l'attestation de conducteur et ce dans le délai qu'il détermine.

TITRE 6

Contrôle

CHAPITRE 1^{ER}

Agents qualifiés

Art. 32

§ 1^{er}. Le contrôle du respect de la réglementation communautaire, de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution ainsi que la recherche et la constatation des infractions à la réglementation communautaire, à la présente loi et à ses arrêtés d'exécution sont confiés:

1° aux fonctionnaires de police relevant de la police fédérale et de la police locale;

2° aux agents du Service public fédéral Mobilité et Transports qui appartiennent au service compétent pour le transport par route ou au service compétent pour le transport de marchandises dangereuses;

aangestelden en lasthebbers, moeten aan de minister of zijn gemachtigde alle informatie en elk document verstrekken overeenkomstig de communautaire regelgeving, deze wet en haar uitvoeringsbesluiten.

De minister of zijn gemachtigde bepaalt binnen welke termijn de informatie of het document moet worden verstrekt.

§ 2. De minister of zijn gemachtigde mag aan de onderneming, haar aangestelden en lasthebbers geen inlichtingen vragen die reeds in het bezit zijn van een Belgische overheid en die hij rechtstreeks en kosteloos langs elektronische weg bij haar kan verkrijgen. Hij kan het niet rechtstreeks mededelen ervan niet meer ten laste leggen van de betrokkenen.

Art. 31

Elke natuurlijke persoon en elke pravaatrechtelijke of openbare rechtspersoon moet aan de minister of zijn gemachtigde elke inlichting en elk document verstrekken onder de voorwaarden bepaald in deze wet en haar uitvoeringsbesluiten, alsook elke andere inlichting en elk ander document die de minister of zijn gemachtigde noodzakelijk acht met het oog op de afgifte of het behoud van de vergunning of van het bestuurdersattest en dit binnen de termijn die hij bepaalt.

TITEL 6

Controle

HOOFDSTUK 1

Bevoegde ambtenaren

Art. 32

§ 1. Het toezicht op de naleving van de communautaire regelgeving, deze wet en haar uitvoeringsbesluiten, alsook de opsporing en de vaststelling van de inbreuken op de communautaire regelgeving, deze wet en haar uitvoeringsbesluiten worden toevertrouwd aan:

1° de politieambtenaren van de federale en van de lokale politie;

2° de ambtenaren van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer die behoren tot de dienst bevoegd voor het vervoer over de weg of tot de dienst bevoegd voor het vervoer van gevaarlijke goederen;

3° aux agents de l'Administration des Douanes et Accises du Service Public Fédéral Finances.

§ 2. Le contrôle du respect des dispositions en matière d'attestation de conducteur et la recherche et la constatation des infractions à ces dispositions sont confiées, en dehors des agents visés au paragraphe 1^{er}:

1° aux inspecteurs sociaux et contrôleurs sociaux de l'Inspection sociale du Service public fédéral Sécurité sociale;

2° aux inspecteurs sociaux et contrôleurs sociaux de l'Inspection des lois sociales du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale;

3° aux inspecteurs sociaux et contrôleurs sociaux de l'Inspection de l'Office national de Sécurité sociale;

4° aux inspecteurs sociaux et contrôleurs sociaux de l'Inspection de l'Office national de l'Emploi.

§ 3. Les agents visés aux paragraphes 1^{er} et 2 qui sont chargés de la recherche et de la constatation des infractions à la réglementation communautaire, à la présente loi et à ses arrêtés d'exécution sont revêtus de la qualité d'officier de police judiciaire.

Ils sont désignés par le Roi.

§ 4. Les agents visés au paragraphe 3 sont chargés de l'application des articles 38 et 39, pour autant qu'ils aient été individuellement habilités par le procureur général près la cour d'appel du ressort de la résidence administrative de ces agents.

CHAPITRE 2

Contrôle, recherche et constatation des infractions

Art. 33

§ 1^{er}. Les agents visés à l'article 32 peuvent s'introduire dans tout véhicule, aussi bien dans le trafic que sur un parking, sur la voie publique ou à des endroits accessibles au public si, sur base de comportements du conducteur ou du passager, sur base d'indications matérielles ou de circonstances de temps et de lieu, ils ont des bases raisonnables de penser que le véhicule

3° de ambtenaren van de Administratie van Douane en Accijnzen van de Federale Overheidsdienst Financiën.

§ 2. Het toezicht op de naleving van de voorschriften inzake het bestuurdersattest en de opsporing en de vaststelling van de inbreuken op deze voorschriften worden, behalve aan de in paragraaf 1 bedoelde ambtenaren, opgedragen aan:

1° de sociaal inspecteurs en de sociaal controleurs van de Sociale Inspectie van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid;

2° de sociaal inspecteurs en de sociaal controleurs van de Inspectie van de sociale wetten van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg;

3° de sociaal inspecteurs en de sociaal controleurs van de Inspectie van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid;

4° de sociaal inspecteurs en de sociaal controleurs van de Inspectie van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening.

§ 3. De in de paragrafen 1 en 2 bedoelde ambtenaren die belast zijn met de opsporing en de vaststelling van de inbreuken op de communautaire regelgeving, deze wet en haar uitvoeringsbesluiten, worden bekleed met de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie.

Zij worden aangeduid door de Koning.

§ 4. De in paragraaf 3 bedoelde ambtenaren zijn belast met de uitvoering van de artikelen 38 en 39 voor zover zij daartoe individueel zijn gemachtigd door de procureur-generaal bij het hof van beroep van het rechtsgebied waar die ambtenaren hun standplaats hebben.

HOOFDSTUK 2

Toezicht, opsporing en vaststelling van de inbreuken

Art. 33

§ 1. De in artikel 32 bedoelde ambtenaren mogen zich toegang verschaffen tot alle voertuigen, zowel in het verkeer als geparkeerd, op de openbare weg of op voor het publiek toegankelijke plaatsen, indien zij op grond van de gedragingen van de bestuurder of passagier, op grond van materiële aanwijzingen of van omstandigheden van tijd of plaats, redelijke gronden hebben om te denken

est utilisé pour commettre des infractions aux dispositions de la réglementation communautaire, de la loi et de ses arrêtés d'exécution.

Dans les circonstances reprises à l'alinéa 1^{er}, ils peuvent aussi procéder à une fouille du véhicule pour autant que la fouille ne dure pas plus que le temps requis par les circonstances qui la justifient.

La fouille d'un véhicule qui est aménagé d'une manière permanente comme une habitation et qui, au moment de la fouille, est effectivement utilisé comme habitation, est assimilée à une perquisition.

§ 2. En vue du contrôle du respect de la présente loi, de ses arrêtés d'exécution et de la réglementation communautaire relative au transport de marchandises par route, les agents visés à l'article 32 ont accès aux biens immobiliers qui sont destinés aux activités professionnelles des transporteurs, de leurs donneurs d'ordre et de toute personne qui intervient dans l'exécution d'un transport de marchandises.

Ce droit d'accès peut seulement être exercé entre huit heures et dix-huit heures, sauf dans le cas où les biens immobiliers sont affectés exclusivement à des activités professionnelles ou dans le cas où il est constaté que des activités professionnelles y sont en cours. Le droit d'accès peut seulement être exercé en présence d'au moins une personne qui a la jouissance réelle du bien immobilier ou une personne désignée par elle.

§ 3. Les agents visés à l'article 32 peuvent procéder à des perquisitions s'il existe des indices que cette mesure permettra d'acquérir la preuve de la culpabilité de la personne soupçonnée d'avoir commis une infraction telle que définie par la réglementation communautaire, la présente loi et ses arrêtés d'exécution et ce moyennant, sous peine de nullité, l'autorisation préalable du juge d'instruction. L'autorisation mentionne la nature de l'infraction et les objets à rechercher. La perquisition doit avoir lieu entre cinq et vingt-et-une heures.

Les dispositions du Code judiciaire en matière de requête unilatérale ne s'appliquent pas à la demande d'autorisation de perquisition.

L'autorisation visée à l'alinéa 1^{er} n'est pas requise si la personne qui a la jouissance effective du lieu donne son accord au préalable par écrit.

La perquisition peut avoir lieu au domicile ou à la résidence de l'inculpé ou de la personne soupçonnée d'avoir commis une infraction telle que définie par la loi,

dat het voertuig wordt gebruikt om inbreuken te plegen op de bepalingen van de communautaire regelgeving, deze wet en haar uitvoeringsbesluiten.

In de in het eerste lid bedoelde omstandigheden mogen zij ook overgaan tot het doorzoeken van het voertuig voor zover het doorzoeken niet langer duurt dan de tijd vereist door de omstandigheden die het rechtvaardigen.

Het doorzoeken van een voertuig dat permanent als woning is ingericht en dat op het ogenblik van het doorzoeken daadwerkelijk als woning wordt gebruikt, wordt gelijkgesteld met huiszoeking.

§ 2. Met het oog op de controle op de naleving van de communautaire regelgeving, deze wet en haar uitvoeringsbesluiten, moet aan de in artikel 32 bedoelde ambtenaren toegang worden verleend tot de onroerende goederen die bestemd zijn voor de beroepswerkzaamheden van de vervoerders, hun opdrachtgevers en ieder die tussenkomt in de uitvoering van een vervoer van goederen.

Dit toegangsrecht kan slechts worden uitgeoefend tussen acht en achttien uur, tenzij de onroerende goederen uitsluitend voor beroepsdoeleinden bestemd zijn of tenzij kan worden vastgesteld dat er beroepswerkzaamheden aan de gang zijn. Het toegangsrecht moet steeds worden uitgeoefend in aanwezigheid van minstens één persoon die het feitelijk genot heeft over het onroerend goed of een door hem aangestelde persoon.

§ 3. De in artikel 32 bedoelde ambtenaren mogen een huiszoeking verrichten indien er aanwijzingen bestaan dat die maatregel de mogelijkheid biedt het bewijs van schuld vast te stellen van de persoon die ervan wordt verdacht een strafbaar feit te hebben gepleegd als bepaald in de communautaire regelgeving, deze wet en haar uitvoeringsbesluiten en mits, op straffe van nietigheid, voorafgaande toelating van de onderzoeksrechter. De toelating vermeldt de aard van het strafbare feit en de op te sporen zaken. De huiszoeking moet worden verricht tussen vijf uur en eenentwintig uur.

De bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek inzake het eenzijdig verzoekschrift zijn niet van toepassing op het verzoek om toelating tot huiszoeking.

De in het eerste lid vermelde toelating is niet vereist indien de persoon die het werkelijke genot heeft van de plaats schriftelijk en voorafgaandelijk zijn toestemming geeft.

De huiszoeking kan plaatsvinden in de woonplaats of in de verblijfplaats van de inverdenkinggestelde of van de persoon die ervan wordt verdacht een strafbaar feit

pour y rechercher tout élément utile à la manifestation de la vérité ou pour y effectuer une saisie.

Le cas échéant, il peut être fait appel à l'assistance de la police fédérale et de la police locale en cas d'absence de longue durée ou de refus de l'habitant.

Il est demandé au suspect d'assister à la perquisition. Si la personne est absente ou ne désigne pas de représentant, la perquisition aura lieu en présence de deux témoins.

La perquisition donne lieu à la rédaction d'un procès-verbal reprenant le déroulement précis des activités et leur résultat.

§ 4. À la demande d'un agent visé à l'article 32:

1° l'original de la licence de transport national ou communautaire, une copie certifiée conforme de l'attestation de conducteur ainsi que les lettres de voiture doivent lui être présentés à l'établissement de toute entreprise exerçant une activité visée à l'article 2, alinéa 1^{er}, 1° et 2^o;

2° tout conducteur d'un véhicule utilisé pour l'exercice des activités visées à l'article 2, alinéa 1^{er}, 1° et 2^o, est tenu de lui présenter immédiatement:

a.1. selon le cas, une copie certifiée conforme de la licence de transport national, une copie certifiée conforme de la licence de transport communautaire, ou l'original d'une licence de transport international ou d'une licence de cabotage;

a.2. le cas échéant, l'original de l'attestation de conducteur visée à l'article 5, paragraphe 6, du règlement (CE) n° 1072/2009;

b) en cas de location ou de location-financement du véhicule à moteur:

b.1. l'original ou une copie du contrat de location ou de location-financement de ce véhicule à moteur;

b.2. si le conducteur n'est pas lui-même celui qui prend en location:

— pour les salariés: soit l'original ou une copie du contrat de travail du conducteur, soit une fiche de salaire récente, soit un extrait de la banque de données "Dimona" relatif à la déclaration immédiate à l'emploi;

te hebben gepleegd als bepaald in deze wet om er elk gegeven te zoeken dat kan dienen om de waarheid aan de dag te brengen of met het oog op inbeslagneming.

In voorkomend geval kan beroep worden gedaan op de federale en lokale politiediensten in geval van langdurige afwezigheid of tegen de weigering van de bewoner.

De verdachte wordt verzocht de huiszoeking bij te wonen. Indien de persoon afwezig is of geen vertegenwoordiger aanduidt, vindt de huiszoeking plaats in aanwezigheid van twee getuigen.

Van de huiszoeking wordt steeds een proces-verbaal opgesteld dat het precieze verloop van de werkzaamheden en het resultaat vermeldt.

§ 4. Op verzoek van een ambtenaar als bedoeld in artikel 32:

1° moet het origineel van de nationale of de communautaire vergunning en, in voorkomend geval, de gewaarmerkte afschriften van de bestuurdersattesten, alsook de vrachtbrieven hem worden getoond in de vestiging van elke onderneming die een in artikel 2, eerste lid, 1° en 2°, bedoelde werkzaamheid uitoefent;

2° moet elke bestuurder van een voertuig dat wordt gebruikt om de in artikel 2, eerste lid, 1° en 2°, bedoelde werkzaamheden te verrichten, hem onmiddellijk tonen:

a.1. naargelang het geval, een gewaarmerkt afschrift van de nationale vergunning, een gewaarmerkt afschrift van de communautaire vergunning of het origineel van een vergunning internationaal vervoer of van een cabotagevergunning;

a.2. het origineel van het bestuurdersattest als bedoeld in artikel 5, lid 6, van de verordening (EG) nr. 1072/2009;

b) in geval van huur of financieringshuur van het motorvoertuig:

b.1. het origineel of een afschrift van de overeenkomst inzake huur of financieringshuur van dit motorvoertuig;

b.2. indien de bestuurder niet zelf de huurder is:

— voor de loontrekkenden: ofwel het origineel of een afschrift van de arbeidsovereenkomst van de bestuurder, ofwel een recent loonstrookje, ofwel een uittreksel uit de "Dimona"-databank inzake de onmiddellijke aangifte van tewerkstelling;

— pour les dirigeants d'entreprise indépendants: soit la preuve de leur affiliation à une caisse d'assurances sociales, soit un extrait de la Banque-Carrefour des Entreprises ou un extrait des annexes du *Moniteur belge* où leur mandat apparaît, soit un extrait de l'eRegistre des entreprises de transport par route où leur enregistrement comme gestionnaire de transport apparaît;

— pour les aidants indépendants: la preuve de leur affiliation à une caisse d'assurances sociales;

c) si le véhicule est utilisé pour l'exercice de l'activité visée à l'article 2, alinéa 1^{er}, 1^o: la lettre de voiture visée à l'article 29;

d) si le véhicule est utilisé pour effectuer le cabotage visé à l'article 8 du règlement (CE) n° 1072/2009: les lettres de voiture ou autres documents concomitants:

i) relatifs au dernier transport transfrontalier dont le dernier lieu de déchargement était situé sur le territoire belge ou sur le territoire d'un autre État membre de l'Union européenne ou de l'Espace économique européen;

ii) relatifs à tous les transports de cabotage éventuels, aussi bien sur le territoire belge que sur celui d'autres États membres de l'Union européenne ou de l'Espace économique européen, qui ont été effectués après ce transport transfrontalier;

iii) relatifs au transport de cabotage qui est, le cas échéant, en cours.

Les dispositions de l'alinéa 1^{er}, 2^o, d), i) et ii) ne sont pas d'application lorsque le cabotage est effectué par une entreprise établie aux Pays-Bas ou en Luxembourg.

Le Roi peut étendre la liste des documents énumérés dans l'alinéa 1^{er} au cas où Il a fixé un régime de licences tel que visé à l'article 6, alinéa 3.

§ 5. Les agents visés à l'article 32 peuvent, dans l'exercice de leur mission:

1° prendre l'identité de toute personne, l'interroger et la convoquer à une audition.

Le contrôle d'identité et l'interrogatoire sont limités aux personnes dont les agents peuvent raisonnablement présumer qu'elles exercent les activités visées au paragraphe 2, alinéa 1^{er}, ou dont ils estiment l'audition nécessaire pour l'exercice de leur

— voor de zelfstandige bedrijfsleiders: ofwel het bewijs van hun aansluiting bij een sociale verzekeringsskas, ofwel een uittreksel uit de Kruispuntbank van Ondernemingen of een uittreksel uit de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad* waaruit de bekendmaking van hun mandaat blijkt, ofwel een uittreksel uit het eRegister van wegvervoersondernemingen waaruit hun registratie als vervoersmanager blijkt;

— voor de zelfstandige helpers: het bewijs van hun aansluiting bij een sociale verzekeringsskas;

c) indien het voertuig wordt gebruikt om de in artikel 2, eerste lid, 1^o, bedoelde werkzaamheid te verrichten: de in artikel 29 bedoelde vrachtbrieven;

d) indien het voertuig wordt gebruikt om de in artikel 8 van de verordening (EG) nr. 1072/2009 bedoelde cabotage te verrichten: de vrachtbrieven of andere begeleidende documenten:

i) van het laatst uitgevoerde grensoverschrijdende vervoer, waarvan de laatste losplaats op Belgisch grondgebied of op het grondgebied van een andere lidstaat van de Europese Unie of de Europese Economische Ruimte was gelegen;

ii) van alle eventuele cabotageritten, zowel op Belgisch grondgebied als op het grondgebied van andere lidstaten van de Europese Unie of van de Europese Economische Ruimte, die na dit grensoverschrijdend vervoer werden uitgevoerd;

iii) van de cabotagerit die desgevallend aan de gang is.

De bepalingen van het eerste lid, 2^o, d), i) en ii) zijn niet van toepassing wanneer de cabotage wordt verricht door een in Nederland of in Luxemburg gevestigde onderneming.

De Koning kan de lijst van de in het eerste lid opgesomde documenten uitbreiden in geval Hij een vergunningenstelsel heeft vastgesteld als bedoeld in artikel 6, derde lid.

§ 5. De in artikel 32 bedoelde ambtenaren mogen voor de uitvoering van hun opdracht:

1° elke persoon identificeren, verhoren en oproepen voor verhoor.

De identiteitscontrole en het verhoor zijn alleen toegestaan bij personen van wie de ambtenaren redelijkerwijze kunnen vermoeden dat zij de in paragraaf 2, eerste lid, bedoelde werkzaamheden uitoefenen of wier verhoor zij nodig achten voor de uitvoering van

mission; l'interrogatoire doit porter sur des faits dont la connaissance est utile à l'exercice de leur mission;

2° procéder à l'examen de tous les supports d'information qui se trouvent dans les lieux qui sont soumis à leur surveillance et qui contiennent des données, qui conformément à une loi, doivent être établies, tenues à jour et conservées, même si ces agents ne sont pas chargés du contrôle de cette loi, ainsi que prendre des copies, sous quelque forme que ce soit, de ces supports d'information ou de l'information qu'ils contiennent ou se faire fournir ceux-ci sans frais par l'entreprise, ses préposés ou mandataires. Par "supports d'information", il faut entendre tous supports d'information tels que des livres, des registres, des documents, des supports d'information numériques, des disques et des bandes. La recherche ou la copie de supports d'informations numériques qui sont protégés par un mot de passe est seulement possible avec l'autorisation préalable du juge d'instruction.

§ 6. Tous les services de l'État, en ce compris les parquets et les greffes des Cours et de toutes juridictions, les services des provinces, des communes, des associations de communes et tous les services des institutions publiques qui en dépendent, ainsi que toute personne privée, doivent, à la demande des agents visés à l'article 32, fournir tous renseignements et leur produire tous actes, livres, registres, documents, disques, bandes ou autres supports d'information, à l'exception des renseignements et documents protégés par un secret professionnel légal ainsi qu'à l'exception des renseignements et documents relatifs aux procédures judiciaires non terminées, lesquels ne peuvent être donnés qu'avec l'autorisation du procureur général. Tous les services précités, sont tenus de fournir les renseignements, extraits, copies, impressions et listages sans frais.

§ 7. Les agents visés à l'article 32 ne peuvent saisir que ce qui est nécessaire pour prouver une infraction, pour conserver les biens acquis à la suite de l'infraction à l'obligation d'être titulaire d'une licence de transport valable ou pour rechercher les coauteurs ou complices des contrevenants.

La saisie peut avoir lieu sur les lieux où ils exercent leur fonction ou sur les lieux où ils effectuent une perquisition telle que définie au paragraphe 3

Ils sont tenus, sous peine de nullité, d'inventorier les choses qui ont été saisies ou qui ont été remises de plein gré par les personnes qui en ont la possession. Ces opérations donnent lieu à un procès-verbal.

hun opdracht; de ondervraging mag alleen betrekking hebben op feiten waarvan de kennisname dienstig is voor de uitvoering van hun opdracht;

2° alle informatiedragers onderzoeken die zich bevinden op de plaatsen die aan hun toezicht zijn onderworpen en die gegevens bevatten die ingevolge een wet dienen te worden opgemaakt, bijgehouden of bewaard, zelfs wanneer die ambtenaren niet zijn belast met het toezicht op die wetgeving, alsook kopieën nemen, onder welke vorm ook, van deze informatiedragers of van de informatie die zij bevatten, of zich deze kosteloos laten verstrekken door de onderneming, haar aangestelden of lasthebbers. Onder "informatiedragers" worden alle dragers van informatie verstaan zoals boeken, registers, documenten, digitale informatiedragers, schijven en banden. Het doorzoeken of kopiëren van digitale informatiedragers die door een paswoord zijn vergrendeld, is enkel mogelijk mits voorafgaande machtiging van de onderzoeksrechter.

§ 6. Alle diensten van de Staat, met inbegrip van de parketten en de griffies van de Hoven en van alle rechts-colleges, de diensten van de provincies, de gemeenten, de verenigingen van gemeenten en alle diensten van de openbare instellingen die ervan afhangen, alsook alle private personen, moeten aan de in artikel 32 bedoelde ambtenaren, op hun verzoek, alle inlichtingen verstrekken en hen alle akten, boeken, registers, documenten, schijven, banden en andere informatiedragers ter inzage voorleggen, met uitzondering van de inlichtingen en documenten die beschermd worden door een wetelijk beroepsgeheim alsook met uitzondering van de inlichtingen en documenten betreffende niet afgesloten gerechtelijke procedures, welke alleen mogen gegeven worden met toestemming van de procureur-generaal. Alle voornoemde diensten zijn ertoe gehouden de inlichtingen, uittreksels, afschriften, afdrukken en uitdraaien kosteloos te verstrekken.

§ 7. De in artikel 32 bedoelde ambtenaren mogen alleen beslag leggen op hetgeen noodzakelijk is om een inbreuk te bewijzen, om de zaken te bewaren die zijn verkregen uit de schending van de verplichting houder te zijn van een geldige vergunning of om de mededaders of medeplichtigen van de overtreders op te sporen.

Inbeslagneming kan gebeuren op de plaats waar zij hun ambt uitoefenen of waar zij een huiszoeking verrichten als bepaald in paragraaf 3.

Zij zijn, op straffe van nietigheid, gehouden hetgeen in beslag werd genomen of hetgeen hen vrijwillig wordt overhandigd door de personen die het in hun bezit hebben, te inventariseren. Proces-verbaal wordt opgemaakt van deze handelingen.

Les choses saisies sont déposées au greffe du tribunal de police ou, en cas d'infraction telle que visée aux articles 41, § 4, et 42, au greffe du tribunal correctionnel.

En cas de saisie de créances, à l'exception de la saisie de titres nominatifs ou au porteur, la saisie est effectuée par notification écrite au débiteur. Elle est expédiée au débiteur par lettre recommandée à la poste ainsi que par simple courrier. Cette lettre contient, outre les références à l'affaire, le texte de l'alinéa 7 du présent paragraphe, de l'article 1452 du Code judiciaire et de l'article 28sexies ou 61*quater* du Code d'instruction criminelle.

Le procès-verbal est présenté pour signature au saisi qui peut en recevoir une copie sans frais. En cas de saisie-arrêt, tant le tiers saisi que le saisi même ont droit à une copie sans frais de ce procès-verbal. Un document contenant les mentions stipulées à l'alinéa 5 est transmis au tiers saisi.

À dater de la réception de la notification, le tiers saisi ne peut plus aliéner les sommes ou les choses faisant l'objet de la saisie. Dans un délai de quinze jours après la saisie, le tiers saisi est tenu de déclarer, par lettre recommandée à la poste, les sommes ou les choses faisant l'objet de la saisie conformément à l'article 1452 du Code judiciaire. Le tiers saisi a le droit au remboursement des frais de déclaration; ces frais sont considérés comme frais de justice.

§ 8. Les actions de recherche prévues au présent article qui sont posées dans le cadre d'une instruction judiciaire sont soumises aux dispositions des articles 61 à 61*quinquies* du Code d'instruction criminelle.

§ 9. Les agents visés à l'article 32, § 3, ont accès en permanence, uniquement dans le cadre de leurs missions, au moyen d'une liaison automatisée, aux informations enregistrées dans le casier judiciaire, telles que déterminées à l'article 593 du Code d'instruction criminelle.

Le Roi fixe les conditions d'accès des agents visés à l'article 32, § 3, aux autres banques de données qu'il détermine.

§ 10. Les agents visés à l'article 32 peuvent demander, dans l'exercice de leurs fonctions, l'assistance de la police fédérale et de la police locale.

De in beslag genomen zaken worden neergelegd bij de griffie van de politierechtbank of, ingeval van misdrijf als bedoeld in de artikelen 41, § 4, en 42, bij de griffie van de correctionele rechtbank.

In geval van beslag op vorderingen, met uitzondering van rechten aan order of aan toonder, gebeurt het beslag door schriftelijke kennisgeving aan de schuldenaar. Zij wordt aan de schuldenaar verzonden bij ter post aangetekende brief, alsook per gewone brief. Deze brief bevat, behalve de referenties eigen aan de zaak, de tekst van het zevende lid van deze paragraaf, van artikel 1452 van het Gerechtelijk Wetboek en van artikel 28sexies of 61*quater* van het Wetboek van Strafvordering.

Het proces-verbaal wordt ter ondertekening aan de beslagene aangeboden, die kosteloos kopie van dit proces-verbaal kan ontvangen. In geval van beslag onder derden, hebben zowel de derde-beslagene als de beslagene recht op een kosteloze kopie. Aan de derde-beslagene wordt een document overhandigd dat de vermeldingen bepaald in het vijfde lid bevat.

Vanaf de ontvangst van de kennisgeving mag de derde-beslagene de sommen of zaken die het voorwerp zijn van het beslag, niet meer uit handen geven. Binnen de vijftien dagen na het beslag is de derde-beslagene verplicht om bij ter post aangetekende brief verklaring te doen van de sommen of zaken die het voorwerp zijn van het beslag, overeenkomstig artikel 1452 van het Gerechtelijk Wetboek. De derde-beslagene heeft recht op vergoeding van de kosten van de verklaring die als gerechtskosten worden beschouwd.

§ 8. De in dit artikel bedoelde onderzoeksdaaden die worden gesteld in het kader van een gerechtelijk onderzoek zijn onderworpen aan de bepalingen van de artikelen 61 tot 61*quinquies* van het Wetboek van Strafvordering.

§ 9. De in artikel 32, § 3, bedoelde ambtenaren hebben steeds en uitsluitend in het kader van hun opdrachten, door middel van een geautomatiseerde verbinding, toegang tot de in het Strafregerister opgenomen gegevens zoals bepaald in artikel 593 van het Wetboek van Strafvordering.

De Koning stelt de voorwaarden vast waaronder de in artikel 32, § 3, bedoelde ambtenaren toegang hebben tot de andere gegevensbanken die Hij bepaalt.

§ 10. De in artikel 32 bedoelde ambtenaren kunnen in de uitoefening van hun ambt de bijstand van de federale en lokale politie vorderen.

§ 11. Sans préjudice du secret de l'instruction criminelle, les agents visés à l'article 32 peuvent communiquer les informations qu'ils ont obtenues lors de leur enquête à tous les agents chargés du contrôle d'autres législations pour autant que ces informations pourraient leur concerner dans le cadre de l'exécution de leurs missions.

Art. 34

§ 1^{er}. Excepté en cas d'application de l'article 38, les agents visés à l'article 32 recherchent les infractions à la réglementation communautaire, à la présente loi et à ses arrêtés d'exécution; ils constatent ces infractions par des procès-verbaux faisant foi jusqu'à preuve du contraire.

§ 2. Ces procès-verbaux sont transmis au procureur du Roi et, lorsque les constatations n'ont pas été effectuées dans un lieu public, aux agents visés à l'article 48, § 1^{er}.

Dans ce dernier cas, le procureur du Roi dispose d'un délai de trois mois, à compter du jour de la réception du procès-verbal, pour notifier aux agents visés à l'article 48, § 1^{er}:

1° qu'une information ou une instruction judiciaire a été ouverte, ou

2° que des poursuites ont été entamées, ou

3° qu'il a été fait application des articles 216bis ou 216ter du Code d'instruction criminelle, ou

4° que le dossier a été classé sans suite pour des motifs relatifs aux éléments constitutifs de l'infraction, ou

5° que le dossier a été classé sans suite pour des motifs qui ne sont pas relatifs aux éléments constitutifs de l'infraction.

Une copie des procès-verbaux est adressée aux contrevenants dans les quinze jours à dater de la constatation des infractions.

§ 3. Le paragraphe 2 ne s'applique pas aux procès-verbaux rédigés dans le cadre d'une instruction judiciaire.

§ 11. Onverminderd het geheim van het strafonderzoek, kunnen de in artikel 32 bedoelde ambtenaren de inlichtingen die zij hebben ingewonnen bij hun onderzoek, mededelen aan alle ambtenaren die belast zijn met het toezicht op andere wetgevingen in zoverre die inlichtingen hen kunnen aanbelangen bij de uitoefening van hun opdrachten.

Art. 34

§ 1. Uitgezonderd bij toepassing van artikel 38, sporen de ambtenaren bedoeld in artikel 32 de inbreuken op de communautaire regelgeving, deze wet en haar uitvoeringsbesluiten op; zij stellen die inbreuken vast door middel van processen-verbaal die bewijskracht hebben zolang het tegendeel niet is bewezen.

§ 2. Deze processen-verbaal worden toegezonden aan de procureur des Konings en, wanneer de vaststellingen niet zijn gebeurd op een openbare plaats, aan de ambtenaren bedoeld in artikel 48, § 1.

In laatstgenoemd geval beschikt de procureur des Konings over een termijn van drie maanden, te rekenen van de datum van ontvangst van het proces-verbaal, om aan de in artikel 48, § 1, bedoelde ambtenaren mee te delen dat:

1° er een opsporingsonderzoek of een gerechtelijk onderzoek werd geopend, of

2° de strafvervolging werd ingesteld, of

3° er toepassing is gemaakt van de artikelen 216bis of 216ter van het Wetboek van Strafvordering, of

4° de zaak werd gesponeerd om redenen die verband houden met de constitutieve bestanddelen van de inbreuk, of

5° de zaak werd gesponeerd om redenen die geen verband houden met de constitutieve bestanddelen van de inbreuk.

Een afschrift van de processen-verbaal wordt aan de overtreders gezonden binnen de vijftien dagen na vaststelling van de inbreuken.

§ 3. Paragraaf 2 is niet van toepassing op de processen-verbaal die worden opgesteld in het kader van een gerechtelijk onderzoek.

CHAPITRE 3

Transport de marchandises par route effectué au moyen d'un véhicule sans licence de transport valable

Art. 35

§ 1^{er}. Quiconque effectue un transport de marchandises par route au moyen d'un véhicule ou train de véhicules non couvert par une licence de transport valable ou par un document assimilé est tenu, à l'intervention d'un agent visé à l'article 32, d'apporter la preuve qu'il s'agit:

1° soit d'un transport de marchandises par route non soumis à la présente loi et à ses arrêtés d'exécution;

2° soit d'un transport rémunéré de marchandises par route, effectué au moyen d'un véhicule ou train de véhicules non soumis à la licence de transport, conformément à la présente loi et à ses arrêtés d'exécution.

§ 2. Tout transport rémunéré de marchandises par route effectué au moyen d'un véhicule ou train de véhicules dont la masse totale en charge ou dont les dimensions, avec ou sans chargement, sont supérieures aux normes autorisées, est considéré comme étant effectué sans licence de transport valable.

TITRE 7

*Sanctions*CHAPITRE 1^{ER}**Mesures administratives d'office**

Art. 36

§ 1^{er}. Lorsque la preuve visée à l'article 35 ne peut être apportée, l'agent visé à l'article 32 qui constate qu'un transport de marchandises par route est effectué au moyen d'un véhicule non couvert par une licence de transport ou une copie certifiée conforme de licence de transport valable, par un document y assimilé ou, le cas échéant, par une attestation de conducteur valable peut, sans préjudice des dispositions de l'article 34:

1° obliger le conducteur soit à retourner au lieu de chargement pour y décharger le véhicule, soit à transborder, sur les lieux, le chargement sur un véhicule ayant fait l'objet de la délivrance d'une licence de transport; dans ce cas, le retour au lieu de chargement, le déchar-

HOOFDSTUK 3

Vervoer van goederen over de weg met een voertuig zonder geldige vergunning

Art. 35

§ 1. Eenieder die vervoer van goederen over de weg verricht met een voertuig of een sleep zonder een geldige vergunning of een gelijkgesteld document, moet op verzoek van een ambtenaar als bedoeld in artikel 32, het bewijs kunnen leveren dat het gaat om:

1° ofwel een vervoer van goederen over de weg waarop deze wet en haar uitvoeringsbesluiten niet van toepassing zijn;

2° ofwel een vervoer van goederen over de weg tegen vergoeding met een voertuig of een sleep waarvoor, overeenkomstig deze wet en haar uitvoeringsbesluiten, geen vergunning vereist is.

§ 2. Elk vervoer van goederen over de weg tegen vergoeding verricht met een voertuig of een sleep waarvan de totale massa in beladen toestand of de afmetingen, met of zonder lading, hoger zijn dan de toegelaten normen, wordt beschouwd als zijnde verricht zonder geldige vergunning.

TITEL 7

Sancties

HOOFDSTUK 1

Administratieve maatregelen van ambtswege

Art. 36

§ 1. Indien het in artikel 35 bedoelde bewijs niet kan worden geleverd, mag de ambtenaar bedoeld in artikel 32 die vaststelt dat een vervoer van goederen over de weg wordt verricht met een voertuig zonder geldige vergunning of gewaarmarkt afschrift van de vergunning of zonder een ermee gelijkgesteld document, of, in voorkomend geval, zonder geldig bestuurdersattest, zonder afbreuk te doen aan de bepalingen van artikel 34:

1° de bestuurder verplichten om ofwel naar de plaats van lading terug te keren om het voertuig te lossen, ofwel om de lading ter plaatse over te laden op een voertuig waarvoor een vergunning werd afgegeven; in dat geval geschiedt de terugkeer naar de plaats van lading, het

gement ou le transbordement ainsi que les opérations qu'ils nécessitent sont effectués aux frais et risques de l'auteur de l'infraction, celui-ci demeurant responsable de l'avarie ou de la perte des choses déchargées ou transbordées ainsi que du retard de leur livraison;

2° procéder, aux frais et risques de l'auteur de l'infraction, à l'immobilisation du véhicule jusqu'à ce que le déchargeement ou le transbordement visés au 1° ait pu être opéré ou, en cas d'absence d'une attestation de conducteur valable, jusqu'à ce que le conducteur ait été remplacé par un conducteur légalement employé ou mis en disposition.

§ 2. Dans le cas d'une infraction dûment constatée à l'article 8, paragraphes 1^{er} à 3, du règlement (CE) n° 1072/2009, l'agent visé à l'article 32 peut, sans préjudice aux dispositions de l'article 34, prendre les mesures définies au paragraphe 1^{er}, 1° et 2°.

Art. 37

§ 1^{er}. Toute licence de transport, toute copie certifiée conforme d'une licence de transport ou tout document y assimilé et toute attestation de conducteur ayant fait l'objet d'une décision de retrait, trouvé en la possession de son titulaire ou de ses préposés, est, contre accusé de réception, immédiatement saisi par les agents visés à l'article 32 et transmis au ministre ou son délégué.

§ 2. Toute licence de transport, toute copie certifiée conforme d'une licence de transport ou tout document y assimilé et toute attestation de conducteur qui est trouvé en la possession d'une personne autre que son titulaire ou ses préposés, ou qui n'est pas valable conformément aux dispositions de la réglementation communautaire, de cette loi ou de ses arrêtés d'exécution, ainsi que toute licence de transport ou toute attestation de conducteur contrefaite est, contre accusé de réception, immédiatement saisi par les agents visés à l'article 32 et, selon le cas, transmis au ministre ou son délégué ou déposé au greffe du tribunal correctionnel.

En ce qui concerne les entreprises ayant un établissement en Belgique, les documents visés à l'alinéa 1^{er} ne peuvent être restitués que soixante jours après la saisie, et ce sur demande du titulaire, sauf s'il s'avère qu'aucune faute ne peut lui être imputée. Dans ce dernier cas, les documents sont restitués dès que le ministre ou son délégué arrive à la conclusion qu'il n'a commis aucune faute.

lossen of het overladen, alsook de verrichtingen die ze vereisen, op kosten en risico van de overtreder; deze laatste blijft aansprakelijk voor de schade aan en het verlies van de geloste of overgeladen goederen, alsook voor de vertraging van hun levering;

2° overgaan, op kosten en risico van de overtreder, tot het ophouden van het voertuig totdat het lossen of overladen als bedoeld in 1° heeft plaatsgehad, of, in geval van afwezigheid van een geldig bestuurdersattest, totdat de bestuurder werd vervangen door een wettig tewerkgestelde of ter beschikking gestelde bestuurder.

§ 2. In geval van een behoorlijk vastgestelde inbreuk op artikel 8, leden 1 tot 3, van de verordening (EG) nr. 1072/2009, mag de ambtenaar bedoeld in artikel 32, zonder afbreuk te doen aan de bepalingen van artikel 34, overgaan tot de maatregelen bepaald in paragraaf 1, 1° en 2°.

Art. 37

§ 1. Vergunningen, gewaarmerkte afschriften van vergunningen of ermee gelijkgestelde documenten en bestuurders-attesten die het voorwerp zijn geweest van een beslissing tot intrekking en die in het bezit van de houder of zijn aangestelden worden gevonden, worden, tegen ontvangstbewijs, onmiddellijk in beslag genomen door de ambtenaren bedoeld in artikel 32 en overgezonden aan de minister of zijn gemachtigde.

§ 2. Vergunningen, gewaarmerkte afschriften van vergunningen of elk ermee gelijkgesteld document en bestuurdersattesten die in het bezit van een andere persoon dan de houder of zijn aangestelden worden gevonden, of die ongeldig zijn overeenkomstig de bepalingen van de communautaire regelgeving, deze wet of haar uitvoeringsbesluiten, alsook nagemaakte vergunningen en nagemaakte bestuurders-attesten, worden, tegen ontvangstbewijs, door de ambtenaren bedoeld in artikel 32 onmiddellijk in beslag genomen en, naargelang het geval, overgezonden aan de minister of zijn gemachtigde of neergelegd ter griffie van de correctionele rechtbank.

Voor de ondernemingen die een vestiging in België hebben, kunnen de in het eerste lid bedoelde documenten pas zestig dagen na de inbeslagneming worden teruggegeven, en dit op verzoek van de houder, behalve indien blijkt dat hem geen schuld kan worden verweten. In laatst vermeld geval worden de documenten teruggegeven zodra de minister of zijn gemachtigde tot de bevinding komt dat hem geen schuld treft.

Les dispositions de ce paragraphe ne sont pas d'application lorsque la nullité de la licence est due à un dépassement des masses et des dimensions autorisées des véhicules ou trains de véhicules.

CHAPITRE 2

Perception et consignation d'une somme lors de la constatation de certaines infractions

Art. 38

§ 1^{er}. Lors de la constatation, dans un lieu public, d'une des infractions visées à l'article 41, il peut, si le fait n'a pas causé de dommage à autrui et moyennant l'accord de l'auteur de l'infraction, être perçu soit immédiatement, soit dans un délai déterminé par le Roi, une somme dont le montant ne peut être supérieur au maximum de l'amende prévue pour cette infraction, majoré des décimes additionnels.

§ 2. Le paiement de la somme indiquée au paragraphe 1^{er} éteint l'action publique, sauf si le ministère public notifie à l'intéressé, dans les deux mois à compter du jour du paiement, qu'il entend exercer l'action publique.

La notification a lieu par un pli recommandé à la poste; elle est réputée faite le troisième jour ouvrable suivant celui du dépôt fait à la poste, sauf si le destinataire apporte la preuve du contraire.

§ 3. Les dispositions du présent article ne sont pas applicables lorsque l'infraction a été commise par une des personnes visées par les articles 479 et 483 du Code d'instruction criminelle.

Art. 39

§ 1^{er}. Si l'auteur de l'infraction, constatée dans un lieu public, n'a pas de domicile ou de résidence fixe en Belgique et ne paie pas immédiatement la somme proposée, il doit consigner entre les mains des agents visés à l'article 32 une somme destinée à couvrir l'amende et les frais de justice éventuels.

§ 2. Le véhicule conduit par l'auteur de l'infraction est retenu aux frais et risques de ce dernier, jusqu'à remise de la somme prévue au paragraphe 1^{er} et la justification du paiement des frais éventuels de conservation du véhicule.

De bepalingen van deze paragraaf zijn niet van toepassing wanneer de ongeldigheid van de vergunning te wijten is aan de overschrijding van de toegelaten massa's en afmetingen van de voertuigen of slepen.

HOOFDSTUK 2

Inning en consignatie van een som bij de vaststelling van sommige inbreuken

Art. 38

§ 1. Bij de vaststelling, op een openbare plaats, van een van de in artikel 41 bedoelde inbreuken, kan, indien het feit geen schade aan derden heeft veroorzaakt en met instemming van de overtreder, hetzij onmiddellijk, hetzij binnen een door de Koning bepaalde termijn, een som geïnd worden die niet hoger mag zijn dan het maximum van de geldboete die op deze inbreuk staat, vermeerderd met de opdeciemen.

§ 2. Door de betaling van de in paragraaf 1 vermelde som vervalt de strafvordering, tenzij het openbaar ministerie binnen de twee maanden, te rekenen vanaf de dag van de betaling, de betrokken kennis geeft van zijn voornemen de strafvordering in te stellen.

De kennisgeving geschiedt bij een ter post aangegetekende brief; zij wordt geacht te zijn gedaan de derde werkdag die volgt op die waarop de brief werd overhandigd aan de postdiensten, tenzij de geadresseerde het tegendeel bewijst.

§ 3. De bepalingen van dit artikel zijn niet van toepassing wanneer de inbreuk is begaan door één van de personen bedoeld in de artikelen 479 en 483 van het Wetboek van Strafvordering.

Art. 39

§ 1. Indien de dader van de op een openbare plaats vastgestelde inbreuk geen woonplaats of vaste verblijfplaats in België heeft en de voorgestelde som niet onmiddellijk betaalt, moet hij aan de ambtenaren bedoeld in artikel 32 een som in consignatie geven, bestemd om de eventuele geldboete en de gerechtskosten te dekken.

§ 2. Het door de overtreder bestuurde voertuig wordt op zijn kosten en risico ingehouden tot de in paragraaf 1 vermelde som betaald is en het bewijs geleverd wordt dat de eventuele bewaringskosten van het voertuig betaald zijn.

§ 3. Si la somme due n'est pas payée dans les nonante-six heures à compter de la constatation de l'infraction, la saisie du véhicule peut être ordonnée par le ministère public.

Un avis de saisie est envoyé au propriétaire du véhicule dans les deux jours ouvrables.

L'auteur de l'infraction supporte les frais et risques liés au véhicule pendant la durée de la saisie.

La saisie est levée après justification du paiement de la somme à consigner et des frais éventuels de conservation du véhicule.

§ 4. Si l'exercice de l'action publique entraîne la condamnation de l'intéressé, les dispositions suivantes sont d'application:

1° lorsque les frais de justice dus à l'État et l'amende prononcée sont inférieurs à la somme perçue ou consignée, l'excédent est restitué à l'intéressé;

2° lorsque le véhicule a été saisi, l'administration compétente pour la gestion des Domaines procède à la vente du véhicule à défaut du paiement de l'amende et des frais de justice dans un délai de quarante jours du prononcé du jugement; cette décision est exécutoire nonobstant tout recours.

Lorsque les frais de justice dus à l'État, l'amende prononcée ainsi que les frais éventuels de conservation du véhicule sont inférieurs au produit de la vente, l'excédent est restitué à l'intéressé.

§ 5. En cas d'acquittement de l'intéressé, la somme perçue ou consignée ou le véhicule saisi est restitué; les frais de justice et les frais éventuels de conservation du véhicule sont à charge de l'État.

§ 6. En cas de condamnation conditionnelle de l'intéressé, la somme perçue ou consignée est restituée après déduction des frais de justice; le véhicule saisi est restitué après paiement des frais de justice et justification du paiement des frais éventuels de conservation du véhicule.

§ 7. Lorsque le ministère public décide de ne pas poursuivre ou lorsque l'action publique est éteinte ou

§ 3. Indien de verschuldigde som niet betaald wordt binnen de zesennegentig uren, te rekenen vanaf de vaststelling van de inbreuk, mag de inbeslagneming van het voertuig door het openbaar ministerie bevolen worden.

Een bericht van inbeslagneming wordt binnen de twee werkdagen aan de eigenaar van het voertuig gezonden.

De kosten en het risico voor het voertuig blijven tijdens de duur van de inbeslagneming ten laste van de overtreder.

De inbeslagneming wordt opgeheven nadat het bewijs is geleverd dat de som die in consignatie moet worden gegeven en de eventuele bewaringskosten van het voertuig zijn betaald.

§ 4. Indien de strafvordering tot veroordeling van de betrokken leidt, zijn de volgende bepalingen van toepassing:

1° indien de aan de Staat verschuldigde gerechtskosten en de uitgesproken geldboete lager zijn dan de geïnde of in consignatie gegeven som, wordt het overschot aan de betrokken terugbetaald;

2° indien het voertuig in beslag genomen is, gaat de administratie bevoegd voor het beheer van de Domeinen over tot de verkoop van het voertuig bij niet-betaling van de geldboete en de gerechtskosten binnen een termijn van veertig dagen vanaf de uitspraak van het vonnis; deze beslissing is uitvoerbaar niettegenstaande elk rechtsmiddel.

Indien de aan de Staat verschuldigde gerechtskosten, de uitgesproken geldboete en de eventuele bewaringskosten van het voertuig lager zijn dan de opbrengst van de verkoop, wordt het overschot aan de betrokken terugbetaald.

§ 5. Als de betrokken wordt vrijgesproken, wordt de geïnde of in consignatie gegeven som of het in beslag genomen voertuig teruggegeven; de gerechtskosten en eventuele bewaringskosten van het voertuig vallen ten laste van de Staat.

§ 6. Als de betrokken voorwaardelijk is veroordeeld, wordt de geïnde of in consignatie gegeven som teruggegeven na aftrek van de gerechtskosten; het in beslag genomen voertuig wordt teruggegeven nadat de gerechtskosten betaald zijn en het bewijs is geleverd dat de eventuele bewaringskosten van het voertuig betaald zijn.

§ 7. De in consignatie gegeven som of het in beslag genomen voertuig wordt aan de betrokken terugge-

prescrite, la somme consignée ou le véhicule saisi est restitué à l'intéressé.

§ 8. Lorsqu'en application de l'article 216bis du Code d'instruction criminelle, la somme fixée par le ministère public est inférieure à la somme perçue, l'excédent est restitué à l'intéressé.

Art. 40

Le Roi détermine le montant de la somme à percevoir visée à l'article 38, § 1^{er} et de la somme à consigner visée à l'article 39, § 1^{er}, ainsi que les modalités de sa perception.

CHAPITRE 3

Dispositions pénales

Art. 41

§ 1^{er}. Sont punis d'une amende de 50 euros à 250 euros, majorée des décimes additionnels, ceux qui transgressent les dispositions suivantes de la présente loi ou de ses arrêtés d'exécution:

1° les règles relatives à la délivrance, au remplacement, au renouvellement, à la radiation et à la validité des licences de transport et des attestations de conducteur, fixées par le Roi en vertu de l'article 28, 4° et 6°;

2° les obligations des cautions en cas de prélèvement sur le cautionnement et en cas de diminution ou de résiliation du cautionnement, déterminées par le Roi en vertu de l'article 15, 5°;

3° l'obligation de fournir des informations statistiques, éventuellement fixée par le Roi en vertu de l'article 28, 9°;

4° l'obligation d'établir une lettre de voiture, fixée par l'article 29, et les éventuelles règles supplémentaires y relatives, fixées par le Roi.

§ 2. Sans préjudice des articles 269 à 274 du Code pénal, sont punis d'un emprisonnement de huit jours à six mois et d'une amende de 1 250 euros à 50 000 euros, majorée des décimes additionnels, ou de l'une de ces peines seulement, ceux qui, par quelque moyen que ce soit, entravent ou empêchent le contrôle du respect de la réglementation communautaire, de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution.

geven wanneer het openbaar ministerie beslist geen vervolging in te stellen of wanneer de strafvordering vervallen of verjaard is.

§ 8. Indien, bij toepassing van artikel 216bis van het Wetboek van Strafvordering, de door het openbaar ministerie vastgestelde som lager is dan de geïnde som, wordt het overschot aan de betrokken terugbetaald.

Art. 40

De Koning bepaalt het bedrag van de te innen som bedoeld in artikel 38, § 1, en van de in consignatie te geven som bedoeld in artikel 39, § 1, alsook de wijze van inning.

HOOFDSTUK 3

Strafbepalingen

Art. 41

§ 1. Worden gestraft met een geldboete van 50 euro tot 250 euro, vermeerderd met de opdeciemen, zij die de volgende bepalingen van deze wet of haar uitvoeringsbesluiten overtreden:

1° de krachtens artikel 28, 4° en 6°, door de Koning vastgestelde regels betreffende de afgifte, de vervanging, de vernieuwing, de schrapping en de geldigheid van de vergunningen en de bestuurdersattesten;

2° de krachtens artikel 15, 5°, door de Koning vastgestelde verplichtingen van de borgen in geval van afneming op de borgtocht en in geval van vermindering of opzegging van de borgtocht;

3° de eventueel krachtens artikel 28, 9°, door de Koning vastgestelde verplichting tot het verstrekken van statistische gegevens;

4° de door artikel 29 vastgestelde verplichting een vrachtbrieven op te maken en de eventueel daarmee gepaard gaande bijkomende regels vastgesteld door de Koning.

§ 2. Onverminderd de artikelen 269 tot 274 van het Strafwetboek, worden gestraft met een gevangenisstraf van acht dagen tot zes maanden en met een geldboete van 1 250 euro tot 50 000 euro, vermeerderd met de opdeciemen, of met een van deze straffen alleen, zij die op enigerlei wijze het toezicht op de naleving van de communautaire regelgeving, deze wet en haar uitvoeringsbesluiten belemmeren of verhinderen.

§ 3. Sont punis d'un emprisonnement de huit jours à un an et d'une amende de 500 euros à 50 000 euros, majorée des décimes additionnels, ou de l'une de ces peines seulement, ceux qui transgessent les dispositions suivantes de la réglementation communautaire, de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution:

1° l'obligation d'être titulaire d'une licence de transport valable et d'une attestation de conducteur valable conformément aux articles 3, 4 et 5 du règlement (CE) n° 1072/2009, aux articles 16, 18, 21 et 27 de cette loi, ainsi que, dans les cas fixés par le Roi, en vertu de l'article 6, alinéa 3 et de l'article 28, 2° de cette loi;

2° les règles relatives au gestionnaire de transport prévues par l'article 4 du règlement (CE) n° 1071/2009 et éventuellement par le Roi en vertu de l'article 6, alinéa 2 de cette loi;

3° l'obligation de communication visée à l'article 11 et les délais fixés par le Roi en vertu de l'article 13, 6°, a) et b), relatifs au gestionnaire de transport;

4° l'obligation d'être titulaire d'une licence de transport valable et d'une attestation de conducteur valable pour effectuer le cabotage conformément à l'article 8, paragraphe 1, du règlement (CE) n° 1072/2009;

5° les règles fixées par l'article 8, paragraphes 2 et 3, du règlement (CE) n° 1072/2009 concernant les conditions selon lesquelles le cabotage peut être exécuté;

6° l'obligation de restituer les licences de transport et les licences de conducteur qui ont fait l'objet d'une décision de retrait, fixée par le Roi en vertu de l'article 28, 5°;

7° l'obligation de fournir des informations ou des documents conformément aux articles 30, § 1, ou 31.

§ 4. Sont punis d'un emprisonnement de trois mois à trois ans et condamnés à l'interdiction de l'exercice de leurs droits, conformément à l'article 33 du Code pénal, ceux qui contrefont une licence de transport ou une attestation de conducteur ou qui font usage d'une licence ou d'une attestation de conducteur contrefaite.

Art. 42

§ 1^{er}. Sans préjudice de l'application de peines plus lourdes prévues dans le Code pénal, sont punis d'un emprisonnement d'un mois à deux ans et d'une amende de 1 000 euros à 20 000 euros, majorée des décimes additionnels, ceux qui ont fourni ou ont fait fournir

§ 3. Worden gestraft met een gevangenisstraf van acht dagen tot één jaar en met een geldboete van 500 euro tot 50 000 euro, vermeerderd met de opdeciemen, of met één van deze straffen alleen, zij die de volgende bepalingen van de communautaire regelgeving, deze wet en haar uitvoeringsbesluiten overtreden:

1° de verplichting houder te zijn van een geldige vergunning en van een geldig bestuurdersattest overeenkomstig de artikelen 3, 4 en 5 van de verordening (EG) nr. 1072/2009, de artikelen 16, 18, 21 en 27 van deze wet, evenals, in de door de Koning bepaalde gevallen, krachtens artikel 6, derde lid en artikel 28, 2° van deze wet;

2° de bij artikel 4 van de verordening (EG) nr. 1071/2009 en de eventuele krachtens artikel 6, tweede lid, van deze wet vastgestelde voorschriften inzake de vervoersmanager;

3° de meldingsplicht als bedoeld in artikel 11 en de krachtens artikel 13, 6°, a) en b), door de Koning vastgestelde termijnen inzake de vervoersmanager;

4° de verplichting houder te zijn van een geldige communautaire vergunning en een geldig bestuurdersattest om cabotage te verrichten overeenkomstig artikel 8, lid 1, van de verordening (EG) nr. 1072/2009;

5° de door artikel 8, leden 2 en 3, van de verordening (EG) nr. 1072/2009 vastgestelde regels betreffende de voorwaarden waaronder cabotage mag worden verricht;

6° de krachtens artikel 28, 5°, door de Koning vastgestelde verplichting om de vergunningen en de bestuurdersattesten terug te geven die het voorwerp hebben uitgemaakt van een beslissing tot intrekking;

7° de verplichting inlichtingen of documenten te verstrekken overeenkomstig de artikelen 30, § 1 of 31.

§ 4. Worden gestraft met gevangenisstraf van drie maanden tot drie jaar en veroordeeld tot ontzetting van hun rechten overeenkomstig artikel 33 van het Strafwetboek, zij die een vergunning of bestuurdersattest namaken of van een nagemaakte vergunning of bestuurdersattest gebruik maken.

Art. 42

§ 1. Zonder afbreuk te doen aan de toepassing van zwaardere straffen voorzien in het Strafwetboek, worden gestraft met een gevangenisstraf van één maand tot twee jaar en met een geldboete van 1 000 euro tot 20 000 euro, vermeerderd met de opdeciemen, zij die

sciemment des informations inexactes ou incomplètes ou ont fait sciemment des déclarations inexactes ou incomplètes afin d'acquérir ou de conserver une licence de transport ou une attestation de conducteur pour eux-mêmes ou pour un tiers.

§ 2. La communication par défaut de prévoyance ou de précaution des informations ou déclarations visées au § 1^{er} est punie d'une amende de 50 euros à 500 euros, majorée des décimes additionnels.

§ 3. La prescription de l'action publique débute à partir de la cessation de l'utilisation de la licence de transport ou de l'attestation de conducteur qui a été acquise ou conservée par le fait d'avoir fourni des informations ou déclarations visées au § 1^{er}.

§ 4. Le juge qui condamne une personne même conditionnellement, comme auteur ou complice de l'infraction visée au paragraphe 1^{er}, peut assortir sa condamnation de l'interdiction d'exercer, personnellement ou par interposition de personne, la profession de transporteur par route visée à l'article 11, § 9, ou, le cas échéant, de l'interdiction de faire valoir son attestation ou son certificat de capacité professionnelle dans une entreprise de transport visée à l'article 11, § 9, durant une période d'un an au moins et de trois ans au plus.

§ 5. Chaque infraction à l'interdiction professionnelle visée au paragraphe 4 est punie d'un emprisonnement de trois mois à un an et d'une amende de 1 000 euros à 10 000 euros, majorée des décimes additionnels.

Art. 43

§ 1^{er}. Sont punis des peines fixées à l'article 41, § 3:

1° selon le cas, le donneur d'ordre, le commissionnaire de transport ou le commissionnaire-expéditeur si, au moment de la conclusion du contrat de transport de marchandises soumis à la réglementation communautaire, à la présente loi et à ses arrêtés d'exécution, ils ont omis, même par défaut de prévoyance ou de précaution, de s'assurer que l'entreprise de transport dispose d'une licence de transport valable;

2° le chargeur si, préalablement à l'exécution d'un transport de marchandises soumis à la réglementation communautaire, à la présente loi et à ses arrêtés d'exécution, il a omis, même par défaut de prévoyance

willens en wetens onjuiste of onvolledige inlichtingen hebben verstrekt of hebben doen verstrekken of zij die willens en wetens onjuiste of onvolledige verklaringen hebben gedaan om een vergunning of een bestuurdersattest voor zichzelf of voor een ander te verkrijgen of te behouden.

§ 2. De verstreking door gebrek aan voorzichtigheid of voorzorg van de in paragraaf 1 bedoelde inlichtingen of verklaringen wordt bestraft met een geldboete van 50 euro tot 500 euro, vermeerderd met de opdecimēn.

§ 3. De verjaring van de strafvordering vangt aan vanaf het einde van het gebruik van de vergunning of het bestuurdersattest die werd verkregen of behouden door middel van het verstrekken van de in paragraaf 1 bedoelde inlichtingen of verklaringen.

§ 4. De rechter die een persoon veroordeelt, zelfs voorwaardelijk, als dader van of als medeplichtige aan het in paragraaf 1 bedoelde strafbare feit, kan zijn veroordeling gepaard gaan met het verbod om, persoonlijk of door een tussenpersoon, het beroep van wegvervoerondernemer als bedoeld in artikel 11, § 9, uit te oefenen, of, in voorkomend geval, van het verbod om zijn getuigschrift of bewijs van vakbekwaamheid voor een in artikel 11, § 9, bedoelde wegvervoeronderneming te doen gelden voor een periode van ten minste één jaar en maximum drie jaar.

§ 5. Elke overtreding van het in paragraaf 4 gestelde verbod wordt bestraft met een gevangenisstraf van drie maanden tot één jaar en met een geldboete van 1 000 euro tot 10 000 euro, vermeerderd met de opdecimēn.

Art. 43

§ 1. Worden gestraft met de straffen bepaald in artikel 41, § 3:

1° volgens het geval, de opdrachtgever, de vervoerscommissionair of de commissionair-expediteur indien zij, op het ogenblik van het sluiten van de overeenkomst voor het vervoer van goederen waarop de communautaire regelgeving, deze wet en haar uitvoeringsbesluiten van toepassing zijn, hebben nagelaten, zelfs door gebrek aan voorzichtigheid of voorzorg, zich ervan te vergewissen dat de vervoeronderneming beschikt over een geldige vergunning;

2° de verlader indien hij, vóór de uitvoering van een vervoer van goederen waarop de communautaire regelgeving, deze wet en haar uitvoeringsbesluiten van toepassing zijn, heeft nagelaten, zelfs door gebrek aan

ou de précaution, de s'assurer qu' une copie certifiée conforme de la licence de transport ou une licence en vertu de l'article 6, alinéa 3 a été délivrée.

§ 2. Le chargeur est puni des peines fixées à l'article 41, § 1^e, si, préalablement à l'exécution d'un transport de marchandises soumis à la réglementation communautaire, à la présente loi et à ses arrêtés d'exécution, il a omis, même par défaut de prévoyance ou de précaution, de s'assurer que la lettre de voiture requise a été établie.

§ 3. Le donneur d'ordre, le chargeur, le commissionnaire de transport ou le commissionnaire-expéditeur d'un transport de marchandises soumis à la réglementation communautaire, à la présente loi ou à ses arrêtés d'exécution, sont punis au même titre que les auteurs des infractions mentionnées ci-dessous s'ils ont donné des instructions ou posé des actes ayant entraîné ces infractions:

1° le dépassement des masses et dimensions maximales autorisées des véhicules ou trains de véhicules;

2° le non-respect des prescriptions relatives à la sécurité du chargement des véhicules;

3° le non-respect des prescriptions relatives aux temps de conduite et de repos des conducteurs de véhicules;

4° le dépassement de la vitesse maximale autorisée des véhicules;

5° le non-respect des prescriptions en matière de cabotage par route.

§ 4. Le transporteur, le donneur d'ordre, le commissionnaire de transport ou le commissionnaire-expéditeur sont punis des peines fixées à l'article 41, § 3, s'ils ont offert, exécuté ou fait exécuter un transport moyennant un prix abusivement bas.

Par "prix abusivement bas", il faut entendre un prix insuffisant pour couvrir à la fois:

- les postes inéluctables du prix de revient du véhicule, notamment l'amortissement ou le loyer, les pneus, le carburant et l'entretien;

- les coûts découlant des obligations légales ou réglementaires, notamment en matière sociale, fiscale, d'assurances et de sécurité;

voorzichtigheid of voorzorg, zich ervan te vergewissen dat een gewaarmerkte afschrift van de vergunning werd afgegeven.

§ 2. De verlader wordt gestraft met de straffen bepaald in artikel 41, § 1, indien hij, vóór de uitvoering van een vervoer van goederen waarop de communautaire regelgeving, deze wet en haar uitvoeringsbesluiten van toepassing zijn, heeft nagelaten, zelfs door gebrek aan voorzichtigheid of voorzorg, zich ervan te vergewissen dat de vereiste vrachtbrief werd opgemaakt.

§ 3. De opdrachtgever, de verlader, de vervoerscommissionair of de commissionair-expediteur van een vervoer van goederen waarop de communautaire regelgeving, deze wet of haar uitvoeringsbesluiten van toepassing zijn, worden op dezelfde wijze gestraft als de daders van de hierna genoemde inbreuken indien zij instructies hebben gegeven of daden hebben gesteld die tot deze inbreuken hebben geleid:

1° de overschrijding van de toegelaten massa's en afmetingen van de voertuigen of slepen;

2° de niet-naleving van de voorschriften betreffende de veiligheid van de lading van de voertuigen;

3° de niet-naleving van de voorschriften betreffende de rij- en rusttijden van de bestuurders van voertuigen;

4° de overschrijding van de toegestane maximumsnelheid van de voertuigen;

5° de niet-naleving van de voorschriften inzake cabotage over de weg.

§ 4. De vervoerder, de opdrachtgever, de vervoerscommissionair of de commissionair-expediteur worden gestraft met de straffen bepaald in artikel 41, § 3, indien zij een vervoer hebben aangeboden, verricht of laten verrichten, tegen een ongeoorloofd lage prijs.

Onder "ongeoorloofd lage prijs" dient te worden verstaan een prijs die onvoldoende is om tegelijkertijd te dekken:

- de niet te vermijden posten van de kostprijs van het voertuig, in het bijzonder de afschrijving of de huur, de banden, de brandstof en het onderhoud;

- de kosten voortvloeiende uit wettelijke of reglementaire verplichtingen, in het bijzonder sociale, fiscale, verzekerings- en veiligheidskosten;

— les coûts découlant de l'administration et de la direction de l'entreprise.

Art. 44

Le titulaire d'une licence de transport national ou communautaire, ou, le cas échéant, d'une licence de transport délivrée en vertu de l'article 6 alinéa 3, qui omet de payer les redevances prévues à l'article 23, est puni d'une amende égale à dix fois le montant des redevances non acquittées.

Art. 45

§ 1^{er}. Toutes les dispositions du livre I^{er} du code pénal, y compris le chapitre VII et l'article 85, sont applicables à toutes les infractions déterminées au présent chapitre.

§ 2. En cas de récidive dans les deux ans à partir de la condamnation, la peine ne pourra, sans préjudice de l'article 56 du Code pénal, être inférieure au double de la peine prononcée antérieurement du chef de la même infraction, sauf si le juge estime que des circonstances atténuantes peuvent être prises en considération.

§ 3. En cas de condamnation pour transport rémunéré de marchandises effectué au moyen d'un véhicule non couvert par une licence de transport ou par une attestation de conducteur délivrée conformément aux dispositions de la réglementation communautaire, de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution:

1° le juge pourra ordonner la confiscation ou l'immobilisation temporaire du véhicule; en cas d'immobilisation temporaire, le juge détermine la durée de celle-ci et indique l'endroit où le véhicule sera mis à la chaîne, aux frais et risques du propriétaire;

2° les dommages-intérêts alloués à la partie civile sont privilégiés sur le véhicule qui a servi à commettre le délit. Ce privilège prend rang immédiatement après celui qui est prévu à l'article 20, 5°, de la loi hypothécaire du 16 décembre 1851.

§ 4. Par dérogation à l'article 43, alinéa 1^{er}, du Code pénal, la confiscation du véhicule ne pourra être prononcée pour infraction à la réglementation communautaire, à la présente loi et à ses arrêtés d'exécution que dans le cas déterminé au paragraphe 3.

§ 5. Les tribunaux de police sont compétents pour prendre connaissance des délits visés à l'article 41, §§ 1^{er}, 2 et 3 et aux articles 43 et 44.

— de kosten voortvloeiende uit het bestuur en de leiding van de onderneming.

Art. 44

De houder van een nationale of communautaire vergunning of, in voorkomend geval, van een krachtens artikel 6, derde lid, afgegeven vergunning, die nalaat de in artikel 23 bedoelde retributies te betalen, wordt gestraft met een geldboete gelijk aan tienmaal het bedrag van de niet betaalde retributies.

Art. 45

§ 1. Alle bepalingen van boek I van het Strafwetboek, waaronder hoofdstuk VII en artikel 85, zijn van toepassing op alle in dit hoofdstuk bepaalde inbreuken.

§ 2. Onverminderd de bepalingen van artikel 56 van het Strafwetboek, mag de straf in geval van herhaling binnen de twee jaar na de veroordeling echter niet lager zijn dan het dubbele van de straf die vroeger wegens dezelfde inbreuk werd uitgesproken, tenzij de rechter van oordeel is dat er verzachtende omstandigheden kunnen in aanmerking worden genomen.

§ 3. Bij veroordeling wegens vervoer van goederen tegen vergoeding verricht met een voertuig waarvoor geen vergunning of bestuurdersattest werd afgegeven overeenkomstig de bepalingen van de communautaire regelgeving, deze wet en haar uitvoeringsbesluiten:

1° kan de rechter de verbeurdverklaring of de tijdelijke vastlegging van het voertuig bevelen; bij tijdelijke vastlegging bepaalt de rechter hoe lang die zal duren en op welke plaats het voertuig, op kosten en op risico van de eigenaar, aan de ketting zal worden gelegd;

2° worden de schadevergoedingen toegekend aan de burgerlijke partij, bevoordecht op het voertuig dat voor het plegen van het misdrijf heeft gediend. Dit voorrecht neemt rang in onmiddellijk na het voorrecht bedoeld in artikel 20, 5°, van de hypotheekwet van 16 december 1851.

§ 4. In afwijking van artikel 43, eerste lid, van het Strafwetboek kan de verbeurdverklaring van het voertuig wegens inbreuk op de communautaire regelgeving, deze wet en haar uitvoeringsbesluiten slechts in het in paragraaf 3 bepaalde geval worden uitgesproken.

§ 5. De politierechtbanken zijn bevoegd om kennis te nemen van de in artikel 41, §§ 1, 2 en 3, en de in de artikelen 43 en 44 bedoelde misdrijven.

CHAPITRE 4

Amendes administratives

Art. 46

§ 1^{er}. Ceux qui transgessent la réglementation communautaire, la présente loi et ses arrêtés d'exécution peuvent se voir infliger, dans les conditions déterminées par le présent article, pour autant que la constatation de l'infraction n'ait pas été effectuée dans un lieu public, une amende administrative:

1° de 250 euros à 1 250 euros, pour le non-respect:

a) des règles fixées par le Roi en vertu de l'article 28, 4^e et 6^e, et relatives à la délivrance, au remplacement, au renouvellement, à la radiation et à la validité des licences de transport et des attestations de conducteur;

b) des obligations des cautions en cas de prélèvement sur le cautionnement et en cas de diminution ou de résiliation du cautionnement, déterminées par le Roi en vertu de l'article 15, 5^e;

c) de l'obligation de fournir des informations statistiques, éventuellement fixée par le Roi en vertu de l'article 28, 9^e;

d) de l'obligation d'établir une lettre de voiture, fixée à l'article 29 et aux éventuelles règles supplémentaires y relatives, fixées par le Roi;

e) de l'obligation du chargeur de s'assurer que la lettre de voiture requise a été établie, telle que visée à l'article 43, § 2;

2° de 2 500 euros à 250 000 euros, pour le non-respect:

a) de l'obligation d'être titulaire d'une licence de transport valable et d'une attestation de conducteur valable, conformément aux articles 3, 4 en 5 du règlement (CE) n° 1072/2009 et conformément ou en vertu des articles 6, alinéa 3,16, 18 et 21 de la présente loi;

b) des règles relatives au gestionnaire de transport prévues par l'article 4 du règlement (CE) n° 1071/2009 et éventuellement par le Roi en vertu de l'article 6, alinéa 2 de cette loi;

c) de l'obligation de communication visée à l'article 11 et aux délais fixés par le Roi en vertu de l'article 13, 6^e, a) et b), relatifs au gestionnaire de transport;

HOOFDSTUK 4

Administratieve geldboetes

Art. 46

§ 1. Onder de in dit artikel bepaalde voorwaarden kan aan degenen die de communautaire regelgeving, deze wet en haar uitvoeringsbesluiten overtreden, wanneer de vaststelling van de inbreuk niet is gebeurd op een openbare plaats, een administratieve geldboete worden opgelegd:

1° van 250 euro tot 1 250 euro voor de niet-naleving van:

a) de krachtens artikel 28, 4^e en 6^e, van deze wet, door de Koning vastgestelde regels betreffende de afgifte, de vervanging, de vernieuwing, de schrapping en de geldigheid van de vergunningen en de bestuurdersattesten;

b) de krachtens artikel 15, 5^e, door de Koning vastgestelde verplichtingen van de borgen in geval van afneming op de borgtocht en in geval van vermindering of opzegging van de borgtocht;

c) de eventueel krachtens artikel 28, 9^e, door de Koning vastgestelde verplichting tot het verstrekken van statistische gegevens;

d) de door artikel 29 vastgestelde verplichting een vrachtaanbieding op te maken en de eventueel daarmee gepaard gaande bijkomende regels vastgesteld door de Koning;

e) de in artikel 43, § 2, bedoelde verplichting van de verlader om zich ervan te vergewissen dat de vereiste vrachtaanbieding werd opgemaakt;

2° van 2 500 euro tot 250 000 euro voor de niet-naleving van:

a) de verplichting houder te zijn van een geldige vergunning en van een geldig bestuurdersattest overeenkomstig de artikelen 3, 4 en 5 van de verordening (EG) nr. 1072/2009 en overeenkomstig of krachtens de artikelen 6, derde lid, 16, 18 en 21 van deze wet;

b) de bij artikel 4 van de verordening (EG) nr. 1071/2009 en de eventuele krachtens artikel 6, tweede lid, van deze wet door de Koning vastgestelde voorschriften inzake de vervoersmanager;

c) de meldingsplicht als bedoeld in artikel 11 en de krachtens artikel 13, 6^e, a) en b), door de Koning vastgestelde termijnen inzake de vervoersmanager;

d) de l'obligation, fixée par le Roi en vertu de l'article 28, 5°, de restituer les licences de transport ou les attestations de conducteur qui ont fait l'objet d'une décision de retrait;

e) de l'obligation de fournir des informations ou des documents, conformément aux articles 30, § 1 ou 31 de cette loi;

f) de l'interdiction de faire obstruction ou d'empêcher, de quelque façon que ce soit, le contrôle du respect de la réglementation communautaire, de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution;

g) des obligations du donneur d'ordre, du chargeur, du commissionnaire de transport ou du commissionnaire-expéditeur, selon le cas, conformément à l'article 43, §§ 1^{er} et 3, 5^o;

h) de l'interdiction pour le transporteur, le donneur d'ordre, le commissionnaire de transport et le commissionnaire-expéditeur d'offrir, d'exécuter ou de faire exécuter un transport moyennant un prix abusivement bas, conformément à l'article 43, § 4;

3° de cinq fois le montant minimum à cinq fois le montant maximum de l'amende pénale, non compris les décimes additionnels, fixé dans les réglementations concernées pour les infractions visées à l'article 43, § 3, 1^o à 4^o: lorsqu'en tant que donneur d'ordre, chargeur, commissionnaire de transport ou commissionnaire-expéditeur, des instructions ont été données ou des actes ont été posés qui ont entraîné à la réalisation de ces infractions;

4° de neuf fois le montant des redevances non acquittées, lorsqu'il a été omis de payer les redevances prévues à l'article 23 en tant que titulaire d'une licence de transport nationale ou communautaire ou, le cas échéant, d'une licence de transport délivrée en vertu de l'article 6, alinéa 3.

§ 2. Les agents visés à l'article 48, § 1^{er}, peuvent, s'il existe des circonstances atténuantes, infliger une amende administrative inférieure aux montants minima visés au paragraphe 1^{er}.

En cas de recours conformément à l'article 50, le tribunal a la même compétence.

§ 3. En cas de concours de plusieurs des infractions visées au paragraphe 1^{er}, les montants des amendes sont cumulés, sans que le montant total puisse excéder le double du montant maximal de l'amende administrative la plus lourde.

d) de krachtens artikel 28, 5°, door de Koning vastgestelde verplichting om de vergunningen of de bestuursattesten terug te geven die het voorwerp hebben uitgemaakt van een beslissing tot intrekking;

e) de verplichting inlichtingen of documenten te verstrekken overeenkomstig de artikelen 30, § 1 of 31;

f) het verbod om op enigerlei wijze het toezicht op de naleving van de communautaire regelgeving, deze wet en haar uitvoeringsbesluiten te belemmeren of verhinderen;

g) de verplichtingen van de opdrachtgever, de verlader, de vervoerscommissionair of de commissionair-expediteur, naargelang het geval, overeenkomstig artikel 43, §§ 1 en 3, 5^o;

h) het verbod voor de vervoerder, de opdrachtgever, de vervoerscommissionair en de commissionair-expediteur een vervoer aan te bieden, te verrichten of te laten verrichten tegen een ongeoorloofd lage prijs, overeenkomstig artikel 43, § 4;

3° van vijfmaal het minimumbedrag tot vijfmaal het maximumbedrag van de strafrechtelijke geldboete, de opdeciem niet inbegrepen, vastgesteld in de betrokken regelgevingen voor inbreuken als bedoeld in artikel 43, § 3, 1^o tot 4^o: wanneer als opdrachtgever, verlader, vervoerscommissionair of commissionair-expediteur instructies werden gegeven of daden werden gesteld die tot die inbreuken hebben geleid;

4° van negenmaal het bedrag van de niet betaalde retributies, wanneer wordt nagelaten de in artikel 23 bedoelde retributies te betalen als houder van een nationale of communautaire vergunning of, in voorkomend geval, van een krachtens artikel 6, derde lid, afgegeven vergunning.

§ 2. De ambtenaren bedoeld in artikel 48, § 1, kunnen, wanneer verzachtende omstandigheden aanwezig zijn, een administratieve geldboete opleggen die lager is dan de in paragraaf 1 vermelde minimumbedragen.

In geval van hoger beroep overeenkomstig artikel 50 heeft de rechtbank dezelfde bevoegdheid.

§ 3. Bij samenloop van verscheidene in paragraaf 1 bedoelde inbreuken worden de bedragen van de administratieve geldboeten samengevoegd, zonder dat zij het dubbele van het maximumbedrag van de zwaarste administratieve geldboete mogen overschrijden.

§ 4. En cas de récidive dans les deux ans qui suivent une décision infligeant une amende administrative ou une condamnation pénale sur base de la présente loi, la nouvelle amende administrative ne peut être plus basse que le double de l'amende qui a été infligée précédemment en raison de d'une même infraction sauf si le fonctionnaire estime que des circonstances atténuantes peuvent être prises en considération.

Art. 47

Une infraction à la réglementation communautaire, à la présente loi et à ses arrêtés d'exécution telle que définie à l'article 46, § 1^{er} est passible d'une amende administrative sauf si le ministère public estime que, compte tenu de la gravité de l'infraction et, le cas échéant, compte tenu des avantages patrimoniaux tirés de l'infraction, des poursuites pénales doivent être intentées.

Les poursuites pénales excluent l'imposition d'une amende administrative, même si un acquittement les clôture.

L'amende administrative peut être infligée simultanément avec d'autres sanctions administratives.

Art. 48

§ 1^{er}. L'amende administrative est infligée par les agents qui sont nommés à cet effet par le ministre. Le Roi détermine les conditions auxquelles ces agents doivent satisfaire.

Ni les agents siégeant dans un organe consultatif ou décisionnel en matière de refus ou de retrait de licences de transport où siègent aussi des représentants du secteur du transport de marchandises, ni les agents ayant constaté les infractions visées à l'article 46, § 1^{er}, ne peuvent infliger une amende administrative.

§ 2. Les agents visés au paragraphe 1^{er} ont, exclusivement en vue de l'imposition des amendes administratives, gratuitement accès, au moyen d'une liaison automatisée, aux données enregistrées dans le Casier judiciaire central, à l'exception:

1° des condamnations et décisions énumérées à l'article 593, 1° à 4°, du Code d'instruction criminelle;

2° des arrêts de réhabilitation et des condamnations visées par cette réhabilitation;

§ 4. Bij herhaling binnen de twee jaar volgend op een beslissing die een administratieve geldboete oplegt of op een strafrechtelijke veroordeling op grond van deze wet, mag de nieuwe administratieve geldboete niet lager zijn dan het dubbele van de geldboete die vroeger wegens een zelfde inbreuk werd opgelopen tenzij de ambtenaar van oordeel is dat er verzachtende omstandigheden kunnen in aanmerking genomen worden.

Art. 47

De overtreding van de communautaire regelgeving, deze wet en haar uitvoeringsbesluiten als bedoeld in artikel 46, § 1, wordt vervolgd door middel van een administratieve geldboete, tenzij het openbaar ministerie oordeelt dat, rekening houdend met de ernst van de inbreuk en, in voorkomend geval, rekening houdend met de vermogensvoordelen die zijn verkregen uit de inbreuk, de strafvervolging moet worden ingesteld.

Strafvervolging sluit het opleggen van een administratieve geldboete uit, ook wanneer de vervolging tot vrijsprak leidt.

De administratieve geldboete kan worden opgelegd samen met andere administratieve sancties.

Art. 48

§ 1. De administratieve geldboete wordt opgelegd door de ambtenaren die hiertoe door de minister worden benoemd. De Koning bepaalt de voorwaarden waaraan die ambtenaren moeten voldoen.

De ambtenaren die zetelen in een orgaan waarin vertegenwoordigers van de sector van het goederenvervoer zetelen en dat een adviserende bevoegdheid of een beslissingsbevoegdheid heeft inzake de weigering of de intrekking van vergunningen, alsook de ambtenaren die in artikel 46, § 1, vermelde inbreuken hebben vastgesteld, kunnen geen administratieve geldboete opleggen.

§ 2. De in paragraaf 1 bedoelde ambtenaren hebben, uitsluitend met het oog op de oplegging van de administratieve geldboetes, door middel van een geautomatiseerde verbinding, kosteloos toegang tot de gegevens van het Centraal Strafregerister, met uitzondering van:

1° de veroordelingen en beslissingen opgesomd in artikel 593, 1° tot 4°, van het Wetboek van Strafvordering;

2° de arresten van herstel in eer en rechten en de veroordelingen waarop dat herstel in eer en rechten betrekking heeft;

3° des décisions ordonnant la suspension du prononcé de la condamnation et la suspension probatoire;

4° des décisions condamnant à une peine de travail conformément à l'article 37ter du Code pénal.

Les agents prévus au paragraphe 1^{er} n'ont plus accès aux données concernant les condamnations à des peines d'emprisonnement ne dépassant pas six mois, les condamnations par simple déclaration de culpabilité, les condamnation à des peines d'amende ne dépassant pas 500 euros et les condamnations à des peines d'amende infligées en vertu des lois relatives à la police de la circulation routière, coordonnées par l'arrêté royal du 16 mars 1968, quel que soit leur montant, après un délai de trois ans à compter du jour de la décision judiciaire définitive qui les prononce.

Les agents visés au paragraphe 1^{er} n'ont accès qu'aux données des condamnations qui concernent le transport rémunéré de marchandises par route et la contrefaçon des coupons pour le transport de marchandises et l'usage des coupons contrefaçons, comme visés dans la nomenclature des infractions utilisée par le Casier judiciaire central.

Les données obtenues conformément au présent article ne peuvent être utilisées qu'en vue de l'accomplissement des missions définies par ou en vertu de la présente loi. Elles ne peuvent pas être communiquées à des tiers.

Les personnes suivantes ne sont pas considérées comme des tiers pour l'application de l'alinéa 4:

1° les personnes auxquelles se rapportent ces données ou leurs représentants légaux;

2° les personnes qui, par ou en vertu de la loi, sont habilitées à consulter le dossier dans lequel ces données pourraient être reprises;

3° les personnes, autorités et services habilités, par ou en vertu de la loi, à accéder aux données du Casier judiciaire central, pour autant qu'il s'agisse de données qui peuvent leur être communiquées en vertu de leur désignation et dans le cadre des relations qu'ils entretiennent entre eux lors de l'exercice de leurs compétences légales et réglementaires.

Les agents visés au paragraphe 1^{er} s'engagent par écrit à veiller à la sécurité et à la confidentialité des données auxquelles ils ont accès.

L'article 458 du Code pénal est d'application.

3° de beslissingen tot opschorting van de uitspraak van de veroordeling en tot probatieopschorting;

4° de beslissingen die veroordelen tot een werkstraf overeenkomstig artikel 37ter van het Strafwetboek.

De in paragraaf 1 bedoelde ambtenaren hebben geen toegang meer tot gegevens betreffende veroordelingen tot een gevangenisstraf van ten hoogste zes maanden, veroordelingen bij eenvoudige schuldigverklaring, veroordelingen tot een geldboete van ten hoogste 500 euro en veroordelingen tot een geldboete, ongeacht het bedrag ervan, die is opgelegd krachtens het koninklijk besluit van 16 maart 1968 tot coördinatie van de wetten betreffende de politie over het wegverkeer, na een termijn van drie jaar te rekenen vanaf de dag van de rechterlijke eindbeslissing waarbij zij zijn uitgesproken.

De in paragraaf 1 bedoelde ambtenaren hebben enkel toegang tot de gegevens van de veroordelingen die het bezoldigd vervoer van goederen over de weg en het namaken en de gebruikmaking van nagemaakte biljetten voor goederenvervoer betreffen, zoals bedoeld in de nomenclatuur van de overtredingen gebruikt door het Centraal Strafregerister.

De gegevens verkregen overeenkomstig dit artikel mogen uitsluitend worden aangewend om de door of krachtens deze wet bepaalde taken uit te voeren. Zij mogen niet aan derden worden meegedeeld.

Voor de toepassing van het vierde lid worden niet als derden beschouwd:

1° de personen op wie die gegevens betrekking hebben of hun wettelijke vertegenwoordigers;

2° de door of krachtens de wet gemachtigde personen om het dossier te raadplegen waarin deze gegevens zouden kunnen voorkomen;

3° de door of krachtens de wet aangewezen personen, overheden en diensten die toegang hebben tot de gegevens van het Centraal Strafregerister, voor zover het gaat om gegevens die hen op grond van hun aanwijzing en in het kader van hun onderlinge betrekkingen tijdens de uitoefening van hun wettelijke en reglementaire bevoegdheden mogen worden meegedeeld.

De in paragraaf 1 bedoelde ambtenaren verbinden zich er schriftelijk toe te waken over de veiligheid en de vertrouwelijkheid van de gegevens waartoe zij toegang hebben.

Artikel 458 van het Strafwetboek is van overeenkomstige toepassing.

La liste des agents, avec mention de leur grade et de leur fonction, qui ont accès au Casier judiciaire central, est dressée annuellement et transmise suivant la même périodicité au Service du Casier judiciaire central.

Les données qui sont recueillies ou obtenues en application du présent article, sont détruites immédiatement après que la décision d'infliger une amende administrative soit devenue définitive ou, en cas de recours auprès du tribunal, immédiatement après le jugement.

§ 3. Après que le procureur du Roi ait fait la notification visée à l'article 34, § 2, alinéa 2, 5°, ou s'il n'a fait aucune des déclarations telles que visées à l'article 34, § 2, alinéa 2, dans le délai prévu à cet effet, les agents visés au paragraphe 1^{er} informent, par lettre recommandée à la poste, accompagnée d'une copie du procès-verbal visé à l'article 34, § 1^{er}, l'intéressé des faits pour lesquels une amende administrative peut être infligée, du droit de consulter son dossier et de se faire assister d'un conseil, ainsi que de la possibilité de présenter ses moyens de défense par écrit et ce, sous peine d'irrecevabilité, dans un délai de trente jours qui prend cours à partir du troisième jour ouvrable qui suit le jour du dépôt de la lettre à la poste.

Les agents visés au paragraphe 1^{er} communiquent leur décision à l'intéressé par lettre recommandée à la poste.

La décision fixe le montant de l'amende et contient les dispositions de l'article 50. La lettre contient également une invitation à acquitter l'amende dans le délai fixé par le Roi. L'amende est fonction de la gravité des faits qui la justifient et, le cas échéant, des avantages patrimoniaux tirés de l'infraction.

La notification de la décision éteint l'action publique.

Le paiement de l'amende éteint l'action administrative.

§ 4. Il ne peut être infligé d'amende administrative après une période de cinq ans à compter du jour où l'infraction visée à l'article 46, § 1^{er} a été commise.

Les actes d'instruction ou de poursuites réalisés dans le délai fixé à l'alinéa 1^{er}, en ce compris la notification du ministère public de sa décision d'intenter ou non des poursuites pénales et la notification de la possibilité de présenter des moyens de défense telle que visée au

De lijst van ambtenaren, met vermelding van hun graad en betrekking, die toegang hebben tot het Centraal Strafregerister, wordt jaarlijks opgemaakt en toegezonden aan de Dienst Centraal Strafregerister.

De gegevens die bij toepassing van dit artikel worden ingewonnen of ontvangen, worden vernietigd onmiddellijk nadat de beslissing tot oplegging van de administratieve geldboete definitief is geworden, of ingeval van beroep bij de rechtbank, onmiddellijk na het vonnis.

§ 3. Nadat de procureur des Konings de in artikel 34, § 2, tweede lid, 5°, bedoelde mededeling heeft gedaan of wanneer hij geen van de mededelingen als bedoeld in artikel 34, § 2, tweede lid, heeft gedaan binnen de daartoe voorziene termijn, geven de in paragraaf 1 bedoelde ambtenaren bij ter post aangetekende brief, vergezeld van een afschrift van het in artikel 34, § 1, bedoelde proces-verbaal, aan de betrokken kennis van de feiten waarvoor een administratieve geldboete kan worden opgelegd, van het recht om zijn dossier te raadplegen en zich te laten bijstaan door een raadsman, alsook van de mogelijkheid om schriftelijk zijn verweermiddelen te doen geworden en dit, op straffe van onontvankelijkheid, binnen een termijn van dertig dagen die begint te lopen vanaf de derde werkdag die volgt op de dag waarop de brief werd overhandigd aan de postdiensten.

De in paragraaf 1 bedoelde ambtenaren stellen de betrokken bij ter post aangetekende brief in kennis van hun beslissing.

De beslissing bepaalt het bedrag van de geldboete en bevat de bepalingen van artikel 50. De brief bevat eveneens een verzoek om betaling van de boete binnen de door de Koning bepaalde termijn. De geldboete staat in verhouding tot de ernst van de feiten die haar verantwoorden en, in voorkomend geval, tot de vermogensvoordelen die uit de inbreuk zijn verkregen.

De kennisgeving van de beslissing doet de strafverdiering vervallen.

De betaling van de geldboete maakt een einde aan de vordering van de administratie.

§ 4. Er kan geen administratieve geldboete worden opgelegd na verloop van vijf jaar te rekenen vanaf de dag waarop de in artikel 46, § 1, bedoelde inbreuk werd begaan.

De daden van onderzoek of van vervolging verricht binnen de in het eerste lid gestelde termijn, met inbegrip van de kennisgeving van het openbaar ministerie over het al dan niet instellen van de strafvervolging en de kennisgeving van de in paragraaf 3, eerste lid, bedoelde

paragraphe 3, alinéa 1^{er}, interrompent le cours de la prescription visée à l'alinéa 1^{er}. Ces actes font courir un nouveau délai d'égale durée, même à l'égard des personnes qui n'y étaient pas impliquées.

Art. 49

§ 1^{er}. Par la même décision que celle par laquelle ils infligent l'amende administrative, les agents visés à l'article 48, § 1^{er}, peuvent accorder, en tout ou en partie, le sursis à l'exécution du paiement de cette amende.

Le sursis n'est possible que si les agents visés à l'article 48, § 1^{er}, n'ont pas infligé d'autre amende administrative au contrevenant ou que s'il n'y a pas eu de condamnation pénale sur base de la présente loi pendant la période d'un an qui précède la date de l'infraction.

Le sursis vaut pendant un délai d'épreuve d'un an qui commence à courir à partir de la date de la notification de la décision infligeant l'amende administrative.

Le sursis est révoqué de plein droit lorsqu'une nouvelle infraction du même niveau ou d'un niveau supérieur est commise pendant le délai d'épreuve et que cette nouvelle infraction entraîne une décision infligeant une nouvelle amende administrative ou une condamnation pénale.

Le sursis peut aussi être révoqué lorsqu'une nouvelle infraction d'un niveau inférieur est commise pendant le délai d'épreuve et que cette nouvelle infraction entraîne une décision infligeant une nouvelle amende administrative ou une condamnation pénale.

Afin de déterminer si une infraction est d'un niveau inférieur, du même niveau ou d'un niveau supérieur, les montants maximums des amendes administratives prévus pour ces infractions doivent être comparés.

Le sursis est révoqué par la même décision que celle par laquelle est infligée l'amende administrative pour la nouvelle infraction commise dans le délai d'épreuve.

L'amende administrative dont le paiement devient exécutoire à la suite de la révocation du sursis est cumulée avec celle infligée du chef de la nouvelle infraction.

mogelijkheid om verweermiddelen naar voor te brengen, stuiten de loop van de in het eerste lid bedoelde verjaring. Met die daden begint een nieuwe termijn van gelijke duur te lopen, ook ten aanzien van personen die daarbij niet betrokken waren.

Art. 49

§ 1. In dezelfde beslissing waarin zij een administratieve geldboete opleggen, kunnen de in artikel 48, § 1, bedoelde ambtenaren geheel of gedeeltelijk uitstel van de tenuitvoerlegging van de betaling van die geldboete toe kennen.

Het uitstel is enkel mogelijk indien de in artikel 48, § 1, bedoelde ambtenaren aan de overtreder geen andere administratieve geldboete hebben opgelegd of indien er geen strafrechtelijke veroordeling is geweest op grond van deze wet in de periode van één jaar voorafgaand aan de datum van de inbreuk.

Het uitstel geldt voor een proefperiode van één jaar die ingaat op de datum van de kennisgeving van de beslissing tot oplegging van de administratieve geldboete.

Het uitstel wordt van rechtswege herroepen wanneer tijdens de proefperiode een nieuwe inbreuk van hetzelfde of van een hoger niveau wordt gepleegd en die nieuwe inbreuk leidt tot een beslissing tot de oplegging van een nieuwe administratieve geldboete of tot een strafrechtelijke veroordeling.

Het uitstel kan ook worden herroepen wanneer een nieuwe inbreuk van een lager niveau tijdens de proefperiode wordt gepleegd en deze nieuwe inbreuk leidt tot een beslissing tot oplegging van een nieuwe administratieve geldboete of tot een strafrechtelijke veroordeling.

Om te bepalen of een inbreuk van een lager niveau, van hetzelfde niveau of van een hoger niveau is, dienen de maximumbedragen van de administratieve geldboeten voor die inbreuken te worden vergeleken.

Het uitstel wordt herroepen in dezelfde beslissing waarin een administratieve geldboete wordt opgelegd voor de nieuwe inbreuk gepleegd tijdens de proefperiode.

De administratieve geldboete waarvan de betaling uitvoerbaar wordt door de herroeping van het uitstel, wordt samengevoegd met die welke wordt opgelegd voor de nieuwe inbreuk.

En cas de recours, conformément à l'article 50, contre la décision des agents visés à l'article 48, § 1^{er}, le tribunal a la même compétence.

§ 2. Si la personne qui est redevable de l'amende administrative demeure en défaut de paiement après le délai fixé par le Roi, la décision est notifiée à l'Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines en vue de son recouvrement conformément à l'article 3 de la loi domaniale du 22 décembre 1949.

§ 3. Le Roi fixe le délai et les règles relatives au paiement des amendes administratives infligées par les agents visés à l'article 48, § 1^{er}.

Art. 50

Celui qui conteste la décision visée à l'article 48, § 3, peut introduire un recours par voie de requête près le tribunal de police, dans un délai d'un mois à compter de la notification, à peine de déchéance. Ce recours suspend l'exécution de la décision.

La décision du tribunal de police n'est pas susceptible d'appel.

TITRE 8

Contrat de transport

Art. 51

§ 1^{er}. Les dispositions de l'article 1^{er}, points 2 et 3, ainsi que des articles 2 à 41 de la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route, en abrégé Convention CMR, signée à Genève le 19 mai 1956 et approuvée par la loi du 4 septembre 1962, ainsi que les dispositions du Protocole à la convention précitée, signé à Genève le 5 juillet 1978 et approuvé par la loi du 25 avril 1983, sont également applicables au transport national de marchandises par route.

Par dérogation aux dispositions de l'alinéa 1^{er}, le Roi peut décider que l'article 6 de la Convention CMR précitée n'est pas applicable aux transports nationaux de marchandises par route qu'il détermine.

§ 2. Les articles 1^{er} à 7 et 9 de la loi du 25 août 1891 portant révision du titre du Code de commerce concernant les contrats de transport ne sont pas applicables au transport de marchandises par route.

In geval van hoger beroep, overeenkomstig artikel 50, tegen de beslissing van de in artikel 48, § 1, bedoelde ambtenaren, heeft de rechtbank dezelfde bevoegdheid.

§ 2. Indien degene die de administratieve geldboete verschuldigd is, in gebreke blijft om de geldboete te betalen binnen de door de Koning bepaalde termijn, wordt de beslissing overgezonden aan de Administratie van het kadastrale, de registratie en domeinen met het oog op haar invordering overeenkomstig artikel 3 van de domaniale wet van 22 december 1949.

§ 3. De Koning stelt de termijn en de regels vast voor de betaling van de administratieve geldboeten opgelegd door de in artikel 48, § 1, bedoelde ambtenaren.

Art. 50

Degene die de in artikel 48, § 3, bedoelde beslissing betwist, kan, op straffe van verval, binnen de maand vanaf de kennisgeving, door middel van een verzoekschrift beroep instellen bij de politierechtbank. Het beroep schorst de uitvoering van de beslissing.

Tegen de beslissing van de politierechtbank staat geen hoger beroep open.

TITEL 8

Vervoersovereenkomst

Art. 51

§ 1. De bepalingen van artikel 1, punten 2 en 3, alsook van de artikelen 2 tot en met 41 van het Verdrag betreffende de overeenkomst tot internationaal vervoer van goederen over de weg, afgekort CMR-Verdrag, ondertekend te Genève op 19 mei 1956 en goedgekeurd door de wet van 4 september 1962, alsook de bepalingen van het Protocol bij het bovengenoemde verdrag, ondertekend te Genève op 5 juli 1978 en goedgekeurd door de wet van 25 april 1983, zijn ook van toepassing op het nationaal vervoer van goederen over de weg.

In afwijking van de bepalingen van het eerste lid, kan de Koning beslissen dat artikel 6 van voormeld CMR-Verdrag niet van toepassing is op de nationale transporten van goederen over de weg die Hij bepaalt.

§ 2. De artikelen 1 tot en met 7 en 9 van de wet van 25 augustus 1891 houdende herziening van de titel van het Wetboek van koophandel betreffende de vervoer-overeenkomst zijn niet van toepassing op het vervoer van goederen over de weg.

§ 3. Les dispositions des paragraphes 1^{er} et 2 ne s'appliquent pas:

- 1^o aux transports postaux effectués dans le cadre d'un régime de service universel;
- 2^o aux transports funéraires;
- 3^o aux déménagements.

§ 4. Les actions réciproques dérivant du contrat de transport de marchandises par route doivent, sous peine de déchéance, être introduites dans un délai d'un mois à dater de l'assignation qui donne lieu au recours.

§ 5. Pour l'application du présent titre, le commissaire de transport est assimilé à un transporteur en ce qui concerne ses obligations et ses responsabilités contractuelles.

TITRE 9

Comité de concertation des transports de marchandises par route

Art. 52

§ 1^{er}. Un organe de concertation et d'avis est institué auprès de l'administration compétente pour le transport de marchandises par route, sous la dénomination de Comité de concertation des transports de marchandises par route.

§ 2. Le Comité de concertation des transports de marchandises par route est constitué de représentants de l'administration compétente pour le transport de marchandises par route et de représentants des organisations représentatives des entrepreneurs de transport et des travailleurs employés dans les entreprises de transport.

§ 3. Les objectifs du Comité de concertation des transports de marchandises par route sont les suivants:

1^o permettre au ministre ou son délégué d'informer les organisations professionnelles et syndicales visées au paragraphe 2 de toute question susceptible d'intéresser le secteur du transport de marchandises par route et de se concerter à ce sujet;

2^o permettre aux organisations professionnelles et syndicales visées au paragraphe 2 de soumettre au ministre ou son délégué ou aux départements ministériels concernés, les problèmes du secteur qu'elles représentent et de se concerter à ce sujet;

§ 3. De bepalingen van de paragrafen 1 en 2 zijn niet van toepassing op:

- 1^o postvervoer verricht in het kader van een universele dienst;
- 2^o begrafenisvervoer;
- 3^o verhuizingen.

§ 4. De regresvorderingen ontstaan uit de overeenkomst tot vervoer van goederen over de weg moeten, op straffe van verval, worden ingesteld binnen een termijn van één maand te rekenen vanaf de dagvaarding die aanleiding geeft tot recht van regres.

§ 5. Voor de toepassing van deze titel, wordt de vervoerscommissaris gelijkgesteld met een vervoerder, wat zijn contractuele verplichtingen en verantwoordelijkheden betreft.

TITEL 9

Overlegcomité goederenvervoer over de weg

Art. 52

§ 1. Een overleg- en adviesorgaan wordt ingesteld bij het bestuur dat bevoegd is voor het goederenvervoer over de weg, onder de benaming Overlegcomité goederenvervoer over de weg.

§ 2. Het Overlegcomité goederenvervoer over de weg bestaat uit vertegenwoordigers van het bestuur dat bevoegd is voor het goederenvervoer over de weg en uit vertegenwoordigers van de representatieve organisaties van de vervoersondernemers en van de in de vervoersondernemingen tewerkgestelde werknemers.

§ 3. De doelstellingen van het Overlegcomité goederenvervoer over de weg zijn:

1^o de minister of zijn gemachtigde in staat stellen om de in paragraaf 2 bedoelde beroeps- en vakverenigingen te informeren over elke kwestie die de sector van het goederenvervoer over de weg kan interesseren en daarover te overleggen;

2^o de in paragraaf 2 bedoelde beroeps- en vakverenigingen in staat stellen om de problemen van de sector die zij vertegenwoordigen voor te leggen aan de minister of aan de betrokken ministeriële departementen en daarover te overleggen;

3° de sa propre initiative ou à la demande du ministre ou son délégué, donner à ce dernier un avis motivé sur toute question relative au transport de marchandises par route;

4° à la demande du ministre ou son délégué, donner un avis motivé pour l'appréciation de l'honorabilité comme visée à l'article 8, § 8.

§ 4. Afin d'atteindre les objectifs fixés au paragraphe 3, le Comité de concertation des transports de marchandises par route peut constituer des groupes de travail chargés d'étudier des questions particulières.

§ 5. Le Roi détermine:

1° la composition du Comité de concertation des transports de marchandises par route;

2° le fonctionnement du Comité de concertation des transports de marchandises par route;

3° le nombre minimal de réunions par an.

§ 6. Le ministre nomme le président du Comité de concertation des transports de marchandises par route.

TITRE 10

Dispositions modificatives, abrogatoires, transitoires et fixant l'entrée en vigueur

Art. 53

§ 1^{er}. L'article 601ter du Code judiciaire, inséré par l'article 8 de la loi du 13 mai 1999 est complété par la disposition sous 4°, libellée comme suit:

“4° le recours contre la décision d'infliger une amende administrative en vertu de l'article 48, § 3, de la loi du ... relative au transport de marchandises par route et portant exécution du règlement (CE) n° 1071/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes sur les conditions à respecter pour exercer la profession de transporteur par route, et abrogeant la directive 96/26/CE du Conseil et portant exécution du règlement (CE) n° 1072/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes pour l'accès au marché du transport international de marchandises par route;”.

§ 2. L'article 10 de la loi du 17 avril 1878 contenant le Titre préliminaire du Code de procédure pénale, modifié

3° op eigen initiatief of op verzoek van de minister of zijn gemachtigde, aan deze laatste een gemotiveerd advies geven over elke kwestie in verband met het goederenvervoer over de weg;

4° op verzoek van de minister of zijn gemachtigde, een gemotiveerd advies geven ter beoordeling van de betrouwbaarheid als bedoeld in artikel 8, § 8.

§ 4. Om de in paragraaf 3 gestelde doelstellingen te bereiken, kan het Overlegcomité goederenvervoer over de weg werkgroepen oprichten, belast met de studie van bijzondere kwesties.

§ 5. De Koning bepaalt:

1° de samenstelling van het Overlegcomité goederenvervoer over de weg;

2° de werking van het Overlegcomité goederenvervoer over de weg;

3° het minimumaantal bijeenkomsten per jaar.

§ 6. De minister benoemt de voorzitter van het Overlegcomité goederenvervoer over de weg.

TITEL 10

Wijzigings-, opheffings- en overgangsbepalingen en inwerkingtreding

Art. 53

§ 1. Artikel 601ter van het Gerechtelijk Wetboek, ingevoegd bij artikel 8 van de wet van 13 mei 1999, wordt aangevuld met de bepaling onder 4°, luidende:

“4° het beroep tegen de beslissing tot het opleggen van een administratieve geldboete overeenkomstig artikel 48, § 3, van de wet van ... betreffende het goederenvervoer over de weg en houdende uitvoering van de verordening (EG) nr. 1071/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels betreffende de voorwaarden waaraan moet zijn voldaan om het beroep van wegvervoerondernemer uit te oefenen en tot intrekking van richtlijn 96/26/EG van de Raad en houdende uitvoering van de verordening (EG) nr. 1072/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels voor toegang tot de markt voor internationaal goederenvervoer over de weg;”.

§ 2. Artikel 10 van de wet van 17 april 1878 houdende de Voorafgaande Titel van het Wetboek van Strafvordering,

en dernier lieu par la loi du 6 février 2012, est complété par la disposition sous 7°, libellée comme suit:

“7° le délit visé à l’article 41, § 4, de la loi du.... relative au transport de marchandises par route et portant exécution du règlement (CE) n° 1071/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes sur les conditions à respecter pour exercer la profession de transporteur par route, et abrogeant la directive 96/26/CE du Conseil et portant exécution du règlement (CE) n° 1072/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes pour l'accès au marché du transport international de marchandises par route;”.

Art. 54

La loi du 3 mai 1999 relative au transport de choses par route, est abrogée.

Art. 55

Cette loi n'est pas applicable au transport au moyen de véhicules ou trains de véhicules dont la charge utile n'excède pas cinq cents kg, jusqu'à une date à déterminer par le Roi.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, ce transport reste soumis aux dispositions du titre 4 lorsque les véhicules concernés franchissent la frontière belge.

Art. 56

L'ASBL Institut Transport routier et Logistique Belgique, Rue Archimède 5 à 1000 Bruxelles reste, pour un an après l'entrée en vigueur de la présente loi, reconnue pour l'organisation des cours de capacité professionnelle pour entrepreneur de transport de marchandises par route prévus à l'annexe I du règlement (CE) n° 1071/2009.

Art. 57

Les agents qui ont été investis d'un mandat de police judiciaire ou de la qualité d'officier de police judiciaire en vertu de l'article 11, § 1^{er}, de la loi du 1^{er} août 1960 relative au transport rémunéré de choses par véhicules automobiles ou en vertu de l'article 25 de la loi du 3 mai 1999 relative au transport de choses par route, sont compétents pour la recherche et la constatation

laatstelijk gewijzigd bij de wet van 6 februari 2012, wordt aangevuld met de bepaling onder 7°, luidende:

“7° aan het wanbedrijf bedoeld in artikel 41, § 4, van de wet van ... betreffende het goederenvervoer over de weg en houdende uitvoering van de verordening (EG) nr. 1071/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels betreffende de voorwaarden waaraan moet zijn voldaan om het beroep van wegvervoerondernemer uit te oefenen en tot intrekking van richtlijn 96/26/EG van de Raad en houdende uitvoering van de verordening (EG) nr. 1072/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels voor toegang tot de markt voor internationaal goederenvervoer over de weg.”.

Art. 54

De wet van 3 mei 1999 betreffende het vervoer van zaken over de weg wordt opgeheven.

Art. 55

Tot een door de Koning te bepalen datum is deze wet niet van toepassing op het vervoer met motorvoertuigen of slepen waarvan het nuttig laadvermogen niet meer dan vijfhonderd kg bedraagt.

In afwijking van het eerste lid blijft dit vervoer onderworpen aan de bepalingen van titel 4 wanneer de betrokken voertuigen de Belgische grens overschrijden.

Art. 56

De vzw Instituut wegTransport en Logistiek België, Archimedesstraat 5, 1000 Brussel blijft tot één jaar na de inwerkingtreding van deze wet erkend voor het organiseren van cursussen van vakbekwaamheid voor ondernemer van goederenvervoer over de weg als bedoeld in bijlage I van de verordening (EG) nr. 1071/2009.

Art. 57

De ambtenaren die werden bekleed met een mandaat van gerechtelijke politie of met de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie overeenkomstig artikel 11, § 1, van de wet van 1 augustus 1960 betreffende het vervoer van zaken met motorvoertuigen tegen vergoeding, of overeenkomstig artikel 25 van de wet van 3 mei 1999 betreffende het vervoer van zaken over de

des infractions à la réglementation communautaire, à la présente loi et à ses arrêtés d'exécution jusqu'au moment où ils exercent une autre fonction ou cessent leurs activités.

Art. 58

Le Roi fixe la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

Donné à Bruxelles, le 16 janvier 2013

ALBERT

PAR LE ROI:

Le ministre des Finances,

Steven VANACKERE

La ministre de l'Intérieur,

Joëlle MILQUET

La ministre de la Justice,

Annemie TURTELBOOM

Le secrétaire d'État à la Mobilité,

Melchior WATHELET

weg, zijn bevoegd om de inbreuken op de communautaire regelgeving, deze wet en haar uitvoeringsbesluiten op te sporen en vast te stellen tot wanneer zij een andere dienstbetrekking krijgen of hun ambt neerleggen.

Art. 58

De Koning bepaalt de datum waarop deze wet in werking treedt.

Gegeven te Brussel, 16 januari 2013

ALBERT

VAN KONINGSWEGE:

De minister van Financiën,

Steven VANACKERE

De minister van Binnenlandse Zaken,

Joëlle MILQUET

De minister van Justitie,

Annemie TURTELBOOM

De staatssecretaris voor Mobiliteit,

Melchior WATHELET